
THE SAGA OF TANYA THE EVIL
6
[STORY BY]
Carlo Zen
Nil Admirari
[ILLUSTRATION BY]
Shinobu Shinotsuki

Imperio
Nación Hostil
Punto de Conflicto
Nación Neutral

Unified States
Entente Alliance
Federation
Imperial Norden
(Territorio en disputa)
Imperial Ostland
(Territorio Potencialmente en disputa)
Commonwealth
Empire
Imperial Dacia
Grand Duchy
Republic
Kingdom of Ildoa
Waldstätte Confederacy
Unredeemed Ildoa
(Territorio Potencialmente en disputa)
Republican Colonies





Frente Oriental/ Fecha: Desconocida/El Batallón de Magos Aéreos 203 atacando


Oficial Infantil
Teniente Coronel Tanya von Degurechaff
Oficial de Personal
Coronel von Lergen
Primer Ministro
Churbull
Jefe Adjunto del Personal
Teniente General von Zettour
Oficial de línea
Teniente Coronel Drake

THE SAGA OF TANYA THE EVIL

Nil Admirari

[6]

Carlo Zen

Illustration by Shinobu Shinotsuki



New York

Preparado por el Comisariado de Asuntos:

Gráfico de relaciones:

Federación

Secretario General (persona muy respetuosa)

Loria (persona muy respetuosa)



【Unidad Multinacional】

Coronel Mikel (Federación, Comandante) — Teniente Primero Tanechka (oficial político)

Teniente Coronel Drake (Commonwealth, segundo al mando) — Teniente Primero Sue

Reino de Iloda

General Gassman (Administración del ejército) — Coronel Calandro (Inteligencia)

La República Libre

Comandante De Lugo (jefe de la República)

Imperio

【Estado Mayor】

Teniente General von Zettour (Cuerpo de Servicio) — Teniente General Uger (Cuerpo de Servicio, Ferrocarril)

Teniente General von Rudersdorf (Operaciones) — Coronel von Lergen

(Salamander Kampfgruppe)

203rd Batallón de Magos Aéreos

Teniente Tanya von Degurechaff

Mayor Weiss

Primer Teniente Serebryakov

Primer Teniente Grantz

(Reemplazo) Teniente primero Wüstemann

Capitán Ahrens (Blindado)

Capitán Meybert (Artillería)

Primer Teniente Tospan (Infantería)



"Al menos envíanos cosas diseñadas por Norden!
¿Se supone que debemos cavar en los cráneos de los demás...
¡¿Con nuestras armas congeladas como si fuera la Edad de Piedra?!
¡Esto no es una broma!"

Grito la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff
A la legada de la nieve

Capítulo I - Operación de Invierno: Ofensiva limitada.



A FINALES DE NOVIEMBRE, AÑO UNIFICADO 1926, ÁREA DE LA LÍNEA DEL FRENTE DEL EJÉRCITO IMPERIAL EN EL ESTE, GUARNICIÓN DE LA SALAMANDRA KAMPFGRUPPE

Un gran número de caballos y vehículos están dejando el cargamento que transportaron... Es la llegada de los suministros que esperábamos.

Tengo que entregarlo a la unidad de suministros, realizando esta hazaña sobrehumana a pesar de la nieve que cae. Los chicos de la retaguardia merecen elogios por su esfuerzo en este difícil trabajo.

Todo está siendo descargado de forma organizada y entregado rápidamente al Salamander Kampfgruppe. El cargamento incluye no sólo comida y municiones, sino también equipo para clima frío, entre otros materiales necesarios para una batalla de invierno.

Por eso mismo, estoy agradecido.

Pero los humanos siempre se ponen a sí mismos en primer lugar.

El comandante del Salamander Kampfgruppe, el teniente coronel Tanya von Degurechaff, mira al cielo sombrío, y una queja se escapa con su suspiro.

"Todo esto es para su uso en el país de origen".

"Sí, Coronel".

El equipo de algodón para clima frío es demasiado delgado para el invierno en la Federación. La sola vista es suficiente para hacerla fruncir el ceño mientras ve cómo se descarga el nuevo equipo.

Esto no es bueno. Tanya escanea el recibo mientras su ayudante, el Teniente Primero Serebryakov, asiente torpemente a su lado.

Sigue siendo esencialmente una lista de cosas que no tienen.

En este mundo ultra práctico en tiempo de guerra, una gran preocupación es cómo obtener los calcetines. Pensar que, por más que se congelen, todos los oficiales veteranos, desde el teniente coronel hasta abajo, se preocupan por los calcetines. El hecho de que Tanya tuviera que confiar en sus conexiones para encontrar alguno es una broma terriblemente poco graciosa.

Gracias al General Winter, incluso la idea de realizar vuelos de entrenamiento que son esencialmente viajes para contrabandear calcetines no está fuera de consideración.

Por lo que Tanya ha sido informada, el Salamander Kampfgruppe está recibiendo un trato preferencial en lo que se refiere a los suministros. Dado que el grupo está sirviendo directamente bajo el Estado Mayor, amigos como el Teniente Coronel Uger ya están ofreciendo lo mejor posible. No hay nada mejor que esperar en el este.

Y además, el batallón de magos aéreos ha recibido una compañía de magos de reemplazo. Estamos bastante bendecidos, considerando que simplemente haciendo pequeños recados de entrega, hemos sido capaces de hacernos un nombre y conseguir alojamiento extra.

"En otras palabras, incluso nosotros sólo podemos conseguir cosas como esta..."

Las quejas del comandante del Salamander Kampfgruppe son indicativas de la situación actual en el este.

Hay un antiguo refrán que dice que la carne y la ropa hacen a un hombre cortés, pero tristemente, en la guerra, incluso la ropa nunca funciona de la manera que uno esperaría.

"Supongo que nuestra única gracia salvadora es que tenemos suficiente comida y municiones, pero..."

Aunque Tanya se siente aliviada de ser reabastecida, el estado sombrío del Ejército Imperial es suficiente para marearla.

Cuando levanta la vista sin pensar, hasta el color del cielo le molesta, aunque sabe que está desahogando sus sentimientos. Incluso una sola nube blanca en el cielo de la Federación la molestaría, no puede evitarlo.

"¿Coronel?"

"Oh, uh, no es nada".

El personal de suministros debe haber sentido la consternación de Tanya. En respuesta a sus expresiones de preocupación, ella pone una sonrisa irónica como si dijera que no hay nada de qué preocuparse.

Sonreír tranquilamente incluso cuando las cosas están mal es el deber de un comandante. Ha pasado mucho tiempo desde que desincronizo sus pensamientos internos de sus expresiones faciales. Tener una sonrisa intrépida equipada como un equipo estándar es un trabajo al que se ha acostumbrado.

"Me alegro de haber tenido la oportunidad de estar aquí para observar. Lo siento si me interpuse en tu camino. Puedes seguir trabajando".

"¡Sí, señora!"

Los soldados se tragan sus preguntas y vuelven con tacto a sus tareas. Es maravilloso lo disciplinados que son. Supongo que debería estar aliviado de que esto es por lo que el Ejército Imperial es conocido... pero necesito asegurarme de que las tropas no se desgasten.

Aunque su complexión está bien, no puedo negar que la nieve y el frío los están retrasando. ¿Qué pasaría si se nos cortaran los suministros en este momento?

Pedir raciones de altas calorías para reemplazar las insuficientes comidas estándar ya pone una carga adicional en la logística. La mayoría de los suministros

Los caballos y los vehículos luchan por llevarnos directo a los estómagos de los soldados. Apenas se ha avanzado en la actualización del equipo de invierno del frente o en el almacenamiento de municiones para una ofensiva.

No es que no esté agradecido por los suministros que llegan. Es sólo que su naturaleza transitoria me da dolor de cabeza.

Pero... Tanya sacude la cabeza para aclarar esos pensamientos pesimistas.

En este clima irritantemente frío, incluso los suspiros se hacen visibles. Es hora de que se vaya antes de que sus agarres emerjan accidentalmente como una nube de aliento blanco.

"Bien, Teniente Serebryakov, regresemos." Tanya llama a su ayudante y se pone en marcha.

Su destino es el edificio que sus fuerzas solicitaron para usar como cuartel general. Las posiciones defensivas se han erigido en todo el pueblo de la guarnición con el objetivo habitual de asegurar el perímetro del asentamiento.

Tanya sonríe con suficiencia al pensar en los progresos que se han hecho si puede caminar abiertamente sin preocuparse por los ataques de hostigamiento de las fuerzas enemigas, los partisanos o los francotiradores.

Dos oficiales caminando libremente uno al lado del otro es realmente un lujo.

Si otras unidades estacionadas en el frente oriental se enteran de las condiciones que disfruta el Salamander Kampfgruppe, las historias por sí solas los pondrán celosos.

El nivel de seguridad que permite a los oficiales ir y venir sin necesidad de escoltas es envidiable. Esta instantánea muestra lo increíblemente inestable que se ha vuelto la situación en el este.

"...De todas formas, tenemos que prepararnos para el invierno. Seamos francos, Teniente Serebryakov. ¿Qué pensó cuando vio ese equipo?"

"...Coronel, con esas cosas, estaremos..."

"Vale, lo entiendo. Está bien. No necesitas decir nada más."

La voz de Serebryakov es aún más sombría de lo esperado, así que Tanya inmediatamente termina la conversación.

Permitir que los hombres vean a su superior caminando con una expresión tan grave no se puede llamar exactamente un comportamiento adecuado para un comandante.

Una vez que tu trabajo implica liderazgo, no puedes estar abiertamente agitado.

"Sheesh, quiero lavar esto con un poco de café caliente."

"Afortunadamente, algunos fueron entregados con el envío de suministros."

"¿Es eso cierto, teniente?" Tanya sonríe. Son buenas noticias.

El hecho de que los suministros todavía están llegando al frente significa que la logística está funcionando correctamente y no hay duda de que el ejército piensa en las provisiones pero... para las zonas de guerra tensas como el frente oriental, los artículos de lujo tienen tendencia a ser de baja prioridad.

"Las raciones de café son de grado militar, o... ¿Cómo decirlo? Cumplen con los estándares más bajos posibles, sin dejar de ser el artículo genuino."

"No pediré nada más, dadas las circunstancias... Mientras no sea esa cosa de pesadilla que sirven en el comedor del Estado Mayor, estaré feliz de tenerlo."

"Entendido. Déjamelo a mí." Serebryakov lleva una sonrisa ganadora. Qué respuesta tan alentadora.

"Estoy deseando que llegue".

Las sonrisas son una prueba de compostura. Escuchar malas noticias todo el tiempo por elección es malo para la salud mental. Cierta cantidad de estrés

puede ser motivador, pero demasiado es tan debilitante como no tener suficiente.

Es hora de un descanso. Tanya se anima y sigue a Serebryakov de vuelta a su cuartel general provisional.

Es agradable tener algo que esperar, no importa lo pequeño que sea.

"Si no hay nada más, la felicidad".

"¿Señora?"

Tanya se quita la nieve de la ropa, cuelga sus calcetines delante de la chimenea para que se sequen, los cambia por un par de repuesto, y luego se instala cuando finalmente tiene la oportunidad de recuperar el aliento.

Me identifico con ese poeta que extrañaba tanto el sol que me enferma.

"Ahhh, dame más sol".

"No sabía que era un poeta, Coronel."

"Solía despreciar la poesía como una búsqueda creativa pero improductiva. Estaba equivocado. Es una forma de pensar muy humana y civilizada que merece respeto".

Es porque habitamos lo extraordinario que podemos encontrar alegría en lo fácil que puede ser lo ordinario.

"Entonces, ¿me vas a servir un café?"

"Intentaré que sea negro como el diablo, caliente como el infierno, puro como un ángel y dulce como el amor."

"Gracias".

Serebryakov sólo bromea, pero la broma, repleta de su ingenio y educación, es absolutamente encantadora.

Sale de la habitación con un saludo... qué ayudante tan capaz.

Desde que nos emparejaron en el frente del Rin, la he estado arrastrando por todas partes, y, bueno... desde una perspectiva de capital humano, está haciendo que la inversión valga la pena.

Tras completar su formación, acumuló una gran experiencia y es, sin duda, una veterana.

Al menos podemos decir que no es malo que los suboficiales que forman la base del ejército actúen juntos.

El problema es que no son los magos voluntarios sino los reclutas los que se han convertido en veteranos.

"Ahhh." Tanya quiere acunar su cabeza y gemir. Pero la escasez de voluntarios veteranos es una realidad con la que tiene que lidiar.

"La guerra es pésima, pero eso no significa que nosotros también tengamos que ser pésimos. Quiero salir de aquí, pero es difícil. El frente oriental ahora mismo es un pantano literal. No hay salida".

Pueden enviar toneladas de personal a las líneas de frente, y pueden enviar una montaña entera de suministros para apoyar a ese personal, pero todo esto será simplemente tragado por el enemigo y la nieve.

El invierno es aburrido incluso en el Imperio, pero es un mundo aparte del invierno de la Federación. Si el primero es un cielo sombrío, el segundo es una batalla interminable por la supervivencia contra el General Winter. Como a ninguno de los dos lados parece importarle derrochar recursos a pesar de la estación, esta locura continúa.

Tanya, que detesta el derroche por su naturaleza, está simplemente asombrada. Bien hecho, todos.

"Es ridículo luchar una guerra en un clima como este".

Aunque la lógica militar lo exige, la falta de consideración por la economía nacional es absolutamente asombrosa.

La forma en que cada país en guerra invierte sus presupuestos en esto y acumula deudas no le parece sensato. Es menos como si los gastos militares estuvieran comiendo el presupuesto nacional y más como si el presupuesto fuera gastos militares más un par de extras de locura.

Por supuesto, si estás cuerdo y luchas en una guerra, algo más está mal en ti.

En lo extraordinario, la cordura es extremadamente rara. Como ejemplo representativo, tomemos el desglose completo de la oferta y la demanda en tiempos de guerra.

Es un problema bastante molesto, decidir si llamarlo un fracaso del mercado, maldecirlo como una deformación de los principios económicos causados por la intervención del gobierno, o clasificarlo como una excepción que sólo ocurre bajo ciertas circunstancias.

Como problema en los campos de la economía y la ética, esta batalla es tan compleja que probablemente podría aspirar a un doctorado con ella. Es decir, si consigo escribir una tesis después de la guerra.

La poca cordura que me queda es terriblemente valiosa. Sólo puedo lanzarme al mundo de la filosofía y sacrificar mi cordura por un título cuando esta guerra termine y las cosas vuelvan a la normalidad.

En el campo de batalla, todo lo que puedes hacer es mantener el desgaste al mínimo y dormir cuando se pueda. Los deberes exigidos a Tanya ahora son luchar con todas sus fuerzas, descansar tanto como sea posible, y mantenerse en buenas condiciones como pueda.

En ese sentido, un artículo de lujo como el café es ciertamente un refresco bienvenido.

"Siento haberle hecho esperar, Coronel."

¿Está aquí? Tanya mira hacia arriba sin pensar; ha echado de menos el café durante mucho tiempo. Tomar un verdadero café caliente en una zona de guerra y en el cuartel general del Kampfgruppe no tiene precio.

Cuando Serebryakov regresa, Tanya huele una fragancia que casi había olvidado.

"Estoy sorprendido, Teniente. ¿Podría ser...?"

"Sí, no creo que hayan logrado replicar la esencia artificialmente todavía."

Los ojos de Tanya se abren porque la sorprende con la guardia baja. Ella mira la taza de café que le han ofrecido y murmura, "Seguro que no huele a material militar".

Incluso con un cuerpo abrumado por la nieve y el frío, no hay forma de que se equivoque. Esta hermosa fragancia es café. Cuando toma un sorbo, piensa, "Ahhh, ¡esto es lo que significa emocionarse! Los sabores extraños y desconocidos son mínimos." mientras que el sabor del café se ha mantenido lo suficientemente bien como para ser agradable.

Cualquier amante del café sería capaz de notar la diferencia entre esta y una versión artificial inmediatamente.

"¿Puedo preguntar si esto es realmente... la ración del gobierno?"

"Entiendo cómo te sientes, pero... es una ración del gobierno".

Serebryakov señala que a veces nunca sabes lo que vas a conseguir, pero también estoy seguro de que el hecho de que fuera ella quien me lo preparó es un factor importante en el sabor.

Encontrar a alguien que pueda hacer una buena taza de café es otra cosa difícil de hacer sin invertir en capital humano. Sin embargo, normalmente el cuello de botella son los granos.

Creo firmemente que hacer una taza de café bebible con un miserable sustituto del café o con granos de mala calidad es una hazaña que se acerca al reino de la alquimia.

"¿De dónde se importa esto? Me sorprende que hayan podido conseguir suficiente para todo un ejército, aunque eso sólo incluya las tropas del frente oriental. Debe haber sido todo un reto."

Esto es lo que significa estar agradecido y a la vez desconcertado.

Tanya acababa de explicar en el documento que está escribiendo cómo la congelación se come la capacidad de lucha del Kampfgruppe.

Cuando tu trabajo es escribir una petición pidiendo calcetines y equipo de clima frío mientras bebes un buen café, estás obligado a sentir una pequeña disonancia cognitiva.

"Personalmente, me alegro de que el café esté más sabroso, pero preferiría que el mando nos diera lo que necesitamos para pasar el invierno..."

Está bien que valoren el efecto que los bienes de lujo tienen en la moral de la primera línea. Pero el hecho es que la comida, la ropa y el refugio adecuados son las necesidades más básicas, y no tener esas necesidades cubiertas será un problema.

Además, la comida, la ropa y el refugio que se ofrecen normalmente a los soldados no son particularmente lujosos.

El mínimo de condiciones civilizadas y sólo los nutrientes suficientes para hacer un trabajo ligero les dejará cortos de calorías.

En el ejército, comer es un deber. Para ser un buen soldado, uno debe comer. Ser capaz de dormir como se requiere es otra cualidad perennemente buscada en los soldados.

Las razones son claras.

La energía debe mantenerse siempre y la fuerza de combate debe mantenerse constantemente tan alta como sea posible.

La escasez de equipo de clima frío y de comida no debería ocurrir nunca.

"¿Debo hacer que eviten el ejercicio innecesario y que duerman la siesta en su lugar? No es como si estuviéramos bajo el agua en un submarino..."

"Disculpe que se lo diga, señora, pero aunque no pasemos hambre de esa manera... ...creo que no tener la oportunidad de calentar nuestros cuerpos también causará problemas".

"¿Así que dices que sería mejor tenerlos fuera haciendo ejercicio?"

"Independientemente de lo que hagamos en verano, creo que es inevitable en invierno."

Tiene razón, piensa Tanya, sacudiendo la cabeza para cambiar de marcha.

Es genial que el clima frío y otros equipos sean enviados con una batalla de invierno en mente.

Los problemas se acumulan poco a poco, pero no tenemos que desesperarnos todavía.

"...Tal vez lo que tenemos es mejor que nada. Teniente Serebryakov, ¿cree que las medidas que hemos tomado son lo suficientemente buenas?"

"...Independientemente de cómo vayan las cosas en noviembre, probablemente será difícil a largo plazo. Me imagino que la situación se volverá peligrosa en enero y febrero cuando haga realmente frío."

Tanya entiende lo que su problemática ayudante está diciendo entre líneas. "Fue un error no prever la necesidad de luchar una batalla de invierno en territorio de la Federación. Supongo que incluso para el Cuerpo de Servicio dirigido por el General von Zettour, enviarnos el equipo de clima frío existente es lo mejor que pueden hacer."

Dicho esto, es lo mismo que el cuartel general no entiende cómo son las condiciones en el campo.

Como no se investigó cómo sería una batalla de invierno en la Federación, terminaron enviando equipo de clima frío que sólo era marginalmente mejor

que nada. Ya fueran calcetines, ropa interior o cualquier otra cosa, el equipo se basaba en el entorno que el país de origen esperaba más que en las realidades sobre el terreno.

Es mejor que no recibir nada. Tengo que admitirlo.

Medio pan es mejor que nada.

"No estoy seguro de si el Cuerpo de Servicio se equivocó aquí o si debemos estar aliviados de que vinieran con el mínimo necesario."

No hay duda de que están tomando las medidas que pueden con la limitada situación de los ferrocarriles, empujando las líneas de suministro a sus puntos de ruptura. Puedo decir que los altos mandos están haciendo un esfuerzo poco común.

Aun así, para Tanya, el problema está claro.

"Todavía no es suficiente".

Un fino abrigo no lo cortará. Los líderes pueden estar trabajando duro, pero estos resultados no servirán.

Estas ropas simplemente no fueron diseñadas para el frío que se hunde en los huesos. Tal vez si nos ponemos en capas, finalmente seremos capaces de protegernos. El trabajo duro puede ser noble, pero si los resultados no llegan, es sólo un esfuerzo desperdiciado.

"¿Qué tal si conseguimos nuestro propio equipo para el frío?"

"...estamos trabajando en ello usando fondos clasificados. Principalmente hemos comprado material robado de la Federación al Consejo de Autogobierno, pero no les sobra mucho".

"Así que aunque tengamos el dinero, no hay nada que comprar, ¿eh?"

"No". La teniente Serebryakov sacude la cabeza con pesar.

Tanya agita ligeramente su disculpa. "No es tu culpa".

El Consejo para el Autogobierno establecido en el territorio de la Federación debería tener una pila entera de equipo para clima frío.

¿Debería...?

Considerando todas las disputas que surgieron aquí y allá durante la guerra, debe haber algo de verdad en su afirmación de que no tienen una reserva considerable.

Supongo que debemos alegrarnos de haber podido conseguir lo que tenemos.

"Si los artículos no existen, no es de extrañar que no podamos conseguirlos... Esperemos que el país de origen nos envíe calcetines hechos para el clima de la Federación".

Mi irritación se hace más severa a medida que el frío se profundiza.

"General Winter, ¿eh?" Tanya murmura para sí misma con su taza de café en los labios.

La congelación y el frío aparecen en cualquier libro sobre la guerra o la historia.

La teniente coronel Tanya von Degurechaff sabe mejor que los demás cuáles serán los efectos del invierno... pero una imagen sigue valiendo más que mil palabras.

"Esto es un gran dolor. No puedo imaginarme cómo será sólo con leerlo en los libros. Supongo que es natural, entonces, que anhele la primavera."

Ella quiso decir eso sólo a sí misma, pero Serebryakov responde como si se le hubiera dirigido. "No se olvide del General Mud, Coronel."

Dejando su café a medio terminar, Tanya asiente con la cabeza.

“¿"General Mud"? Ohhh, ya veo. Cuando la nieve se derrita, será un desastre también.”

Ni siquiera tiene que mirar por la ventana.

La nieve es una cristalización de la humedad.

Una vez calentada, el resultado apenas se diferenciaría de alguien que salpica agua por todo el suelo.

"Tiene tendencia a ser subestimado, pero creo que el General Mud podría ser una mayor amenaza para el Imperio que el General Winter."

Es la lógica con la que ella puede estar de acuerdo. El barro es increíblemente problemático. No es de extrañar que las líneas germano-soviéticas del este estuvieran malditas como un pantano.

Pero todavía tengo que preguntarme sobre la opinión de Serebryakov. Cuando recuerdo todas las historias de los problemas que el frío causó a los alemanes, me hace pensar que deberíamos estar más preocupados por sobrevivir al invierno.

"Tienes razón, pero hay lugar para la duda en esa conclusión. Creo que nuestro mayor desafío será pasar el invierno."

"Con el debido respeto, no estoy de acuerdo".

"Hmm, cuéntame más sobre tu posición."

Es raro que el ayudante de Tanya se muestre tan obstinado, así que está especialmente interesado en escuchar lo que tiene que decir. Serebryakov es un soldado sobresaliente, y más que eso, es una oficial que está bastante bien informada en la mayoría de los asuntos relacionados con la Federación.

Es posible que conozca los mapas militares mejor que la mayoría.

"El Ejército Imperial depende demasiado de la movilidad, y nosotros no somos una excepción, Coronel".

"Desde la fundación de nuestro ejército, su doctrina fue la optimización de la estrategia de las líneas interiores. No es exagerado decir que la movilidad es parte de la composición de nuestra organización."

"Por lo que no seremos compatibles con un campo de batalla donde no podemos maniobrar".

Tanya asiente con la cabeza como si dijera que tiene sentido... Supongo que es otro efecto perjudicial del síndrome de Galápagos del Ejército Imperial.

"... Quieres decir un pantano, ¿eh? Ya veo. Supongo que suena un poco más preocupante que el General Winter. Pero el barro también frenará a las grandes unidades del Ejército de la Federación".

Pero refuta sus propias palabras en el momento en que salen de su boca. "¿Así que es sólo la diferencia entre las tácticas de ondas humanas y una batalla móvil? Por mucho que se intente, esta última no puede escapar del impacto del medio ambiente... ¿Así que la gran ofensiva que el Estado Mayor está planeando para la primavera también está en riesgo?" Hmm, piensa y asiente, y luego se ríe de su propio comentario. "Si logramos pasar el invierno, eso es".

En Japón, dicen que si hablas del futuro, los dioses malévolos se ríen... pero incluso como alguien que no cree en los dioses malévolos, veo el mérito en la idea de que hay un límite para el conocimiento y la previsión humana. Es inútil que el Estado Mayor esté planeando una gran ofensiva de primavera cuando tantos de nosotros estamos estresados sobre cómo protegernos del frío que se avecina.

"Muy bien, Teniente Serebryakov. Su punto de vista es bastante interesante. Me gustaría que lo escribiera como un informe. Intentaré presentarlo al Estado Mayor".

"¿Estás seguro?"

"Estoy seguro de que no me he convertido en un comandante tan estrecho de miras que ignoraría un razonamiento sólido. Los oficiales de estado mayor, incluido yo mismo, tienden a buscar la optimización de la doctrina hasta el extremo. Además, si criticamos a los superiores con las opiniones de un oficial de campo, estoy seguro de que nos escucharán. Después de todo,

usted se ha abierto camino en la escalera. Ya que no tienes ninguna extraña preconcepción de cómo deberían ser las cosas, puedes ofrecer una nueva perspectiva".

En otras palabras, una vista desconstruida.

Cada uno de los oficiales del Estado Mayor fue entrenado en la Escuela de Guerra para cultivar y perfeccionar la misma forma de pensar. Para bien o para mal, la homogeneidad de ideas lleva a una debilidad contra lo inesperado.

Es como un sistema inmunológico. Especializarse en manejar un solo patógeno significa que cualquier otra enfermedad puede eliminarlo.

"La variedad es el factor esencial para ganar una guerra".

Problemáticamente... Tanya transmite el hecho de que no puede poner en palabras a través de una expresión como si hubiera chupado una docena de limones.

...el Imperio se ha vuelto demasiado homogéneo.

Su país de origen es una máquina de guerra de una precisión sin igual, pero por su naturaleza, está demasiado especializada en la estrategia de líneas interiores, en otras palabras, operaciones dentro de su propio territorio. Si estas campañas extranjeras imprevistas continúan, esa problemática contradicción crecerá hasta un punto en el que la brillantez en el campo ya no podrá compensarla. Un poco de precisión en una organización puede en realidad hacer más difícil corregir las distorsiones.

Somos tan desafortunados como se puede conseguir.

Hay tantos problemas con los equipos que están optimizados sólo para el clima y el terreno de nuestro país. Cuanto más pienso en ello, más parecen acumularse esos problemas.

“... ¿Estamos llegando al punto de saturación?"

Antes de que Tanya se dé cuenta, está prácticamente gimiendo. Volviendo sus ojos de plomo a la escena fuera de la ventana, ve la unidad cubierta de ráfagas de blanco mientras los soldados luchan por distribuir los suministros.

"Esta nieve es realmente una maldición... Supongo que los que vinieron antes que nosotros dijeron que el tiempo era el factor más formidable".

La nieve que se acumula ya es inquietante. Quienquiera que dijera: "Cuando llueve, llueve a cántaros", realmente sabía de qué hablaban. Incluso después de que todo esto se derrita, el Ejército Imperial quedará atrapado en el pantano.

"No será nada de lo que reírse cuando la propia tierra se vuelva poco fiable."

Ni la infantería, ni las unidades blindadas, ni los caballos y trenes utilizados para el transporte pueden escapar a lo que sucede en el terreno.

Los magos aéreos son una excepción en el Ejército Imperial, mientras que el blindaje es el principal impulso; las tropas terrestres pueden tener sus unidades móviles de combate atascadas luchando una guerra contra el barro.

Hasta que Serebryakov me lo señaló, estaba demasiado concentrado en el problema inmediato de pasar el invierno. Esta visión de túnel es preocupante.

"Me aterroriza el desgaste de las unidades blindadas, hasta el punto de que no quiero ni pensar en lo que podría pasar. Es un problema más grande que los límites de nuestras capacidades de mantenimiento... Esto es... simplemente desesperante."

Las unidades blindadas del Imperio se formaron bajo la suposición de que se desplegarían en el país. Para decirlo de otra manera, se asume que operarán en ambientes donde las instalaciones de mantenimiento están relativamente cerca. En el este, eso es un sueño más allá de la esperanza.

"Al final, seremos tragados por el lodo?"

Mientras Tanya refunfuña, mira hacia el techo.

El Estado Mayor del Ejército Imperial puede no ser tan despistado como Ser X, pero eso no cambia el hecho de que está luchando con un cambio en su modelo de negocio.

"Teniente Serebryakov, en la lista de equipos que el Consejo para el Autogobierno o lo que sea que nos pueda ofrecer... ¿había algo sobre las instalaciones de mantenimiento?"

"Hay dos si se trata de vehículos más simples de la Federación que han incautado. Estoy seguro de que había algo en la notificación oficial sobre eso. Pero..." Sacude la cabeza para disculparse. "Todavía no hay fábricas donde podamos arreglar nuestros propios vehículos. Estamos operando bajo la suposición de que cualquier daño más allá de lo que la compañía de reparaciones puede manejar será enviado de vuelta a la parte trasera."

"¿Y de dónde sacamos el camión que puede hacer ese tipo de misión de recuperación?"

"Según el informe..."

Pero Tanya no necesita preguntarle a Serebryakov para saberlo. Está siendo sarcástica. Con una mirada de decepción y no tanto como una risa, Tanya responde su propia pregunta. "No necesita responder a eso, Teniente".

"¿Ya lo sabes?"

Esto es lo que significa tener que hacer un gesto de dolor, como, claramente.

"Habiendo estado operando los vehículos de recuperación de tanques a plena capacidad por tanto tiempo, no faltan los rumores de que también están caídos. Es dolorosamente obvio."

Se han averiado tantos tanques que necesitamos un vehículo para recuperar el vehículo de recuperación de tanques. Esa es la dura realidad que debemos enfrentar.

Al menos puedo lavarlo con café amargo, piensa, alcanzando su taza, pero justo cuando toma un sorbo...

La línea telefónica que recientemente hizo instalar a los ingenieros de campo comienza a sonar.

Quizás Serebryakov intenta darle tiempo a Tanya para terminar su café, porque se mueve para contestar. Tiene un breve intercambio con la persona que llama antes de resumir para Tanya. "El Capitán Ahrens tiene una sugerencia para usted."

Tanya dice que atenderá la llamada y se pondrá en contacto con el receptor.

La calidad de la señal en sí es buena.

Pero cuando recibe el informe de uno de sus comandantes de confianza, tiene la sensación de que hay ruido mezclado.

"Debido a la escasez de anticongelante, el número de tanques operables de forma realista ha caído en picado..."

"Sí, eso es correcto, Comandante", responde su subordinado, con su voz clara. Si no fuera así, ella realmente habría preguntado de nuevo.

“... ¿Y? ¿Cuántos tenemos?"

"En términos de capacidad de combate, todos los tanques son funcionales como cañones".

"Lo que quiero saber es cuántos podemos usar en las maniobras. ¿Podemos asumir que todos son aptos para las maniobras de combate?"

"Tenemos tan poco anticongelante. Honestamente, es imposible que todos ellos salgan completamente operacionales."

"¿Cuántos pueden?"

No debe querer decir. Con voz reacia, Ahrens transmite los números a los que se enfrenta la compañía de tanques. "Seis". Más otros cinco más que probablemente podamos movernos de alguna manera".

"Espere, Capitán Ahrens." Ella interrumpe su informe sin pensar. "La estimación más optimista que puede darme, de una unidad de veinticuatro, ¿Es de once?"

"Como usted diga, señora".

Su informe, entregado como si estuviera congelado, hace que Tanya frunza el ceño a pesar de sí misma. Cuando distraídamente levanta su taza a su boca, el café ya ha desaparecido.

Chasqueando su lengua, mira a Serebryakov para pedir un recambio y luego vuelve su atención al receptor.

"Eso es un gran shock, Capitán Ahrens. ¿Esencialmente es ineficaz en el combate, entonces?"

El Salamander Kampfgruppe tiene una sola compañía blindada.

El número de tanques asignados originalmente a la compañía era de veinticuatro.

Y ahora, incluso una estimación optimista dice que más de la mitad están inmóviles. En otras palabras, no queda ni siquiera el 50 por ciento. Desde una perspectiva militar, eso es aniquilación.

Por lo menos no es como si perdiéramos los petroleros, que tardan muchas horas en entrenar. Si pudiéramos adquirir vehículos para ellos, reorganizar la empresa no sería difícil. Ese es el único resquicio de esperanza en todo este lío.

Aun así...

Tanya se siente mareada pero no puede dejar de preguntarse: "El problema no puede ser el desgaste por el combate, así que, ¿cómo sucedió esto?"

"Estamos experimentando demasiados problemas mecánicos. Tenemos casi una dotación completa de tanques con veintiún vehículos, pero no estamos seguros de cuándo podremos reparar los diez que se han averiado".

"¿Qué dicen las fábricas? No importa, ya lo sé. Es un caos. Su agenda ha estado llena de peticiones de todo el ejército desde hace un tiempo."

"Sí". La voz del capitán Ahrens está tensa. Por supuesto que sí, creo que internamente, se estremece al darse cuenta de que la cara de Tanya también debe estar tensa.

"...el General Winter es un terrible enemigo, ¿no es así? Esto es lo que significa que algo sea peor que las historias. Probablemente es más seguro pensar en él como un entorno particular, como Norden."

"Apenas tengo experiencia en Norden. Formalmente, hice un poco de entrenamiento allí, pero sólo consistía en patrullar la frontera durante el verano."

"Esto es lo que obtenemos por empujar a la gente a través del programa acelerado, ¿eh?"

El programa acortado fue diseñado para cubrir los puntos críticos por el momento, pero claramente no estaba a la altura. Al mismo tiempo, el

No se puede culpar al Estado Mayor. Están haciendo lo mejor que pueden bajo las circunstancias.

De hecho, el Capitán Ahrens es un oficial sobresaliente.

Los oficiales disciplinados que pueden liderar resueltamente desde el frente cuando la necesidad se presenta son preciosos. Podrías llamarlo con seguridad el especialista ideal de las fuerzas armadas.

El problema es que hay un límite incluso para eso. El entrenamiento acelerado es ineludiblemente parcial. Cuando el programa está demasiado enfocado en lograr resultados rápidos, sus inversiones en capital humano se vuelven demasiado especializadas en un solo campo.

No puede evitar anticipar que la falta de variación en el desarrollo del personal volverá a morderles duro a largo plazo. Para ponerlo en extremos,

es como construir un departamento de contabilidad entero con gente con credenciales de ábaco.

No es que las habilidades del ábaco sean completamente inútiles, pero está claro que la reeducación es necesaria si las circunstancias cambian. Si esos contadores aprenden algo además del ábaco, todavía podría ser útil para ellos.

Pero si nunca lo hacen, esa es una historia diferente.

"Capitán Ahrens, dejando de lado el tema del pobre desarrollo del capital humano, volvamos al tema. Deberíamos centrarnos en flexibilizar el poderío militar que tenemos a mano. Escuche, sabemos lo frágiles que son estos tanques en el frío para el que no fueron diseñados. Quiero escuchar lo que piensas que deberíamos hacer al respecto."

"Sobre eso, tengo una solución provisional."

"¿Oh?" Tanya bebe el café que Serebryakov ha traído, sólo para ahogarse en el siguiente instante. "¡¿D-diesel como refrigerante?!"

Entiendo que nos quedamos sin anticongelante, pero este hombre quiere usar diesel en su lugar...

"Sí, Coronel. Es lo que se nos ocurrió, así que nos gustaría probar esto si le parece bien".

"Capitán Ahrens, quiero que me explique esto. Estoy seguro de que recibimos envíos periódicos de diesel para usar como combustible de tanque. Tiene sentido que probablemente tengamos algo almacenado, pero..." Tanya habla muy en serio cuando lo interroga por encima de la línea. "Es diesel, ¿sabes? ¿Planeas verterlo como anticongelante?"

"En el nivel más básico, en ausencia de un anticongelante adecuado, algún otro líquido similar está bien. Lo comprobé con los mecánicos, y el diesel debería alcanzar el mínimo de lo que necesitamos."

"Pero ese diesel no está hecho para el frío. No tengo ni idea de lo que los mecánicos están pensando."

Ahrens comienza a explicar más, pero Tanya le corta el paso.

"No, propuesta rechazada. Escucha", continúa. "Los tubos de refrigerante probablemente no tienen ni siquiera el recubrimiento para manejar sustancias no estándar. ¿Dices que está bien hacer circular el combustible diesel tan cerca de un motor diesel?"

El plan es difícil de comprender para Tanya.

Dicen que la necesidad es la madre de la invención, pero ¿no es esto un poco imprudente? Ella frunce el ceño. Si no estuvieran hablando por teléfono, ella le habría enviado sin reservas una mirada cuestionando su cordura.

"...me gustaría pedir permiso para probar esto en uno de los tanques actualmente en mantenimiento."

"Muy bien, espere un minuto, Capitán Ahrens. Si es tan serio, lo consideraré. ¿Realmente tienes que hacer esto?"

"Mis disculpas, pero por favor, considéralo."

Cuando los ojos de Tanya revolotean hacia la ventana, la vista que la saluda es la de una tierra consumida por la nieve

Ya veo. Hace un frío increíble. Debe estar pidiendo una oportunidad debido a un sentido de urgencia realmente apremiante.

¿"Habla en serio sobre el uso de diesel como refrigerante..."? Sólo uno, ¿me oyes? Me haré responsable si algo sale mal. Sólo no pierdas personal".

"Entendido".

"Hazme saber cómo va".

Añadiendo la formalidad de que espera buenas noticias, Tanya cuelga. Casi suspira, lo cual es básicamente un reflejo condicionado en este momento.

Soy consciente de que debería suprimir el impulso, pero mantener los suspiros es malo para la salud mental.

¿"Atrapado" antes de que lleguemos a usarlos? Esto es lo peor."

Un suspiro escondido detrás de las quejas.

El único consuelo de Tanya es que como está dentro, su aliento no es visible. No se podría ocultar una nube blanca reveladora.

Cambiando de marcha, se prepara para volver a su trabajo rutinario cuando oye un golpe y mira hacia arriba.

Los comandantes esencialmente no tienen tiempo para ellos mismos, pero esto es muy agitado.

Tanya oye el sonido de pasos y el crujido de alguien quitándose la ropa. El que pide entrar es un oficial subordinado asignado a la unidad de infantería.

"Es el teniente Grantz, coronel. ¿Me permite un momento de su tiempo?"

"Claro, ¿qué es?"

Grantz debe haber estado quitando la nieve del abrigo que es poco más que sábanas de camuflaje. Si entró sin hacer eso, el abrigo se habría mojado y pesado.

Por su complexión, es simple deducir que estaba pisando nerviosamente antes porque tiene un informe pesado que darle.

"Sobre la unidad de infantería, el equipo que recibimos puede que no..."

"Espere, Teniente Grantz. No me gusta perder el tiempo con palabras picadas. Sólo deme un informe exacto".

Cuando ella interrumpe su tono vacilante y le da una severa advertencia, él parece entenderlo. Como era de esperar, el teniente se endereza y se corrige con una mirada de disculpa en su cara.

"Disculpe, comandante. Para serle franco, el equipo que hemos recibido no es para las batallas invernales de la Federación. Como resultado, ha habido un brote de graves deficiencias. Aquí tiene". Le entrega un informe formal escrito. Es un documento escrito conjuntamente por los Tenientes Primero Grantz y Tospan que detalla las luchas que enfrentan las fuerzas de infantería.

Los magos, que se mueven regularmente con una velocidad vertiginosa a gran altitud, reciben un equipo que viene con una medida de protección contra el frío, y son educados adecuadamente sobre cómo protegerse de los elementos. Así que Tanya envió oficialmente a Grantz a cuidar del jodido Tospan, lo que parece haber dado resultados.

Desafortunadamente, no son del tipo que me satisface escuchar.

"¿Sus armas están congeladas? Mierda, me imaginé que eso podría pasar en el peor de los casos, pero... es demasiado pronto. Todavía es noviembre, por el amor de Dios".

"Sí, es como tú dices. Por supuesto, estamos haciendo todo lo posible para arreglarnos con lo que tenemos..."

"¿Hay algo que puedas hacer?"

"El asesor enviado por el Consejo de Autogobierno nos dijo que les echáramos agua caliente."

La reacción de Tanya es incierta después de la última revelación de este digno intercambio.

El consejo del especialista local es bastante razonable. Si el aceite de la maquinaria se congela, resolver el problema con agua caliente no es necesariamente una mala idea, si es un poco de crudo. Operar un arma de fuego sin el lubricante adecuado causa un grado de desgaste que hace que la gente quiera cubrirse los ojos, pero incluso si se rompe, un arma que dispara es mejor que una que no lo hace.

"...Bueno, si estamos buscando una solución lógica, esa es ciertamente una. Pero, Teniente Grantz, ¿tienen los soldados acceso adecuado a las calderas y al combustible para que eso ocurra?"

"Francamente, no tenemos suficiente". El resto de su informe, entregado con una voz de disculpa, no es precisamente agradable. "Los magos están ayudando aquí y allá aunque está prohibido."

Eso es algo que Tanya no puede ignorar.

Justo cuando deberíamos estar conservando la fuerza de nuestros magos, los estamos usando como dispensadores de agua caliente en su lugar...?! La razón por la que está prohibido en primer lugar es porque no podemos permitir que nuestros magos se agoten antes de entrar en batalla.

Lamentablemente, si necesitamos agua caliente... la ley de conservación de la energía será despiadada.

No podemos hacer algo de la nada.

Es inevitable que si no podemos asegurar suficiente combustible, algunas de las tropas incapaces de soportar el frío rediseñarán a los magos como calentadores humanos. Oficialmente, se les dice que no lo hagan, pero algo tiene que ceder en estas condiciones.

"Si no es una cosa, es otra. Aprecio el consejo del Consejo de Autogobierno, pero va a ser virtualmente imposible de implementar de forma regular."

"El teniente Tospan dice que al menos deberíamos calentar las ametralladoras..."

Tanya frunce el ceño a pesar de sí misma. "Mantener operativo el núcleo de la potencia de fuego de la infantería no es una mala idea, pero..."

Desafortunadamente, se ha vuelto difícil suministrar a las ametralladoras con suficientes balas. Si este fuera el frente del Rin, donde tuviéramos gran acceso a los suministros, podríamos arreglárnoslas con un cargamento de

consumibles y municiones. Pero eso es demasiado esperar dada la situación de suministro de las fuerzas imperiales desplegadas en el este.

Conservar la munición y centrarse en lo necesario para mantener sus armas en funcionamiento... La idea no es mala, dado que viene de Tospan.

Pero como comandante del Kampfgruppe, Tanya no puede aprobarlo.

"Aumentar nuestra potencia de fuego total es nuestra mayor preocupación en este momento, ¿no? Quiero decir, ¿qué podríamos hacer si el enemigo traspasa nuestro perímetro? No podemos disparar a nuestras propias líneas y derribar a nuestros hombres junto con los intrusos."

Las ametralladoras son convenientes. De hecho, son demasiado convenientes. Los soldados que dependen demasiado de ellas son a menudo frágiles.

La infantería lucha en el mismo frente. Esa es una verdad inmutable. Un soldado de a pie que se acostumbra a esconderse y a esperar apoyo pierde gran parte de su voluntad de luchar y sólo se le puede llamar ex-soldado, alguien que solía ser un guerrero.

"Si, hipotéticamente, el apoyo de las ametralladoras fuera cortado, ¿qué harías?"

"En el peor de los casos, usaríamos nuestras palas para eliminar al enemigo en una batalla cuerpo a cuerpo."

"Teniente Grantz, no niego que la pala es un implemento nacido de la civilización, pero..." Tanya responde a la declaración confiada de su subordinado en un tono de voz que suena como si sufriera un dolor de cabeza. No es como si esto fuera la Edad de Piedra, así que quiero que tengamos el cerebro para evitar ese tipo de escenario en primer lugar. "...Como comandante, no puedo enviarle con nada más que palas para luchar contra los soldados de la Federación que llevan armas pequeñas..."

De repente, Tanya se da cuenta de lo extraño de lo que acaba de decir. "¿Hmm? Espera. Las tropas de la Federación también están armadas".

"¿Sí?"

Grantz tiene la cara en blanco, como si se preguntara por qué saco a relucir algo tan obvio.

Dándose cuenta de que fue un error preguntarle a este tipo lento, Tanya cambia de objetivo. Se dirige a su ayudante como si dijera que es mejor preguntarle a alguien que conoce al enemigo.

"Teniente Serebryakov, puede leer el lenguaje oficial de la Federación, ¿correcto?"

"Sí, por supuesto".

"Grandioso..." Tanya asiente y continúa: "Necesitamos armas que podamos usar. Y las armas enemigas son claramente viables incluso con este frío. En ese caso, la solución es simple".

La expresión de "tienes que ser un niño" en la cara de su ayudante es una prueba de lo aguda que es. Mientras tanto, Grantz parece confundido, así que para bien o para mal, su pensamiento debe ser demasiado inflexible para esto.

En realidad, es probable que después de que tenga más experiencia, también pueda dar el salto.

"Vamos a usar las armas del enemigo".

¿"Los que hemos incautado"? Le ruego me disculpe, pero..."

Ella ya sabía que él se quejaría de que no tenían suficiente.

"Teniente Grantz, por suerte tengo algunas ideas de dónde podemos conseguir más. Ahora bien..." La expresión de Tanya es despreocupada mientras continúa, "¡Teniente Serebryakov!"

"¡Sí, señora!"

"Tenemos algunas armas pequeñas de la Federación, ¿verdad? Vamos a probarlas".

"Entendido".

Sin hacer preguntas, su ayudante recupera la lista de artículos incautados de una estantería. Esta sincronización es importante. Tanya está feliz de reconfirmar que tiene un oficial capaz y raro que capta sus intenciones inmediatamente.

"Aquí hay una lista de todo lo que tiene el Kampfgruppe, Coronel."

"Vaya con ella, Teniente Grantz. Vea si esas armas son utilizables o no".

No mucho después, se hizo algunos modestos ensayos de comparación.

Lo que probamos fue el complemento completo del equipo de la infantería imperial. Después de comparar todo el equipo que el Ejército Imperial utiliza (además de los orbes de cálculo) con sus contrapartes de la Federación, nuestros hallazgos son impactantes.

"¡Básicamente, todo nuestro equipo ha estado sujeto al síndrome de Galápagos! ¡¿Qué año es este?! ¡¿Somos básicamente aves dodo?!"

Encerrada en su oficina, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff lamenta mucho la situación sola.

La razón principal por la que maldice su destino es porque los superiores juzgaron mal este ambiente.

En general, la filosofía de diseño del Imperio es terriblemente defectuosa.

Las armas fabricadas por la Federación son tan simples que incluso si alguien estuviera borracho, podrían desmontarlas, limpiarlas y volver a montarlas. Y están construidas para que duren mucho tiempo.

El equipo estándar del Ejército Imperial ni siquiera se compara. Nuestras armas fueron diseñadas forzando todo hasta sus límites, produciendo piezas de alto rendimiento que son demasiado complejas.

Es una brecha que nace tanto del entorno estratégico del Ejército Imperial, donde los enemigos potenciales acechan en todas las direcciones, como del Ejército de la Federación, que tiene que tener en cuenta un temible invierno.

"Es sólo cuestión de tiempo antes de que nosotros y nuestras inútiles y sofisticadas máquinas seamos dominados por nuestro enemigo y su agudo sentido de lo que es lo suficientemente bueno... En estos tiempos, deberíamos estar diseñando por sustracción no por adición, ¿eh...?"

La División de Armas del Ejército Imperial se había reído de las herramientas de guerra de la Federación como algo burdo, pero les debe haber faltado imaginación. Pensaron que un sistema con redundancia sería más resistente que un sistema reducido al máximo.

En la búsqueda de su única y sólida oportunidad de victoria, los planificadores militares idearon la estrategia de las líneas interiores y optimizaron todo para las batallas móviles domésticas para aumentar la posibilidad de éxito aunque sea un poquito.

Este instrumento de violencia de precisión incomparable, el Ejército Imperial, terminó como el teléfono móvil japonés, otro producto del síndrome de Galápagos.

En un mercado diferente, es increíblemente poco competitivo.

Cada momento cuenta en la competencia capitalista, claro, pero si llegas un minuto o incluso un segundo tarde a una guerra, puedes pagar por ello con tu vida. Es por eso que Tanya tiene que reconocer el problema de frente.

"Mierda, ¿así que la Federación es un montón de pingüinos? Si vamos a adaptarnos a este entorno, tenemos que convertirnos en pingüinos también."

El Ejército Imperial se había burlado del Ejército de la Federación como pájaros que no podían volar, pero si el enemigo puede luchar en un entorno en el que está especializado, entonces somos nosotros los que quedamos retorciéndonos en la agonía.

Desde la perspectiva de Tanya, la posición del Imperio se basa en un enorme error de cálculo.

"Las tropas en el frente necesitan armas que puedan ser usadas en el campo, no en un laboratorio." Saber el problema los lleva a la mitad del camino hacia una solución. Si el problema es que su equipo no está adaptado al entorno de la Federación...

"Tendremos que conformarnos con lo que haya disponible", murmura Tanya, mirando el mapa que cuelga de la pared y luego sonriendo.

Recientemente, ha habido múltiples informes de contacto en una zona de la Federación salpicada de aldeas y bosques. Eso tiene que significar que hay un depósito de armas y municiones cerca.

Los partisanos también están activos, así que para bien o para mal, no faltan presas.

Después de todo, esta es la línea de frente, aunque la batalla conjunta del Ejército Imperial y el Consejo de Autogobierno contra las guerrillas ha progresado rápidamente.

Es comprensible que como el personal es finito, la prioridad es mantener las líneas de comunicación estables. Como resultado, las guerrillas cercanas a la línea de frente del enemigo en su mayoría no han sido controladas.

Ocupados con la preparación para el invierno -trabajando para construir fortificaciones mientras que también aseguran los suministros y la cuestión de preparar a las tropas para el clima frío- seguramente ninguna de las unidades del Ejército Imperial ha sido capaz de hacer algo mucho más proactivo que defenderse a sí mismos.

Por eso la teniente coronel Tanya von Degurechaff convoca a su vicecomandante y ayudante de confianza, e inmediatamente da las órdenes.

"Mayor Weiss, elija suficientes tropas para formar una compañía".

"¿Una compañía, señora?"

"Así es. Te pongo al mando. Toma lo mejor que tenemos".

"Sí, señora..."

Su subordinado con la cara sombría probablemente ya ha tomado una decisión. Ella siente su feroz voluntad de llevar a cabo valientemente cualquier misión que pueda ser... qué tipo tan confiable.

"Si voy a formar la unidad, ¿puedo preguntar cuál será su misión?"

"Saqueo".

"Entend-" ¿Qué? ¿S-Saqueo?"

"¿C-C-Coronel?"

Está sorprendida por sus preguntas agudas y sus expresiones espasmódicas

Aunque no esté a la par de El Grito, se las arreglaron para capturar el choque mejor que cualquier artista menor. Tanya no puede evitar hacer un gesto de dolor. Ella ni siquiera sabía que estos dos eran del tipo que tienen rostros tan expresivos. Y su ayudante había estado en silencio hasta ahora. Debe haber sido sorprendida terriblemente desprevenida.

"¿Qué? Es una broma. ¿No te vas a reír?" Así es como Tanya había planeado aligerar el ambiente.

Viendo lo mucho que Weiss intenta relajarse después de esa explicación, está claro que la broma falló. Aparentemente, tengo un sentido del humor diferente al de estos dos.

"Por favor, ahórranos cualquier chiste del que no podamos reírnos".

"El teniente tiene razón... Si me disculpa, eso fue demasiado."

"Sólo soy un soldado que sigue la ley de la guerra y otras regulaciones militares. No tengo intención de poner a nuestra patria en conflicto con la legalidad moderna."

Había asumido que como hemos pasado mucho tiempo junto, habríamos empezado a compartir el mismo sentido del humor, pero la dura realidad es una bofetada en la cara.

Es difícil comprometerse entre las diferentes estéticas.

Dicho esto... Tanya se recompone. Incluso si sus subordinados son un grupo de belicistas con una deficiencia de humor, mientras hagan su trabajo como profesionales, ella no puede realmente llamar a eso una falta.

"La trágica realidad es que nuestras líneas de suministro se están paralizando por el invierno de la Federación."

Más que nada, Tanya tiene el talento de mirarse a sí misma subjetivamente.

Ella ha sido consciente desde hace tiempo que el único rasgo notable de su personalidad es la seriedad con la que se toma todo. Naturalmente, he estado trabajando en eso. Está luchando por incorporar algo de humor. Pero tal vez no esté progresando mucho.

"Esencialmente, está causando un caos."

Como sus chistes carecen de humor, no puede descartar la posibilidad de que sus subordinados la vean como una estirada.

No es de extrañar que se aventure a centrarse en el trabajo de una manera práctica. Su voz mantiene un tono de negocios mientras empieza a explicar su situación con la mirada puesta en Weiss.

"El Consejo de Autogobierno se ha establecido gracias a los buenos oficios del General von Zettour, y nuestra situación logística está mejorando. Pero no podemos esperar que las cosas cambien al instante."

"¿Aunque la seguridad en la parte trasera mejore?"

"Desafortunadamente, sí."

Este es otro punto en el que Weiss es un profesional.

Cada vez que el tema cambia, se ajusta hábilmente al estado de ánimo. Su manejo de la conversación es sólido y asiente con la cabeza para mostrar que entiende. Me gusta la estabilidad de su actitud que deja claro que comprende la situación.

"La estabilidad de la retaguardia es un factor importante. Y las batallas conjuntas de contrainsurgencia con el Consejo de Autogobierno no han sido un éxito menor. Pero en un nivel muy básico, si no tenemos cosas, no puede pasar nada."

"¿Significa que las mejoras en la distribución no nos están llegando en el campo?"

"Exactamente. Tenemos la ruta, pero lo más importante en este momento es el equipo de clima frío. La producción no está satisfaciendo la demanda".

Una vez que eres un oficial, estás obligado a reconocer los desafíos que el Ejército Imperial enfrenta, quieras o no, así que tal vez es natural que Serebryakov esté asintiendo con la cabeza: siempre está pendiente de la situación logística al lado de Tanya como su ayudante.

Tanya no tiene dudas de que sus dos subordinados entienden la situación.

Probablemente no sea necesario decirlo, pero lo dice de todas formas.

"En estas circunstancias, el Salamander Kampfgruppe está siendo acosado por nuestra necesidad de completar los preparativos para el invierno. Eso resume nuestra situación actual."

Detestar el desperdicio y minimizar el riesgo no son mutuamente excluyentes, sabes. No es lógico ahorrar un poco de esfuerzo sólo para

aumentar drásticamente las posibilidades de que ocurra un accidente. Eso no es más que pereza.

Cualquiera que haga eso es basura a la que hay que disparar, por lo que Tanya siempre tiene cuidado de seguir los procedimientos.

"Sin embargo, supongo que debería decirse... Para poder desplegar toda nuestra potencia, necesitamos conseguir el equipo óptimo."

"...Disculpe, señora, pero ¿de dónde se supone que lo vamos a sacar?" Weiss parece estar diciendo: "No puedes hablar en serio".

En otras palabras, la está pillando bien. Tanya asiente con la cabeza como si dijera que la respuesta es exactamente lo que él sospecha. "La ley de la guerra permite la confiscación de los bienes nacionales del enemigo".

Puede que la Federación no haya ratificado el derecho de la guerra, pero el Ejército Imperial se adhiere a las reglas de combate por principio. Tanya estudió las reglas de guerra en tierra tan intensamente en la academia que prácticamente las memorizó, por lo que confía en su experiencia en este campo. Las leyes no están hechas para ser rotas sino para ser esquivadas.

"Estoy bastante seguro de que el derecho de la guerra permite la incautación de dinero en efectivo, fondos y valores realizables, que son estrictamente los bienes muebles del Estado, junto con los arsenales de armas, medios de transporte, tiendas y suministros, y en general todos los bienes del Estado, que pueden ser utilizados para operaciones militares".

"Creo que eso es cierto, señora".

"Entonces todo lo que tenemos que hacer es conseguirlos del Ejército de la Federación. La compañía que Weiss organiza será desplegada como una unidad de asalto para ese propósito. Capturemos cualquier almacén de armas, provisiones y en general cualquier propiedad del estado que pueda ser usada para operaciones militares".

"Por favor, permítame señalar un asunto un tanto delicado. Puede ser bastante difícil decir qué propiedad pertenece al Estado y cuál a los particulares..."

Weiss es un oficial sobresaliente, pero parece que su mentalidad es diferente al resto del mundo.

Tanya está feliz de debatir los puntos más sutiles de la ley militar. Lo recibe con su curiosidad intelectual, pero sólo si no interrumpe los negocios.

"Mayor Weiss, usted también debe estar agotado. ¿Exactamente en qué frente cree que está parado?"

"¿Señora?"

Viendo por su reacción que no se dio cuenta, Tanya mira a Serebryakov a pesar de ella misma. Sus ojos son suficientes para transmitir lo que quiere decir.

¿"Frente"...? ¿Eh?"

Su ayudante asiente con la cabeza, parece que lo entiende mientras suelta un "oh".

"¿Nuestro enemigo en el este no es la Federación Comunista? Los maravillosos comunistas rechazan la idea de la propiedad individual de la propiedad privada, son tan imprudentes como para declarar que todo pertenece al estado."

Es como si uno más uno fuera dos.

Los únicos que buscan pruebas de esto son los matemáticos. Al igual que la aplicación práctica de las matemáticas, Tanya siempre valorará la importancia de una explicación simple.

La negación de los derechos de propiedad privada.

El avance de la nacionalización.

Con estos datos, la conclusión es evidente: Prácticamente todo en la Federación puede ser considerado "propiedad mobiliaria del estado". Y la ley de la guerra no prohíbe que un ejército capture propiedades de una nación enemiga.

"Ahora, aquí está el quid de la cuestión... ¿Existen leyes que prohíban la confiscación de la propiedad del Estado cuando no existen derechos de propiedad privada?"

"¿No es eso forzarlo un poco demasiado? Incluso en la Federación, seguramente existe la propiedad a nivel individual..."

El contrapunto de Serebryakov es correcto. Dejando a un lado la ley por un momento, no hay una forma práctica de separar o discriminar entre qué propiedad pertenece a quién.

Pero Tanya tiene que mencionar algo también.

"Por supuesto, en la práctica, pueden tener algo así. Pero todo lo que hacemos es determinar los derechos de propiedad según el código civil que establecieron las autoridades de la Federación. No somos una organización judicial, así que, ¿qué poder tenemos para reinterpretar las leyes de la Federación? Entonces, ¿cuál es su definición de 'propiedad privada'?"

"...Si se tuerce la interpretación de cierta manera, casi todas las propiedades de la Federación son estatales."

"Correcto, Mayor Weiss".

En cierto sentido, este es un ambiente excepcional que los estudiosos de las leyes de la guerra nunca podrían ni siquiera soñar. ¡Qué maravilloso que la ley de la guerra haya sido escrita sin tener en cuenta el comunismo!

En las circunstancias de Tanya, es la herramienta perfecta para justificar sus acciones.

"Legalmente, me imagino que se nos permite tomar bastante."

Cualquiera que se adentre en el mundo de la ley se encontrará en el mundo de la lógica jurídica. No la ética. Las opiniones individuales varían en cuanto a si algo que es legal lo hace moralmente bueno o no.

Pero así es como funcionan las leyes.

Al igual que las reglas de un juego.

Así, el individuo conocido como Teniente Coronel Tanya von Degurechaff piensa que está bien siempre y cuando se adhiera al marco descrito por las reglas.

"Habrá problemas legales con la clasificación de las instalaciones públicas y otros inmuebles, pero no hay nada malo en que ataquemos a los partisanos de la Federación y que compartan sus armas y municiones con nosotros".

"...De hecho, es casi como si estuvieras proponiendo una forma de guerra que podría llamarse una 'economía de saqueo'."

"Parece que te estás familiarizando con la economía de la guerra", responde Tanya. "Excelente".

Es como lo que dice Sun Tzu[1] en *El Arte de La Guerra*.

Cualquier cosa que puedas conseguir en territorio enemigo será espectacularmente más efectiva que la misma cosa traída de tu país.

Primero, los costos de transporte son tan buenos como cero. Y no hay tiempo ni esfuerzo para transportar las cosas hasta el frente usando la red ferroviaria.

Segundo, cualquier cosa que te ayude daña a tu enemigo.

Todas estas son cosas buenas. ¿Qué más se puede llamar sino terriblemente delicioso?

---

[1] Sun Wu, El nombre por quien se lo conoce es un honorifico que significa "Maestro Sun". Fue un general, estratega militar y filósofo de la Antigua China. También se le conoce por ser el autor del libro: "El arte de la guerra".

"No creo que podamos satisfacer todas las necesidades del Kampfgruppe, pero creo que es mejor usar una compañía de magos que establecer campamentos... y puestos de avanzada. Le prestaré al teniente Serebryakov como intérprete. Ve a pedir a nuestros vecinos que nos presten armas, comida y municiones".

"Jajajaja, A los comunistas les encanta compartir, así que estoy seguro de que llorarán lágrimas de alegría".

"Estoy seguro de que lo harán. Haz lo que hacen los locales, ¿verdad? Sólo estoy probando el modo de vida de los comunistas. Convulsión a nivel de organización. Parece un buen momento para probar eso. Ahora, entonces..."

Tanya sonríe.

Ver que la deficiencia de humor de Weiss no será un problema por el momento es un gran avance. Es una buena señal de que tiene los medios para hacer bromas.

No podemos permitirnos descuidar nuestro trabajo. El servicio militar es un trabajo, después de todo.

"En ese sentido, me gustaría que formaran una compañía y se mudaran. Encuentren un grupo de insurgentes comunistas armados que nos presten algo de equipo."

"Entendido. ¿Y se supone que esa compañía también debe supervisar el transporte?"

"No, eso no será necesario. Pienso adjuntar la compañía de reemplazo del teniente Wüstemann como apoyo".

"Ya veo. ¿Así que básicamente llevarán a cabo un vuelo de entrenamiento con un papel de transporte añadido?" Weiss asiente como si estuviera satisfecho con esa explicación.

Su respuesta hace que Tanya sonría inmediatamente. "Eso es exactamente correcto". Entonces, de repente añade una palabra de advertencia.

"Conociendo al teniente Wüstemann, querrá entrar en combate, pero no lo deje".

"Entendido".

"Um..."

Tanya se dirige a su ayudante, que ha hablado.

“... ¿Está segura, señora? Casi no hay sustituto para el combate en vivo... "

Lo que dice Serebryakov tiene sentido. Sí, ahora lo veo. Wüstemann y los otros magos recién acuñados carecen de experiencia. No es la peor idea para ellos saber cómo es en el campo.

Pero al final, Tanya sacude la cabeza en una vívida muestra de rechazo.

"Lo siento, pero el riesgo de perder reclutas que no han tenido suficiente entrenamiento es muy alto." Me alegro de haber confirmado este detalle con ellos. Tanya comienza a detallar su razonamiento. "Escuche, Mayor Weiss, Teniente Serebryakov. Puede que ni siquiera seamos conscientes de ello porque es muy normal para nosotros, pero volar largas distancias en formación de asalto y luego llevar a cabo un ataque es en realidad increíblemente agotador. Para estos nuevos chicos, será todo lo que consigan sólo acompañarlos".

Los dos oficiales asintiendo con la cabeza y diciendo "Oh, claro" deben haberlo olvidado.

"Eso es lo que yo pensaba".

Tuve una corazonada. Tanya se estremece.

Los registros de servicio del 203 Batallón de Magos Aéreos son formidables.

Serebryakov, que ha estado con Tanya desde el frente del Rin, es un veterano distinguido incluso entre los miembros del batallón. En otras palabras, tiene una experiencia poco común para un soldado del Ejército Imperial.

Y Tanya sabe que incluso el sensato Weiss es un verdadero belicista en el interior.

Es natural que ambos dejen de ser capaces de decir lo que es y lo que no es irrazonable.

"Apuesto a que estabas midiendo la dificultad de acuerdo a tus propios estándares, ¿verdad?"

"Es como usted dice, Coronel."

"Jajajaja". Qué parecido a usted, mayor Weiss. Es un soldado excepcional, pero dependiendo de la situación, esperar lo mismo de todos a su alrededor puede convertirse en una trampa".

"Tendré cuidado", responde con una expresión que parece indicar que lo entiende... pero objetivamente hablando, a Tanya le preocupa cuánto entiende en realidad.

Después de todo, los veteranos son héroes experimentados dignos del término élite.

Ni una sola persona en toda la lista del 203 Batallón de Magos Aéreos es un mago nombrado o lo suficientemente hábil para ser digno del título. Un asalto a larga distancia común y corriente es algo que han hecho innumerables veces.

Asaltar los campamentos de los partisanos y las bases de suministros ocultas del Ejército de la Federación para recoger algunos recuerdos no es tan difícil.

Lamentablemente, la mayoría de la gente en el mundo lo considera una hazaña increíblemente difícil.

Desde un punto de vista objetivo, hablamos de asaltar una base después de infiltrarse en territorio enemigo. Es evidente que cualquiera que no sea un veterano se desgastará sólo por acompañar a los que vuelan en la misión.

Sólo eso será una gran experiencia para los nuevos.

"Disculpe, pero ¿cuál es nuestra principal misión, adquirir suministros o entrenar a los nuevos soldados?"

"No niego que será difícil, pero aunque el objetivo general de la misión es adquirir suministros, me gustaría que se centrara en minimizar las bajas de los reclutas tanto como sea posible".

La respuesta a la pregunta de Weiss tiene que ser clara. No debemos olvidar la lógica de que quien persigue dos liebres no atrapa ninguna. Con eso en mente, Tanya aconseja a sus subordinados en su sencillo plan.

"Para ir al grano, mientras nadie resulte herido en su empresa o en la de Wüstemann, no pretendo discrepar de lo bien que se cumpla la misión".

En otras palabras, daremos prioridad a lo básico del entrenamiento en el trabajo: Un viaje de campo.

"¿Quieres decir que deberíamos priorizar la conversión del peso muerto en poder de combate?"

"Haz lo mejor que puedas para hacer algo útil de las cartas que nos han repartido. Por eso le presto al teniente Serebryakov para que haga de intérprete. Haz esto bien".

Sólo las compañías más oscuras aplastan a los novatos bajo una pila de trabajo de inmediato. Esa es la manera de los comunistas, y es una táctica extrema que sólo se puede considerar cuando estás al día con los recursos humanos.

"Entendido. Consultaré con el teniente Serebryakov y elegiré a los miembros de mi compañía. Empezaré esta misión de saqueo inmediatamente."

"Llamémoslo una 'misión de adquisición especial'."

"Eso suena más suave, ¿no?"

"Sin duda", Tanya responde con una cara seria.

Para evitar cualquier malentendido legal, me gustaría presentar la misión en los términos más benignos y eufemísticos posibles. Algo similar a tomar medicina preventiva.

"Dejaré esto claro: Evita disparar a los civiles. También está prohibida la crueldad excesiva contra los partisanos".

Por supuesto, no pretende ser el tipo de comandante despistado que da órdenes antes de meter a los chicos en el campo con restricciones imposibles.

"Francamente, aunque será un reto con el estado del campo de batalla, me gustaría que se comportaran como corresponde a una unidad militar respetable".

"...haremos todo lo posible. ¿Puedo preguntar qué es lo que provoca una instrucción tan específica?"

"Quiero combatir la propaganda de la Federación con la verdad de que el ejército enemigo se comporta bien mientras que el ejército amigo hace estragos. En lugar de inspirar el nacionalismo, quiero darle un mordisco al sentido de lealtad del enemigo."

Supongo que podría llamarse una variedad de guerra psicológica.

"Socavaremos la guerra propagandística de la Federación mostrándoles lo disciplinado que es el Ejército Imperial. Si podemos causar una buena impresión en el Consejo de Autogobierno también, entonces golpearemos dos pájaros de un tiro".

"Entendido. Permítame confirmar un punto." Weiss baja bastante la voz para hacer su pregunta. "Es posible que nosotros... podamos ser testigos de que los amigos cometan actos ilegales. ¿Tiene instrucciones para nosotros en ese caso?"

"No hay duda de que cualquier comportamiento que viole la ley militar beneficia a nuestro enemigo. Me cuesta imaginar que alguien de nuestra

unidad se atreva, pero si ve a alguien de nuestro lado haciendo tal cosa, trátelo de forma estricta y justa".

“... ¿Está seguro?"

"Ya que no tendrá a la policía militar con usted, puede tomar medidas provisionales según sea necesario. Si tiene problemas por no seguir el procedimiento más tarde, iré a batear con el Estado Mayor por usted. No retendré ningún apoyo que ayude a mis tropas a cumplir su misión."

"Gracias".

Probablemente no es necesario mencionar en voz alta que algunos de los puntos más finos de mi decisión se basan en mi principio de auto-preservación.

Aunque estemos en guerra con una nación hostil, eso no es la vida cotidiana. Si me ensucio las manos ahora, una vez que las cosas vuelvan a la normalidad, será difícil evitar problemas, lo cual es cierto en cualquier época.

Quiero minimizar las fallas que podrían encontrarse. Es importante tener la ley de tu lado. Estas son consideraciones que Tanya debe tener.

"Prepararé órdenes escritas que dejen clara su autoridad. Las tendrás para cuando te vayas. Si por alguna razón no las recibes, espera antes de salir".

"Sí, señora".

"Llamémoslo una operación especial de vigilancia y pacificación construida alrededor de la pretensión de un ataque limitado. Asegúrate de reconocer al enemigo como una unidad que sirve directamente al Estado Mayor".

"Déjemelo a mí, señora."

Weiss realiza un saludo perfecto, muy fiable. Tanya lo devuelve y le dice que cuenta con él para llevar a cabo la misión.



AL MISMO TIEMPO, LA CAPITAL DE LA FEDERACIÓN MOSKVA, SALA DE REUNIONES SUBTERRÁNEA ESPECIAL

Incluso con la calefacción encendida y las luces encendidas, había algo frío en esta sala de reuniones subterránea de Moskva.

Mis camaradas probablemente se ven sombríos porque leer informes con expresiones sombrías se ha convertido en una condición crónica entre nuestras filas, pensó el Comisario de Asuntos Internos Loria con una mueca de dolor.

Era inevitable dada la estructura de poder dentro del Partido Comunista. Era comprensible que nadie informara de un error que amenazara la vida con una expresión alegre.

La distorsión de la realidad era un resultado inevitable. En esa atmósfera, todos querían minimizar sus fracasos y exagerar sus éxitos. Lo que su situación realmente requería era una objetividad sensata e incluso fría, pero eso se olvidaba con frecuencia.

El jefe del Comité de Resistencia en los Territorios Ocupados, que había estado leyendo un informe desde hace poco tiempo antes de Loria, debió pensar de manera similar.

...Dicho de otra manera, este hombre probablemente también estaba evitando intencionadamente toda la verdad.

"Para dar una idea de la situación general, parece que el General Winter presenta un gran obstáculo para las fuerzas imperiales. Añadiré que parecen estar teniendo dificultades con toda su precisa maquinaria diseñada para las condiciones de su cálido país de origen."

Ese fue un buen informe.

El agente de Loria había entregado el mismo. Eso significa que probablemente no fue un error, per se. Pero incluso si los factores que componen el informe no eran fabricaciones, la parte más crítica, el análisis, era horrible.

"Me gustaría hacer algunas preguntas como Comisario de Asuntos Internos." Loria se dirigió casualmente al camarada jefe del comité tratando de terminar su informe. La pregunta que hizo en un tono de voz sumamente calmado fue impulsada por su curiosidad. "Es genial que el Ejército Imperial esté pasando por un momento difícil, pero me gustaría que le dijera a nuestros camaradas aquí cuánto poder pueden realmente usar en nuestra contra."

"La condición del enemigo está siendo analizada actualmente".

Loria era escéptica sobre la seriedad con la que el hombre quería decir "ser analizado". No diría que es una tontería presentar una inteligencia que no ha sido examinada adecuadamente primero, pero percibió que había algo artificial en esa excusa.

"¿Quiere decir que el estado de las fuerzas enemigas no está claro actualmente?"

Loria miraba en silencio.

De repente, los ojos del otro hombre comenzaron a entrar en pánico. Verle angustiado por la excusa que tenía que dar a continuación era simplemente demasiado vergonzoso.

Aunque Loria podía entender la sensación de querer presentar sólo buenas noticias en las reuniones, no había ninguna razón para que lo respetara.

"Esto es... sólo una estimación aproximada con fines de referencia, pero..."

Así que cuando el jefe del Comité de Resistencia en los Territorios Ocupados abrió la boca, pareciendo haberse decidido, Loria frunció un poco el ceño.

Le pedí un análisis, ¿y él ofrece un punto de referencia? ¿Qué demonios?

"Hemos recibido noticias de nuestros camaradas en el campo de batalla que la fuerza de combate imperial ha bajado a la mitad o posiblemente incluso menos."

“... ¿Es eso cierto, camarada?"

"Estamos llevando a cabo una cuidadosa investigación para investigarlo".

Loria buscaba análisis y datos sensatos, pero este hombre no parecía entenderlo. Su respuesta no dio en el blanco. No les tomó mucho tiempo a los otros en la reunión para darse cuenta. Sí, fue justo cuando toda la sala estaba empezando a disgustarse con él. Bañado en el fuego concentrado de sus miradas, se apresuró a hablar.

"P-pero sabemos con certeza que sus fuerzas de campo han disminuido."

"¿Quieres decir que están pasando por un momento difícil por culpa del General Winter?"

"¡Sí, camarada comisario! El Ejército Imperial se está congelando en este clima frío. Creo que podemos afirmar eso."

Ya veo. Loria asintió. Cuando volvió a mirar, vio la cara de idiota de un hombre que parecía creer que se las había arreglado de alguna manera.

Para Loria, fue una tontería totalmente decepcionante.

Después de que quedó claro que no había ninguna información útil sobre el Consejo de Autogobierno, este hombre se había convertido en basura. No debe haber comprendido su papel y lo que se esperaba de él.

...Mientras tanto, el Comisariado de Asuntos Internos ya había adquirido bastante información.

Incluso se las arreglaron para incorporar a un agente verdaderamente capaz en el nivel ejecutivo del Consejo de Autogobierno que los imperios habían establecido.

Su organización tenía mucha más inteligencia sobre los problemas que enfrentaba el Ejército Imperial que los jefes del Comité de Resistencia en los Territorios Ocupados.

Ciertamente estaba en una situación difícil.

Pero de nuevo...

Loria sonrió irónicamente. Había cabezas de chorlito olvidando que el enemigo no era el único que sufría. Y aparentemente Loria no era el único que no podía soportarlo.

Varias personas en uniforme que habían estado en silencio hasta ahora, de repente hablaron.

"Sus afirmaciones parecen entrar en conflicto con el informe del Decimotercer Ejército del Aire. Lejos de mantener la superioridad aérea, es incierto si estamos logrando mantener el equilibrio."

"Entiendo que hacen lo que pueden, camaradas, pero por favor no ignoren la realidad de que nuestros aviones son anticuados comparados con la Flota Aérea Imperial".

La refutación fue un perfecto ejemplo de suavizar la verdad. Desde la perspectiva de Loria, parecía que los rostros de los soldados que escuchaban tales tonterías eran como lobos listos para desgarrar a su presa.

"Siento contradecirte, pero el Decimotercer Ejército del Aire está formado en su mayoría por nuevos modelos. El problema es la cantidad de material disponible."

El soldado enviado por el Estado Mayor del Ejército de la Federación parecía decepcionado.

Se podría argumentar si era para bien o para mal... pero de cualquier manera, sus repetidas derrotas en el campo pueden haber dejado sus sentidos políticos embotados. El ejército estaba recuperando el valor para informar de verdades inconvenientes.

Hasta donde Loria podía decir, era un comportamiento regresivo. Pero incluso si se trataba simplemente de su honesta opinión, derivada de la comprensión de que sus preconceptos ya no se alineaban con la realidad, y ofrecida a merced de una agresiva discusión política, estos pensamientos seguían siendo dignos de atención.

"Es extraño. Si la flota imperial está congelada en la pista de aterrizaje, ¿contra qué estamos luchando exactamente?"

"Esta es una advertencia oficial para nuestros camaradas del ejército. Tienes que tener cuidado con lo que..."

Los cabezas de chorlito, al encontrarse en desventaja, comenzaron a discutir, y Loria derribó el martillo de hierro.

"Ya basta, camaradas."

"¿Camarada Loria?"

Exploró la sala y, tras recibir un guiño de aprobación silencioso del secretario general, comenzó a hablar.

"Me gustaría informar de lo que ha aprendido el Comisario de Asuntos Internos. Camaradas, empecemos por reconocer dos verdades. Aquí", dijo, ordenando a un subordinado que repartiera documentos. Comenzó a dar un resumen directo de los puntos principales. "En primer lugar, los informes de nuestros camaradas que se dedican a ayudar a las actividades partidistas probablemente no son falsos. El Ejército Imperial está luchando con el invierno. No es una ilusión, sino una simple realidad."

Garantizó la verdad de que el Ejército Imperial estaba sufriendo en el frío.

"He preparado pruebas para responder a la pregunta del ejército, así que por favor, eche un vistazo."

“... ¿Son estas instalaciones de reparación?"

"Así es." Loria asintió con la cabeza mientras se aseguraba de que los papeles habían llegado a todos antes de continuar. "Anota toda la maquinaria".

Aunque la foto era indistinta, un especialista podía fácilmente analizar la información contenida en ella. Para los militares, parecía ser más que suficiente, ya que empezaron a asentir con la cabeza.

"Es evidente que están enviando una terrible cantidad de sus activos a la retaguardia, como se muestra en la foto adjunta."

No es de extrañar que los oficiales del Estado Mayor del Ejército de la Federación se quedaran boquiabiertos al ver la foto desde el interior de la instalación de reparación, era una masa de información clasificada. Las cosas que el Ejército Imperial estaba desesperadamente tratando de esconderse habían quedado al descubierto; en todo caso, apenas había dudas de que se trataba de un logro digno de una conmoción.

Lo que más sorprendió a los soldados fue la facilidad con la que esta información había sido entregada. Francamente, ocultar fuentes de información incluso a sus aliados era un principio fundamental del espionaje.

A menos que estuvieran increíblemente confiados, nadie consideraría revelar documentos de inteligencia a una escala como esta. Podían decir que el Comisariado de Asuntos Internos parecía totalmente convencido de que las fuerzas imperiales no serían capaces de discernir la fuente.

"Hay una segunda realidad que también debemos reconocer... Por muy desafortunado que sea, el Ejército Imperial está aprendiendo rápidamente."

Todo el mundo estaba pendiente de cada palabra del comisario Loria para saber exactamente cuánto sabía su organización. Los únicos que no estaban interesados en lo que Loria tenía que decir eran los del Comité de Resistencia en los Territorios Ocupados, a los que les había robado el protagonismo.

"Especialmente por esas marionetas, el Consejo de Autogobierno... sí, resulta que hay unos cuantos ex soldados de la Federación entre los *Separatistas*[2]. Lamentablemente eso significa que nuestros conocimientos sobre la batalla de invierno se están filtrando sin duda."

"Disculpe, camarada Loria, ¿es cierto que el Ejército Imperial y los separatistas del llamado Consejo de Autogobierno están cooperando?"

La voz del funcionario del Comité para el Manejo de los Territorios Ocupados temblaba de una manera que parecía indicar que no era capaz de evitar que temblara.

Se esforzó por encontrar algún fallo en el informe de Loria. Por supuesto que lo hizo, era literalmente una cuestión de vida o muerte para él. Esperando dar la impresión de que los datos de Loria no estaban confirmados, al igual que sus propias organizaciones, este hombre imprudentemente le volvió la lengua al comisario.

"Podría ser propaganda imperial, y no darse cuenta de eso sería un grave error. ¿Qué dice usted, camarada Loria?"

"El informe es exacto; no tenemos ninguna duda."

"...Entonces, ¿hasta qué punto las dos partes confían la una en la otra?"

"Ahhh" Loria fue asaltada con un impulso tan intenso de estallar en risa que luchó por contenerse. Respondió en términos extremadamente educados a la pregunta del cabeza hueca.

"De hecho, debo admitir que es una pregunta bastante difícil de responder para mí. Así que me gustaría preguntarle algo en su lugar..."

¿Qué tan incompetente puedes ser?

---

[2] Un término para una minoría en una nación que se opone a las políticas de la corriente principal y tiene como objetivo la secesión

"¿Por qué me preguntarías eso?" El hombre que lo miraba fijamente era el supervisor de las operaciones en los territorios ocupados. Loria le puso la realidad en su cara diciéndole cómo debían ser las cosas.

"¿No lo sabes? Hmm, eso es extraño... Camarada, ¿no le encargó el partido que investigara el gobierno?" Loria lo censuró lentamente con palabras puntiagudas. "Realmente no entiendo. ¿Cómo pudo pasar por alto el establecimiento del Consejo de Autogobierno? ¿Todavía no hay información sobre él después de todo este tiempo?"

Desde la perspectiva de Loria, los departamentos cuyas jurisdicciones se superponían eran a veces una molestia.

Por supuesto, la otra cara de la moneda era que si eran competentes, su organización podría competir y representar una amenaza para él.

Pero lo que era verdaderamente horrible aún estaba por venir...

"¿Debo hacer una pregunta diferente? Traidor, ¿cuánto te pagó el Imperio?"

Los aliados inútiles eran una pesadilla.

La ineptitud podría ser lo mismo que la traición. Tenía que ser purgada.

"¡E-e-eso no es lo que pasó!"

"Entonces tiene que ser incompetencia, negligencia o sabotaje. No importa cuál, has hecho un trabajo terriblemente pobre."

Todo lo que tenía que hacer era murmurar: "Sáquenlo de aquí".

El personal de seguridad de la Comisaría de Asuntos Internos se coló y escoltó al hombre que intentaba gritar algo fuera de la habitación de una manera extremadamente democrática y humana. El resto era su trabajo.

Seguramente no tenía que dar instrucciones detalladas para cada pequeña cosa. Anticiparse a sus deseos era lo mínimo que esperaba de sus oficiales de seguridad. Y no le preocupaba que cometieran un error.

Con eso, el asunto de su antiguo camarada estaba resuelto.

"En realidad, esta es la inteligencia más crítica que necesitamos obtener. Estamos volcando nuestros esfuerzos de espionaje en erradicar a los traidores tanto como podamos." Ahora que la limpieza había terminado, Loria volvió la conversación al Consejo de Autogobierno. "...Está bien, camaradas. Este asunto está atrasado debido a la pereza de su anterior persona de punto. Me gustaría hacer una sugerencia sobre cómo progresar".

Loria continuó su explicación en un tono realista. Aunque habló con indiferencia, como si no acabara de hacer desaparecer a alguien en el aire, ciertamente tomó la suficiente iniciativa para dictar lo que se discutió en la mesa.

"Dicen que los amigos del clima tormentoso son los verdaderos. Me gustaría probar si el Imperio y el Consejo de Autogobierno seguirán siendo amigos en la nieve. ¿Qué opinas?"

Si el Ejército Imperial y el Consejo de Autogobierno tuvieran la intención de cooperar, eso tendría implicaciones a largo plazo.

Reuniendo los informes que había recibido hasta ahora de su topo en el Consejo de Autogobierno, parecía que los separatistas esperaban mucho del Imperio. Si el Imperio planeaba cultivar activamente sus fantasías, eso sería una pesadilla. Podría significar que el Ejército Imperial, que se suponía que era un mero instrumento de violencia, se había transformado en un rival a un nivel más sutilmente estratégico.

"Camaradas del Estado Mayor".

Tan débil. Quería suspirar por lo cobarde que era el personal de la Federación, con sus hombros temblorosos.

No, se habían vuelto mucho más comunicativos después de todos sus errores. Por supuesto, se sentía mal por tener que amenazarlos.

Como entendía lo importante que era la simpatía, Loria sonrió suavemente.

"En un sentido puramente militar, es muy simple. Quiero que golpees al enemigo y veas cómo reacciona. Esta es una petición oficial en nombre del Comisariado de Asuntos Internos: Por favor, preparen una operación de contraataque limitado contra el Ejército Imperial este invierno."

"Disculpe, camarada Loria, pero... ¿una operación militar con un objetivo político?"

Los rostros de los soldados endurecidos hablaban más fuerte de lo que podía imaginar. Aparentemente, la enseñanza de que los oficiales debían mantener la calma y la compostura en todo momento no se seguía muy bien.

Loria había oído una vez que los ojos hablaban más fuerte que las bocas, pero sin importar de dónde venían sus voces, esta reacción era demasiado dramática.

"Así es".

"Camarada comisario, como representante del Estado Mayor..."

"Bueno, aguanta tus caballos..." Loria levantó una mano para callar a los uniformes. "Para decirlo sin rodeos, la misión es de reconocimiento en fuerza para un objetivo político. Pero mira, no te voy a achacar ningún fracaso puramente militar. Es natural que se dé prioridad a los objetivos estratégicos".

¿"R-reconocimiento-en-la-fuerza"? ...tenemos una idea de dónde está la línea enemiga. Desde un punto de vista puramente militar, sería un riesgo, ya que podría acabar siendo un ataque innecesario".

"Ese es un buen punto". Loria asintió con la cabeza pero se negó a ceder.

La guerra era la continuación de la política.

El problema al que se enfrentaban era de naturaleza estratégica. Conocer la relación entre el Ejército Imperial y el Consejo de Autogobierno era absolutamente esencial para la planificación a largo plazo.

Especialmente porque...

"...Esta es una buena oportunidad. Hagamos de esto una operación conjunta del Ejército de la Federación y la comunidad internacional para añadir algo de cooperación entre países. No es una mala idea añadir otros elementos si ya vamos a tomar medidas militares con fines políticos."

¿Eso funciona para ti? Loria le preguntó a su jefe con los ojos y recibió un asentimiento afirmativo.

En ese caso... Pasó la discusión a la siguiente fase. "Muy bien, pasando a la planificación de la operación... ¿Qué tipo de apoyo tenemos de los Estados Unificados?"

"Actualmente un convoy está entregando suministros, pero hay un problema. Ya que exportar directamente a nosotros violaría algunas de las leyes de la Unión, las leyes internas de los Estados, la carga tiene que tomar un desvío a través de un tercer país, por lo que tomará algún tiempo".

"Hmm". Loria sonrió y continuó haciendo preparativos.

Si había un problema, simplemente necesitaba ser resuelto. Y como Loria sabía que esto también era un sólido paso adelante para llevar a cabo su amor, era importante no apresurar las cosas.



A PRINCIPIOS DE DICIEMBRE, AÑO UNIFICADO 1926, TERRITORIO DE LA FEDERACIÓN, EN LAS PROXIMIDADES DEL CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS MULTINACIONALES

La Federación tomó la iniciativa de formar una unidad multinacional para mostrar sus lazos internacionales.

El objetivo declarado era presentar un esfuerzo conjunto entre un grupo de aliados de un grupo diverso de países. Internamente, se explicó también que se trataba de una unidad de prueba que podría servir de base para adquirir experiencia en operaciones conjuntas de lucha contra el Imperio.

Dicho claramente, la Mancomunidad se mostró reacio, pero finalmente aceptó la propuesta de la Federación, aunque el jurado aún no había decidido si se trataba de un resultado bueno o malo.

La noticia de que cierto teniente coronel mago de la marina destinado en la Federación había sido enviado para escoltar el convoy debió ser música para los oídos de las autoridades del ejército de la Mancomunidad.

"Gracias a eso, echo de menos el océano algo feroz y no puedo ni entrar en un *Pub*[3] para beber una pinta. El verdadero horror está sirviendo a la corona."

El teniente coronel Drake del ejército de la Mancomunidad estaba murmurando para sí mismo.

Sólo se necesitó una orden escrita antes de que estuviera en una misión conjunta con el Ejército de la Federación.

Debido a la cadena de mando única, sus poderes de discreción eran enormes.

---

[3] (abreviación de Public House, que en español significa "Casa Pública") es un establecimiento donde se sirven bebidas alcohólicas, bajo las premisas del país correspondiente. Los países angloparlantes son los que registran una mayor cantidad de Pubs, concretamente el Reino Unido, Irlanda, Canadá, Australia, y Nueva Zelanda

Casi estalló en risa en el momento en que le entregaron el papel que decía: "Coopere en la mayor medida posible en apoyo de esta petición". Había sido escrito en un lenguaje tan anticuado que bien podría haber sido el capitán real de un barco de la línea en la época de la navegación.

"Pero, tío, ¿debo hacer todo lo posible para cumplir con la petición de la Federación?"

Él debía proporcionar todo el apoyo que pudiera a las operaciones de la nación aliada con buena fe y respeto. En otras palabras, no tenía que hacer nada imposible.

Ni siquiera era necesario emplear su habilidad y experiencia para hacer una interpretación inteligente de sus órdenes.

No importaba quién lo leyera, estaba claro que tenía el derecho de negarse. La dirección militar de la Mancomunidad había dado a un simple teniente coronel el derecho de rechazar el cuartel general del Ejército de la Federación.

"Como miembro de las fuerzas de la Mancomunidad, Drake naturalmente dudó en decir... ¿aceptar esos términos?

Salió para ser prudente y hacer un gesto de dolor.

La Fuerza de Operaciones Conjuntas del Ejército de la Federación se había formado bajo un estandarte de bellos ideales para promover la cooperación internacional, y sus puertas estaban abiertas de par en par, pero el resultado fue un desorden.

Cualquiera que examinara los orígenes de todos los soldados reunidos podría hablar positivamente de la amplia impresión global que esta fuerza daba. Aunque sólo se fijaran en las afiliaciones militares, había tropas de la Mancomunidad, de la Federación y de la República Libre. Una mirada más cercana reveló miembros del gobierno de la Alianza Entente en el ejército del exilio, así como voluntarios de los Estados Unificados.

Desafiando al solitario Ejército Imperial hubo una resistencia diversa.

Múltiples etnias se habían unido para luchar contra el enorme Imperio. Fue una poderosa demostración del progreso y la universalidad de la humanidad, digna de aplauso.

Este fue un momento increíblemente fotogénico.

Podría decirse que el Partido Comunista de la Federación no escatimó esfuerzos en el frente de la propaganda. Drake se encontró admirándolos también.

Dando un paseo casual por la calle, Drake era liberal con sus elogios. "Tal vez deberíamos traer a algunos de nuestros oficiales coloniales aquí. Les vendría bien una lección de relaciones públicas de la Federación".

La Mancomunidad sólo podía reclamar un grado de aprobación en la administración y el gobierno de múltiples etnias. Dividir y conquistar estaba muy bien. Dicho esto, incluso una estimación generosa puso a su patria en alrededor de una B.

Necesitaban aprender de los comunistas cómo consolidar la energía latente y utilizarla.

Ser capaz de decir algo sin vacilar era una libertad irresistible. Feliz de no tener a nadie que lo acompañara, Drake dijo abiertamente lo que pensaba.

"Dividir y conquistar no es la única manera... Aunque no es tan aplicable durante una guerra civil, necesitamos aprender los puntos más finos de unir a la gente cuando estamos luchando contra una potencia extranjera."

Pero esto también era una cuestión de Dicho, dicho, dicho...

Cualquiera que mire al cielo tratando de endulzar los intereses egoístas de su nación se decepcionará cuando inevitablemente los encuentre tirados en el suelo.

"...no soporto ser manipulado por la propaganda."

Sólo pensar en esforzarse por entender el verdadero crisol de idiomas que lo rodeaba amenazaba con empeorar su dolor de cabeza.

Incluso pasando por lo que el teniente coronel Drake había oído antes de salir a su paseo en solitario, estaba claro que había una gran variedad de nacionalidades presentes y que sus diversos idiomas se mezclaban en un lío.

La jerarquía desordenada, una pesadilla de comandante, era también responsable de este estado de cosas. Al final, fue tremendamente difícil para cualquiera comunicarse.

Seguramente la situación no era diferente dentro de la posada que albergaba su cuartel general.

"Esto tiene que ser lo que fue justo después de que la Torre de Babel fuera destruida."

Los procedimientos de comunicación se habían vuelto absurdamente intimidantes.

Se traduciría una notificación oficial emitida en el idioma de la Federación para que todas las diferentes nacionalidades pudieran entenderla, y luego sus respuestas se traducirían al idioma de la Federación.

Incluso para los intercambios más mundanos, así era como se enviaban los mensajes. Naturalmente, los comandantes estaban al límite de su ingenio. No había ningún soldado en el campo de batalla moderno -un lugar que exigía que se procesaran rápidamente grandes cantidades de inteligencia- que pensara que este sistema aguantaría en combate.

El objetivo de la propaganda era hacerlos ver bien, pero la lógica podía ser retorcida sólo hasta cierto punto.

La única manera de arreglar la situación era extremadamente simple.

Los intérpretes, y muchos de ellos.

En otras palabras, aprovecharían la superioridad del material para superar este obstáculo. La cuestión práctica era que los estudiantes que parecían haber sido reclutados de la lengua de la Federación, las escuelas, independientemente de su nivel de competencia, ya hablaban todo tipo de lenguas.

Dado el estado actual de las cosas, no importa cuántos hablantes tuvieran, no sería suficiente. La escasez era tan grave que ni siquiera los oficiales de rango medio podían tener intérpretes.

Por eso pude saborear este paseo por mi cuenta... Drake suspiró al ver que un soldado se acercaba.

"¿Coronel Mikel?"

Un comandante de la Federación saludó con la mano al acercarse. Drake tampoco podía hablar su idioma. Pero no podían mantener una conversación a través de gestos.

"Agh, disculpe, conseguiré un intérprete..."

"Oh, dudo que necesitemos uno, Sr. Drake."

Drake intentaba mostrar con gestos que iba a buscar a alguien pero de repente se congeló y miró fijamente a Mikel. "Qué bueno escuchar mi lengua materna... Pero nunca soñé que la hablaría, Coronel. Tendrá que disculparme, hace tiempo que no oigo ese dialecto y no me interesa mucho".

Las palabras que salían de la boca de Mikel eran inequívocamente la lengua materna de Drake.

Además, era el dialecto ortodoxo de la Reina. ¿Cuándo tuvo este hombre la oportunidad de escuchar el acento de la clase alta de Londinium en un lugar tan lejano como éste?

El mundo está lleno de sorpresas.

"Puedes decirme a la cara que el dialecto de mi Reina está oxidado, eso está bien. Ha pasado mucho tiempo... mi lengua tiene dificultades para entender las palabras."

"Sin embargo, normalmente tienes un intérprete".

"Una correa. Nadie puede conversar libremente mientras está de pie bajo una guillotina".

Su comentario fue demasiado explícito para afirmar que estaba insinuando algo. No se estaba burlando de esas metáforas.

Dicho esto, Drake entendió cómo se sentía Mikel.

"...cosas que los oficiales políticos no deberían oír, ¿eh?"

"¿Quieres decir cosas que no quiero que escuchen?"

"Jajajaja". Drake se rió mientras asentía.

Un mundo en el que un mago mayor tuviera que tomar medidas para protegerse simplemente para tener una charla amistosa con un aliado era impensable para Drake.

Mikel, sonriendo irónicamente, era -para bien o para mal- el epítome de un soldado honesto. ¿Por qué un militar de carrera dudaría de la patria a la que juró lealtad?

En qué época fría y sin corazón vivimos.

En estos tiempos modernos invernales, la escalofriante verdad amenazaba con congelar no sólo los huesos de Drake, sino su propia alma.

"Debe ser duro para usted, Coronel. Si me disculpa por preguntar, ¿será necesario que una bala perdida golpee trágicamente a ese oficial político?"

"No, no, en absoluto. No tienes que preocuparte por eso".

"¿Oh? Eso es una sorpresa. ¿Piensas tan bien de esa mujer Liliya Ivanova Tanechka?"

Drake no tuvo una muy buena impresión de ella. Francamente, era desagradable.

Más precisamente, a él personalmente no le gustaba.

Independientemente de quién fuera ella como individuo, un soldado profesional como Drake no podía aceptar a un oficial político como amigo. Por consiguiente, no la consideraba como un ser humano sino como un oficial político.

Los nombres son cosas que la gente hereda de sus antepasados. La herramienta conocida como oficial político debería ser simplemente llamada "oficial político", ¿no? No estoy seguro de que un nombre específico sea necesario.

"Honestamente, es difícil tratar a un perro que anda husmeando entre tus amigos como una persona. Pensé que podría seleccionar un perro callejero para ti".

"Supongo que debo mostrarte el respeto adecuado y responder con sinceridad... Esa es mejor que la mayoría. No, me atrevería a decir que es mucho más decente que el resto."

Drake estaba seguro de que estaba boquiabierto como un idiota.

Si Mikel no hablaba tan fluidamente en el dialecto de la Reina, Drake habría querido preguntarle si no había malinterpretado el significado de "mejor y más decente".

"Le ruego me disculpe, pero ¿realmente quiere decir lo que dijo? ¿Ese oficial político es uno de los mejores? ¡¿Ese es 'mejor'?! ¿Cambió la definición de la palabra dramáticamente mientras no prestaba atención?"

Drake sólo pensaba en Liliya Ivanova Tanechka como un extraño miembro del Partido Comunista.

Y en realidad, eso era simplemente porque esa era la etiqueta que les daba a los oficiales políticos. Era difícil asociar a cualquiera de ellos con algo mejor o decente.

"Coronel Drake, sólo digo la verdad". Bañado en la mirada de Drake "tienes que ser un niño", la expresión cansada de Mikel no se movió. "Considerando la posibilidad de que nos hayan enviado a alguien horrible, creo que sería productivo llevarse bien con quien tenemos".

"Terrible. Es la única palabra para eso". Drake escupió y miró a los cielos. ¿Era el cielo pálido un símbolo de este mundo despiadado? Anhelaba la oscuridad nublada de su patria.

¿Podría un campo de batalla ser realmente tan absurdo? se preguntó.

"...Este frío realmente se hunde en tus huesos, ¿eh?" Drake comentó, encogiéndose de hombros. Si no lo hubiera hecho, no habría sido capaz de mantenerse cuerdo. "¿Y? ¿Puedo preguntar por qué me invitaste a esta reunión secreta?"

"Para agradecerte. Y, bueno... para disculparme".

"Hoh-hoh".

"La camarada Ivanova me dijo que el teniente coronel Drake de la Marina de la Mancomunidad tuvo la amabilidad de hablar bien de mí".

¿Qué se supone que significa eso? Drake se encogió de hombros otra vez. "De repente pareces extrañamente distante. ¿Qué es lo que pasa?"

"Dudo que los comunistas y los liberales puedan llevarse bien."

"¿Oh? Puede ser presuntuoso, pero creo que pueden."

"Puede que no lo parezca, pero soy un soldado que vino aquí a luchar en defensa de la libertad. No estoy seguro de poder llevarme bien con los comunistas que vinieron a apoyar al Partido Comunista."

"Tienes que estar bromeando". Así que esto es lo que significa reírse a carcajadas. Qué giro.

Era inevitable que la risa estallara sobre el frío campo de nieve de la Federación.

Después de una buena carcajada, Drake tuvo que admitir la derrota. "Me has pillado". Me rindo. Dicho esto", continuó, "mientras el comunista sea un cuñado, no hay problema, ¿verdad? No puedes elegir a tu familia, pero puedes elegir a tus amigos. Si he elegido a un comunista para un amigo, tengo que soportar sus excentricidades. Además..." Se rió y continuó: "Nos han subestimado".

"¿Qué?"

"No vinimos a tierra sólo para perseguir el culo del Ejército de la Federación".

Desde que cruzó el océano como apoyo directo del RMS Reina de Anjou, había estado luchando como soldado. No estaba aquí para ser protegido.

"Estamos aquí para luchar en la guerra hombro con hombro con nuestros hermanos de armas."

Aunque la amistad entre países no fuera eterna...

Los hermanos de armas eran eternos.

"Puede que a la Federación no le guste, pero ¿qué importa eso? Si mis aliados están luchando, yo lucharé junto a ellos. Si mis aliados mueren, entonces yo moriré con ellos. Eso es lo que significa ser un soldado".

"Jajajaja, bien dicho, Coronel Drake".

"¿Oh? ¿No me llamarás camarada?"

"Me gustaría llamarte hermano".

Debo estar sonriendo de oreja a oreja.

Llamarlo la simpatía entre dos personas que han luchado en el mismo campo de batalla sería una falta de tacto. Este era el respeto que se pagaba entre amigos.

"Hora de trabajar, entonces."

"Sí, vamos a ello".

Asintieron con la cabeza y chocaron los puños.

...La mayoría de lo que quería decir no necesitaba ser puesto en palabras.

"Te deseo suerte".

Era el puño de su cuñado.

Drake estaba hablando con él a través de él.

No había nada más que decir.




[chapter]
II
Paradox
"La guerra es la continuación de la política".
De la guerra

Capítulo II - La Paradoja.

UNOS DIAS ANTES DE NAVIDAD, AÑO UNIFICADO 1926, TERRITORIO DE LA FEDERACIÓN, EN LAS PROXIMIDADES DEL CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS MULTINACIONALES

Contrariamente a lo que la mayoría supone, las discusiones secretas son más conspicuas cuando se trata de evitar los ojos vigilantes. Las personas que se escabullen con la intención de hacer algo de lo que se sienten culpables, naturalmente atraen la atención.

"¿Cuál es el objetivo de esta operación?"

"He oído que es para acelerar el desgaste del Imperio con una ofensiva limitada."

Al abandonar abiertamente el cuartel general de las fuerzas conjuntas, el teniente coronel Drake y el coronel Mikel se dirigieron juntos a sus alojamientos designados mientras mantenían un escaso intercambio sobre la operación militar que se avecinaba en unos pocos días y que se había encajado apresuradamente en el programa.

"¿Bajo este cielo nevado?" Drake emitió un suspiro y sorbió su té frío.

El General Winter de la Federación no discriminó. Puede que lo hiciera muy bien contra el Imperio, pero el hecho de que no pudiera distinguir entre amigo y enemigo era problemático.

Tacha eso, murmuró Drake en su cabeza. No era como si la General Winter fuera una patriota de la Federación. Alguien que trataba a todos por igual no era aliado de nadie.

Los partidos neutrales eran a menudo un grupo arrogante.

"Lo mejor que se puede hacer mientras la General Winter está enfurecida es cerrar las escotillas. Incluso los eventos sociales tienen su temporada".

"No hay duda de eso. Ni yo mismo lo entiendo. Pero..." Mikel sonrió cansado. "...Hemos recibido órdenes militares, órdenes estrictas, desde lo alto de Moskva. No tenemos nada que decir. No hay nada que podamos hacer al respecto", escupió.

Drake comprendió inmediatamente la difícil posición en la que se encontraba Mikel.

Para decirlo claramente, estaba atascado en el equilibrio de una escala cruel. Enfrentado al deber de producir resultados sin importar qué, probablemente tendría que usar a sus hombres, que eran prácticamente familia, como si fueran bienes desechables.

Cualquiera que no se sintiera en conflicto en esa situación tenía que carecer de algo fundamentalmente humano. Lamentablemente, este era un dilema que todos los comandantes se veían obligados a enfrentar en tiempos de guerra.

"Si ha escuchado alguna opinión sobre esto del lado de la Mancomunidad, espero que me lo diga, sólo entre nosotros."

"Lo siento, coronel Mikel. No sé nada al respecto".

"¿Qué?"

"Quiero decir, Coronel. Las únicas órdenes que hemos recibido son de 'cooperar con el Ejército de la Federación'. Aunque se nos informe de algo nuevo, nunca oímos los detalles del asunto". Se puso en contacto con sus talones e hizo un informe formal. Tal vez no pudo manejar la entrega de tan ridículas noticias sin volverse ridículamente serio.

"...supongo que ambos estamos pasando por un momento difícil."

Drake se encogió de hombros y alcanzó a sacar una mini botella de whisky de un estante anclado a la pared. La mermelada iba bien con el té, pero lo mejor para desahogarse era un viejo amigo.

Se vertió generosamente en su taza de té y tomó un trago.

"¿Quieres un poco? ¿Para añadir sabor?"

"Mi palabra, ¿una oferta de bebida de un soldado aliado? Por consideración a las relaciones entre nuestros dos países, la etiqueta de la diplomacia hace que sea difícil de rechazar. Acepto."

"...Sí, insisto."

Con una risa, Mikel sorbió de su taza de té, que estaba llena principalmente de whisky y de té suficiente para añadir sabor. No iba a decir nada tan insensible, ya que prácticamente todo es alcohol. Había demasiado absurdo en el mundo para enfrentarlo sobrio.

"¿Qué vamos a hacer, teniente coronel Drake?" El abrupto murmullo de Mikel fue extrañamente sombrío.

Bueno, no lo culpo. Drake pensó que lo más educado era permanecer en silencio y tomar un sorbo.

Esto no requería mucha conversación.

Durante un rato, se abandonaron a sus bebidas, pero entonces Mikel repentinamente abordó el tema principal de su reunión. "Oficialmente, esta ofensiva limitada se supone que asegura un punto de apoyo. La idea es sentar las bases para la gran contraofensiva de primavera, pero mi opinión personal es que ya estamos haciendo todo lo posible." Sus palabras, pronunciadas mientras miraba por la ventana a lo lejos, fueron pesadas. "No lo llamaré imprudente, pero incluso como patriota incondicional, puedo decir con confianza que es arriesgado."

"Pero ya estás en buena forma, ¿no?"

"En papel..."

¿Quieres decir que...? Preguntó Drake con la mirada y Mikel se encogió de hombros.

"En resumen, todo lo que tenemos son reclutas novatos. En el peor de los casos, probablemente hay algunos reclutas que están siendo registrados mientras hablamos."

Cuando Drake recibió la insinuación extremadamente grave, su sangre se enfrió.

"Eso es lo suficientemente impactante como para ahuyentar incluso el placer de una bebida caliente. ¿Es cierto?"

Si esta noticia era cierta, estaban en una situación terriblemente precaria. Y Drake tenía la sensación de que lo que había oído era demasiado real. Era un hecho bien conocido entre los oficiales de la Mancomunidad estacionados aquí que la información oficial que venía del lado de la Federación estaba muy lejos de la realidad.

El hecho de que esto no sorprendiera a nadie era una prueba de lo "cálida" que era la alianza entre la Mancomunidad y la Federación.

"Es una gran filtración..."

"Así que no lo sabías, ¿verdad?"

"Nos dijeron que había unidades de élite esperando en los aleros."

A menos que la Inteligencia de la Mancomunidad estuviera desinformando a Drake a propósito, la conclusión fue sencilla: Incluso si la inteligencia que se le dio a la Mancomunidad no era una fabricación total, estaba lejos de ser completa.

"Deben estar tratando de verse bien para su aliado. O tal vez tiene algo que ver con la salvaguarda de la seguridad operacional, pero... el instinto del partido es ocultar sus debilidades. "

"Caramba. Entonces, ¿cómo son las cosas realmente? ¿Crees que una gran contraofensiva de primavera es posible?"

Mikel frunció el ceño y finalmente dijo: "Honestamente, creo que sí".

"¿Cree que la Federación recuperará suficiente fuerza de combate para eso?"

"Estamos reconstruyendo hasta cierto punto, pero lo más importante... la dirección va a hacer esfuerzos irrazonables para que esto ocurra. Escuché que sólo quedan bebés y ancianos en las regiones fronterizas que no se enfrentan al Imperio."

"Lo que significa que deberías estar construyendo fuerza durante el invierno..."

Pero entonces, ¿había alguna necesidad o sentido de lanzar incluso un ataque "limitado"?

Las lecciones aprendidas en la batalla habían dejado claro que las ofensivas innecesarias no sólo tendían a producir un número excesivo de bajas sino que también causaban contraataques inesperados.

"No lo sé. Podría ser por necesidad política..."

"...Hrrrm, esa respuesta es un poco problemática."

"¿Qué?"

Drake se sentía mal por Mikel, que parecía confundido, pero tenía un deber... Esto era algo que tenía que decir. "No queremos incurrir en pérdidas. Y no tenemos la obligación de aceptar la imprudencia del Ejército de la Federación".

"Oh, ya veo. Acabo de entender mucho mejor su posición, teniente coronel Drake".

La tierra natal de Drake le había dado una amplia autoridad. Naturalmente, se le permitió rechazar las peticiones de la Federación si era necesario.

Dudó en aceptar el ridículo ejército de la Federación y su terquedad. Como soldado con gente a su cargo, tenía obligaciones, el deber sagrado e inviolable de un comandante.

"...no puedo obligarle a venir con nosotros. Ciertamente, quedan muchas preguntas, la principal de ellas es cuál es el propósito de la misión".

"¿Qué hay de ustedes?"

"Si el partido lo ordena, no tenemos forma de objetar." La cara de Mikel mientras se reía de sí mismo por no tener derecho a negarse fue valiente.

"¿No hay forma de objetar?"

"No para nosotros. Nunca tuvimos una opción para empezar."

Las palabras de este hombre cuya familia aún estaba en el *Lageri*[4].

Fueron claras. Probablemente se debió a una determinación tan feroz que Drake sólo podía imaginar...pero eligieron luchar.

Eso significaba que su cuñado iba a la batalla.

"Entiendo que usted y su unidad no se unirán de forma proactiva. Aunque si puedo pedirle que ayude de la forma más mínima, podría preparar una misión para que haga guardia en la retaguardia".

Por eso el comentario de Mikel fue sumamente inesperado.

Con un fuerte suspiro, Drake volcó la mini botella de su viejo amigo escocés y drenó el líquido ámbar.

Qué absurda restricción.

"...Coronel Mikel, no sea un extraño. Sólo una palabra y no habrá problema".

Mikel le miró fijamente a los ojos.

---

[4] Lugares que corregían los malos hábitos y enseñaban el valor del trabajo duro. A través de la alegría del trabajo abundante, permiten que uno logre un crecimiento sustancial. Sin embargo, los chismosos tienden a llamarlos campos de concentración

Parecía perdido en sus palabras, como si no entendiera.

"Somos soldados. Debemos mantener nuestras palabras simples. Es el cuartel general y el trabajo de los oficiales políticos el de discutir."

En resumen, el teniente coronel Drake era un oficial del cuerpo de magos.

Su unidad de magos consistía en un grupo de hombres de la marina que preferían volar contra una bala enemiga que vivir como cobardes. Cualquiera que abandonara a sus amigos en una tormenta podría hundirse en el fondo del océano.

"Tengo un paraguas para los días de lluvia. Sólo tienes que decir la palabra".

"Lo siento, pero por favor, échanos una mano."

La respuesta de Drake era un hecho.

No le importaba lo que dijeran los superiores. Cualquier soldado lo entendería. Se dirigiría a la batalla por sus amigos.

No había necesidad de una discusión complicada.

"Con gusto".

VÍSPERA DE NAVIDAD, AÑO UNIFICADO 1926, ÁREA DE LA LÍNEA DEL FRENTE DEL EJÉRCITO IMPERIAL EN EL ESTE, GUARNICIÓN DE SALAMANDRA KAMPFGRUPPE

"Salamandra CP, aquí Querubín 01. ¡Alerta!"

"Querubín 01", aquí "Salamandra 01". ¿Cuál es la alerta? Dame un informe de situación".

"Hemos confirmado que una unidad de la Federación está entrando en su área. Fuerza alrededor de dos o tres batallones. Además, estamos recibiendo múltiples señales que parecen ser unidades de magos. Se dirigen a la aldea en la zona de la cuadrícula 18".

Tanya inconscientemente frunce el ceño ante el informe de la amistosa unidad de reconocimiento de magos mientras se pone de pie. Si el mapa que ella golpeó en su cerebro es correcto, han pasado bastante lejos de la línea de advertencia del frente.

¿Está invadiendo algún terrible Santa Claus? ¡Maldito sea el Ser X y los de su calaña!

"Salamandra 01", entendido. ¿No hay ningún error?"

"Copiado". Todo normal".

"Mierda. Están demasiado cerca. ¿Qué hacen esos bastardos del comando de la patrulla de primera línea?"

"Por favor, espere. Son... comandos de esquí. Eso ha sido confirmado".

La unidad de Querubines está haciendo un gran trabajo vigilando mientras informa.

¿Son una unidad excepcionalmente hábil? Si puedo esperar alguna pelea de ellos... albergando un débil deseo, ella dice, "Gracias por la información. ¿Cuál es su misión actual?"

"Estamos regresando de un reconocimiento de largo alcance".

"Tch." Tanya suprime el impulso de chuparse los dientes.

Si están regresando del reconocimiento, entonces llevar su información a la base es la máxima prioridad. Y si se aventuraron tan lejos, debe haber sido porque el cuartel general lo solicitó específicamente. Si ella se interpuso en el camino de eso, haría más que dar una mala impresión.

Desafortunadamente, tenemos que manejar esto por nuestra cuenta.

"Querubín 01", el Salamander Kampfgruppe saldrá de inmediato. Comunique los detalles al alto mando. Y si hay algún seguimiento, le agradecería que nos lo hiciera saber también".

"Recibido, Salamandra 01. Buena suerte ahí fuera."

Cuando la línea se calla con un “bzzp”, Tanya piensa por un momento. En cualquier caso, la unidad de reconocimiento probablemente se reportará al alto mando. Teóricamente, podemos esperar a que los altos mandos decidan qué hacer... pero si es nuestra área la que está siendo atacada, Tanya probablemente necesite atacar y repeler al enemigo.

Qué momento tan digno de suspirar.

"¿Están avanzando con este clima? Estos tipos de la Federación son unos excéntricos".

Ahora, entonces... Tanya considera qué arreglos deben hacerse, pero... es simple.

Por suerte, acaba de enviar al Mayor Weiss a una de las extrañas misiones que han estado llevando a cabo tan a menudo últimamente. Eso significa

que ya hay una compañía completamente armada en el aire lista para una misión de combate.

Además, hay una compañía en entrenamiento en espera de ser desplegada. En otras palabras, la alerta de los Querubines llegó en el momento perfecto.

"02, urgente desde 01. Voy a cambiar su misión. Cambie su destino inmediatamente a la zona de la cuadrícula 18".

"...¿Qué ha pasado?" Weiss responde hábilmente con una pregunta directa, como era de esperar. Tanya encuentra satisfactoria su maravillosa falta de esfuerzo desperdiciado.

"Una amistosa unidad de reconocimiento mágico vio a una gran fuerza de la Federación cruzando nuestras líneas. Supongo que van de camino a asaltar la aldea de allí".

Lo que ella tiene que decirle es muy sencillo.

Le informa de su misión en los términos más simples posibles.

"Lo que sabemos es que hay dos o tres batallones de comandos de esquí más un número desconocido de magos. Ayude a la defensa deteniéndolos lo antes posible." Además de eso, ofrece una aclaración. "Apoya a los amigables aldeanos. Echen al enemigo o ganen tiempo para una evacuación".

Weiss no jadea ni nada, pero ni siquiera él puede tomar estas órdenes a la ligera. Después de unos momentos de silencio, responde, angustiado, "Con todo respeto, ¿podría reconsiderar esto? Aunque sólo se trate de una acción dilatoria, enviar las tropas a un combate con no combatientes presentes es..."

"No puedo decir que sea lo que prefiero, pero no podemos ignorarlos. Si abandonamos la aldea del Consejo de Autogobierno, el General von Zettour nos asesinará por dejar que el enemigo se beneficie."

Tanya va en serio. Zettour ha trabajado mucho en este plan para dividir al enemigo.

Si no podemos garantizar la seguridad de la autoridad local con la que estamos aliados, no podemos esperar la victoria en la guerra de guerrillas. La esencia de la seguridad es la fiabilidad y la confianza. Si no podemos proporcionar seguridad, nadie creerá en nosotros...

"Pensar que esto está pasando justo antes de Navidad, también. Es tan... ¿Cómo debería decirlo...? Esta noticia realmente hace difícil mantener la buena moral."

"Bueno, esto es política. Es un regalo de nuestro querido Estado Mayor, Mayor".

"...Muchas gracias por el espléndido regalo."

Cuando todo está dicho y hecho, la reacción de Weiss es apropiada para un soldado en el campo. La acción militar con fines políticos a menudo significa cometer tonterías a petición de gente poco razonable.

No me gusta la excusa de las vacaciones, pero entiendo que los subordinados de Tanya están ansiosos por las vacaciones de Navidad. Quién sabe cómo son las cosas para los comunistas, para quienes la Navidad está oficialmente prohibida, pero estoy seguro de que incluso los miembros más duros del Salamander Kampfgruppe están esperando esta época del año.

"Tengo una buena noticia, aunque no sé si te satisfará o no. Puede que sea básica, pero la zona debería ser fortificada, si el Consejo de Autogobierno ha estado haciendo su trabajo, es decir..."

¿"Trabajos de campo de aficionados"? No espero mucho."

La mentalidad de Weiss fue la más prudente en este escenario.

¿Puede una posición defensiva construida por aficionados capear un asalto de la Federación? Si no tuviera nada que ver conmigo, me reiría de ello como una apuesta superficial.

Lamentablemente, Tanya está atrapada entre la espada y la pared como parte de la gerencia media.

"No digo que te quedes hasta que te hayan aniquilado. Me dirijo hacia ti ahora con el resto del batallón."

¡Cuánto mejor sería si pudiera autorizarlos a retroceder porque es una tarea imposible! "Arghhh." Tanya sacude la cabeza. No se queje. Tengo que al menos terminar este trabajo lo más rápido posible.

La conclusión es simple. Esto tiene que hacerse lo antes posible. Y el enemigo no puede ser ignorado. Esto es lo que me hace odiar todo. Cualquier mundo en el que el simple conjuro de tres palabras "por razones políticas" pueda empujar a los magos a batallas acaloradas no es un lugar mejor que la basura. Es una prueba de que Dios no existe.

Si tienes alguna duda, mira cómo el monstruo Ser X se está volviendo loco. En cualquier caso... Tanya cambia su prioridad a los asuntos militares y transmite la información necesaria.

"Otra cosa: debería haber un oficial de comunicaciones ahí fuera. Haz contacto y haz que evacúe. Después de eso, ustedes salgan al frente y preparen una defensa móvil".

"Entendido. ¿Puedo tener la compañía de repuesto?"

"Dado el progreso de su entrenamiento, los tengo esperando. La fuerza principal se dirige hacia ustedes".

"Entendido. Entonces nos dirigiremos a la aldea ahora. ¿Deberíamos instruirlos para que quemen todo?"

La respuesta de Tanya a la pregunta es corta e inmediata. "No".

"A riesgo de ser insistente, ¿estás seguro?"

Todo el mundo está tratando de averiguar cómo pasar el profundo invierno, y las camas son difíciles de conseguir, por lo que esta lucha es también sobre

aquellos lugares cálidos para dormir. Si dejamos edificios para los enemigos, es probable que los usen.

Es fácil adivinar que Weiss resistirá, diciendo que quiere quemarlos.

Por eso... la respuesta de Tanya está decidida desde el principio.

"Sí. 02, Esta es una guerra política."

"¿Así que te haces pasar por un héroe salvando a los residentes de la malvada Federación?"

Tanya asiente con la cabeza. Ves, lo entiendes.

La necesidad política de tener que proveer seguridad no nos permitirá abandonar esta ciudad.

Si nos deshonramos con la Navidad a la vuelta de la esquina, definitivamente tendremos problemas más tarde por ello.

Pero los únicos que arriesgarían sus vidas por alguien que no sea un claro aliado... deben ser algún tipo de bichos raros. Los soldados de verdad desprecian ese tipo de romanticismo.

Si esta fuera nuestra propia gente... los miembros del Salamander Kampfgruppe se dedicarían a la defensa sin siquiera pedir detalles, pero Tanya no puede negar que esta es una cuestión diferente.

"Te lo advierto, no quiero verte defendiendo el pueblo sólo de nombre. Dalo todo. Los refuerzos de la unidad principal están llegando. Me estoy apresurando con el resto del batallón."

"02, entendido. Llegaremos antes que las fuerzas principales y lucharemos contra una acción dilatoria".

Incluso cuando no te sientes motivado, es inaceptable recortar gastos en tu trabajo. Después de advertir a Weiss y confiarle la vanguardia, Tanya se prepara para salir ella misma.

El Teniente Primero Serebryakov debe haber aparecido mientras Tanya estaba en la radio, porque está esperando justo donde se la necesita, como siempre. Tanya le echa un vistazo y dice: "Teniente Serebryakov, dé la alarma al Kampfgruppe y que todo el mundo se reporte a sus posiciones de alerta".

"¡Sí, señora! ¡De inmediato!"

Tanya no tiene problemas con la eficiencia de su ayudante. Honestamente, entre su vicecomandante y su ayudante, esta unidad es una cualidad maravillosa. El trabajo en equipo donde cada parte hace su trabajo correctamente es exactamente lo que esta era requiere.

"El resto del 203 Batallón de Magos Aéreos debe prepararse para salir. Dejaremos la compañía de reemplazo del Teniente Wüstemann como repuesto para proteger la base. Manténgase alerta. Dirigiré el batallón yo mismo".

"¿Irá la orden al capitán Ahrens, entonces?"

"Bien..." Tanya asiente con la cabeza y añade más instrucciones. Tal vez sea porque lo está comparando con el Capitán Meybert, que es demasiado cauteloso, pero los comandantes de blindados como Ahrens tienden a preferir acciones excesivamente agresivas.

No quiero sonar como un disco rayado, pero las instrucciones tienen que ser claras. La confusión causada por instrucciones poco claras es una tontería que resulta de jefes idiotas.

"Dígale que proteja la base, y si no hay más instrucciones después de setenta y dos horas, debe reportar la situación al cuartel general del este y pedir más órdenes."

Soy reacio a considerar siquiera la posibilidad de tal escenario justo en el caso, por supuesto. Es la diferencia entre lo malo y lo peor, sin embargo; esto es mejor que el capitán actuando como un tonto que abandona todo si Tanya se queda incomunicada o algo así.

No soy un niño. No huiré de la responsabilidad del trabajo que se ha establecido, incluso si la paga de Tanya no es proporcional. No hay muchas opciones, ya que ya se ha firmado un contrato.

"Oh, y gracias al comando de los querubines. Diles que les invitaré a una ronda de tragos como agradecimiento por el aviso temprano."

Aunque mi carga de trabajo acaba de aumentar, sería ladrar al árbol equivocado para enfadarse con los portadores de las malas noticias. Con la excepción de los raros caprichosos que sueñan con convertirse en emperadores desnudos, lo que necesitas para tomar decisiones es información precisa. Aquellos que proporcionan eso deberían recibir elogios acordes.

Con un guiño comprensivo, Serebryakov sale corriendo en su papel de mensajera, lo entiende. Tanya está segura de que manejará todo apropiadamente. A este ritmo, madurará para convertirse en una buena oficial de alto rango.

Ahora, entonces..., Tanya piensa que después de dar todas las instrucciones necesarias. Esperaba que un ataque de infiltración llegara eventualmente. Estamos en guerra, después de todo. Eso es lo que va a pasar.

"En serio, los comunistas y nacionalistas tan trabajadores pueden pudrirse." Tanya se queja de esto a sí misma pero hay algo que no puedo entender.

El frío es la furia de la naturaleza. La Federación y el Imperio tienen que enfrentarlo por igual. Aunque el ejército de la Federación está familiarizado con el invierno en estas partes, no es el clima ideal para el senderismo.

En resumen, no es un buen momento para tener tropas en movimiento.

"Una ofensiva de invierno no parece sensata. ¿Es de reconocimiento? Pero he oído que ni siquiera tienen suficientes fuerzas para montar un contraataque..."

Lo que me pasa por la cabeza es una suposición que calcula al revés un objetivo estratégico. La reconexión implicaría automáticamente una conexión con una operación próxima.

Naturalmente, eso implica que la Federación tiene las fuerzas necesarias para lanzar un ataque a gran escala con lo que aprenden del reconocimiento.

Pero Tanya no puede entenderlo.

Una ofensiva a gran escala no tiene sentido a menos que se tengan muchas fuerzas para comprometerse en la batalla. ¿El ejército de la Federación afirma que tiene tantas preparadas?

"¿Se ha recuperado el Ejército de la Federación más rápido de lo que nuestra inteligencia sugería? De todos los..."

Ha pasado sólo un mes o dos desde que el frente se estancó.

Ni siquiera el Ejército de la Federación puede escapar a las leyes de la física. A pesar de tener una cantidad tan grande de mano de obra que se podría describir como soldados que crecen en los árboles, todavía requieren un mínimo de entrenamiento y equipo.

Pensando lógicamente, no es posible que tengan suficientes reservas estratégicas para montar un contraataque general. Si lo tuvieran, los habrían comprometido a la batalla antes de que sus líneas se derrumbaran inicialmente; de lo contrario, el Estado Mayor del Ejército de la Federación habría dejado a una tonelada de soldados sentados alrededor haciendo girar su pulgar...Dicho esto, es inútil intentar probar una hipótesis con una mera deducción y gritar que debe ser XYZ.

Ignorando rotundamente las suposiciones por el momento, Tanya resuelve los problemas claramente. El factor crítico aquí es la intención del enemigo.

"En primer lugar, ¿se pretende que esto sea una fuerza de reconocimiento o no?"

Preguntándome eso, puedo empezar a darle sentido a este desastre. Si esto realmente se supone que es el preludio de una gran ofensiva, todo, incluyendo la radio, estaría erizado de energía.

Tanya ha participado en suficientes ofensivas importantes como para reconocer esa atmósfera especial que el campo de batalla adquiere cuando una gran fuerza está en movimiento.

Ella confía en que no estropeará esa llamada.

"Lo que significa que una ofensiva general no está sucediendo en este momento." Está segura de sí misma mientras murmura la afirmación en el techo.

Además, si fuera un ataque a gran escala, el cuartel general y el control de primera línea estarían gritando desde hace tiempo. El hecho de que los canarios no canten significa que no hay necesidad de cuestionar su juicio.

"Esta es una ofensiva limitada, entonces. Es válido interpretar su intención como una reconvención".

Las hipótesis deben ser tan simples como sea posible.

Independientemente del propósito subyacente, no puede negar la posibilidad de que el Ejército de la Federación haya lanzado un ataque para sondear las líneas defensivas imperiales. La clave es su sincronización.

“... ¿qué les hizo pensar que valía la pena arriesgarse?"

Es lo mismo que su pregunta original. ¿Tiene la Federación suficientes tropas para realizar un reconocimiento? Si no, están desperdiciando vidas humanas en vano. Aunque sea la Federación, es difícil imaginar que se permita tal derroche.

Por supuesto, si deciden no atacar como resultado del reconocimiento, pueden mantener los sacrificios al mínimo. Si con el sacrificio de unos pocos se puede proteger a muchos, cada ejército celebraría cualquier tipo de tragedia.

Pero sigue siendo un desperdicio.

¿Debería considerar otra posibilidad? Tanya lo piensa de nuevo.

"Posibilidad uno: un ataque de acoso".

La alternativa más probable es que simplemente nos estén jodiendo.

Es una táctica clásica, ya que nos cansará. El problema con esa idea es que ya hemos confirmado que han movilizado una fuerza que es al menos una brigada.

Es un compromiso de tropas demasiado grande para un mero acoso.

Y no hay nada que diga que esas son las únicas tropas que cruzaron la frontera. Considerando que podría haber tropas acechando en lugares estratégicos, no podemos descartar la posibilidad de uno o más destacamentos.

Esta es una situación de medio vaso de agua. Si ser optimista de que hemos logrado mantener la mitad o lamentar que sólo tenemos la mitad depende de Tanya.

El agua que se ha ido no va a volver.

En este caso, el agua es tiempo e iniciativa. Ella no puede permitirse perder más de su copa. Supongo que no tengo elección... Ella endurece su resolución mientras decide cómo responder.

Una vez que ha determinado su curso, tiene que seguir adelante. Las unidades restantes en la base se han desplegado rápidamente de una manera rápida y extremadamente ordenada.

Las principales fuerzas del 203 Batallón de Magos Aéreos están compuestas por dos compañías, de las cuales Tanya toma el mando personalmente. Sus tropas se ponen en formación de asalto y luego se dirigen rápidamente hacia la aldea.

A lo largo del camino, llegan noticias del Cuartel General del Grupo del Ejército Oriental de que las tropas de la Federación están cruzando la frontera en varios sitios, pero no hay cambios en la misión del Salamander Kampfgruppe.

"Uff." Tanya está segura ahora que ha tomado la decisión correcta. Si hubiera dejado la lucha para más tarde, habrían salido con la taza casi vacía.

“... ¿Así que realmente es un reconocimiento en la fuerza?"

Me cuesta creerlo.

Dicho esto, es peligroso distraerse. Tener un suministro de agua abundante es la forma en que las buenas ideas surgen. Por ahora, Tanya necesita hacer su deber, no hay más remedio que pensarlo después.

"Teniente, ¿algún cambio en la charla de la radio enemiga?"

"Ninguno". El Ejército de la Federación sólo usa señales codificadas de corto alcance para las comunicaciones entre los miembros de la unidad, pero parecen estar operando en total silencio de radio".

"...Eso es extraño. ¿Aunque varias unidades estén cruzando la frontera?"

Normalmente, cuando varias unidades intentan coordinarse para una operación, las comunicaciones de largo alcance son esenciales. Y por supuesto, quien intenta interceptarlas explota naturalmente la apertura que presentan esas transmisiones de largo alcance tratando de precisar la ubicación de los atacantes.

El Salamander Kampfgruppe y el cuartel general son un buen ejemplo. Si el enemigo puede interceptar los intercambios entre ambos, aunque no pueda entender nada del contenido, puede utilizar el conocimiento de que "alguna unidad" y "el cuartel general" están intercambiando mensajes en su proceso de toma de decisiones.

"Sí, Coronel. Aunque el clima no es el mejor para las ondas de radio... Si realmente no podemos captar ninguna señal de largo alcance, deben evitar su uso a propósito."

"Han pensado más en esto de lo que esperaba". Ganándose la respuesta de su ayudante, Tanya tiene un genuino elogio de la astucia del enemigo.

Ni siquiera un hablante nativo de la lengua de la Federación como Serebryakov puede interpretar de un vistazo las transmisiones codificadas de corto alcance del enemigo.

"Si no están acostumbrados a cooperar, probablemente elegirán operar individualmente".

"Me lo imagino".

Qué dolor, Tanya refunfuña en su cabeza.

Si varias unidades se comunican, es bastante fácil determinar su ubicación, pero cuando el enemigo no está en la radio, la situación podría incluso convertirse en una serie de batallas por encuentro accidental.

Las fuerzas de Tanya están en camino para encontrarse con Weiss y los otros que vienen de otra dirección, pero... la pone nerviosa el hecho de que no puedan obtener una lectura de los movimientos del enemigo.

Tal vez sería mejor priorizar la consolidación de nuestras fuerzas, aunque perdamos un poco de tiempo. Justo cuando empieza a pensar que...

"02 a 01, es urgente. 02 a 01, es urgente." La voz tensa de Weiss con un poco de estática mezclada.

Tanya responde en el momento en que lo oye. "Este es el 01. La señal es clara. ¿Qué es?"

"02 a 01. Hemos hecho contacto con el enemigo".

Es la batalla de encuentro a la que le temía.

"Estamos comprometidos con una compañía de comandos magos que parece ser del ejército de la Mancomunidad."

"01, entendido." Incapaz de contenerse, ella dice: "Mierda".

¿Una unidad de la Mancomunidad?

Los errores de identidad ocurren a menudo en el campo de batalla, pero es muy improbable que Weiss cometa ese tipo de error. ¿La Mancomunidad está llevando a cabo una operación conjunta con la Federación?

"Todo es siempre demasiado tarde. No tenemos suficiente información para tomar decisiones informadas".

Podría haber refuerzos de la Mancomunidad.

"¿Ha notificado al oficial de comunicaciones?"

"O hay interferencias o su radio está rota. No puedo conectarme".

Sabiendo que no tenía sentido preguntar, Tanya obtiene la respuesta que espera de su ayudante.

Incapaz de leer los movimientos del enemigo, se ve obligada a pensar en las fuerzas enemigas no confirmadas. De repente, no se sabe si las tropas que tiene a su cargo son suficientes.

De cualquier manera, la situación no es buena.

"Repórtese al cuartel general. Pónganlos al tanto".

Tanya da la orden como un reflejo condicionado. Su shock es tan grande, que quiere rechinar los dientes, y revisa su situación en su cabeza.

Como comandante, sólo puede pensar en lo difícil que se ha vuelto su posición.

Lo más probable es que varias unidades enemigas estén operando individualmente en esta batalla.

En teoría, si están dispersas y no se apoyan unas a otras, eso les da a las tropas de Tanya la oportunidad de eliminarlas una a una, pero como no hay una buena forma de localizarlas, por el momento es solo una fantasía de sillón.

Aún no puede descartar que sus unidades se vean arrastradas a un encuentro, y con nerviosismo, aún no tienen una idea clara de lo grande que es la fuerza enemiga. Para decirlo de forma simple, puedes llamarlo la niebla de la guerra, pero eso no lo hace mejor.

Aliviar a sus aliados en este lío será difícil.

"...Es doloroso que no podamos decirles que esto es imposible para nosotros."

Si el Ejército Imperial deja el Consejo de Autogobierno en lo alto y en seco aquí, podría desencadenar una cadena negativa de acontecimientos. Un movimiento equivocado y el consejo podría incluso convertirse en traicionero. Si empiezan a tener dudas sobre la fiabilidad del Imperio, esos tipos podrían terminar corriendo de vuelta a los brazos de la Federación. La paz en la retaguardia que el Teniente General von Zettour había asegurado milagrosamente se desvanecería, y las líneas de suministro del Imperio estarían sujetas a un riesgo aún mayor que antes.

"Pero... aunque les dijéramos que no podemos hacerlo, tal y como están las cosas ahora, no hay forma de que podamos volver directamente a casa."

Considerando lo apremiante de la situación, el camino hacia adelante está claro.

El estado actual de la guerra exige que el Imperio haga un gesto de no abandonar el Consejo de Autogobierno. La típica forma de pensar del Estado Mayor del Ejército Imperial en este tipo de circunstancias está completamente desprovista de emoción.

Con éxito o sin él, los altos mandos enviarán una unidad de socorro.

Tener éxito sería genial. Si fallamos, es lo menos que puedo hacer, pero derramaré algunas lágrimas por los sacrificios que hicimos en nombre del rescate. Esa es la clase de criatura que es un oficial del Estado Mayor. Si ella no fuera el cordero en este escenario, Tanya no habría tenido ningún reparo en sacrificarlo.

Retirarse no es una opción. Es un giro tan grande, que ella quiere romper, ¡Hemos intercambiado posiciones con el Ejército de la Federación!

"Hmm... ¿Giro?" Expresando distraídamente su pensamiento, de repente tiene una idea.

Algo es diferente de lo habitual.

¿Qué es?

Nuestras posiciones se han invertido.

"Espera, ¿podría ser que...?"

Es sólo una posibilidad.

Pero... Lo que le viene a la mente a Tanya es el estado mental de las tropas de la Federación que están en lo que probablemente sea una reconversión. Se divierten invadiendo a su enemigo. Probablemente sean muy conscientes de cuándo deben abandonar.

No, deben estarlo.

Teniendo en cuenta su posición, el principio de su acción es obvio. Si pudieran correr, ciertamente lo harían. Tengo que agradecer a la escuela por enseñarme a tener el hábito de ver las cosas desde la perspectiva de los demás.

“... ¡Trepa! ¡Hasta ocho mil!"

Así que Tanya se deshace de cualquier apariencia de movimiento oculto. Inmediatamente abandona el plan de acercarse a la zona de combate en el vuelo NOE y subir después.

Cuando su ayudante y los demás la miran con curiosidad, Tanya ladra órdenes decisivas.

"¡Señales de maná a máxima potencia! ¡Vamos a subir! ¡Sube!"

¿Estás seguro? Su ayudante pregunta con sus ojos.

"¡Hazlo!" Tanya grita. "Escucha", continúa, "¡vamos a volver loco al enemigo con nuestra abrumadora presencia! ¡Abre también el canal inalámbrico! Emisión pública. ¡A toda potencia!"

"¡¿Qu-qué?!"

"Dile a la aldea que nosotros, el Kampfgruppe Salamandra del Ejército Imperial, venimos y nos esperamos. Hágalo en el idioma imperial y en el de la Federación".

"No creo que llegue al pueblo, pero..."

"Por ahora, no importa."

El punto es gritar.

Cuando se posa para las apariencias, golpear la pose en sí mismo tiene un significado.

En realidad, transmitir el contenido completo del mensaje puede ser relegado a una importancia secundaria o terciaria.

"¿Está seguro?"

"El Consejo para el Autogobierno y el Ejército de la Federación lo recogerán, ¿verdad?"

Tanya está segura.

No hay duda de que el Estado Mayor lo llamará una buena decisión.

El 203 Batallón de Magos Aéreos pretenderá cargar contra un enjambre de enemigos.

Aunque no lleguemos a tiempo, demostrar que estábamos en camino es mejor que nada.

"El enemigo podría prepararse para interceptarnos..."

"Está bien. Eso le quitará algo de presión al pueblo. No es malo dar a entender que los refuerzos están en camino".

Una vez que hagamos notar nuestra presencia, las unidades de la Federación podrían acercarse a nosotros voluntariamente. Si eso ocurre, nos veremos envueltos en una reunión y usaremos eso como excusa para no llegar a tiempo para el rescate.

Prácticamente no hay ningún problema con esto.

Mientras podamos evitar las bajas...

"Espero que los magos de la Federación sean pollos. ¡Démosle una lección a esos cobardes! ¡Batallón, dispare sus señales de asalto a máxima potencia! ¡Síganme!"



EL MISMO DÍA, LA UNIDAD MULTINACIONAL

Las ondas emitidas en un amplio rango tuvieron una salida lo suficientemente grande como para impactar al teniente coronel Drake.

Una señal de asalto más un avance de carga que delató completamente su posición. Al captar las señales de maná, podía decir que eran magos nombrados aunque no quisiera.

Todavía recordaba esas formas de onda distintivas del frente del Rin.

Era imposible confundirlas.

Ella... ellos... venía.

El Diablo del Rin y su banda maligna.

"¡Coronel Drake!"

"¡Ya lo sé!"

Esto es malo. Cuando lo sintió, Drake se dio la vuelta y corrió hacia el teniente coronel Mikel y las fuerzas principales.

"¡Coronel Mikel, el batallón de Named está aquí!"

"¡Hemos captado las señales! ¡¿Cuál es la situación?!"

"Una compañía ya ha dado la vuelta para cortar nuestra fuga y actualmente está ocupada con nuestra unidad defensiva estacionada allí. La discrepancia de fuerzas es enorme. Lo máximo que nuestra única compañía puede hacer contra ellos es ganar tiempo con una acción retardada."

"... ¡Mierda! ¡Este es el peor de los casos!" Tenía sentido que Mikel maldijera con una mirada al cielo en la dirección en la que probablemente venían los imperiales.

Según las predicciones del Estado Mayor de la Federación, el Ejército Imperial tardaría bastante en hacer su primer movimiento. Tenían prácticamente garantizaba que habría mucho tiempo para asegurar la aldea y establecer una posición defensiva.

Pero la realidad era menos complaciente.

La respuesta del Ejército Imperial fue demasiado rápida.

"¿Hemos tomado la aldea?"

"...no va muy bien. No hemos logrado perforar todavía."

"¡Es sólo un pueblo! ¡De todos los...!" Drake estaba gritando sin darse cuenta. ¡¿La infantería y las unidades de magos juntas no pueden ni siquiera capturar una aldea?!

"¡Se ha convertido en una fortaleza con un perímetro seguro!"

"Eso no puede ser. ¡No vamos a atacar una base militar!"

Era difícil de creer tales noticias que llegaban sin avisar.

Por lo que Drake sabía, pueblo era un término para una zona residencial, no un punto fuerte fortificado para el combate. No entendía por qué estaría tan fuertemente defendida.

"¿No puedes pasar ni siquiera con el poder de fuego de un mago?"

"Ya lo intentamos dos veces. Incluso las fórmulas de penetración diseñadas para destruir la armadura no son efectivas. Es una fortificación primitiva que consiste principalmente en sacos de arena, pero... deberíamos haber traído artillería pesada".

Esto era lo que significaba estar aturdido. Elegimos una aldea al azar, pero resulta que tiene defensas tan grandes, que necesitamos artillería pesada para capturarla...

"...nunca imaginé que estarían tan preparados."

Era un mago marino que sólo conocía las batallas de contrainsurgencia y las revueltas en las colonias.

Sorprendido, se quejó casi inconscientemente. "No puedo creerlo... ¿Me estás diciendo que la gente que vive aquí construyó estos trabajos de campo?"

Sería más realista si se le hubiera dicho que el enemigo había roto sus códigos y que había un topo en las altas esferas.

Pero su duda fue barrida por el hombre que estaba a su lado.

"...creo que es posible."

"Coronel Mikel..."

"Para estos aldeanos, nosotros, los soldados de la Federación, no somos más que el ejército del 'amado' Partido Comunista. Me imagino que los que se enfrentan a nosotros hoy en día se han enfrentado a una gran cantidad de demandas irrazonables una y otra vez", escupió Mikel amargamente. "Eso explicaría por qué son tan ferozmente antagónicos."

Mikel era un patriota, pero no se le podía llamar exactamente un perro faldero del Partido Comunista. Sin embargo, fue perseguido por las consecuencias de las acciones de su dueño.

Qué contradicción.

Todos odiaban el partido desde el fondo de sus corazones, pero estaba atrapado luchando en lados opuestos. Era horrible que no pudieran entenderse entre ellos.

Por ahora, no hay nada que podamos hacer. Drake sacudió la cabeza.

Hablar llevó tiempo. Para los ejércitos en guerra, el tiempo era un recurso demasiado valioso.

El hecho de que tuvieran que hacer reconocimiento en la fuerza no significaba que estuvieran obligados a convertirse en mártires. Como los que

habían asegurado una ruta de escape y empujado nerviosamente a territorio enemigo... no podían esperar para irse.

En lo que respecta a Drake, quería dar la vuelta en el momento en que habían logrado algo notable. Había hecho un acuerdo secreto con Mikel, que si era necesario, considerarían retirarse haciendo que Drake fuera "irrazonable"...

"...necesitamos lograr algo."

"Eso es seguramente lo que Moskva quiere."

Pero no podían irse sin traer nada de vuelta. Había que considerar la posición de Mikel. Lamentablemente, si fallaban, el estimado amigo de Drake quedaría en manos del siempre misericordioso partido.

"Entonces, ¿ponemos la guinda al pastel de esta operación conjunta de la Mancomunidad y la Federación? Tenemos que ganar, aunque sólo sea de nombre".

"Claro que sí". Sucedió justo cuando Mikel asintió con una sonrisa irónica.

Justo cuando una unidad de infantería se acercó a un establo que había sido convertido en un pastillero, la pareja de oficiales vio cómo una bomba que debía estar escondida en la cuneta los hacía estallar.

Además de eso, comenzó el fuego de los francotiradores, y el tirador parecía estar concentrado.

"Ah, joder. ¡Esto es una basura!" Drake se agarró. La escena que se desarrollaba ante sus ojos era horrible.

Antes de que los supervivientes cayeran uno tras otro, los magos de la Federación lanzaron una lluvia de granadas de humo mientras mantenían sus proyectiles defensivos preparados, pero el fuego del otro lado nunca se detuvo.

Drake puede no haber entendido el lenguaje de la Federación, pero los gritos y chillidos que llenaban el aire eran comunes entre todas las naciones. Incluso como alguien orgulloso de haber sobrevivido a algunos terribles campos de batalla, éste le dio el impulso de lanzar a Dios todas las maldiciones que se le ocurrieron.

El ejército de la Federación no podía caer sin luchar. Los magos lanzaron fórmulas a la caja de pastillas, y bajo ese fuego de cobertura, los soldados de a pie se acercaron y la silenciaron con explosivos.

Así era como se neutralizaban los pastilleros uno a uno.

Pero las bajas se iban sumando.

Pusieron una cortina de humo para recuperar a los pocos heridos, y mientras la unidad de la Federación se reagrupaba, el comandante levantó la voz en un megáfono. "¡Estamos aquí para purgar las guerrillas armadas! ¡Si los entregan, garantizaremos la seguridad de la aldea!"

"¡Ríndete!"

"¡No!"

La respuesta fue la definición de feroz. El Partido Comunista debe haber perjudicado mucho a esta gente.

“... ¿Así es como funciona si es el Ejército de la Federación?" Comentó Drake, agarrando al intérprete que estaba a su lado.

No tuvo tiempo, pero convirtió su punto en el lenguaje de la Federación, y cuando se dio cuenta de que su horrible pronunciación era lo suficientemente buena para ser entendida, pasó a la acción.

"Coronel Mikel, deje que nos encarguemos de esto".

"¿Qué?"

Mientras Mikel se preparaba para montar otro ataque, Drake regresó a su lado y expuso sus asuntos claramente.

Sabía que obtener la aprobación de Mikel aquí sería malo para su posición en el ejército de la Federación. En vez de eso, tendría que enmarcarlo de tal manera que pareciera que actuaba mayormente a su propia discreción. Drake empezó a gritar en un torpe lenguaje de la Federación: "¡Esto es el Ejército de la Mancomunidad! ¡Ríndanse a nosotros! ¡Como soldados de Su Majestad, los trataremos de acuerdo con la ley internacional!"

"¿Qué?" Por un momento, se quedó en silencio.

Drake se preparó y salió donde los aldeanos, que se habían negado rotundamente a rendirse, podían ver su uniforme.

Incluso un mago podría morir si se le dispara a través de su proyectil defensivo, pero un mago marino sin vanidad o locura era como un humano sin alma.

"¡Si se niega, haremos que el ejército de la Federación cargue contra el pueblo!"

Dicho esto en el lenguaje de la Federación, Drake estaba seguro de que sus palabras surtían efecto. La prueba era que la cacofonía de disparos había cesado.

Lo más importante era que Drake no había recibido ningún disparo a pesar de salir de su escondite.

El primer paso estaba despejado.

Drake pensó que lo siguiente sería arrastrar al asustado intérprete y empezar las negociaciones, pero sus expectativas fueron traicionadas de buena manera.

"¡¿Eres realmente del ejército de la Comunidad?!"

Era su lengua materna.

"¡¿Ni siquiera puedes notar la diferencia entre nuestros uniformes?!" Drake le gritó, pero elevó su evaluación de la aldea. Nunca pensó que un ciudadano

de la Federación en el campo pudiera hablar con tanta fluidez el idioma oficial de la Mancomunidad.

"¡Danos pruebas de que no eres de la Federación!"

"¡Estoy orgulloso de declararlo! ¡¿Crees que soy tan imbécil que confundiría a mi propio ejército?!"

"¡Shaddup![5]"

Pensar que estaría teniendo una pelea a gritos en mi lengua materna aquí. Nunca se sabe lo que la vida tiene reservado. Pero acogió el hecho de que esto haría las cosas más fáciles.

"¡Ríndete! Si entrega a los combatientes, le garantizamos que los no combatientes estarán a salvo. ¡Lo juro por nuestra bandera!"

¿Entendieron la implicación? Por favor, déjelos entender el mensaje, por favor...

Drake rezó a Dios.

Por suerte... su oración fue escuchada.

"...vamos a salir ahora."

"Bien, entreguen a los combatientes".

La respuesta que se exprimió fue la que él esperaba.

Podrían llegar a un acuerdo.

...aunque era el compromiso más débil posible.

"¡Alto el fuego! ¡No hagas nada estúpido!"

Tener a Mikel allí rugiendo para evitar una explosión fue tranquilizador. Estaban en problemas si la suerte los abandonaba ahora.

---

[5] Una variación más tosca de decir “Shut up!” (¡Callate!)

No era de extrañar que se sintiera como un tiempo tan largo.

"¡Arrojen sus armas y salgan con las manos en alto!"

"Mierda".

Un rifle fue arrojado a la nieve.

Uno, dos, y mientras se apilaban, diez hombres formaron una línea, mirando a Drake con las manos en alto.

Él se atrevió a caminar hacia ellos y gritó para hacer efecto. "¡Atadlos! ¡Atadlos para el viaje aéreo al puerto! ¡Los enviaremos a la patria como prisioneros! ¡No hagan, bajo ninguna circunstancia, nada descuidado como dejarlos morir de frío!" Todo después de lo que había declarado inicialmente era simplemente para que los prisioneros se sintieran cómodos. También funcionó como una severa advertencia al Ejército de la Federación, que sin duda era hostil hacia ellos.

Llevó tiempo y esfuerzo, sí, pero fue un procedimiento necesario.

Mientras el Ejército de la Mancomunidad aseguraba a los prisioneros, Drake suspiraba como si se hubiera quitado un peso de encima.

En realidad, probablemente no habían logrado desarmar la aldea. Había exigido que entregaran a los combatientes, así que la aldea simplemente ofreció algunos hombres adultos. Si intentaban tomar el control del lugar al por mayor, sin duda habría un contraataque.

"Buen trabajo, Coronel Drake. Se las arregló para tomar prisioneros y, en teoría, someter a la aldea. Eso es bastante exitoso. Salgamos de aquí".

"¿Qué te pasará? ¿Por qué no jugamos un poco más?"

"Aprecio su consideración, pero no hay necesidad. Dadas las circunstancias, lo único que podemos hacer ahora es retirarnos".

Drake se puso la mano en la oreja. No entiendo lo que está diciendo.

"¿Qué estás...?" Mikel casi levantó la voz, pero cuando Drake señaló al oficial político que había aparecido en la distancia, lo entendió y asintió con la cabeza.

Usando la excusa de la barrera del lenguaje, involucraron al oficial político en la decisión de retirarse. Esa era la pequeña farsa que Drake había escrito.

"¿Debo hacer que ella interprete?"

"Claro... un poco de comedia de vez en cuando puede ser agradable."

"Si este guión funciona, ¿qué tal si se convierte en un dramaturgo, Coronel Drake? Le escribiré una carta de recomendación para el teatro más venerable de Londinium".

"Ha-ha-ha! Por favor, hazlo."

Habiendo entendido lo que estaban haciendo, Mikel llamó al oficial político en el idioma de la Federación.

Por supuesto, las circunstancias eran tales que se podía considerar su misión cumplida. Ni que decir tiene que incluso un soldado mediocre como el oficial político sería capaz de decir que retirarse era lo más prudente, por lo que una actuación barata podría darles resultados.

Drake no entendía la tormenta de lenguaje de la Federación que Mikel le hablaba, pero podía adivinar de qué hablaban.

Eso era natural, ya que era él quien había escrito el guión.

“... ¿Va a seguir luchando, coronel Mikel?" Cuando hizo una pregunta fingiendo haber leído las vibraciones, el oficial político asintió con la cabeza desconcertada.

"Lo siento, Coronel Drake. ¿Podría esperar un poco?" Se disculpó y luego comenzó a discutir algo con Mikel. Se sintió muy bien tener una idea, sólo por el momento, de lo que decían aunque estuvieran hablando en un idioma extranjero.

Lo más probable es que el oficial político esté persuadiendo o quizás amonestando al obstinado coronel Mikel para que se retire.

Contrariamente a sus sentimientos reales, Mikel parecería reacio y Drake, que había involucrado al oficial político, sugeriría retirarse.

Considerando el esquema simplificado que Drake había elaborado, era risible, pero al pensar en las formas en que podría apelar a lo más alto... en el ejército de la Federación, era un paso necesario. Dicho esto, no podía tomárselo con calma. No serviría de nada montar un torpe espectáculo para sus invitados del Imperio y sus refinados gustos.

La unidad de magos imperiales que se precipitaba hacia aquí probablemente iba a ser difícil. La unidad que aseguraba la ruta de escape estaba actualmente enfrentada a un enemigo superior, así que tenían que darse prisa.

"Disculpe, pero tal vez debería preparar a los prisioneros para ser enviados a la retaguardia?”

"Sí, supongo que debe hacerse. Le explicaré las cosas al coronel Mikel. Por favor, haga los arreglos."

"Aprecio su consideración".

En el momento en que obtuvo el permiso del oficial político, Drake regresó rápidamente a su unidad para ponerse en camino con los prisioneros.

Escoltando a diez hombres adultos a la retaguardia significaba que una compañía de magos dejaría las líneas de batalla. Una unidad de magos podría retirarse por sí misma, pero con la infantería, no podía renunciar a su apoyo.

Bueno, veamos... Drake eligió sin dudarlo la unidad óptima y más inútil para el trabajo. "Teniente Sue. Prepárese para llevar a los prisioneros a la retaguardia".

"¿Llevar a los prisioneros a la retaguardia, señor?"

"Así es. Es su responsabilidad escoltar a los prisioneros que se rindieron a nosotros. Una vez que las reparaciones al RMS Reina de Anjou se hayan completado, podrán ser llevados a su tierra natal."

Habiendo confiado el transporte de los prisioneros a la compañía del teniente menos servicial, Drake ya estaba pensando en cómo se retirarían.

El enemigo entrante era una unidad de socorro.

En otras palabras, su objetivo era defender y aliviar esta aldea.

Quería creer que eso significaba que no darían caza, pero desafortunadamente, no podía aferrarse a tan buenos deseos.

Justo cuando pensaba que le gustaría priorizar la retirada de la infantería, ocurrió. La infantería de la Federación recogió los esquís que habían quitado y comenzó a salir de la aldea.

Finalmente.

La cara del oficial político cuando se acercó a él incluso parecía aliviada.

"¡¿Estuvo de acuerdo el coronel Mikel?!"

"¡Sí, Teniente Coronel! ¡El camarada coronel ha dado la orden de retirarse!"

"¡Muy bien!"

¡De acuerdo! Cuando Drake estaba a punto de salir corriendo, notó que el oficial político parecía querer decir algo.

"¿Irán a juicio en su país?"

"Nos dispararon, después de todo. Nos aseguraremos de hacerles pasar un mal rato". Puso una sonrisa de falsa satisfacción en su cara y le aseguró que serían castigados. Honestamente, lo que más merecían los prisioneros era la simpatía, así que planeó mostrarles un tiempo verdaderamente horrible con vino, whisky y cigarrillos.

"Espero que sean considerados..."

"¿Oh?"

"Son ciudadanos de nuestro país... incluso bajo estas desafortunadas circunstancias..."

La sorpresa era palpable.

Drake era parcial. Pensó que los perros del Partido Comunista eran un montón de sádicos. Era una suposición natural para él que querían que los prisioneros fueran castigados.

"Le imploro como un solo oficial político. Desearía tener más que ofrecer además de palabras, pero espero que sea considerado en su trato con ellos."

Tenía suficiente autocontrol para no ser una molestia cuando las balas volaban, pero Drake no pudo superar el hábito que tenía de aparecer sólo una vez terminada la pelea.

Y encima de eso, ¡habla en lugares comunes sin pestañear! A Drake le resultaba difícil comprender su sensibilidad.

"La mayor pena en nuestros tribunales militares para una banda de inútiles es la muerte por fusilamiento... Me temo que no sé qué les pasará".

"¡¿Coronel Drake?!"

"Teniente, ¿necesita algo más?"

Si no tienes problemas, entonces ponte en marcha ya. Hizo un gesto con la mandíbula para ahuyentar la fuente de su irritación.

"...Suena duro, pero si las leyes no se aplican, se convierten en nada más que palabras huecas. ¿No es así?"

Con un último "me voy, entonces", Drake se fue corriendo. Apenas necesitaba ser declarado, pero en la guerra, la operación más difícil era luchar contra las retiradas.

Como comandante, todavía tenía mucho que hacer.

Volando hacia arriba y mirando hacia abajo en la aldea, vio que todavía estaban a una distancia de granizo. Por un momento, su mente se centró sólo en la idea de defender la retirada de sus camaradas durante una retirada, la ambición de todo mago.

María no podía aceptar órdenes como enviar tropas a la retaguardia y asegurar una ruta de escape a la ligera.

Pero aún así se sentía triste.

"¡Las fuerzas enemigas están en camino! ¡Retírense! ¡Salgan!"

Una voz severa gritó la orden de retirarse.

"¡¿Necesitaremos una unidad de bloqueo para frenarlos?!"

"La vanguardia enemiga parece ser magos de un equipo de respuesta rápida. Con esos números, no nos perseguirán más allá de la línea defensiva!"

Mary pensó que era desagradable cómo el comandante aseguraba a todos que no tenían que preocuparse por una persecución intensa.

Mientras los gritos de "¡Nos vamos!" resonaban, Mary sabía que también tenía que retirarse.

No quería huir.

Si hubiera sido posible, hubiera preferido interceptar a la unidad enemiga y darle un buen susto al Ejército Imperial -no, al Diablo del Rin-.

"...pero aún no puedo."

Era consciente de lo fuerte que era su oponente.

Sabía que debía evitar ceder hasta el momento en que su ataque pudiera hacerlo valer.

Pero algún día...

En un futuro próximo, ella definitivamente...

"Nos lo llevamos de vuelta... Les mostraremos."

Todavía no puedo alcanzarlo.

Todavía no estoy a la altura de la tarea.

Todavía no estoy listo.

Es una lista de cosas que aún no puedo hacer.

"Pero no me rendiré".

El enemigo de mi padre.

El enemigo de todos nosotros.

...tenemos que volver.

"Por ahora, y sólo por ahora, me iré".

Mientras murmuraba, Mary notó que los gritos de retroceso eran cada vez más escasos.

Necesito apurarme.

Probablemente todos estaban casi listos para partir.

Aunque le dolía, y su corazón le exigía que se quedara y luchara hasta el último hombre...tenía que aguantar.

Entregar prisioneros a la retaguardia era una misión importante. Si dudaba más tiempo, causaría problemas no sólo a ella misma sino a todos los demás.



Así que hizo un juramento.

Miró hacia abajo, dándose la vuelta una vez, y juró.

"Yo... nosotros..."

Ella siguió perdiendo.

Esta vez tampoco estaba preparada.

Pero algún día...

Eventualmente...

"...volveré."

Viendo la lucha de ese día objetivamente en retrospectiva, podría decirse que el Imperio, la Federación y la Mancomunidad lograron sus objetivos. En un raro caso, cada partido podía presumir de haber salido victorioso.

El Ejército Imperial, en términos simples, había obtenido una victoria táctica aplastante.

Sus unidades de primera línea llevaron a cabo atrevidos contraataques contra la limitada ofensiva de la Federación. Lucharon con éxito contra sus oponentes e incluso recibieron el apoyo de las fuerzas paramilitares del Consejo de Autogobierno, sin sufrir apenas pérdidas en el proceso.

Además, cabe señalar que, debido al gesto imperial de ofrecer apoyo tanto al Consejo como a los civiles, la cooperación entre el Imperio y el Consejo de Autogobierno se desarrolló en lo que podría describirse adecuadamente como una alianza tanto en nombre como en realidad.

Como resultado, el éxito del Ejército Imperial, que incluía la organización de una poderosa unidad y el retroceso de la línea enemiga en algunos lugares, permitió al Imperio declarar con orgullo una victoria militar.

Mientras tanto, el Ejército de la Federación sufrió grandes pérdidas, pero aún dentro del ámbito de lo permisible, y había adquirido la inteligencia estratégica que tan desesperadamente había deseado.

El personal militar se enfrentó a la dirección del partido con el hecho de que la relación especulada entre el Imperio y el Consejo de Autogobierno estaba estimulando un movimiento de independencia y que las sorprendentes apariciones desenfrenadas de los separatistas eran más graves de lo que nadie había imaginado.

En este punto se dijo que se levantó una ovación en el Estado Mayor del Ejército de la Federación porque finalmente podían alimentar la amarga medicina de la realidad al politburó.

La realidad del campo de batalla había destrozado la lente de la ideología.

Era digno de mención que al lograr confrontar a la dirección del partido con la realidad militar sin sufrir una derrota crítica, el Ejército de la Federación y el Comisariado de Asuntos Internos lograron, al menos a nivel nacional, una importante victoria estratégica.

Y al final, los magos expedicionarios enviados desde la Mancomunidad fueron capaces de lograr resultados modestos en la batalla. Efectivamente, nada más que unos pocos prisioneros y una pequeña parte de los éxitos militares.

Dicho esto, la conveniencia política de la victoria no podía ser exagerada.

La victoria fue acompañada de elogios, y los esfuerzos del teniente coronel Drake y sus magos marinos fueron muy elogiados por todos.

Pero, por supuesto, eso quedó claro sólo después del hecho.




CONTEMPORÁNEA MOSKVA

En ese momento, muchos en la Federación clamaban que la última batalla era "Un desastre", y muy pocos se habrían burlado de esos críticos como idiotas que no entienden nada.

Como una de esas pocas excepciones, el Comisario Loria del Comisariado de Asuntos Internos podía describir la ignorancia de la gente que le rodeaba sólo como una perfecta tontería. Por esa razón, estaba de un humor horrible.

"Desde una perspectiva puramente militar, el reconocimiento de la fuerza fue un gran fracaso. Uno de los problemas más graves que enfrenta nuestro ejército en el combate a pequeña escala es nuestra inferioridad táctica, y debe ser abordado."

Esta declaración fue una respuesta a las críticas, ¿No perdimos al aceptar su plan?

No había nada que le irritara más que ser atacado por personas que no podían comprender resultados simples y claros, pero su voz era terriblemente tranquila.

"...Sin embargo, el problema político que enfrentamos es más importante. El hecho de que hayamos comprendido su alcance justifica ahora el costo de la última batalla."

Loria volvió a recalcar que la única razón por la que desplegaron los soldados en primer lugar fue para controlar la situación política.

Pidió comprensión a la secretaría, al politburó y a todos los demás órganos del gobierno una y otra vez, hasta el punto de insistir en que la operación era para controlar la situación política. Durante esta lucha, el Estado Mayor apoyó con entusiasmo sus esfuerzos y llevaron a cabo un plan conjunto para convencer a todos.

Si, después de todo eso, todavía había tontos tratando de obtener una victoria en la política interna, pensando que ahora era su oportunidad de golpear a Loria y a la dirección militar... Loria sintió que tal vez la única opción que le quedaba era preparar algunos agujeros para ellos.

Sin embargo, presentó su contrademanda sin vacilar, al menos en el exterior.

La pesca requería paciencia, porque al igual que el amor, se trataba de tácticas.

En este punto, Loria sabía que esperar pacientemente le traería el mayor éxito. Aprendió que mientras negociaba por amor con un hada.

"¿Y cuál es ese asunto político en el que debemos centrarnos? Es simple. Camaradas, la promesa de independencia del Imperio se está convirtiendo en un potente veneno para la Federación".

Esas palabras fueron dejadas casualmente para colgarlas en la sala de reuniones, pero tenían un significado increíblemente grave.

Los sabios que entendieron asintieron con la cabeza en silencio, mientras que los despistados que suponían que Loria sólo intentaba apartar la atención de su fracaso encontraron difícil ocultar sus sonrisas.

Era fácil discernir la atmósfera de burla.

Ahhh, tu nivel de inteligencia realmente se muestra en tu cara..., pensó Loria, luchando contra el impulso de hacer una mueca...

"El sueño de autodeterminación étnica que los imperiales están alabando se ha hecho realidad... No tenemos más remedio que concluir que la relación entre los separatistas y el Ejército Imperial es más fuerte de lo que imaginábamos".

... Pero Loria todavía tenía que seguir con su informe, porque ese era su trabajo.

El contraataque del Ejército de la Federación fue más tenaz de lo esperado. Los grupos armados vagamente llamados "población local" opusieron un feroz nivel de resistencia que la mayoría asumió que normalmente se reservaría para los invasores.

Al resumir los informes de sus observadores integrados, la situación quedó muy clara. Incluso cerca de las líneas del frente, la confianza en el Ejército de la Federación era deprimentemente baja. La hostilidad contra sus soldados era generalizada.

"Como ya saben, el Ejército Imperial parece haber recuperado su libertad de movimiento, pero hemos descubierto noticias aún peores".

Ya sabían que los grupos étnicos minoritarios separatistas mantenían la paz en los territorios ocupados. Pero su última revelación fue más impactante.

Lo que sacudió el núcleo del Partido Comunista de la Federación fue el hecho de que el Ejército Imperial había construido una relación de tanta confianza con los separatistas que les confió la tarea de mantener la paz.

La derrota que sufrió la Federación al principio de la guerra fue alarmante. Permitir que el Ejército Imperial se involucrara en la guerra móvil que tanto favorecía sería una pesadilla. Ahora que el Imperio no tenía que preocuparse por pacificar una enorme franja de territorio, ¿no liberaría eso a sus fuerzas para hacer justamente eso? ¿Y tampoco tendrían que preocuparse de que los partisanos los acosaran?

Si esto no era una perspectiva aterradora, ¿entonces qué lo era?

"Los oficiales políticos están siendo vagos, por lo que no tenemos el cuadro completo, pero...", dijo Loria, dejando palabras que enfriaron toda la sala, "...aparentemente hemos sido testigos de casos en los que el Ejército Imperial y los separatistas regionales han creado un frente unido."

Un frente unido, en otras palabras, luchando juntos codo con codo.

Pero el significado no era tan simple como las palabras podrían implicar.

La confianza y la seguridad eran cosas muy importantes. Cualquiera que viviera este período tumultuoso nunca confundiría su significado.

No sería posible que existiera un frente unido sin que los soldados implicados tuvieran la confianza suprema de permitir a los extranjeros armados y con experiencia en combate luchar a su lado en el campo de batalla. Sus acciones declararon en voz alta cuán profunda era esa confianza.

"...Probablemente deberíamos estar contentos de haber comprendido la verdadera situación del enemigo. Ahora podemos estar seguros de que no debemos esperar mucha cooperación de nuestros camaradas en los territorios ocupados."

"¿Puedo hacer una pregunta? Por lo que puedo decir, camarada, parece estar diciendo que los separatistas han derrotado al partido. Para ser franco, ¿no podemos arrancarlos de las sombras?"

En términos de seguir la doctrina del partido, esa fue una buena sugerencia, pensó Loria con un gesto de dolor interno.

Desafortunadamente, esa clase de respuesta de libro de texto no tiene ningún significado cuando se enfrenta a la realidad del campo de batalla. Lo hizo sumamente miserable ver a la gente olvidando que el mundo real requiere compromiso.

Pero la ideología de la Federación no era tan vulnerable como para no sobrevivir a una confrontación directa. Por eso Loria asintió con la cabeza. "Para ir directo al grano, no creo que sea imposible. Escuche", dijo con una voz totalmente calmada. "Si tenemos el apoyo adecuado, tenemos el personal apropiado comprometido, y tenemos un comandante sólido a cargo, no debería haber ningún problema. En otras palabras, podemos decir que serán los humanos los que abran el camino hacia el futuro." Entonces Loria dijo de repente, "Oh", como si recordara algo, y presentó una invitación. "¿Qué te parece, camarada? Sería estupendo que llevaras esto a casa para las masas."

"¿Yo, camarada?"

"Los informes del campo son confusos. Necesito a alguien en quien pueda confiar para que informe. Si tiene un fuerte sentimiento sobre este tema, me gustaría pedirle que lo haga". Usando la amenaza de posiblemente enviar a alguien al campo, Loria sonrió amablemente.

Encontró una gran satisfacción al golpear a este tipo que se consideraba tan espectador que podía comentar lo que quisiera sobre la feroz guerra de guerrillas.

"Espere un minuto, camarada Loria."

Lamentablemente, los juegos siempre terminaban justo cuando se estaban divirtiendo.

"¿Quieres decir que el flujo de la inteligencia es inestable? ¿Que incluso la red de inteligencia del Comisariado de Asuntos Internos está siendo suprimida?"

Sólo había una persona para la que Loria necesitaba enderezarse inmediatamente.

"Sí, camarada secretario general. Es como usted dice", afirmó instantáneamente.

"...soy muy consciente de que esos reaccionarios, los separatistas, nos desprecian." El orador preguntó en un tono inesperadamente intelectual, "¿Pero por qué hasta este punto?"

Preguntaba por qué se odiaba al Partido Comunista.

Es una pregunta difícil de responder de frente, desde una perspectiva política. Loria hizo una mueca mental.

"Sí, es verdaderamente como usted dice. Estoy bastante seguro de que hemos hecho muchas concesiones en la política racial. ¿Por qué son tan acogedores con los invasores?"

"¿Podría ser que la propaganda capitalista e imperialista sea tan efectiva?"

Era risible cómo los ciegos seguidores parecían inseguros incluso cuando estaban de acuerdo. Si no entendían la razón, eran verdaderamente inútiles.

Bueno, valía la pena considerar que el Secretario General probablemente les había dado demasiada importancia para informes inconvenientes en el pasado.

Bueno, como sea. Loria cambió de marcha.

Si querían saberlo, él sólo tenía que decírselo.

Con una sonrisa irónica, levantó una mano y dijo: "Si puedo añadir algo..." antes de entonar solemnemente, "el nacionalismo no es lógico".

Loria estaba familiarizada con el papel que las emociones jugaban como alguien que a menudo se aprovechaba de ellas él mismo. Cuando las emociones estaban involucradas, no era la lógica o el realismo lo que importaba sino el romanticismo - el romanticismo lo era todo.

Ya no podían permitirse el lujo de reírse de ello como mera ficción.

La posición oficial comunista de que la etnia era una distracción no era más que palabras vacías frente a los sueños de independencia de varios grupos étnicos.

"¿Camarada Loria?"

"¿No estamos haciendo uso de ella todo el tiempo?"

Una causa compartida, la protección del pueblo, en otras palabras, el nacionalismo.

Gracias a esa simpatía, el Ejército de la Federación pudo utilizar como soldados a los que una vez fueron enviados a la Lageri a pesar de su falta de convicción.

"Hacer que la causa sea étnica, agitar la bandera de la etnicidad, cantar las canciones de la etnicidad en el idioma de la etnicidad; es todo completamente común, pero los resultados son tremendos".

Para Loria, que había promovido tales movimientos antes, el potencial era asombroso.

Las tropas que se habían abastecido de los Lageri, los que se esperaba que traicionaran al Ejército de la Federación a la primera oportunidad, en realidad tenían un índice de deserción sorprendentemente bajo y lucharon duro.

Para ser honesto, eran buenos patriotas.

¡Estos soldados tomaron las armas para proteger a su patria como sus corazones patrióticos lo exigían! No era raro que los antiguos residentes de Lageri juraran lealtad al Partido Comunista de la Federación, aunque sólo fuera como una formalidad.

"Permítanme compartir un informe de las líneas del frente. "Si los soldados están luchando por la patria, nadie duda en levantar sus armas y proteger lo que todos los soldados deben".

No había necesidad de micro-gestionar cada uno de sus movimientos.

Amaban su patria, su país o su ciudad natal, cualquiera que fuera, la emoción en el corazón de eso era poderosa. Porque era una emoción, no aceptaba la lógica. No se podía razonar con ella; si podían simpatizar o no era todo.

En ese punto, desafortunadamente, el Partido Comunista tenía una increíble carencia.

Lo que había logrado era presentar un ideal. Era un ideal atractivo y no estaba mal para el material de promoción. Era especialmente efectivo contra los tontos que se creían inteligentes por error.

Pero eso sólo servía como motivación de superficie.

"...En otras palabras, las tropas de la Federación liberadas de los Lageri están luchando por el país, no por el partido?"

"Es exactamente así". Loria dio una respuesta instantánea a la pregunta del funcionario del partido.

Era una realidad innegable.

Por lo que Loria sabía, el número de personas que luchaban por amor al Partido Comunista era mayor que cero. El partido había mejorado la vida de la gente de ciertas maneras, sin duda.

Al mismo tiempo, probablemente había un número similar o incluso mayor de personas que despreciaban de todo corazón el partido.

El número de víctimas del partido no había sido borrado de los registros oficiales, pero eso era porque no podían borrar a todos sus familiares.

"Hmm, así que son buenas noticias".

"Sí, camarada Secretario General".

"Es terriblemente irrespetuoso hablar de ustedes dos, pero... ¡son personas sin lealtad al partido! ¿Cómo es eso una buena noticia?"

"No, no", interrumpió Loria con una sonrisa. "Camarada, piénselo de otra manera."

La lealtad era un concepto de varias capas.

No era una contradicción que la gente desleal al partido amara a la Federación, su patria. Cualquiera que estuviera de acuerdo en que el Imperio era su enemigo común y no se revelara contra las instrucciones del partido podía ser visto como un recurso humano fiable.

Incluso los elementos que normalmente eran fuentes de disturbios seguramente lucharían para proteger a su nación del Imperio.

"Haremos que nuestro enemigo y nuestro enemigo latente se aplasten mutuamente. ¿No crees que es más efectivo hacerlos pelear en el campo de batalla por el bien de la gloria y la mitología que trabajarlos en el Lageri?"

Era una lógica elemental.

Un principio frío y duro.

Pero también era una verdad eterna.

"Nuestro papel está muy claro. Todo lo que tenemos que hacer es actuar como los guardianes del nacionalismo. Para ello, sólo tenemos que hacer que el partido y la nación sean uno y el mismo".

¿No era eso lo que decía el diccionario de un cínico?

Los patriotas eran la presa de los conquistadores y los políticos.

El patriotismo fue el primer recurso de los villanos.



DÍA DE NAVIDAD, AÑO UNIFICADO 1926, TERRITORIO DE LA FEDERACIÓN, GUARNICIÓN DE LAS FUERZAS MULTINACIONALES

El brindis fue el mismo todas las veces.

"¡Feliz Navidad!"

Cuando alguien lo gritaba, otras voces respondían.

Los robustos soldados parecían tan inocentes celebrando la Navidad ahogándose en ponche de huevo y cantando villancicos.

Los magos de la Mancomunidad y la Federación que habían completado su operación de reconocimiento se tomaban un respiro.

Por supuesto, cada uno tenía su propia manera de relajarse.

Algunos reafirmaron su histórica amistad con el azúcar. Otros se aferraron al placer más fundamental de una buena comida. Entre ellos, el teniente coronel Drake, que se consideraba un hombre de principios y no uno que engañaba a su único y verdadero amor, bebía tanto ponche de huevo como el deber lo requería y luego se centraba en su relación de todo el año con su viejo compañero escocés.

Sólo en un día como éste podían incluso los comandantes relajarse.

Celebrar la Navidad lejos de casa en suelo extranjero hizo que las tropas extrañaran aún más sus pueblos. Los marineros y los magos marinos no eran ajenos a la nostalgia.

Y por eso para los soldados, la Navidad era sagrada e inviolable.

Al considerar las celebraciones seculares que tuvieron lugar bajo el paraguas de la Navidad, incluso los comunistas que declararon que la religión era un opiáceo debieron sentir que era un día en el que no se debía entrometer.

"...Coronel, hay un problema."

"¿Qué?"

No hay nada peor que recibir malas noticias mientras se está zumbando en Navidad. Por un momento, Drake pensó que simplemente frunciría el ceño, pero un instante después, se quedó atónito por la noticia.

"Los prisioneros que se rindieron ante nosotros fueron transferidos al Ejército de la Federación..." En el momento en que su cerebro comprendió lo que su subordinado estaba diciendo, abandonó su whisky de Navidad en la irritación y se fue corriendo en una rabieta feroz.

Fue un milagro que no gritara: "¡Debes estar bromeando!" en medio de la fiesta.

Drake nunca había imaginado, como soldado, que algo tan absurdo pasaría. Corrió directamente al cuartel general donde se encontraban algunos oficiales de guardia.

Era consciente de que el olor a alcohol aún estaba caliente en su aliento. Normalmente, habría tenido el autocontrol de retrasar la marcha al cuartel general hasta que estuviera sobrio.

Pero esta vez, no tuvo el placer de esperar. Sumergiéndose en la idea de cómo recuperar a los prisioneros, Drake se dio cuenta de que tendría que cooperar en una asociación tácita con el coronel Mikel.

Sería increíblemente difícil asegurarse de que ambas partes se guardaran las apariencias y evitaran cualquier error político. ¿Por qué tengo que preocuparme por esto en Navidad?

"...Esto es una idiotez. Una absoluta idiotez. Mierda."

Pero en nombre de la humanidad, tenía que hacerse.

Pasando por delante de los guardias de guardia, que parecían sorprendidos de verlo así, Drake entró en la habitación donde estaban los oficiales de guardia y sacó a uno de la posada del cuartel general.

Nunca había aceptado que los prisioneros cambiaran de custodia. No había manera de que él aceptara tal cosa. Drake tenía que recuperarlos. Ya sea a través de una farsa o una estafa, no importaba, sólo tenía que hacerse.

Podría decirse que los intérpretes que estaban esperando tuvieron mala suerte, pero necesitaba que uno de ellos viniera. Así que, después de conseguir una audiencia adecuada, Drake puso a las fuerzas de la Federación al Coronel Mikel como su deber requería.

Su lengua era afilada como un cuchillo.

"Quiero que me los devuelvan".

No fue redactado como una sugerencia.

Se acercó a Mikel, lo suficientemente cerca como para agarrar sus solapas, y levantó la voz. Su demanda era simple y clara. Quería los prisioneros que habían capturado durante la misión de reconocimiento.

Si no fueran hermanos de armas, Mikel probablemente tendría a Drake a punto de lanzarle maldiciones. No es que planeara contenerse si era necesario maldecir un poco.

"Esos prisioneros fueron tomados por mi ejército".

La distancia entre los dos hombres era tan escasa que el aliento blanco y borracho que acompañaba a su rugido prácticamente le voló a Mikel en la cara. Este fue el epítome de la grosería.

Para cualquiera que lo viera, Drake estaba claramente furioso. Los únicos que sabían que era un acto barato eran el propio protagonista y Mikel.

"¡Devuélvelos!"

"No puedo hacer eso". En el momento en que el intérprete terminó de transmitir el obstinado grito de Drake, Mikel respondió en un tono solemne. Su actitud era tan inflexible como la de Drake.

"Son prisioneros que provienen de mi país". En ese tono de voz severo, hizo una declaración para que el mundo la viera. "Eso significa que están bajo la jurisdicción de mi país".

Poniendo su diferente toma de custodia de prisioneros en primer plano, ni Drake ni Mikel parecían que iban a retroceder, y el aire entre ellos se erizó.

Dicho esto, todo fue una actuación.

Eso quedó claro por la forma en que eligieron pasar por un intérprete a pesar de que Mikel tenía un impresionante dominio del dialecto de la Reina. En otras palabras, las estrellas eran Drake y Mikel, la audiencia estaba compuesta por los oficiales políticos observadores y el intérprete, y toda esta interacción era una obra que ninguno de los dos estaba realmente entusiasmado en representar.

Sólo los socios del crimen sabían la verdad.

"¡Esto no es una broma! ¡Es una flagrante violación del tratado! ¡Esos son prisioneros que capturé en nombre de la Mancomunidad!"

El contenido del argumento era un intercambio inútil de "¡Dámelos!" y no puedo.

Dejando a un lado el hecho de que había intérpretes oficiales para los dos ejércitos entre ellos mientras se repetían, este desacuerdo básicamente equivalía a una disputa en el patio de la escuela.

"¡Estos prisioneros se rindieron a la bandera de la Mancomunidad!"

"...su subordinado aceptó entregarlos."

"¡Eso es sólo porque es amiga personal de ese oficial político! Yo estoy a cargo aquí. Su opinión sigue siendo claramente un atípico, ¡y no me hizo una petición oficial!"

¡Estoy al mando supremo de mi ejército!

Drake decía esto para el beneficio de los oficiales políticos, que no habrían escuchado si lo decía directamente. No se podía llegar a ninguna parte sin reunir una multitud y engañarlos. No podía decir que era agradable, pero así es como funcionaba la sociedad de la Federación.

Normalmente este ridículo intercambio de fórmulas no tendría sentido, pero en la Federación era esencial.

...en qué época tan escandalosa vivimos.

"¿Está diciendo que uno de los comisarios políticos de su nación puede canalizar de vuelta a un comandante del ejército de la Mancomunidad? Eso no es gracioso. ¡Es una grave violación de la soberanía de un país aliado!"

Y ahí estaba el punto principal. Seguramente incluso los oficiales políticos que habían estado observando en silencio podían apreciar esto.

Mikel se había puesto una cara increíblemente atractiva y probablemente estaba calibrando el momento adecuado para actuar.

"¿Camarada Teniente Tanechka?"

"...como dijo el coronel Drake, le pedí al teniente Sue un favor personal."

El intérprete de la Federación permaneció en silencio, saltándose esa parte.

Pero Drake había pensado en el futuro. Había traído a un intérprete de la Mancomunidad en caso de que eso sucediera.

Dios sonríe a los que hacen preparativos cuidadosos. Se rió para sí mismo.

"¡¿Es eso una admisión de culpa?!" ¡Aquí es donde podemos abrirnos paso! Drake pensó mientras atacaba. Cuando se trataba de determinar, tomar decisiones y proponer ofensivas, Drake era extremadamente decisivo.

Mikel miró al oficial político y se acercó, la miró fijamente y luego dijo: "¡No lo mencionaste antes!". ¡Te agradecería que no confundieras la cadena de mando!"

"Mi autoridad se extiende hasta cualquier política..."

Fue terriblemente lento escuchar el intercambio a través del intérprete. Por cierto, Drake era consciente de que Liliya podía hablar su lengua materna como Mikel.

Normalmente, se metía donde no se le pedía, pero ahora escapaba con su propia lengua materna...

Era básicamente una expresión de culpa.

"¡Cállate! ¡Soy un soldado de la Comunidad!"

"Como oficial político del partido..."

Drake apenas se contuvo de gritar, ¡Cállate, perra!

Estos comunistas no parecían entender la razón, pero él tuvo que contener la tormenta de maldiciones que quería desatar sobre ellos. La ira era sólo un desperdicio de la energía necesaria para un avance.

Para reponerse, Drake respiró profundamente bajo un cielo gélido.

Con el aire frío llenando sus pulmones, fue capaz de controlar sus emociones hirvientes.

"Permítanme explicarles nuestro honor como soldados devotos de Su Majestad el Rey que lo dan todo para cuidar nuestra patria bajo el estandarte del Ejército de la Mancomunidad".

Drake sabía muy bien que había elegido palabras que los comunistas encontrarían molestas.

Y la oficial política, Liliya, casi dijo algo.

Si puede entenderme, ¿por qué no hablar en el dialecto de la Reina desde el principio? quería decir, pero no podía

Dicho esto, si iba a tener tan poca fe y sinceridad por sus aliados, tendría que dejar de ser un soldado y convertirse en un estafador o algo así.

"Somos gente libre, un pueblo noble que no será gobernado por nadie más. Para defender esa dignidad, nos fuimos al mar y viajamos lejos a través de las olas. Por lo tanto" -Drake levantó la voz como si así fuera un anuncio- "No tengo intención de decir nada sobre su autoridad sobre el Ejército de la Federación, pero si está interfiriendo en mi ejército a través de canales no oficiales, ¡es una violación del tratado!"

El oficial político que le dio una mirada en blanco probablemente no lo entendió.

Por eso Drake simpatizaba tanto con Mikel, que tenía a este perro guardián a su alrededor como una correa. Pensar que estos tipos que no sabían nada de asuntos militares podían interferir con las miradas petulantes de sus rostros, ¡e incluso ser colocados en puestos de supervisión!

Ah, santo cielo.

¡Nunca pensé que llegaría el día en que me pedirían que actuara como un títere!

Miró al oficial político y luego escupió: "Coronel Mikel, es una simple demanda". Intentó a propósito parecer más duro y poner una mueca furiosa. Era una línea calculada para mezclar algo de condescendencia hacia los comunistas en su mirada para que su actuación no pareciera demasiado falsa. "¡Mis tropas capturaron ese juego, y quiero que lo devuelvan en este mismo instante!"

Las reglas de la caza establecen que la caza va al que la captura.

Era un argumento un poco aristocrático, pero era la metáfora más simple del asunto.

Y también era útil, ya que era fácil para alguien del lado de la Federación entender que el soldado de la Mancomunidad con sus pasatiempos de alta alcurnia estaba obsesionado con tener su juego.

"¡Dame los prisioneros que trajo este oficial político! ¡Ahora, en este instante! ¡Incondicionalmente!"

"Mi respuesta no cambia. No puedo hacer eso".

Drake explotó en respuesta a la respuesta esperada como si no pudiera esperar a que el intérprete terminara. "¡No seas ridículo! ¡No es tu trampa!"

Él y Mikel se enfrentaron, ocultando su verdadero propósito.

Para una colaboración improvisada, lo estaban clavando de verdad. Era mucho más realista que una pésima obra de teatro.

En realidad, Mikel sabía muy bien que su posición no le daba suficiente autoridad para entregar a los prisioneros. Lamentablemente, un oficial con una correa no tenía ni siquiera tanta libertad.

Por eso Drake tuvo que enfadarse, aunque sólo fuera como una formalidad, y correr tan rápido para protestar que prácticamente había pateado su silla... La clave era mantener las cosas en marcha hasta que el comisario llegara a una "solución política".

No podían dejar que las cosas se desmoronaran, ni levantar sospechas.

"Necesito que entienda la autoridad que tiene un oficial político, teniente coronel Drake. No tengo intención de interferir en la cadena de mando de su ejército, pero esto es territorio de la Federación. Tengo que cumplir sus leyes. ¿Cómo puedo entregarle a los ciudadanos de mi propio país?"

Esta escena, donde los comandantes de los dos ejércitos supuestamente se enfrentaban de frente, fue dura sólo para los intérpretes.

Pero Drake quería que pensaran que era una buena experiencia.

"Ni siquiera sabemos con seguridad si son ciudadanos de su país o no. Además, estoy bastante seguro de que la Federación y la Mancomunidad ni siquiera han firmado un tratado de transferencia de prisioneros".

Drake gritó lo más obstinado posible. "¡Devuelve a esos bastardos de mierda que dispararon a mis hombres hacia nosotros ahora!"

Para ir al grano, después de este largo enfrentamiento, el primero en ceder fue la Federación. Si se iba a convertir en un asunto de delicados factores legales y de salvar las apariencias... entonces el asunto podría resolverse con un compromiso en el campo antes de llegar a eso.

Cuando Drake y Mikel, como co-conspiradores, intentaron que fuera culpa del oficial político, el asunto se resolvió naturalmente por sí mismo.

"Propongo no dejar ningún registro oficial".

"... ¿Quiere decir que no quiere que quede constancia de que estaba interfiriendo con mi ejército, coronel Mikel?"

"Parece haber un grave malentendido entre nuestros dos ejércitos. Esto no fue un traslado de prisioneros. Simplemente estamos ayudando a transportarlos temporalmente. Espero que lo entiendan".

Aunque les hubiera gustado sonreír de satisfacción, Drake y Mikel llegaron a un acuerdo con expresiones muy serias. Se las arreglaron para que las cosas sucedieran de acuerdo a su plan.

"...sólo espero que esto no cause ningún malentendido entre nuestras fuerzas."

"Está bien, Coronel. Por nuestro aliado de confianza".

"A la profundización de la relación entre nuestras dos naciones".

Con bromas entregadas por los intérpretes, la pareja deliberadamente se dio la mano en lugar de saludar ante su audiencia. Con eso, el asunto quedó formalmente resuelto. El acalorado intercambio que había demolido el ambiente navideño había llegado a su fin.

Por supuesto, las cosas eran difíciles de reparar una vez que se rompían. Independientemente de la verdad detrás de lo que había sucedido entre

Drake y Mikel, para todos los demás, parecía como si estuvieran teniendo una pelea a gritos.

Después de terminar las cosas, Drake regresó miserablemente a la posada.

Si eso no lo explica lo suficientemente bien, entonces tal vez esto sería más claro: El esfuerzo desperdiciado pesaba mucho sobre sus hombros, pero por supuesto que sí. Así deben ser las pruebas de Dios.

Drake era un guerrero. Nunca había tenido problemas por estar sin refinar. Y aún así, podía entender los sentimientos de los poetas que habían lamentado su destino con lágrimas en sus almohadas. Lo entendía tan bien que se sentía enfermo.

Incluso simpatizaba con ellos.

"Necesito un trago".

Pensando en lo mucho que le gustaría una botella de whisky, Drake volvió a su habitación... pero Dios no le sonrió.

"¡Coronel Drake!"

"...Teniente Sue. ¿Qué pasa?"

...fue la idiota que casi entregó los prisioneros a la Federación a su propia discreción. O en realidad, la raíz del problema era su estrecha relación con ese oficial político. En otras palabras, la mitad del problema estaba apareciendo ante él ahora, rebosante de entusiasmo. Francamente, Drake percibió la malicia de Dios.

Oh Señor, voy a recordar esto...

"Sobre los prisioneros..."

"¿Qué pasa con ellos? Quiero dar un paseo. ¿Es algo que tienes que discutir aquí?" No hay nada que discutir. Al menos vayamos a otro lugar. A pesar de una actitud que implica esas cosas, Sue persistió.

"Es urgente. Por favor, sólo será un momento."

"Seguramente puedes caminar y hablar al mismo tiempo."

"Es importante. Por favor, señor".

"Argh". Drake suspiró. "¿Algo sobre los prisioneros?"

"Sí, así es, señor."

"No es que quiera tener esa discusión con el coronel Mikel. De hecho, no lo hice."

La única razón por la que había necesitado molestar a Mikel y montar esa farsa para recuperar la custodia de los prisioneros... era esta chica.

Realmente detestaba la idea de pelear abiertamente frente a una multitud.

Pero se había visto obligado a hacerlo porque escuchaba la voz de la humanidad y la conciencia dentro de sí mismo. Había garantizado a esos prisioneros que estaban en manos de la Mancomunidad, así que habría sido una traición extremadamente cruel entregarlos al Partido Comunista.

"...Teniente Sue, ¡eso fue algo tan desconsiderado! ¡¿Por qué los transfirió?!"

Durante un tiempo, hubo silencio.

Sue dudó y luego habló. "Porque, bueno, la Federación ha abolido la pena capital".

¿Estás bromeando? Drake pensó mientras insinuaba con sus ojos que ella debía continuar.

"Considerando que en nuestro país, el mayor castigo para los combatientes irregulares cuando no califican como beligerantes es la muerte por fusilamiento..."

"¡¿De verdad los regalaste por eso?!" Tuvo que gritar a pesar de su dolor de cabeza.

Esto se acercaba al nivel de ser un comilón quisquilloso.

Un oficial empleando la lógica de un niño, este absurdo, debería haber sido inimaginable dada la educación que los oficiales de primera línea pasaron. ¡¿Y aun así es un primer teniente?!

¡¿Del glorioso Ejército de la Mancomunidad?!

"E-es Navidad. Y estoy seguro de que tenían sus razones para hacer lo que hicieron..."

Drake era un soldado experimentado, pero esto lo tomó completamente desprevenido. Fue tan tonto que sintió que se hundía en el estupor.

Me dijeron, durante la fiesta de Navidad, que nuestros prisioneros habían sido entregados a la Federación.

¡Santa Claus nunca haría algo tan cruel!

"No quiero oírlo".

El hecho de que la teniente Mary Sue no parecía tener ni idea de lo cruel que había hecho hizo que el dolor de cabeza de Drake empeorara rápidamente.

"¡Eres un soldado de la Mancomunidad!"

Aunque sólo sea por conveniencia política.

O tal vez fue por eso. Si ella iba a hacer la luz de lo mínimo que tenía que ser mantenido como un soldado de la Comunidad, él no lo toleraría.

No quería tener esta conversación en Navidad.

"Pero, quiero decir, no hay razón para atarlos y enviarlos de vuelta a la Comunidad... Encerrarlos más cerca de sus casas sería..."

"¿Más humano...?" La razón por la que no dejó que no puedo creer que este desliz fuera más por el shock que por la contención. "Sí, qué idea tan maravillosamente humana es esa, Teniente." Drake se comprometió a sí

mismo: La próxima vez que hable con este imbécil gigante, tomaré primero los analgésicos. "¿Hablas en serio?"

“... ¿Qué hay de usted, Coronel? ¿Por qué está tan concentrado en los logros? Está arrastrando a esa pobre gente como si fueran trofeos..."

Por lo que Drake sabía, la humanidad se había extinguido en la Federación.

Técnicamente hablando, la gente todavía tenía calor y emociones. Pero cualquiera que se rindiera a la misericordia del Partido Comunista, profundamente bondadoso, sería mejor que volara al frío cielo invernal.

"Sólo quería darles una buena noticia en Navidad. Dicho esto, es posible que aún sean castigados. Liliya, emmm, quiero decir, la Federación castiga a la gente, así que..."

"¡Ya basta! ¡Cierra la boca! Escucha", dijo Drake, eligiendo sus palabras cuidadosamente para enfatizar la política con el fin de romper la conversación y evitar cualquier problema diplomático o de confidencialidad. "¡Lo que estás diciendo no tiene ningún sentido! Somos una unidad militar desplegada aquí en una misión conjunta con el Ejército de la Federación, y debemos cumplir con nuestro deber de acuerdo con las leyes y reglamentos militares!"

Precisamente porque tenían un argumento legal, no tenían que transferir las pobres almas al sistema de justicia del Partido Comunista de la Federación, que la gente a menudo comparaba con un molino de carne.

Cualquiera puede burlarse de la política, la burocracia y lo que tienen como los males de la administración vertical si quieren, pero cualquier cosa puede hacer el bien dependiendo de cómo se use.

"¡Naturalmente, el manejo de los prisioneros es uno de nuestros deberes! ¡No tenemos la autoridad para aprobar su traslado! ¡No podemos sentar un mal precedente!"

"Si pudiéramos sentar un buen precedente, entonces esa pobre gente..."

"¡No tiene sentido!"

¡¿Un buen precedente?! Tragar ese grito agotó mentalmente a Drake hasta un grado inimaginable.

Qué exasperante era estar atrapado discutiendo con un oficial tan denso cuando se trataba de discernir las verdaderas intenciones de la gente en una habitación de hotel que casi seguro estaba pinchada.

De repente tuvo una idea que incluso él encontró excesiva. Me pregunto si sería posible meterla en una prisión de la Federación por una noche...

En lugar de un regalo de Navidad, se encontró queriendo darle la experiencia del campo de concentración.

Cualquiera que pudiera elegir entre las instalaciones de los prisioneros de guerra en la Mancomunidad, donde el mayor castigo era la muerte por fusilamiento, y los campos de la Federación, donde supuestamente se había abolido la pena de muerte, elegiría los primeros.

Ni siquiera era una cuestión de este extremo.

¿Por qué tuvo que poner en peligro la posición de su estimado cuñado, el coronel Mikel, haciéndole caminar por la cuerda floja en Navidad, por culpa de esta niña que no podía ni siquiera comprender ese simple hecho?

"¿Por qué está tan obsesionado con los prisioneros, Comandante?"

"¡Necesitamos un recuerdo para Londinium! Y lo más importante, ¡no es algo en lo que debamos meter las narices! ¡Es política de alto nivel!"

No era una mentira, pero tampoco era la historia completa.

Por lo que Drake sabía, la gente del gobierno de Londinium no había puesto sus ojos en los prisioneros sino en los refugiados, porque hablarían con el duro gobierno de la Federación.

Sin embargo, los paisajes políticos cambiaban constantemente, así que no podía asegurarlo.

Dicho esto, todo lo que necesitaba hacer era lo que pudiera.

"Yo también tengo que preocuparme por mi posición. No puedo decir nada más que esto, pero necesito que lo entienda".

Pero sus verdaderos sentimientos no llegaron. En la mirada fija de Sue se condensaba la decepción.

Era fácil para él adivinar sus sentimientos de insatisfacción y descontento mientras la veía irse.

Si ella quería hablar de asuntos confidenciales, todo lo que tenía que hacer era invitarlo a salir, a algún lugar donde no corrieran el riesgo de ser espiados. El que realmente quería lamentar el estado de las cosas era Drake.

Nadie con una conciencia normal sería capaz de tolerar la liberación de personas bajo protección en nombre de la Mancomunidad las buenas manos del Partido Comunista de la Federación.

"Mierda, esta es la peor Navidad de todas."

Su humor de celebración se había ido directo a la ventana.

"Quiero decir, qué desastre".

Se había preocupado desde el colapso del frente del Rin.

¿Tengo realmente una especie de mala suerte?

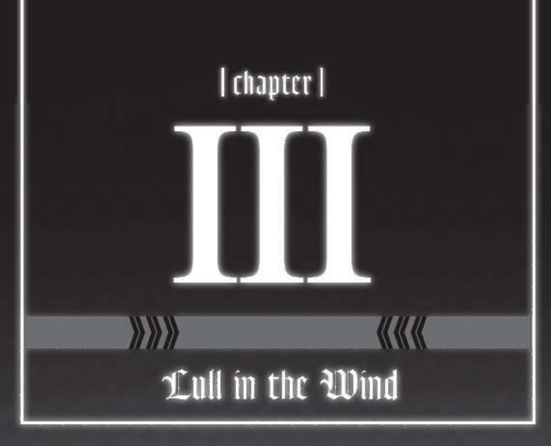
"Estoy seguro de que al final estaré presumiendo de mi mala suerte. Aunque nunca pierdo con las cartas, y tampoco soy malo apostando".

La Dama de la Suerte es una dama podrida. En lugar de no tener pelo en la espalda, lleva una peluca que se quita enseguida. Quería maldecir.

Drake no sabía adónde iría su pregunta.

Aun así, tenía que preguntar.

"Oh Dios, ¿por qué en el mundo las cosas tienen que ser así?"



"La razón ordena a los humanos a ser pacíficos".

General Igor Gassman

Capítulo III - La calma en el viento



ENERO, AÑO UNIFICADO 1927, EL REINO DE ILDOA, SEDE DEL GENERAL DEL EJÉRCITO

El éxito del Ejército Imperial contra la ofensiva del Ejército de la Federación tuvo efectos modestos pero significativos en todos los frentes. Aunque el Año Nuevo acababa de empezar, las partes interesadas estaban ocupadas lidiando con los resultados.

Podría decirse que el primero de los actores notables fue el Consejo de Autogobierno. El grupo había sido visto como una marioneta pero resultó estar haciendo más de lo que nadie esperaba. En el contexto de la política de la Federación, significaba que los separatistas habían formado fuertes lazos con el Ejército Imperial invasor.

Para las autoridades de la Federación, eso fue un rayo de esperanza. Sus transmisiones de propaganda fueron notoriamente silenciosas sobre el tema, lo que mostró al mundo entero lo impactante que habían sido las noticias. Había sido suficiente para dejarlos sin palabras.

Mientras tanto, la cooperación entre el Consejo de Autogobierno y el Ejército Imperial... tenía también un impacto no pequeño en otros países. Pero, ¿estaba el Imperio en una situación tan difícil que se vio obligado a comprometerse? ¿O estaba, mientras se centraba menos en las ambiciones territoriales y más en dividir y conquistar, todavía con ganas de guerra? Las interpretaciones variaban.

La gente que podía mantenerse positiva a pesar de no tener una base para ello estaba feliz.

Desafortunadamente, los principales beligerantes, suponiendo que era el último caso, estaban bastante preocupados.

Esta guerra ya se había prolongado, y ahora se estaba convirtiendo en un atolladero inevitable. La carga era incalculablemente enorme. Se podía intentar esperar las recompensas de la victoria, pero en una guerra que llegó tan lejos, probablemente lo único que quedaría después del violento desgaste sería la tierra esparcida con escombros.

Una guerra mundial, para los principales países beligerantes, era un juego de suma cero jugado de bolsillo. ¡Y la victoria ni siquiera estaba garantizada! Rara vez algo preocupaba tanto a la gente como un resultado poco claro.

Cuando en esas circunstancias, el Imperio estaba avivando las llamas separatistas, no había que ser utilitario para lamentar los costes de la guerra.

Hemos llegado a nuestro límite.

Era más extraño no oír a nadie decir eso.

Claramente, había que poner un límite a las pérdidas crecientes en algún momento, y pensando racionalmente, esta era una oportunidad para negociar. Así, un hombre se presentó como un buen y sincero agente de paz.

Su nombre era el General Igor Gassman.

Mientras se mantuviera el equilibrio, era un buen amigo del Imperio así como un intermediario para otros países; en otras palabras, era un ardiente amante de la paz así como un filántropo.

"General, las embajadas de la Mancomunidad y de los Estados Unificados han aceptado nuestra propuesta."

"¿Oh? ¿Incluso con esos términos?"

En el momento en que recibió el informe de su afable y sonriente subordinado, el Coronel Calandro, Gassman frunció el ceño con disgusto y alcanzó un cigarro.

Si venderle la paz al mundo se hace con demasiada facilidad, eso también podría causar problemas al intermediario.

"...Sheesh, nuestro aliado está dando una pelea más valiente de lo que esperaba."

Incluso como una propuesta tentativa, los términos habían sido exorbitantes. Lo mejor que se podía decir era que podrían convertirse en un primer paso hacia las negociaciones.

Gassman no tenía intención de escatimar esfuerzos en la mediación... Pero su verdadero deseo era hacer todo lo posible para asegurar que las contribuciones de Ildoa no pudieran ser ignoradas.

El Ejército Imperial revocó las estimaciones de preguerra de Gassman sobre la brecha de poder ofreciendo una feroz lucha, haciendo añicos sus cuidadosos cálculos de intereses.

Seamos honestos.

Aunque el Ejército Imperial era un aliado muy querido, el Reino de Ildoa lo habría apreciado más si hubiera luchado sólo lo necesario.

"A este ritmo, no podremos ganar mucho con la mediación."

Sus cálculos se arremolinaban en el aire junto con el humo de sus cigarros.

Sencillamente siendo los que abrían las negociaciones antes de la cumbre de reconciliación, el Reino de Ildoa había podido obtener toneladas de nuevos aviones, órbitas de cálculo e incluso préstamos sin intereses ni garantías.

"Bueno, la paz sería mejor, por supuesto", murmuró Gassman y dejó de lado las ambiciones para obtener mayores beneficios. No estaría bien ser demasiado codicioso. La clave de las negociaciones era mantenerse modesto y asegurar una cantidad apropiada de ganancias.

"Me alegra saber que están tan interesados en la paz que nos prestarán atención incluso si los términos que presentamos son tan escandalosos. ¿Y? Esperábamos una respuesta definitiva de esas hienas de la Federación. ¿Qué tenían que decir?"

"Lo confirmé a través de nuestro agregado, que dijo que no tienen ningún problema."

La voz de Calandro rebosaba de la confianza en sí mismo de un miembro de su agencia de inteligencia de élite.

Contrariamente a su exterior de buen tipo, era un realista absoluto, por lo que el significado de su garantía era enorme.

"¿No hay problema? ¿Significa eso que tienen la evidencia?"

"...Las órdenes deben haber sido dadas. Las células que habían sido reportadas como causantes de problemas han cesado sus actividades."

"¿Ohhh?" Gassman emitió una exclamación interesada inconscientemente.

Eso significaba que la Federación había trabajado muy rápido para cumplir su simple petición: El Reino de Ildoa se ofrecerá a mediar, para silenciar al ala izquierda radical de Ildoa.

"Esos perros azotados".

"Mejor azotar que amotinarse".

"Eso es seguro. No es que seamos mejores con los políticos que dirigen el ejército".

Qué prudente es Calandro al seleccionar un silencio discreto. La forma natural en que dirigió sus ojos al reloj de la pared estaba perfectamente en sintonía con su posición.

Ahora, ¿cómo debo interpretar eso, ya que no está ni de acuerdo ni en desacuerdo?

No. Habiendo pensado tanto, cambió de marcha.

"...Entonces, Coronel, ¿hacemos lo que tenemos que hacer?"

"Es un gran riesgo, creo. Para ser honesto, el Estado Mayor advierte que el Imperio puede reaccionar violentamente."

La ansiedad de Calandro no era infundada.

Lo que estaban a punto de hacer era, bueno, era probable que provocara una reacción del tipo "Ahora lo has hecho". Era una apuesta peligrosa, y si perdían, los furiosos imperios podrían muy bien estar asaltando su frontera pronto.

Gassman no podía descartar esa posibilidad, aunque sólo tuviera una posibilidad entre un millón de suceder.

Sin embargo, habló con confianza. "No hay ningún problema, ¿verdad, Coronel?"

"Pero..."

"Estoy seguro de que el Estado Mayor del Ejército Imperial responderá inmediatamente a tal ataque furtivo. Tienen el talento suficiente para que les resulte fácil. Y lo más importante, tienen mucha experiencia en el combate".

No tenía ninguna duda al respecto.

Era peligroso asumir que las ideas probadas en la batalla eran superiores, pero descartarlas por completo era igual de tonto.

El Ejército Imperial y su exigente Estado Mayor operaban con un estándar temiblemente exigente.

Incluso Gassman, que se enorgullecía de ser más un político que un soldado, estaba asombrado de sus compañeros militares en el Ejército Imperial - tenía que respetarlos.

"Pero, Coronel Calandro, nuestra seguridad está garantizada por la excelencia del Ejército Imperial. ¿Vio cómo se estableció el Consejo de Autogobierno en las líneas de la Federación? El Estado Mayor del Ejército Imperial es una perfecta masa de la razón de estado. No son tan temerarios como para ir a buscar otro frente en esta guerra".

Un militar sobresaliente actuaría naturalmente para evitar terminar en una cruda explosión. Con su famosa disciplina de hierro, se podía confiar en que el Ejército Imperial se comportaría en consecuencia.

"Deberíamos ser capaces de evitar cualquier accidente. Eso hace que esto sea un hecho. El Ejército Imperial claramente prefiere quedarse en casa, como lo demuestra su estrategia de líneas interiores." Para Gassman, era inevitable. "Puede que estén abiertos a escuchar nuestro plan de mediación". Actuando no en las emociones sino en la razón.

Incluso si el Imperio vino a la mesa a regañadientes, esperaba que vinieran. Entonces el Reino de Ildoa podría acoger a sus queridos amigos como intermediario.

"En lugar de derramar sangre en la guerra, deberíamos sudar todos juntos en las conversaciones de paz."

"...Eso en sí mismo tiene sentido, señor, pero..." Los ojos perplejos de Calandro hicieron la pregunta no declarada, ¿Funcionará realmente?

Gassman lo saludó con una leve sonrisa. "¡No se preocupe! En estos días ya no puedes esperar razonablemente expandir tu territorio confiando en el matrimonio político."

El sangriento conflicto armado tuvo un costo.

Para el Reino de Ildoa, que había estado observando cuidadosamente la guerra total desde la periferia, eso estaba fuera de discusión. Los países neutrales estaban en la posición única de ser obligados a ser testigos de la locura de las batallas inusualmente costosas.

Cualquiera con una sensibilidad normal estaría al acecho de una salida. Eso era evidente.

"Lo mejor que un país afortunado puede hacer es aceptar su asignación de paz. ¿Qué razón desafortunada podría haber para meterse en una búsqueda tan tonta como la guerra?"

El Ejército Imperial parecía imposiblemente enorme desde la perspectiva de las fuerzas terrestres de Ildoan.

¿Y no hemos empezado a reclutar algunas mujeres además de los hombres, para poder movilizar más tropas?

Para alguien como Gassman, que había estado luchando con el gobierno por el presupuesto, estaba claro a simple vista.

La guerra mundial sólo significaba gastos escandalosos y locura.

Sólo unos pocos años de ella redujeron una nación a jirones. La reconstrucción tomaría un tiempo insondablemente largo. ¿Estaría terminada incluso después de que los niños de hoy se convirtieran en adultos décadas más tarde?

"¡El exceso de orgullo no es razonable! Si todos quieren algo tanto, entonces deberíamos venderlo, ¡incluso si es una ganancia! Démosles algo en común."

"General, ¿los países en guerra quieren siquiera la paz?"

"¿Quién querría seguir luchando en una guerra tan inútil? Creo que es lógico que, aunque sea un poco difícil de vender, la paz sí se venderá."

Dio la respuesta natural de una manera natural.

Para Gassman, era tan evidente como el hecho de que uno más uno es dos. Incluso lo llamaría axiomático.

"¿Entonces eso nos convierte en los mensajeros de la paz?"

"¡Tiene razón! ¡Abramos las bocas de los imperiales con un poco de pizza y pasta caliente y oigamos lo que tienen que decir!"

"¿No dicen que es importante tener modales entre amigos?" Calandro hizo una expresión agria al ofrecer este franco consejo. Era un estereotipo de él, como oficial de inteligencia, prever tan prudentemente el peor de los casos, pero ¿hasta dónde se extendería su cautela?

"Oh, podemos llamarlo simplemente los modales de los guerreros." Gassman rompió en una sonrisa de mente liberal y se encogió de hombros ante el preocupado coronel. "Coronel Calandro, su ansiedad no sirve para nada. Esos tipos en el Imperio, la política corre tan profundo en sus venas que seguirían sonriendo aunque estuvieran furiosos por dentro."

"De cualquier manera, yo soy el que tendrá que lidiar con ellos una vez que estén enojados..."

"Esperaré grandes cosas de tu heroica lucha, entonces. ¿Eso es todo?" Gassman se movió para terminar su conversación, pero notó que la mirada de Calandro seguía fija en él, con aspecto preocupado. "Estás realmente en contra, ¿eh?"

“... ¿Puedo preguntarle algo, como oficial de inteligencia?"

"Por supuesto". Gassman asintió generosamente.

Al mirarlo con curiosidad, Calandro debe haber dudado por un breve tiempo. Sus ojos se alejaron momentáneamente antes de que hablara. "A decir verdad... sí, a decir verdad... tengo que preguntarme si estás provocando al Imperio a propósito." Su ansiedad se filtró en su dura voz. "Tengo en mis manos las vidas de las tropas, así que por favor, contesta esto apropiadamente para mí". Su tono era serio.

Aunque Calandro era un oficial de inteligencia con un trabajo de escritorio en la retaguardia, era un hombre que sabía de combate.

La única respuesta de Gassman fue sonreír irónicamente mientras respondía, "Sheesh, qué poca confianza tienes en mí. No niego que este proyecto mío agitará las cosas... pero de todas formas, no llegará a la guerra".

Era cierto que su plan de llevar a cabo maniobras de campo no programadas a gran escala con las tropas movilizadas urgentemente en la frontera del Imperio de Ildoa era un movimiento extremo.

"¿Te digo por qué antes de que preguntes?"

Calandro no fue el único que le disparó miradas escépticas.

Movilizarse cuando el Imperio necesitaba todos los hombres que pudiera conseguir mientras todo su ejército estaba inundado en una batalla de desgaste en el frente oriental sería "provocador" incluso con la estimación más generosa, hasta el punto de que el General Calderoni y otros comandantes estacionados desde hace mucho tiempo en la frontera con el Imperio hacían ruido al respecto.

"Ni nosotros ni el Imperio queremos luchar. Entonces, ¿por qué habría guerra...? Para ir al grano, esto sólo será una demostración. Incluso si estuviéramos planeando empezar una guerra, eso probablemente pasaría la próxima vez, no esta vez."

"Le ruego me disculpe, General, pero usted es un político militar."

¿Y? Gassman preguntó con sus ojos, y Calandro lo miró directamente mientras respondía.

"¿No estás quizás descontando el hecho de que la mente humana a menudo se desvía de la razón en el combate?"

Debe haber sido una pregunta derivada de la experiencia en la batalla. Y en realidad, Calandro era uno de los pocos soldados ildoanos que había servido en conflictos de pequeña escala en las colonias. Incluso Gassman, que tenía una larga carrera en el papel, no era reacio a admitir que había mucho que aprender de él.

Aún así, Gassman también tenía experiencia. Se veía a sí mismo como un viejo guerrero que había tomado las armas y luchado en las colonias en su juventud. Aunque había seguido una carrera en la administración, se veía claramente como un soldado cuyo corazón siempre estaría en el campo de batalla.

"Estoy acostumbrado a que me llamen político con uniforme militar. Pero llevo el mismo uniforme que tú."

"...dije demasiado." La ira que irradiaba de cada palabra de Gassman no era algo que un general de sillón pudiera emitir. Frente a esa mirada de acero, Calandro eligió rápidamente hacer una retirada táctica. "Espero que me perdone por mi grosería, General. Mis más profundas disculpas." Su actitud al inclinarse era perfecta, y el ángulo en que bajó la cabeza, magnífico.

En el momento en que Gassman se encontró pensando, "Esto no le sienta bien a un tipo tan alegre", se encogió de hombros con una risa. "Me has pillado. Eso me hizo reír."

No importa cuán experto haya sido un general enemigo, un general amigo que se rodea de hombres que dicen que sí, siempre será mucho más aterrador. Gassman se alegró de ser el tipo de persona que permitía contraargumentos.

"Su análisis es sólido. Aceptaré sus disculpas y dejaré que esto sea agua pasada".

"Se lo agradezco, señor."

"No te preocupes. Además... tengo un seguro. Incluso si el Imperio sale balanceándose, deberíamos ser capaces de captar los signos reveladores de movimiento y cambios en su posición."

Calandro debió disculparse porque se dio cuenta de que había cruzado una línea... pero ese tipo de consideración era innecesaria. Los conspiradores preferían a alguien grosero que supiera manejarse a sí mismo antes que a un idiota educado, porque cualquiera que tramara una conspiración tenía que ser realista.

"Entendido... Puede que no sea mucho, pero haré lo que pueda, General."

Y por eso cuento con oficiales de inteligencia como usted. Sus sentimientos no expresados deben haber llegado. Los ojos que lo miraban ahora contenían una fuerza de voluntad confiable.

"Ahora está en tus manos". Gassman lo alentó.



ALREDEDOR DE LA MISMA ÉPOCA, LA SALA DE GUERRA DE LA OFICINA DEL ESTADO MAYOR DEL EJÉRCITO IMPERIAL

Ninguna sala de reuniones de la Oficina del Estado Mayor se veía mejor que el resto.

Eran lugares donde los oficiales de alto rango que llevaban la trenza del personal se paraban con el ceño fruncido, agrupados alrededor de un gran mapa cubierto de garabatos de datos.

Y eso era cierto para las oficinas del Ejército Imperial también.

Los buenos oficiales de estado mayor terminaron pareciéndose de alguna manera. Eran obstinados, competitivos y trabajadores que no escatimaban esfuerzos.

Fue precisamente por ese honor y espíritu que fueron alabados, Este es el corazón del gran y temible Ejército Imperial, que pertenece al Reich, corona del mundo. Aquí están consagradas la sabiduría y la previsión, y así sucesivamente.

Dejando a un lado su elegante exterior creado para el espectáculo, los oficiales de estado mayor eran un grupo bastante tosco.

La realidad era un montón de genios básicamente retorciéndose los sesos, retorciéndose en la niebla de la guerra mientras se enfrentaban a una montaña de documentos mientras buscaban desesperadamente una solución.

Dicho esto, normalmente un estándar, es decir, el mínimo de decoro, apenas se mantenía. Gritar de un lado a otro sólo podía ser una señal de peligro.

"¡¿Ildoa se está movilizando?!"

La restricción salió por la ventana mientras las voces ladraban. Los gritos que se elevaron como disparos de las pistolas de señales invitaron a una

tormenta en la Oficina del Estado Mayor, convirtiendo inmediatamente el lugar en un tifón.

"¡¿No hubo ningún aviso previo?!"

"¡Esto no es parte de su programa regular de ejercicios!"

"¿Qué unidades están en movimiento?"

"¡¿Dices que es un ejercicio de movilización sin previo aviso?!"

La noticia del Reino de Ildoa, de que comenzaba un ejercicio de movilización a gran escala con el objetivo de reunir sus fuerzas para el 1 de febrero, lanzó al Estado Mayor del Ejército Imperial a una agonía infernal.

Era oficialmente un ejercicio de movilización, así que después de que las tropas se reunieran, supuestamente harían ejercicios de campo durante unas semanas antes de ser liberados, pero todo esto era noticia para los oficiales del estado mayor.

Los gritos de ¡Esto es absurdo! que cruzaban la sala eran un reflejo de su vergonzoso estado de pánico.

En pocas palabras: “Estaban traumatizados.”

"¡¿Vamos a ser golpeados en el flanco de nuevo?!"

"De todos los... ¡¿Qué ha estado haciendo la Inteligencia?!"

El Estado Mayor del Ejército Imperial malinterpretó anteriormente las intenciones de la República Francesa. Todos recordaban lo que era que un oponente que no esperaba entrar en la lucha les destrozara el flanco.

Incluso cuando ganaban, nadie entendía mejor que los oficiales del estado mayor la delgada capa de hielo en la que habían estado. Con su anterior fracaso encendiendo un fuego debajo de ellos, era imposible mantener la calma al examinar la situación en el sur.

¿Nos engañaron?

Los oficiales tenían la sensación de que se centraban demasiado en el este... lo que les llevó a tener el peor tipo de premoniciones en sus mentes, como teorías de conspiración, y eso les asustó aún más, por lo que se convirtió en un círculo vicioso.

Era un comportamiento vergonzoso, impropio de los oficiales del Ejército Imperial.

"No puedo soportar ver esto", dijo un estimado amigo de un oficial mientras se quitaba el cigarro de la boca y lo enterraba en el cenicero.

"¡Cállese! ¡¿Quieren todos ustedes ser enviados de vuelta a la escuela de guerra?!"

Fue un solo grito. Frente a la manada de oficiales aturdidos, el Teniente General von Zettour golpeó el mapa y ladró de nuevo.

"¿Para qué están aquí los oficiales del Estado Mayor? ¡¿Es esa trenza un adorno?!"

Sus ojos brillaban con una mirada palpablemente aguda sobre el personal. En el momento en que los normalmente intrépidos oficiales entraron en razón, una explosión de risas resonó por toda la tensa sala.

"...Chico, Zettour, me ganaste en mi propio juego. ¡Sabes que estoy deseando regañar a los jóvenes inútiles!" El teniente general von Rudersdorf se rió como si dijera lo ridículo que era. Pero aunque su tono era suave, sus palabras eran duras. "Ahora bien, es hora de trabajar. Incluyamos los movimientos del ejército de Ildoan en nuestras evaluaciones de su situación y veamos qué es qué." Habiendo dicho eso, de repente pareció notar algo. "¿Y? ¿Por qué no tenemos ninguna información sobre la situación?"

Con ese único comentario, el personal de Operaciones finalmente comenzó a moverse.

Una vez que se les dijo lo que debían hacer, el entrenamiento se les clavó en el cerebro, permitiéndoles cumplir con sus deberes.

"Estamos extrayendo a nuestro oficial lo antes posible. El líder del ejército de Ildoan es el General Igor Gassman."

"¿General Gassman?"

"¿No es el General Calderoni de la zona norte?"

La elección del personal hizo que tanto Zettour como Rudersdorf cuestionaran el razonamiento. El nombre era tan desconocido que algunas personas se hicieron preguntas, confundidas.

Los que estaban en el campo de operaciones probablemente no habían oído hablar del hombre. Rudersdorf ladeó la cabeza con un "¿Eh?" y fue sólo el primero en una línea de expresiones confusas.

Pero, por supuesto, nunca habían oído hablar de él.

Ni siquiera Zettour pudo recordar el nombre inmediatamente. Después de rebuscar en sus recuerdos, el tipo que finalmente se le ocurrió parecía menos a un soldado y más a un político que simplemente se había puesto un uniforme.



"Si recuerdo bien, el general Igor Gassman es parte de la administración... Ha servido principalmente en el comando central de Ildoan y apenas ha estado en el campo, ¿verdad?"

"Correcto, señor".

Este general era una figura tan discreta que hasta que el oficial que revisó los documentos confirmó su existencia, Zettour no estaba seguro de que fuera real. Algunos soldados eran así. Del tipo que eran expertos en dirigir una nave estrecha internamente, más adecuados para el trabajo administrativo que para la batalla.

El hecho de que no tuvieran información sobre él aunque fuera un general del ejército de un país aliado les provocaba dolores de cabeza. Y si ni siquiera los especialistas de la retaguardia como Zettour podían recordarlo inmediatamente, eso era aún peor.

"Asegurémonos de conseguir material sobre el General Gassman más tarde. En nombre de Operaciones, me gustaría conocer la cadena de mando de las fuerzas movilizadas de Ildoan."

Zettour se había estado hundiendo en el pensamiento, pero volvió al presente con el sonido de la voz de Rudersdorf.

Esa era la decisión que correspondía a un miembro de Operaciones, supuso Zettour. Ese enfoque de hacer todo lo posible con lo que sabían en ese momento era la continuación de una buena tradición que enfatizaba el manejo flexible de cualquier situación.

“... ¿este General Gassman dirigirá las tropas él mismo? ¿O el General Calderoni dirigirá los ejercicios en tierra?"

"Según el informe detallado, el General Calderoni ha sido nombrado jefe de ayuda de campo y senador, por lo que ha sido convocado al Senado."

"Continúa". Rudersdorf asintió con la cabeza y los oficiales de Operaciones dieron informes resumidos.

"Parece que esta vez el General Gassman, que fue nombrado director general de los ejercicios, realizará una inspección él mismo. Al parecer, también les gustaría invitar a los oficiales aliados a asistir a través de nuestro agregado en Ildoa."

"...olvidemos, por el momento, que el general viene del lado más administrativo de las cosas. Tenemos que averiguar qué está pasando con la movilización. ¿Sabemos cuántas unidades están involucradas?"

"Sí, aquí tienes."

Finalmente, la impresión llegó.

Era un informe que el agregado de la embajada debe haber enviado con mucha prisa. Quien lo haya escrito, probablemente empezó en el momento en que llegó la primera llamada. Zettour quedó impresionado por lo conciso que era.

Ildoa ha emitido órdenes de movilización

Escala, cuatrocientos, batallones, notificación recibida

Comandante, General Igor Gassman

Los detalles tan pronto como la conexión se puedan mantener

Imaginando el peor de los casos de corte de las líneas de comunicación, el agregado había escrito la información más importante, incluso si tenía que ser en gota a gota. Habían hecho un trabajo admirable.

El primer informe del ejercicio de movilización de aproximadamente cuatrocientos batallones para el despliegue urgente en la zona norte de Ildoa fue abundante. Y probablemente podrían esperar más detalles. Si había algún problema, era que la interpretación de la información era difícil.

"¿Cuántas divisiones son esas?"

"Unas veinticinco divisiones de nuestro tamaño, creo."

"En otras palabras, Ildoa está movilizando casi el máximo número de tropas que pueden reunir en tiempos de paz..." La pregunta de Rudersdorf era emblemática de un cierto tema.

Los oficiales del Ejército Imperial no estaban muy familiarizados con las unidades del Ejército Real de Ildoan, así que no tuvieron más remedio que tomarse un tiempo para captar los números.

"Si son tantos, bueno, podemos pensar en algo. No podemos concluir que Ildoa realmente invadirá, pero consideremos medidas defensivas."

"Entendido".

Como especialista en operaciones, probablemente consideraría cómo reaccionar en base a ese juicio. Eso estaba bien, pero no había necesidad de limitarse a la gestión de crisis. Zettour intervino por sentido Del deber.

"Intenta hacer una petición a Ildoa pidiendo que lo cancelen. Dudo que lo hagan, pero... tenemos que objetar, aunque sólo sea como una formalidad. Asegúrate de que el texto es impecablemente tranquilo y cortés. En realidad" - se detuvo para torcer su boca en un poco de burla - "la cortesía fingida está bien. Enfatiza la amistad y la camaradería entre los dos países."

"Sí, señor". Los empleados asintieron con la cabeza, y él sabía que no habría ningún problema si se lo dejaba a ellos.

Era importante protestar por adelantado. Incluso si la objeción no cambiaba nada, se registraría como si lo hubiera hecho. Al menos un simple problema había sido resuelto.

El verdadero problema era qué hacer en el peor de los casos.

"Creo que debemos alertar al Grupo de Ejército del Sur y al Cuerpo de Ejército Expedicionario del Continente Sur de una vez."

Un oficial de operaciones estaba haciendo una propuesta defensiva.

No era una mala idea, pero había una cosa que no le gustaba a Zettour. Por alguna razón, empezó a pensar, pero entonces su mente estaba ocupada por el principal rasgo geopolítico del Reino de Ildoa.

Su ejército era un equilibrio entre el ejército y la marina. Para decirlo de otra manera, este no era un país que pudiera luchar con su ejército solo. Si realmente quería ir a la guerra, estaría reuniendo sus principales fuerzas, incluyendo la flota naval.

Si realmente tenían la intención de luchar, eso sería algo natural.

"¿Qué hace la armada de Ildoa? Quiero saber dónde están sus naves capitales". Trató de preguntar con la mayor compostura posible, pero la importancia de la pregunta era enorme.

"No hay señales de que se estén agrupando".

"Tampoco hay cambios en los ejercicios programados regularmente. Nuestras fuerzas navales también se apresuran a confirmarlo, pero no hemos visto ninguna transferencia que indique maniobras de combate inminentes".

En el momento en que los oficiales a cargo de la inteligencia naval dieron sus informes en tonos uniformes, Zettour fue capaz de liberar la tensión en sus hombros. El alivio fue prácticamente indescriptible.

Por lo menos, por lo que pudo ver, no parecía que Ildoa tuviera la intención de empezar una pelea. Por lo que respecta a los movimientos de la flota, parecían estar dispersos en aguas territoriales o en convoyes en tiempo de paz o en posición neutral.

Las posibilidades de que el Reino de Ildoa saliera a balancearse con los soldados que había movilizado eran casi nulas.

Aun así, Zettour hizo otra pregunta para estar más seguro. "¿Cómo están las acciones de la compañía farmacéutica?"

"No se han detectado grandes fluctuaciones en Ildoa".

Es extraño, pensó Zettour con una mirada dudosa en su rostro. Una movilización a gran escala solía ir acompañada de un aumento en el consumo de medicamentos.

La guerra moderna implicaba un enorme desperdicio de vidas humanas.

Para minimizar ese desperdicio al máximo, era necesario preparar una reserva de todo tipo de productos médicos. Al igual que la munición, si los suministros médicos no llegaban a tiempo al campo de batalla, eran inútiles.

"Revise en los Estados Unificados y otros países terceros de inmediato. Podrían estar importando".

"Enseguida, señor."

Aunque no se tratara de una invasión real sino de un mero farol, o quizás precisamente porque era un farol, era común comprar una gran cantidad de productos médicos para almacenarlos como parte de la treta.

No sé qué pensar... fue la opinión honesta de Zettour sobre el asunto.

Si las principales compañías farmacéuticas del Reino de Ildoa no estaban experimentando una gran demanda, ¿el país estaba adquiriendo suministros en secreto?

Si estaban cooperando con otra parte tan profundamente que hacía posible tal acuerdo... entonces Ildoa podría convertirse en una amenaza a largo plazo.

"Informe tan pronto como lo descubra. No me importa la hora que sea", le dijo Zettour a su subordinado y luego se quedó en silencio.

Aunque le interesaban las cotizaciones de las acciones como información complementaria, sabía que la información que tenían era suficiente para interpretar los asuntos más urgentes.

Los asuntos militares nunca podrían estar libres de logística. Cualquier ejército que no tuviera en cuenta los asuntos logísticos era un ejército que su

suministro el equipo se rendiría. Si Zettour tuviera que ser un general de una organización como esa, la insoportable vergüenza seguramente lo llevaría a morder el cañón de un arma.

"...pero supongo que la conclusión no cambia."

Como un realista empedernido... al considerar varios motivos posibles para los abruptos ejercicios de Ildoa, Zettour decidió que estaban destinados a ser una demostración. Aunque no se dio cuenta en ese momento, había interpretado las acciones del reino casi exactamente como Gassman esperaba que lo hiciera el Imperio.

"Lo más probable es que sean ejercicios como se nos ha dicho", dijo con propósito, "pero no podemos simplemente quedarnos quietos y mirar".

"Es una situación difícil".

Claro que sí. La pareja intercambió sonrisas cansadas. Rudersdorf, que había intervenido, pareció comprender la naturaleza del problema.

En última instancia, no se trataba de una cuestión de si el Reino de Ildoa tenía la intención de invadir o no. Habían demostrado claramente que sus fuerzas eran capaces de hacerlo. Eso fue suficiente para que el cerebro de Zettour, entrenado para actuar con el peor escenario en mente, diera la alarma.

Ildoa es una amenaza potencial.

Y había que prepararse para las amenazas potenciales.

Esta simple conclusión parecía tan ridícula. Mientras que se esperaba que las unidades de defensa que habían apostado en el sur terminaran sin hacer nada, probablemente todavía sería necesario retirar las tropas de los restos destrozados del Gran Ejército desplegado en el este.

La perspectiva de la guerra con la Federación requeriría revisiones sustanciales. Cuando miró al hombre de Operaciones, la cara roja de

Rudersdorf prácticamente explotaba. Parecía estar luchando por reprimir su ira.

"...si podemos pegarles a esos bastardos macarrones, no me importa lo que cueste." Si hubieran estado cenando, Rudersdorf probablemente habría clavado el tenedor en su pasta, aunque fuera de mala educación. Su arrebato de ira y hostilidad era una expresión directa del estado de ánimo general de la oficina.

"Estoy completamente de acuerdo. Permítanme señalar algo maravilloso", respondió Zettour a pesar de sí mismo.

"¿Qué es?"

"Esos queridos macarrones bastardos son nuestros preciosos aliados. Y si puedo añadir una cosa más, son nuestros amigos que controlan las líneas de suministro del Cuerpo de Ejército Expedicionario del Continente Sur". Continuó: "¿Entiendes?" sabiendo lo obvio que era. Todavía tenía que decirlo. "Al menos formalmente, son un maravilloso ejército aliado".

No fue difícil memorizar cosas que no creía. Zettour modestamente ofreció su opinión. "Por ahora, es decir... Y creo que sería lógico, militarmente, esperar que sigan siéndolo".

"Nrgh..."

"Considerando el entorno estratégico, no tenemos elección".

La situación del Imperio era, en una palabra, un punto muerto.

No se suponía que fuera así, todo el mundo gemía. Todo lo que sucedió antes de la guerra había sido una serie de eventos inesperados.

Teóricamente, debería haber habido una forma de salir del cerco. Era posible que el Imperio pudiera estallar aplastando la Alianza Entente al norte y a Dacia al sur. ¿Pero sus victorias en cualquiera de esos frentes lograron algo? La respuesta a esta pregunta retórica era clara.

Se habían sumergido en una guerra total, pero ¿cuál fue el resultado? No había contribuido ni un poco a la mejora de su seguridad nacional como habían previsto con sus teorías existentes. Lo mejor que se podía hacer en este momento era no hacer más enemigos.

"Dejando de lado nuestros gustos personales, me pregunto si aplastar esas moscas en el sur no sería sólo doloroso y no beneficioso."

"¿No valdría la pena el esfuerzo de proteger nuestras tiernas regiones bajas?"

"Es cierto que tendríamos que hacer algo si ellos apuntaran a eso, pero..." Zettour admitió honestamente sus sentimientos ante los demás oficiales del Estado Mayor. "Si no van a empezar una pelea por su cuenta, entonces es menos costoso para nosotros dejarlos en paz. No quiero que me entierren en más trabajo de administración de la ocupación. Y me gustaría evitar atar a las tropas defendiendo más territorio capturado".

Fue precisamente porque era el jefe del Cuerpo de Servicio, que era tratado como un montón de recaderos, que tuvo que sacar a relucir esta realidad a pesar de saber que a su homólogo en Operaciones no le gustaría. La carga del territorio ocupado puso a prueba el brazo administrativo del Ejército Imperial.

Ocupar la tierra significaba estacionar soldados en ella. Tomar tropas que pudieran ser usadas en campañas y en su lugar dispersarlas a través del antiguo territorio enemigo era tan bueno como sacarlos de la acción.

"La conclusión es que esto se convertirá inevitablemente en un atolladero si ganamos más territorio sin paz".

El Ejército Imperial no tenía infinitos soldados. Sólo utilizándolos con extrema eficiencia era posible mantener la seguridad nacional. La esencia de la estrategia de las líneas interiores era la movilidad.

Tenían que reconocer que el proceso de dos pasos para aniquilar al ejército enemigo y convencer a su líder de que se rinda no funcionaba en un escenario de guerra total.

Antes, cuando el enemigo sufría tantas bajas que ya no podía defender su capital, se veía obligado a considerar la paz; las estrategias de seguridad nacional se crearon bajo el supuesto de que si una vez que el ejército enemigo vacilaba, lo único que quedaba era marchar sobre su capital.

Incluso Zettour tuvo que admitir que la idea de amenazar las capitales de sus enemigos era prácticamente un sueño.

Un ejemplo de ello fue el error que cometieron contra la República.

El Imperio había planeado una destrucción completa del ejército de campo enemigo para terminar la guerra. Susurró: "Ábrete sésamo", giró la puerta giratoria y logró la aniquilación total de sus oponentes.

Sí, lo habían logrado perfectamente.

El instrumento de violencia que era el Ejército Imperial logró la total eliminación del instrumento de violencia conocido como el Ejército Republicano y se jactó de ser el Reich, la corona del mundo.

Dado el contexto, se podría argumentar que el ejército había cumplido con su deber.

Sin embargo, había una verdad que todo el mundo tenía que aceptar.

La victoria en el frente occidental no había terminado la guerra. Así que enviaron tropas al continente sur, se enfrentaron a la Mancomunidad, y como si fuera poco, se vieron arrastrados a un atolladero en el este con la Federación Comunista.

"...La guerra es dura", murmuró Zettour con voz seca, apretando la colilla de su cigarro entre los dientes. Esa era su impresión como uno de los encargados de elaborar planes de guerra, que había participado en la redacción de numerosas operaciones.

Se enfrentaban continuamente a circunstancias que nunca habían previsto. Por supuesto, no eran tan tontos como para aferrarse tanto a las teorías que perdieron de vista la niebla de la guerra.

Pero Zettour, un general veterano del Ejército Imperial, estaba confundido. Los informes del campo eran extraños. No podía tener una idea de lo que estaba sucediendo.

"Es una conclusión terriblemente trillada a la que llegar después de amontonar tantos cadáveres y de que el presupuesto de nuestra nación se haya disparado."

Era natural que su viejo amigo hiciera un comentario tan mordaz. Zettour no podía negar la acusación. Se enderezó un poco y comentó solemnemente, "La verdad es a menudo poco llamativa".

"¿Por ejemplo?"

"Rudersdorf, haces muy poco de pensamiento y contemplación. Incluso una frase común puede tener un significado más profundo".

Los seres humanos no son perfectos. Habiendo participado en la guerra, a veces observando, a veces liderando, Zettour había llegado a esa conclusión tan común.

"Esto no es un argumento circular, así es como son las personas. No podemos caer en la trampa del idealismo, deseando cómo pensamos que deberían ser las cosas, sino que debemos mirar la realidad, verlas como son."

Alguien como un devoto predicador podría cantar que Dios tenía grandes intenciones para cada premisa dada a los humanos... pero Zettour pensó que eso era ridículamente absurdo.

Esto es lamentable incluso para mí, pensó mientras hablaba en un tono agravado. "Es imposible poner demasiada fe en el intelecto y la razón. Tenemos que pensar con esa premisa en mente."

Le irritaba que la gente a su alrededor asintiera con la cabeza: "Ohhh". Es contradictorio si lo digo yo mismo, tenía ganas de burlarse. Por suerte. Probablemente debería decirse, su tiempo de reflexión se fue por la ventana cuando su estimado amigo hizo una pregunta.

"General von Zettour, es un poco demasiado, pero me gustaría pedirle un favor."

"¿Qué es?"

"¿Podría reservarme una caja de cigarros? Hay tantas sanguijuelas últimamente. También me molestan en el frente cuando observo, no lo soporto."

"¿Quieres decir que quieres quemar a los chupasangres hasta la muerte? Bueno, tengo la sensación, pero..." Entiendo que estés estresado. Zettour hizo una mueca de dolor.

Puede que haya habido una pausa en el este, pero no se sabía qué pasaría con la movilización en la frontera con Ildoa... Era como si el Reino de Ildoa los hubiera apuñalado por la espalda.

Era natural que Operaciones se hubiera visto envuelto en una confusión. Zettour lo entendió tan bien que le puso enfermo.

"Desafortunadamente, estoy rechazando su petición. Arréglatelas con esto". Zettour le tiró un cigarro, luego encendió el suyo y sopló un par de veces. "Necesitamos mirar las cosas desde múltiples ángulos".

"¿Qué?"

"Incluso tus sanguijuelas. Por ejemplo, en el campo de la medicina, hay formas de hacer buen uso de las sanguijuelas. ¿No lo sabías?"

"¿Puedes usar esas cosas?"

Zettour respondió a su escepticismo con firmeza. "Existen las sanguijuelas medicinales. Así que incluso la succión de sangre tiene sus usos."

"¿Estás diciendo que deje que me chupen la sangre?"

"Escuché que a veces esa es la manera de estar saludable". Habló con un poco de fuerza y el otro hombre entendió.

"Bueno, cuanto más sepas... Tienes mi agradecimiento. Si no es mucha molestia, me gustaría preguntarle una cosa más."

"Cualquier cosa".

"¿La gente está realmente feliz de ser tratada con sanguijuelas?"

"Hmm, eso es algo que no puedo decir con seguridad. Soy un soldado de carrera, como ves. No sé nada de medicina".

Era una forma indirecta de negarse a hacer comentarios.

Zettour no necesitaba que Rudersdorf se lo señalara, ya que lo había estado pensando durante algún tiempo. Sinceramente, probablemente no había seres vivos que se alegraran de que les chuparan la sangre.

Ni siquiera necesitaba preguntarse si la opinión pública del Imperio acogería con agrado este cambio de Ildoa.

"...Entonces realmente me gustaría que tuvieras un cigarro listo..."

"Hagamos planes para considerarlo más tarde".

Apenas terminada la conversación, ambos suspiraron. La conspiración estratégica contra Ildoa era un tabú político para el Ejército Imperial.

Por supuesto, en términos de un plan en sí mismo, tenían uno.

Pasos para la apertura de las hostilidades, la victoria y la paz a través de la defensa de la frontera reforzada por el Gran Ejército.

En otras palabras, una estrategia de líneas interiores. Con su cabeza atascada en el molesto pantano del este, el Imperio no tenía ninguna esperanza de llevar a cabo tal cosa.

Era terriblemente probable que fuera necesario considerar un escenario "justo a tiempo".

"Entonces, ¿qué unidades deberíamos recordar?"

"Ya he identificado cuáles de las unidades dispersas en todas las direcciones pueden ser movidas."

“... ¿Esto es todo?" Rudersdorf se quejó con una mirada a la estimación, y Zettour se encogió de hombros.

"Sabes que la mayoría de nuestras unidades de combate fueron enviadas al este. Las fuerzas tácticas son su jurisdicción, así que ya debe entenderlo".

"No es suficiente... no está ni cerca de serlo. Por favor, haz algo".

"¿Huyes de la escena de un incendio sólo porque no hay suficientes bomberos? Las cosas son finitas; es un hecho de la vida."

No es posible obtener algo de la nada, pero tampoco llegarían a ninguna parte a menos que tuvieran algo con lo que trabajar. La irritante conversación de Zettour y Rudersdorf dejó su tarea terriblemente clara.

"No puedo asumir la responsabilidad de la defensa de la frontera sur de esta manera. Sería mejor simplemente retirar las tropas del continente sur".

"¿Y dejar que la República Libre se salga con la suya? ¿Tienes idea de cuántas armas llegarán a las manos de los partisanos si hacemos eso?"

"Entonces es simple. Dame tropas, Zettour".

Iban en círculos.

Ambos eran muy conscientes de que sus respectivas posiciones no eran razonables.

Para los altos oficiales que habitan en la Oficina del Estado Mayor, esta conversación era increíblemente básica. Incluso se podría decir que carecía de inteligencia.

Pero Zettour tenía que responder...Tenía que hacerlo.

"Ya hemos reclutado a todos los jóvenes que pudimos movilizar pronto. ¿O estás diciendo que deberíamos llamar otro año antes? ¡Reclutas de diecisiete años! ¡Que espléndida juventud traerán!"

"¿Me harías enviar tropas tan verdes? Eso sería suficiente si quiere mostrar al mundo el alcance de nuestra ineptitud."

Zettour escupió comentarios autos despreciativos, y Rudersdorf tuvo que suspirar de asco: la situación de sus recursos se estaba volviendo desesperada.

El Ejército Imperial no tenía reservas en las que apoyarse.

La poca población en edad de trabajar disponible ya había sido enviada a la industria o al campo de batalla. Estaban exprimiendo toda la mano de obra que podían. No podían cumplir con los fines, incluso cuando movilizaban a los jóvenes antes de lo previsto.

El Ejército Imperial no podía evitar su escasez de soldados, un límite físico.

"Agarrar no tiene sentido. Volvamos nuestra atención al trabajo."

"Qué irritante es esto". Rudersdorf se quejó y luego dijo: "General von Zettour, trate esto como una investigación oficial: Si fuera a retirar las tropas, ¿de dónde las sacaría?"

"Me gustaría negarlo, pero probablemente no hay otra opción que el este".

"¿Qué te hace decir eso?"

"Acabamos de luchar contra su limitada ofensiva. Eso es más que suficiente por un tiempo. Hablando con optimismo, deberíamos poder esperar una pausa en la lucha".

"¿Así que el riesgo al este está dentro de los límites aceptables?"

Cuando el hombre de Operaciones comenzó a refunfuñar, Zettour lo cortó y ofreció su opinión, sabiendo que era sólo una idea provisional.

"No puedo darte lo que no tengo, pero si Operaciones puede aceptar el riesgo en el este, creo que podríamos hacer que funcione. Y... podría tomar un puñado de los frentes de Dacia y Norden. También están las unidades del este que descansan después de rotar fuera de la línea del frente. ¿Qué tal si las enviamos al sur?"

Si se inclinaban un poco hacia atrás, el plan de estacionar las tropas a la defensiva era factible. Habiendo captado el paradigma del hombre de operaciones, Zettour planeó llevar a cabo un plan que implicara un mínimo de sobreesfuerzo.

El juicio del oficial de personal Zettour fue acertado, en general. Pero aparentemente, Rudersdorf aún sentía que algo faltaba.

"Una defensa retardada sería posible así, pero sería genial tener algunas reservas móviles."

"Ya te he ofrecido todo lo que puedo. Lo mejor que puedo hacer por las reservas móviles es una brigada recién formada o tal vez una división".

"Eso no lo cortará. ¡Esto es para combatir los incendios! La existencia de un poder de combate de respaldo hace una gran diferencia."

Rudersdorf fue terco al exigir tropas con la mirada: Escúpelos a ellos. Tal vez sería apropiado elogiar su fuerte voluntad.

O tal vez su falta de cooperación debería ser lamentada. Pero cualquiera que pudiera declarar con confianza exactamente lo que necesitaba podría evitar la locura de retenerse y luego irse a una misión que no tenía esperanza de cumplir.

"Dejemos de andarnos con rodeos. ¿Qué es lo que quieres?"

A decir verdad, cuando una petición era creíble en su necesidad, Zettour no tenía más remedio que comprometerse.

"Dame tu Salamander Kampfgruppe".

"None, nein, no, iie, nicht[6]". Eso es todo, creo.

"Estoy seguro de que podrías dármelo."

Zettour no era de los que soportaban peticiones tan bruscas. Dicho esto, sólo porque él y Rudersdorf eran viejos amigos, se podía dejar de lado la contención por completo.

"No puedo".

"... ¿Tiene alguna razón para ello? Escuché que estaban siendo tratados como huéspedes en el este ya que están directamente bajo nuestra jurisdicción."

"El otro día, tuvieron que correr para defender la aldea donde se encuentra el Consejo de Autogobierno. ¿No leyó el informe? No entiendo por qué la decisión de mantener una unidad de combate que capta con tanta precisión la voluntad de la Central en la zona cero recibe tan poco respeto. Y además", continuó Zettour. "Es una unidad de prueba. Es un experimento del Kampfgruppe. Estoy bastante seguro de que emplearla en el este es lo mejor".

Si arrojó un modelo de investigación o prototipo a una batalla real antes de probarlo adecuadamente sólo porque funcionaba bien y lo rompió, ¿qué le quedó?

"No lo niego, pero Operaciones quiere oír a algunas personas con experiencia en el frente. Sería una buena oportunidad para aprender cómo es realmente en el campo como Kampfgruppe".

Es una gran excusa, pero... Zettour suspiró. Últimamente, su ritmo de suspiros y quejas había aumentado de nuevo, hasta el punto de que no pudo evitar notarlo con irritación.

"No querrás tener que disculparte tanto con los chicos del este".

---

[6] None = Nada (Ingles), Nein = No (Alemán), iie = No (Japonés), Nicht = Nada (Alemán)

"No te equivocas".

¡Bastardos de Operaciones! Cuánto más fácil sería si pudiera decir eso. Estos tipos siempre tomaron la iniciativa de pensar desde el punto de vista de otro y luego hicieron exactamente lo que no les gustaba.

Era sumamente frustrante para Zettour no saber si alabar a Rudersdorf como la manifestación del oficial de personal ideal o lamentarse honestamente de lo molesto que era.

"Le advierto de antemano que dependiendo de la situación, los transferiré según sea necesario. Y si son devueltos bajo esa condición, servirán como reservas estratégicas de nuevo."

"Está bien, es un trato", respondió Rudersdorf instantáneamente. "Eso significa dieciocho divisiones y una división blindada. Más dos unidades de reservas móviles. Añade eso a la patrulla fronteriza del Grupo del Ejército del Sur y tenemos el mínimo de lo que necesitamos." Rudersdorf debe haber estado muy preocupado. Su alivio fue genuino cuando pronunció un "sheesh" y dejó caer sus hombros. "Es más o menos el mismo número que Ildoa está movilizando. Dicho esto, si se ponen serios, podrían pasar a una movilización general y superarnos en número."

"No irán tan lejos. Ildoa no se molestaría en jugar a ambos lados si ese fuera su plan."

"¡Nunca se sabe! La gente de los países del sur está llena de pasión, pero no es tan raro que estas personas ardientes sean astutos estrategas por derecho propio".

"Cierto". Zettour hizo un gesto de dolor. Podrías llamar al mismo Rudersdorf un ejemplo de ello, tal vez. Aunque era un hombre de una vitalidad formidable y una obstinación a la altura de su exterior pedregoso, fue a través de su inteligencia que dejó su huella en el campo de batalla como un experto en operaciones.

"Así que tu cerebro trabaja en un apuro".

"¿Qué fue eso, Zettour?"

"Nada". Entonces, ¿a quién enviaremos a observar?"

"¿Quieres ir?"

Aunque fue sólo por un momento, decir que no estaba tentado habría sido una mentira.

Zettour también tenía mucha experiencia en el campo de las operaciones, así que no había forma de que la idea de marchar al territorio de un enemigo potencial y comprobar las cosas no le hiciera sentir curiosidad.

También confiaba en que podía comprender la situación. Incluso una evaluación objetiva diría que podía hacer un gran trabajo si iba.

Pero Zettour descartó sin dudarlo la tentación de su mente. "No puedo abandonar mis deberes en cuanto a la reasignación de las tropas del este y las negociaciones internas. Todavía estamos haciendo ajustes en el plan de fabricación".

Ser un héroe no reconocido significaba un trabajo aburrido e interminable que nadie notaría realmente. Holgazanear en la cima no sería un buen ejemplo para sus subordinados.

El espíritu de un comandante liderando desde el frente era una constante. Se mantuvo tanto en el campo como en la retaguardia. Lo último que quería era ser contado entre los tontos que pensaban que ser comandante significaba relajarse.

"¿Qué hay de ti, Rudersdorf?"

"Tendré que dejar mi viaje turístico de comer pasta para otro momento. Aunque tengo curiosidad por saber qué tipo de ejercicios hará el ejército de Ildoan."

"Yo también". Zettour asintió y sugirió una alternativa. "Entonces tendremos que elegir algunas elites. Mi gente enviará un equipo".

"¿Oh?"

"El norte de Ildoa es una región montañosa. Me imagino que podrían aprender mucho sobre cómo operar en las montañas de nuestro aliado".

Sería instructivo no sólo en un sentido puramente táctico sino también en términos de geografía militar.

Su aliado los invitaba amablemente a los ejercicios. Enviar un grupo de oficiales estudiosos seguramente sería útil más tarde.

"Estoy de acuerdo. Desde Operaciones, enviaré al Coronel von Lergen. Estoy seguro de que él verá lo que hay que ver."

"¿Qué hay de su trabajo en Operaciones?"

"No hay problema. Ya es hora de que se convierta en comandante del regimiento de todos modos".

"...siento que tengo que decir: '¿En estas circunstancias?'"

"Tienes razón, pero, bueno, esta es una buena oportunidad para él."

"Hmm...", murmuró Zettour y sacudió la cabeza. ¿Operaciones tiene la intención de dejar las operaciones en el sur al Coronel von Lergen?

El tipo de hombre que era un burócrata equilibrado pero que también podía mantenerse bajo fuego era ciertamente valioso.

"Muy bien, caballeros. Hagan que suceda."



FINALES DE ENERO, AÑO UNIFICADO 1927, ÁREA DEL FRENTE DEL EJÉRCITO IMPERIAL EN EL ESTE, GUARNICIÓN DE LA SALAMANDRA KAMPFGRUPPE

"¿Nos van a reasignar a la capital?"

Consciente de lo tonta que suena, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff relee las órdenes del Estado Mayor.

Como su unidad sirve directamente bajo el Estado Mayor, no es tan sorprendente recibir una notificación repentina como esta. Ella es muy consciente de que...pueden evitar el cuartel general del grupo regional del ejército para reubicar la unidad.

La cuestión es el destino.

Van desde la línea del frente a una zona de maniobras construida alrededor de una estación de ferrocarril cerca de la capital. Está tan cerca de la capital que se puede decir que están siendo trasladados a una guarnición cerca de Berun.

¿Este mensaje fue decodificado correctamente? No es sorprendente que se pregunten si hubo algún error. Incluso los tipos que normalmente no eran escépticos tenían que sospechar.

Tanya hace que el señalador se asegure de que no haya errores de decodificación, pero es un desperdicio de esfuerzo. No hay errores en su extremo.

El oficial de guardia se preguntó lo mismo que Tanya. Dicen que el mensaje fue verificado dos veces antes de que se lo llevaran.

Así que Tanya actúa como si las órdenes que tiene fueran reales.

Convoca a los oficiales principales del Kampfgruppe. No les toma mucho tiempo reunirse, y ella transmite las órdenes.

Las miradas en las caras de los ancianos dicen que es difícil de creer para ellos, pero les dice la verdad con instrucciones de retirarse. Pronto se sabe que el Grupo del Ejército Oriental tiene un tren para ellos, y las cosas están ocupadas.

Es la segunda vez que logran escapar del atolladero del este.

Tanya se había preparado para un montón de disgustos, pero el contacto que reciben se mantiene tan formal que la sorprende con la guardia baja.

No es que la formalidad sea algo malo. De hecho, ella lo prefiere así.

"Coronel, ¿algo va mal?"

"No, me alegro de que no tengamos ningún problema." Aunque alberga dudas absurdas, finge compostura mientras se deshace de ella.

la pregunta del subordinado. Siempre y cuando no parezca que está tratando de convencerse a sí misma. "Gracias al Consejo de Autogobierno, tenemos vagones de tren con calefacción. Tal vez nuestros nuevos amigos son más confiables de lo que pensábamos".

Si el Ejército Imperial puede usar la red ferroviaria estándar de la Federación, es una gran noticia para su movilidad estratégica.

Es bastante obvio, pero los vagones también son aptos para el clima de aquí. Podemos esperar un mejor aislamiento y resistencia al frío que en los trenes imperiales.

Lo mejor de todo es que nuestro riesgo de ser atacados por los partisanos disminuirá. La mejora de la seguridad en la carretera hará mucho para disminuir la carga estratégica. Como comandante en el campo, es un alivio oírlo.

Alabado sea Zettour y su gran idea de lavarse las manos de la administración en los territorios ocupados y permitir que los separatistas establezcan su propio gobierno títere.

Tanya sacude la cabeza, y habiendo revisado rápidamente lo que hay que hacer, da órdenes.

"¿Dónde está mi corredor?"

"¡Aquí, señora!"

"Dile al Teniente Tospan que empiece a mover la infantería."

"¡Sí, señora!" Él se lanza a la carrera, la definición misma de ágil.

Viendo al joven ordenanza irse, Tanya se murmura a sí misma: "No lo entiendo. ¿Qué están pensando los superiores?"

A pesar del frío, el Salamander Kampfgruppe está sobreviviendo al invierno. La infantería se ha acostumbrado al frío del este y a los ventisqueros.

Si es necesario, pueden jugar con los comandos de esquí de la Federación. Se han adaptado, e incluso se podría decir que ahora tienen un control perfecto sobre el entorno del campo de batalla.

El camino para llegar hasta aquí ha sido muy largo.

Hacer los preparativos para el equipo de clima frío, prestar atención a nuestra nutrición, apenas conseguir los suministros que necesitamos, fue un período difícil.

Al final de una gran cantidad de trabajo y lucha, finalmente tuvimos el equipo necesario. Ya no tenemos que preocuparnos por los calcetines.

Y no sólo mejoró el equipo, sino también lo que está adentro.

Incluso el Teniente Tospan, a quien consideré emblemático de la inutilidad total, no es una excepción. Incluso con ese grueso cráneo suyo, se las ha arreglado para mejorar en el trabajo rutinario.

Todos los oficiales se han impregnado de nuevo de camaradería.

Por eso la teniente coronel Tanya von Degurechaff se pregunta...

"...Considerando la situación actual en el este, hay un margen para llamarnos para una reasignación. Entiendo que es posible. Pero, ¿cuál es la razón? ¿Qué causaría que nos sacaran?"

El Salamander Kampfgruppe es la reserva estratégica que mejor ha mantenido su energía.

Somos combatientes de primera línea, incluso podría decirse que somos un activo precioso.

Podría entender que nos desplegaran urgentemente al este, pero ¿por qué nos echarían apresuradamente?

"Acabamos de repeler la limitada ofensiva de la Federación. Sinceramente, nunca imaginé que nos sacarían ahora".

Las líneas de batalla siguen siendo inestables.

Aunque las cosas se están calmando en la retaguardia, las incursiones de infiltración del Ejército de la Federación nunca terminan.

El Salamander Kampfgruppe puede incluso ser enviado a la nieve, lo que hace que sea muy útil para tenerlo cerca.

Tanya no puede pensar en ninguna razón para sacarlos ahora. Por supuesto, la diferencia en la información del cuartel general con respecto a la del campo es innegable.

"No lo entiendo. ¿Me estás diciendo que los superiores tienen alguna buena razón para esto?"

Las palabras que no entiendo se repiten.

Así de crucial es esto para Tanya.

Sacar al personal de una tienda ocupada es un mal movimiento a menos que haya circunstancias muy apremiantes.

"Estoy seguro de que ni siquiera nos dan un respiro..."

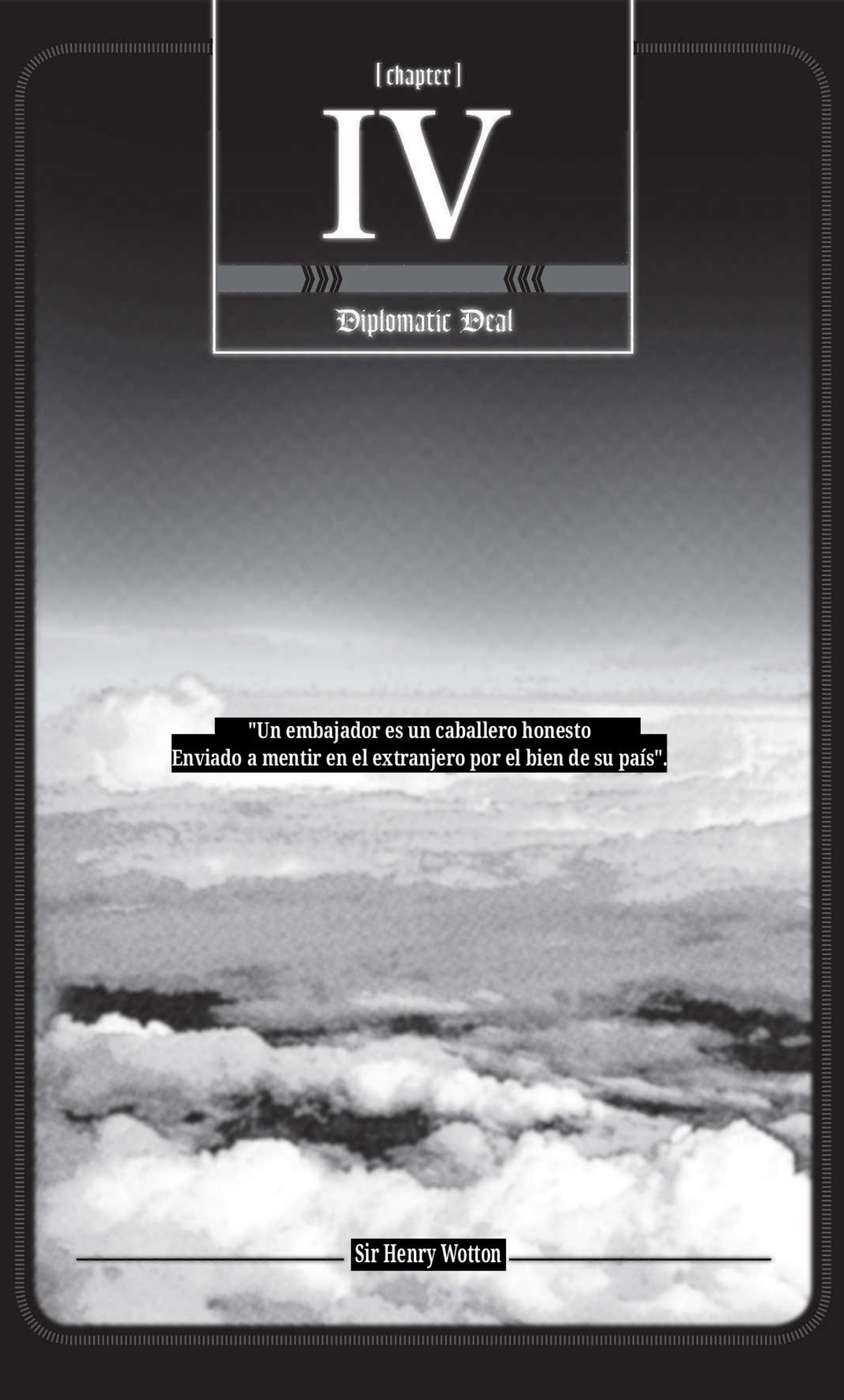
Acabamos yendo directamente desde el continente austral a la Federación, después de todo.

"Eso fue horrible".

¿Volverá a pasar lo mismo?

De cualquier manera, deberíamos estar preparados para no descansar adecuadamente. Esperar lo peor es probablemente un poco mejor para su salud mental.

"Supuestamente, quieren hablar con nosotros. ¿Está bien creer que sólo se nos ordenará servir como fuerza de oposición en ejercicios militares?".


[chapter]
IV
Diplomatic Deal
"Un embajador es un caballero honesto
Enviado a mentir en el extranjero por el bien de su país".
Sir Henry Wotton

Capitulo IV - Acuerdo diplomático



PRINCIPIOS DE FEBRERO, AÑO UNIFICADO DE 1927, NORTE DE ILDOA

Al dirigirse a visitar el Reino de Ildoa, el Coronel von Lergen recibió tres misiones del Estado Mayor.

La primera fue ver lo bien que estaba entrenado el Ejército de Ildoa.

Ya fueran enemigos o aliados, cuanta más información pudiera adquirir el Estado Mayor sobre ellos, mejor. Para un oficial del Estado Mayor, la tarea de informar sobre sus observaciones era un deber natural que ni siquiera necesitaba ser discutido. Incluso con la situación tan tensa como era, era una tarea relativamente simple.

La segunda era una orden para hacerse una idea de la geografía militar con las batallas de montaña en mente. El teniente general von Rudersdorf, que dirigía las operaciones, le dio esta tarea personalmente. Por lo que Lergen podía adivinar... la idea era estar preparado para un posible combate con Ildoa.

Por supuesto, el mero estudio de la situación no los ponía automáticamente en el camino de la guerra. Dicho esto, era significativo que lo consideraran, incluso como un plan potencial. Añadiendo la determinación y la resolución del comandante, parecía que podía ser una indicación importante.

La tarea final, hay que decirlo, era un orden increíblemente inusual en comparación con los otros dos.

Su tercera misión fue extremadamente simple. El Teniente General von Zettour, a cargo del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor, quería que averiguara todo lo posible sobre el General Gassman.

Lergen recordaba haber mirado, a pesar de sí mismo, las órdenes, releyendo. Esa no era la clase de misión que se le pediría a un coronel.

Era un trabajo rutinario para un oficial de menor rango.

Y Lergen no tenía experiencia en espionaje en primer lugar. Como coronel del Estado Mayor del Ejército Imperial, había sido cultivado para ser un hombre de operaciones que podía manejar la logística y la organización en la retaguardia.

Ni siquiera él estaba seguro de que tendría éxito en el desempeño de las funciones de un agente de inteligencia.

Cuando Zettour le dijo que sería grande precisamente porque su formación era en Personal, su única reacción fue de perplejidad. Aunque era de los que se esforzaban por cumplir las órdenes, no podía negar que esto estaba fuera de su alcance. ¿Cómo esperaba que comparara al personal nacional del Imperio con los asuntos de personal de los oficiales superiores en un país extranjero?

Dicho esto, si Lergen dejaba que cada emoción que tenía se le reflejara en la cara, sería descalificado como un soldado de alto rango.

Habiendo entrado en el Reino de Ildoa, interactuó alegremente con su recepción, intercambiando comentarios educados como el modelo de un oficial perfectamente serio.

"Soy el coronel Virginio Calandro. Los guiaré a todos en nombre del General Igor Gassman."

El hombre que conoció a Lergen y a los otros del Imperio era un oficial igualmente cortés del Ejército Real Ildoan, un hombre con una sonrisa amable. Justo cuando Lergen estaba a punto de saludar, se sorprendió al ver que el hombre le daba la mano para estrecharla.

Era del tipo que trata de acercarse a la gente.

"Ahora bien, usted es el Coronel von Lergen, ¿correcto?"

"Es un honor, Coronel Calandro."

Sin embargo, la mano que estrechó tenía el agarre extremadamente firme de un soldado.

Sus manos eran muy duras para un soldado político. Era del tipo que hacía que los demás se dieran cuenta enseguida de que sabía cuándo ser duro y cuándo blando, el tipo más formidable para tenerte vigilado.

Para Lergen, a quien el país de origen le había pedido que investigara esto y aquello durante su viaje, este tipo sería un dolor.

Todo lo que podía hacer era aceptar la misma verdad con la que todos los soldados tenían que vivir: No puedes elegir a tus enemigos. Lergen aceptó el desafío que le presentó la sonrisa de Calandro y asintió con una cálida sonrisa propia.

"Por aquí. No es mucho, pero hemos preparado algunos refrescos."

El comentario fue suficiente para hacerle pensar, Esto es lo que significa recibir un pinchazo para obtener el primer punto. La propagación fue todos los artículos de lujo que habían desaparecido del Imperio debido al bloqueo naval de la Comunidad.

"Permítanos invitarle a un café de verdad."

"Oh, la bondad de una nación neutral, hmm?"

En la instalación para recibir a los invitados cerca del lugar donde se realizarían los ejercicios, se sirvió toda la variedad de productos de los mares del sur que no se habían visto en el continente imperial en algún tiempo debido al embargo, incluyendo, sobre todo, café fragante.

Para restregárselo, incluso tenían montones de azúcar moreno.

"Sí, estoy tan feliz de que podamos mostrar a nuestros aliados algo de hospitalidad."

Un comentario exagerado, un tono serio y, para colmo, una sonrisa sospechosa.

Lergen no sentía que podía dar una muy buena impresión de diplomático, pero se encontró en la posición de tener que luchar contra el *snark con snark*[7] como representante de su país.

"Tenemos tanta suerte de que nos cuenten como amigos". En el papel las palabras habrían sido imposiblemente mortificantes, pero incluso el propio Lergen era consciente de lo hueco que era su tono. "Estábamos tan ocupados con nuestros deberes en el campo de batalla... me temo que hemos estado fuera de contacto. Ah, pero es tan vergonzoso poner excusas".

"No creo que sea una excusa en absoluto. No quiero ser tan mezquino como para culparte cuando debes tener razones válidas".

La conversación fue estereotipada: condescendiente con Ildoa, imperio evasivamente cínico. Sin embargo, intercambiaron sus comentarios sarcásticos con la debida cortesía fingida.

¿Quizás podría llamarse una escaramuza preliminar verbal como reconocimiento en fuerza?

Casi satisfecho de haber conseguido uno, Lergen se vio obligado a mostrar su mano.

Dejando la taza de té después de saborear su café, Calandro sonrió y casualmente lanzó una bomba.

"Seré franco. Soy el enviado especial del General Gassman."

Fue tan inesperado que por un momento, Lergen se quedó sin palabras.

"Hay algo de lo que debo hablar francamente con nuestros amigos del Imperio."

---

[7] Es una criatura imaginaria del poema “La caza del Snark” de Lewis Carroll en 1874.
También puede traducirse como Sarcasmo.

“... ¿Un enviado especial? ¿Qué es lo que quiere discutir?"

La intención de Lergen había sido el reconocimiento de la fuerza, pero se había encontrado con las principales fuerzas del enemigo. Como no era del todo inesperado, tuvo el ligero beneficio de estar preparado... pero fue innegablemente tomado por sorpresa.

Un ataque sorpresa era más poderoso de lo que él entendía en teoría. Lergen se vio obligado a aprender lo que podría llamarse una lección de batalla en el campo de batalla. Prácticamente estaba conteniendo la respiración cuando Calandro habló rápido y bruscamente, casi como para robar el trueno del Imperio.

"El Reino de Ildoa está terriblemente ansioso por la situación actual."

"...lo que significa..."

"Esta prolongación de la guerra no es buena para nadie".

Mordió el anzuelo sin dudarlo. Esas palabras eran demasiado significativas. "¿Para alguien?"

El Coronel Lergen del Estado Mayor del Ejército Imperial sabía que era grosero responder a una pregunta con otra pregunta. Pero tenía que saber la respuesta.

Una cosa era que el bando que se sacrificaba en la guerra dijera tal cosa, pero no era el tipo de cosa que un bando que revoloteaba como un murciélago hacia donde se encontraban las ganancias pudiera comentar tan petulantemente. Todo lo que tenemos que hacer es devolver el fuego cuando nos disparan. No es tan extremo, ¿verdad? En cualquier caso, no me pareció bien que este tipo del ejército oportunista de Ildoan sacara el tema.

"Me disculpo si he ofendido".

"Disculpe, Coronel Calandro, pero la situación es..."

"No me malinterprete", interrumpió Calandro con una sonrisa. "También estamos bastante preocupados por la forma en que van las cosas. Estamos preparados para actuar de buena fe como mediadores de la paz."

Esto es lo que significaba no asegurar la iniciativa. Todo lo que Lergen podía hacer era dejar que cada una de las palabras de Calandro golpeara su cerebro mientras miraba a los ojos de su contraparte, atónito.

"¿Entiendes? En otras palabras, conversaciones de paz. Nosotros, el Reino de Ildoa, estamos dispuestos a ser el intermediario de nuestros amigos."

Aunque Lergen sabía que no sería bueno que esto lo desconcertara, no obstante, le costaba encontrar cualquier comentario inmediato, y su silencio traicionaba su confusión. Estaba a merced de la elección del tema de conversación de Calandro.

Que no hubiera gritado, de todas las ridiculeces, se debió seguramente a sus últimas reservas de moderación. Estaba seguro de que el otro hombre había estado observando su expresión con miradas periódicas todo este tiempo.

Si no reflexionaba sobre el significado de las palabras de Calandro y las entendía, no sería capaz de responder eficazmente. A Lergen le faltaba la decisión que requerían las batallas de campo.

En ese momento, tuvo que reconocer, lo quisiera o no, que era inexperto.

"...Le ruego me disculpe, ¿pero está diciendo que Ildoa quiere mediar en las conversaciones de paz?"

La razón por la que respondió en una pregunta fue simplemente que no se le ocurrió nada agradable que decir.

Las principales figuras del Estado Mayor del Ejército Imperial, con sólo un puñado de excepciones, no habían soñado con que se sugiriera tal oferta. En cuanto a los ataques furtivos, la propuesta del Reino de Ildoa fue un rayo de esperanza.

En la conmoción de Lergen... lo que pasó por su mente fue un oficial mágico que conocía bien. Como comandante en el campo, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff a menudo hacía llamadas extrañas. En la retaguardia, se había sorprendido por su inusual decisión, pero si ella estuviera aquí... ¿qué haría?

"Hablando como una nación aliada, advierto que cualquier guerra más será una presión demasiado grande para la economía del Imperio. Permítanos proponer conversaciones de paz". El siempre sonriente Calandro ignoró educadamente el desconcierto de Lergen y añadió,

"Me doy cuenta de que es presuntuoso, pero ¿no crees que es el momento para encontrar una manera de arreglar las cosas? Si lo llamamos un punto muerto y nos ofrecemos como voluntarios para arbitrar, ¿consideraría aceptar?"

Fue precisamente porque Lergen era un miembro clave del Ejército Imperial que tuvo que tragar con fuerza.

La carga de continuar la lucha era enorme, increíblemente. Los costos para el Imperio se habían disparado a una suma enorme.

Las líneas del este se estaban convirtiendo en un pantano. La inútil guerra de desgaste con la Mancomunidad y la República Libre fue un empate eterno. La otra cara de la sed del Estado Mayor de una victoria decisiva era la hemorragia del Ejército Imperial, que ya se estaba volviendo anémico.

...Pero ¿por qué tenía que revelar su ansiedad externamente?

"Perdone que le diga esto después de oír sus pensamientos, pero... es un asunto que debe decidir el Comando Supremo. Un simple coronel no tiene ni idea de lo que el Comando Supremo pensaría".

"¿Ni siquiera un genio de Operaciones como usted? Tu reputación te precede. Tengo entendido que cuenta con la confianza tanto del Teniente General Von Zettour como del Teniente General Von Rudersdorf".

El comentario de Calandro pronunciado tan despreocupadamente fue significativo. Fue mucho más allá de las palabras o una broma.

...Cuando dijeron que los Ildoanos eran apasionados, ¡realmente sabían de lo que estaban hablando!

"El exceso de modestia puede ser ofensivo, ¿no cree?"

Las palabras de Calandro implicaban que estaba muy bien informado.

Cuando Lergen finalmente recuperó la compostura, volvió a mirar bien a Calandro. Una mirada al uniforme del coronel hizo parecer que pertenecía a un regimiento alpino, pero... Bueno, bueno. Como el cerebro de Lergen se puso al día, comenzó a tener una idea de la verdadera identidad del hombre.

Por lo que recordaba, todos los regimientos alpinos informaban directamente al Estado Mayor del Ejército Real de Ildoan.

Si un oficial de Inteligencia iba a disfrazarse de alguien que servía en el campo, una unidad alpina con una buena reputación en el combate sería una buena cobertura.

Pero Lergen sentía que Calandro tenía mucha más experiencia de campo que él, dada su destreza. Así que tal vez la forma correcta de verlo era como una élite veterana que había servido en operaciones transfronterizas y otras operaciones legalmente grises. De cualquier manera, era seguramente un soldado duro que había pasado por bastantes batallas feroces.

"De cualquier manera, soy muy afortunado de encontrarme con usted aquí."

"Habría sido genial celebrar la amistad de nuestros países de forma incondicional..."

"Como saben, un pequeño malentendido puede causar complicaciones. Por eso me alegro de que tengamos la oportunidad de discutir las cosas con franqueza".

Calandro procedió por su cuenta con una cara como si lo supiera todo... debe haber sido realmente un enviado especial. Y es obvio por qué me ha elegido a mí para contactar.

Lergen debe haber sido seleccionado como alguien que se aseguraría de entregar el mensaje a Operaciones y al Cuerpo de Servicio.

"Permítame primero aclarar nuestra posición. Nosotros... es decir, el Reino de Ildaa no estamos esperando activamente el colapso del Imperio."

"Entonces, ¿por qué lo esperas pasivamente?"

"Qué mordaz. Estaba seguro de que lo sabías: el tema de Ildoa no redimido".

"Ahhh. Lergen lo entendió inmediatamente. Ya sea que se exprese como territorio, patria, soberanía, o cualquier número de otras palabras, las emociones involucradas siempre fueron genuinas. Mientras tanto, de forma bastante irritante, probablemente debería decirse... un oficial activo en el ejército imperial no estaba en absoluto autorizado a reconocer públicamente tal asunto.

Este conflicto territorial tenía raíces absurdamente profundas. El problema de la Ildoa irredenta era una disputa sobre la propiedad de una región de habla ildoana tomada por el Reich cuando se formó el Imperio.

El Reich no iba a extender su entendimiento a alguien que argumentaba que sólo porque algunos residentes de una zona hablaran ildoan, la tierra debería pertenecer a Ildoa.

La postura oficial del Imperio era que el tema ni siquiera merecía ser debatido. Siempre se había negado rotundamente a "considerar" el abandono del territorio inherente a su composición.

Por otro lado, Ildoa no podía aceptar la lógica de no unificar las tierras de habla ildoana.

Esta era una disputa territorial que siempre había estado ardiendo entre el Imperio e Ildoa.

"Hmm? La cuestión de la Ildoa no redimida? No estoy seguro de recordar un asunto como ese."

"¿En otras palabras?"

"Oficialmente, es la primera vez que escucho un problema así. ¿Quizás he oído hablar de ello en privado antes?"

La respuesta de Lergen fue una repetición de la línea oficial del Imperio. El gobierno imperial se negó incluso a reconocer que el territorio estaba en disputa, así que no había mucho más que pudiera hacer. Todo el mundo respondería unánimemente si se le preguntara, es *Heimat.*[8]

La preservación de Heimat-la patria-era imperativa y no había lugar para la discusión.

Así es como estaban las cosas dentro del Imperio.

Y Calandro entendió muy bien que Lergen se vio obligado a negar tercamente la pregunta sin importar cómo se sentía al respecto, así que no se molestó por su respuesta.

De la misma manera, tal vez debería decirse...

...Lergen podía adivinar fácilmente la razón por la que Ildoa no podía rendirse.

Sólo hizo falta un pequeño pensamiento tranquilo. ¿Por qué alguien más debería pensar de cierta manera sólo porque nosotros lo hacemos?

Muchos oficiales de personal, incluyendo a Lergen, estaban preocupados por eso.

"Si debo explicar... Pero es bastante ridículo..."

---

[8] Patria en Alemán, pero también puede hacer referencia de una Serie de Películas divididas en 32 episodios, escrita y dirigida por Edgar Reitz, que muestra la vida de Alemania entre 1919 al 2000 a través de los ojos de una familia de la zona de Hunsrück.

Lergen lo miró con ojos que decían: "Oigámoslo", y Calandro no se anduvo con rodeos.

"Si podemos tener a la irredenta Ildoa, no tenemos aversión a luchar junto al Imperio."

La persistencia del hombre fue tremenda.

El anhelo de territorio que un pueblo o nación creía que era suyo por derecho era un torrente latente de furia.

"¿Se puede tomar eso en el sentido de botas en el suelo también?"

"Estamos preparados para poner un frente unido en ese sentido, conceptualmente."

"Ahhh" Se le ocurrió a Lergen, que estaba acostumbrado al pensamiento burocrático y a la gramática, que los comentarios de Calandro parecían significativos pero en realidad no garantizaban nada.

Todo era una charla - una promesa vacía modelo.

...No importaba lo bien que sonaran, las palabras que no estaban respaldadas por la acción eran impotentes y carecían de significado. En el mundo de la política, los asuntos militares y la diplomacia, las buenas intenciones no eran suficiente seguridad.

Dicen que un hombre que se ahoga se agarra a una paja, pero no es razonable pensar que una paja pueda salvar a un hombre. Debería agarrarse a algo seguro, como un barco, y si eso no es posible, la única opción es nadar bajo su propio poder. Un país que no puede hacerlo por sí mismo no tiene futuro, porque un estado no tiene aliados eternos ni enemigos perpetuos.

"Desde un punto de vista práctico, estamos preparados para mediar entre el Imperio y los países con los que está en guerra. Entre usted y yo, sin embargo, también estamos preparados, junto con los Estados Unificados, para invitar a todos los países en guerra a una conferencia de alto el fuego."

Ya veo. Lergen asintió con la cabeza, pero no podía perderse la sutil diferencia.

Calandro había estado hablando todo este tiempo como representante de Ildoa, pero ahora Lergen se preguntaba a qué país representaba realmente.

"¿Estas conversaciones de paz serán dirigidas por los militares de Ildoa o por el gobierno de Ildoa?"

"Es básicamente un plan que fue impulsado por el ejército y aprobado por el gobierno."

"Eso no tiene sentido". Lergen expresó su duda con franqueza.

La relación básica entre el gobierno y los militares era la del gobierno que presidía los militares. Tanto si la administración era imperial, republicana o feudal, el poder militar era una extensión del poder político.

En última instancia, la guerra en sí misma era una continuación de la política.

En ese sentido, los militares de Ildoan que abogaban por una política exterior específica era un giro extraño al orden natural. Y el hecho de que estaban sondeando a Lergen, un soldado imperial, no podía ser pasado por alto.

"Soy un soldado. En otras palabras, soy simplemente un miembro de las fuerzas armadas."

Lergen conocía su lugar.

Sólo era un protector de su país, alguien que había jurado lealtad a su bandera y emperador. ¿Cómo podía retirarse con la gente de su Heimat allí, incluso si los enemigos que amenazaban a su patria iban a acabar con él?

Si fuera necesario, se mantendría firme. Ese era el deber de un soldado.

Un soldado de carrera de todo corazón que seguía los reglamentos, cuyo entrenamiento se había convertido en parte de su carne y hueso, y que se dedicaba a su moral ocupacional perfeccionada por la lógica y la ética, era

una criatura bastante problemática.

Lergen creía que, lo más importante, un soldado era una persona lo suficientemente sensata como para no saltar a las palabras por mi propia autoridad ante promesas vacías y deseos. Si iba a terminar siendo el tipo de tonto que no dudaría en interferir en el poder de gobierno de su nación, entonces al menos terminaría honorablemente como oficial.

Tanto por su naturaleza como por su talento, Lergen fue capaz de frenar su impulso de saltar a la oferta de Ildoa.

"La autoridad para llevar a cabo negociaciones diplomáticas y todo lo demás no descansa en el ejército. El canal correcto para esto sería la embajada del Imperio en Ildoa." Cuando la lógica no seguía, nada, por pequeño que fuera, podía pasarse por alto. Como decía ese clásico de Oriente, el túnel de un pequeño bicho puede causar el colapso de un largo terraplén.

Ciertamente había una lección que aprender allí.

"Le ruego me disculpe. Pensé que sería más rápido resolverlo entre nosotros los militares".

Lo que Calandro estaba diciendo era cierto, en cierto modo. Lergen no podía negar que omitir un procedimiento enrevesado y manejar las cosas sobre el terreno era beneficioso a veces.

Pero podría negar esta instancia de plano.

"No quiero contradecirte, pero no creo que sea posible".

"...estoy seguro de que podríamos tomar una decisión aquí mismo. ¿Qué opina, Coronel von Lergen?"

"Si fuera en el ámbito de la táctica, un juicio rápido estaría bien. Pero mientras sea una cuestión de estrategia nacional, ¿no es imposible que las manos y los pies se confundan con el cerebro? Y además", continuó Lergen, "incluso si lo decidiéramos entre las autoridades militares, esta configuración

seguiría siendo extraña. ¿No tienes un agregado en la Embajada de Ildoan en el Imperio? O podrías hablar con el agregado que tenemos aquí en Ildoa." Siguió adelante antes de que Calandro pudiera pasar por alto las cosas. "No quiero ser irrespetuoso, pero andar a escondidas con enviados especiales no oficiales y lo que sea me hace cuestionar el juicio del General Gassman."

"Así de serio nos tomamos la confidencialidad. Queremos mantener el número de personas involucradas al mínimo. Es natural que mantengamos el secreto en la vanguardia de nuestras mentes."

"¿Así que quieres que hagamos esto verbalmente? Incluso en la línea del frente, las órdenes vienen en papel."

Lergen podía entender el sondeo de los sentimientos del enemigo. Incluso los enviados tenían su propósito. Pero que le pidieran aceptar sólo las "palabras" de un emisario medio político era chocante. Se suponía que este hombre debía comunicarse, dejar un mensaje, pero ni siquiera lo trajo por escrito...

Si trataba este diálogo turbio como un encuentro con un emisario secreto y se lo llevaba a casa, bien podría ser despojado de su trenza de personal y expulsado de la Oficina del Estado Mayor.

"...ya veo. Entiendo su posición. Aun así, le ruego que no me convierta en un niño en un recado".

De alguna manera, la actitud cortés de Calandro le dio a Lergen una mala impresión.

...Tal vez en lugar de gustarle o no gustarle personalmente, estaba ansioso por los métodos del hombre...

"Coronel Calandro, entiendo su posición. No quiero devolverle sus palabras, pero tampoco soy un niño en un recado".

"¿En otras palabras?"

"¿Podría tener algo por escrito?"

"... ¿las palabras no son suficientes?"

"No, no lo son." Lergen lo miró en silencio.

¿Cuánto tiempo estuvieron sus ojos fijos el uno en el otro? No pensó que podía ser terriblemente largo, pero por otro lado, se sentía como un tiempo, un extraño intervalo.

Probablemente no era correcto decir que Calandro se resignó. Parecía que de alguna manera lo superó cuando miró al cielo y luego asintió con la cabeza antes de decir: "Prepararé un documento sellado ¿Puedo confiar en que lo entregará a la Oficina del Estado Mayor de su país?"

"Estoy feliz de cumplir con la petición de una nación aliada." Lergen asintió. La expresión de Calandro se endureció por un momento, pero inmediatamente puso una suave mirada en su rostro.

Qué magnífico cambio.

"Bueno, ¿es eso todo lo que querías hablar? Si no tienes objeciones, me gustaría ver los ejercicios."

"...Claro. Ya que estoy aquí, ¿por qué no describo lo que estamos haciendo? De esta manera." Calandro se ofreció a guiarlo. Nada sobre su carruaje o las explicaciones le parecieron a Lergen tan distantes. Le preocupaba que hubiera malos sentimientos persistentes, pero se sintió aliviado al descubrir que no era el caso. Sólo podía describir al Coronel Calandro como un sincero soldado rico en experiencia. El hombre le mostró todo lo que quería ver y le explicó los detalles que le pidió.

No hace falta decir que dos expertos notarán cosas diferentes aunque vayan por el mismo camino.

Cuando se trata de ejercicios militares, ya sea una demostración destinada a los forasteros o no, siempre hay algo que llevarse. Por ejemplo, cuando Lergen miró el equipo que llevaban los oficiales del Ejército Real de Ildoan,

vio artículos que se veían exactamente como el equipo incautado que había visto en la documentación.

La principal diferencia era que probablemente eran importaciones oficiales. Teniendo en cuenta lo bonitos que eran y lo mucho que tenían, sería difícil pensar que los recogieron del campo de batalla.

A simple vista, se podría decir que indicaba un hecho significativo: que el Reino de Ildoa estaba construyendo estrechas relaciones con los países con los que el Imperio estaba en guerra.

Por otro lado, desde el punto de vista de alguien bien versado en logística y operaciones, también podría interpretarse que la situación del equipamiento del Real Ejército de Ildoa era un desastre.

"...parece que he visto mucho de este equipo en algún lugar antes."

"Todo es importado. Últimamente parece que hay nuevas innovaciones en la tecnología militar cada día. No serviría de nada quedarse atrás, así que estamos trabajando duro para modernizarnos".

"Estoy tan feliz de ver a un ejército aliado mantenerse al día. Te felicito de todo corazón".

"Bueno, es un honor". Calandro se inclinó. Él también debe haber comprendido el asunto. En lugar de diversificar, era mejor estandarizar su equipo, de lo contrario la logística sería demasiado complicada en la práctica.

Un ejército era una organización masiva.

Si no se racionalizaban ni siquiera un poco donde pudieran, se arriesgaban a que el mantenimiento de las armas fuera inexistente en el frente. Así era la guerra moderna.

La siguiente parte fue lo que realmente lo confundió.

Lergen no podía entender por qué el Reino de Ildoa estaba tan orgulloso de usar equipo hecho en el extranjero.

"A propósito, su doctrina de combate del batallón de magos aéreos se asemeja a la de la Mancomunidad..."

"Eso es por los instructores. Lo aprendieron en un programa de intercambio entre Ildoa y la Mancomunidad".

"...supongo que debemos estar orgullosos de que el Ejército Imperial haya borrado el conflicto entre Ildoa y los demás países del continente sur."

"Por supuesto que estamos agradecidos a nuestro aliado."

"Es un honor, de hecho. Aparentemente, estamos siendo útiles".

¿Ildoa estaba empleando accesorios para presumir de su posición diplomática? ¿O el ejército fue obligado a usar equipo de fabricación extranjera a pesar de ser consciente de lo desordenado que era?

Si esto último, entonces el Ejército Real de Ildoa no era mejor que un tigre de papel. Si lo primero, entonces eran duros. Tendría que pensar en lo que podría pasar en un contraataque.

Caramba. Lergen estaba a punto de sacudir la cabeza cuando vio un esquema de color familiar por el rabillo del ojo, y su cerebro inmediatamente empezó a dar la alarma.

Los uniformes de los beligerantes eran así de emblemáticos.

“... ¿Quiénes son?"

"Hmm, no tengo muy buena memoria...", bromeó Calandro, pero no pudo ocultar el hecho de que su sonrisa, que había sido tan natural hasta ahora, se había transformado en una muy artificial.

Había algo espeluznante en su forma de hablar que le hacía parecer más un político que un soldado. El hombre de hace un momento no habría escatimado esfuerzos para presentarlo, pero ahora, no.

Parecía que un soldado imperial no podía pedir una presentación amistosa con apretones de manos a la gente con uniformes de la Mancomunidad y la Federación.

"Oh, ya casi es hora de que la fuerza aérea suba. Los magos tienden a llamar la atención, pero estamos apuntalando la fabricación de nuestros cazas, así que tenemos unos aviones bastante buenos."

Probablemente se sintió incómodo. Calandro se apresuró de una manera que parecía decir, ¿Puedes fingir que no viste eso? Lergen siguió a Calandro mientras lo guiaba en la dirección opuesta - "Por allí" - y Lergen se preguntó cómo debía interpretar lo que acababa de suceder.

¿Era esto parte del acto o un desliz?

"Hmm." Después de pensar un poco, miró al cielo y sus ojos se posaron en los aviones militares de Ildoan que volaban en formaciones de ensueño.

Parecían muy bien entrenados, lo que significaba muchas horas de vuelo. Lergen sonrió interiormente al pensar que su aparente abundancia de combustible para los vuelos de entrenamiento podría ser utilizada como una prueba de lealtad.

"Parece que no hay escasez de combustible de aviación".

"Como saben, Ildoa es actualmente uno de los mayores importadores de petróleo."

Disculpas al Coronel Calandro, que ni siquiera iba a ocultar el hecho de que son importantes, pero yo era plenamente consciente de ello.

"...A decir verdad, sería estupendo si pudiéramos molestarle por un poco de combustible de avión de alto octanaje en base al acuerdo entre nuestros dos países."

"Sí, es como tú dices. Nos encantaría poder ayudarles; sin embargo... hay algunos asuntos del tratado. Como sabe, como país neutral, los deberes y privilegios vienen como un conjunto."

"¿Pero te gustaría ayudarnos como amigo?"

"Por supuesto". Calandro asintió dramáticamente. "Me duele el corazón. No pasa un día en que no desee ayudar a mis amigos. Pero estoy rodeado de leyes de guerra y abogados malvados. Con preocupación, esta gente legal afirma que exportar combustible de alto octanaje incluso a los ejércitos aliados violaría nuestro estatus de país neutral".

Si la expresión de alguien dijera que simpatiza desde el fondo de su corazón, Lergen ciertamente podría aceptarlo como simpatía. Por supuesto que se volvería difícil empujar un problema imposible a tal individuo.

Dicho esto, Lergen no preguntaba como individuo sino como miembro de una organización malvada.

"...Si disculpa otra pregunta, entonces, ¿también tiene reservas acerca de que usemos motocicletas en vez de nuestros pies?"

"¿Hmm?"

"¿A los oficiales que nos visiten para observar no se les permitirá usar combustible dentro de nuestro país aliado?"

Lergen se había visto obligado a convertirse en un experto en el derecho de la guerra, por lo que se jactaba de tener bastantes conocimientos en la materia.

También se podría decir que no tuvo más remedio que aprenderlo todo gracias a la teniente coronel Tanya von Degurechaff.

"Hrm, esa llamada es un poco difícil de hacer para mí. Dudo que haya algún problema con ella, pero..."

"Así que si eso es todo, entonces no hay problema, ¿correcto?"

"Probablemente no hay una ley que prohíba el uso de combustible en este país."

“... ¿podría nuestro ejército participar en estos ejercicios?"

"Eso sería..." Calandro se quedó sin palabras, pero entonces debe haber entendido lo que Lergen realmente quería decir. Su cara se tensó ligeramente.

"Mientras te paguen, no será un problema, ¿verdad? Me doy cuenta de que hay obstáculos tecnológicos, pero si pudiera ayudarnos con el entrenamiento de vuelo, sería maravilloso."

"Coronel von Lergen, como país neutral, estoy seguro de que..."

"Ohhh, ¿entonces el problema es el uso militar?" Asintió exageradamente como si dijera, ahora lo entiendo.

No puedo conseguir que me guste imitar a Degurechaff, pero cuando lo intentas, es bastante divertido atacar sarcásticamente la imprecisión de alguien de esta manera.

"Entonces, ¿podríamos conseguir algo para uso civil?"

"¿Uso civilizado?"

"Como saben, hay muchos usos para el combustible de alto octanaje".

"¿No va en contra de la ley de la guerra?"

"Bueno, eso es inesperado. ¿Hay alguna ley que prohíba el uso civil de combustible de alto octanaje? Sólo quiero pedir combustible para el entrenamiento de pilotos civiles y la industria de la aviación civil".

Técnicamente hablaba de soldados que volaban aviones civiles, pero... en teoría, eso no iba en contra de la ley de la guerra. Era ciertamente un área gris, y lo que es más, ni siquiera estaba fuera de la cuestión de ir por el "espíritu de la ley". No había razón para castigar a alguien por hacer algo que no está prohibido.

La ley de la guerra estaba llena de agujeros, y Lergen la había estudiado hasta la muerte en su tiempo en el Estado Mayor.

El mundo de la interpretación de la ley era un mundo profundamente misterioso donde las patatas contaban como "suministros de guerra" y las armas pequeñas se convertían en "herramientas para la autodefensa civil".

"¿Es una petición basada en la premisa de que soy un enviado especial?"

"Así es. Espero que lo consideren".

"...me aseguraré de mencionarlo al General Gassman."



ALREDEDOR DE LA MISMA ÉPOCA, EN ALGÚN LUGAR DEL CONTINENTE DE LA COMUNIDAD, LA SEDE DE LA AGENCIA DE INTELIGENCIA

"Este es un informe de los oficiales que enviamos a Ildoa. Es muy intrigante, caballeros."

Los pragmáticos tratando de llegar a sus propias conclusiones dejaron que los comentarios previos del General Habergram entraran por un oído y salieran por el otro, pero incluso ellos se animaron al leer el último informe mecanografiado.

"...Lergen? ¿Es el Coronel von Lergen del Estado Mayor del Imperio?"

"Es un nombre bastante grande para que los dos cuervos lo usen como paloma mensajera".

Habergram esperó el momento adecuado para preguntar a los especialistas en la situación de Ildoa, "¿Qué facción es el Coronel Calandro? Ese es su contacto allí."

"Está en la facción central del General Gassman. No se destacan mucho, pero son figuras importantes en la administración del Ejército Real de Ildoan."

"Hmm". Habergram reflexionó un momento antes de plantear otra pregunta. "Denme su opinión, caballeros. ¿Debemos interpretar esto como una discusión de trabajo?"

No era particularmente extraño que la gente a cargo de los asuntos prácticos del Ejército Imperial y el Ejército Real de Ildoan se reuniera. Aunque la relación de los países se había enfriado un poco, seguían siendo oficialmente aliados.

"No quiero disentir, pero ¿no significaría eso que la filtración en el lado de Ildoan es gigantesca?"

"¿No es demasiado obvio?"

Su análisis ofrecía mucho con lo que estar de acuerdo. No pensó que sus subordinados se equivocarían. Aun así, Habergram quería saber no lo que parecía sino lo que era. El cien por ciento y el 99 por ciento significaban cosas diferentes.

"...Caballeros, no quiero conjeturas. Quiero pruebas que nos permitan hacer una llamada".

"Aunque no es antinatural que los coroneles de los dos países aliados estén charlando durante los ejercicios que también nos invitaron a observar, no podemos descartar que estén tratando de enviar un mensaje".

"Ya lo sé".

Este tipo de cosas sucedían todo el tiempo. Y cuando ambas partes estaban en el mismo negocio, había una especie de belleza formal en la forma en que podían adivinar las manos del otro. La otra parte era muy consciente de que estaban siendo leídas.

Por eso... Habergram estaba tan frustrado, no tenía una respuesta segura.

"Me hace pensar que es hora de una craneotomía".

Sólo ver lo que Ildoa quería que vieran no los llevaría a ninguna parte. En última instancia, tendrían que cortar justo en sus cerebros para ver lo que había dentro. Si no husmearan por ahí, nunca estarían seguros de la verdad.

"En cualquier caso, sigue sondeando a Ildoa. Podemos dejarnos engañar haciendo poses y señales a los idiotas. Espero que ustedes, caballeros, no sean idiotas."

"Sí, señor". Y no era como si fueran incapaces. Si eran tontos que traicionaban su confianza cuando les decía que terminaran el trabajo, simplemente los despedía.

Puede ser difícil encontrar reemplazos, pero tener idiotas sin talento en asientos donde no pertenecen era más dañino.

Oh... Habergram cambió de marcha en ese momento. "¿Y? ¿Qué más sabemos sobre la situación en Ildoa?"

"Hemos confirmado que ha violado su neutralidad. Ultra dijo que estaban suministrando al Imperio combustible de alto octanaje. Es muy probable que se haya abierto una nueva ruta entre los dos países".

"¿Es la información de Ultra...?"

Eso significaba que era de una fuente respetable, entonces. Habergram sofocó un gemido. Tuvo que aceptar que la situación había evolucionado.

"El Ejército Real de Ildoan es más duro de lo que pensábamos... Deben tenerlo todo."

"Es como usted dice, señor. ¿Deberíamos... aplastar su ruta de suministros?"

Habergram se tragó sus dudas, lo que sería bastante difícil, por el momento y comenzó a considerarlo con un suspiro.

Personalmente, quería llevar a cabo un golpe. Probablemente se sentiría muy bien al enseñarles una lección a esos oportunistas. Pero el costo de dejarse llevar por una emoción momentánea y atacar sería considerable.

Después de todo, la Inteligencia del Ejército Imperial no se quedó atrás.

Si estaban contrabandeando combustible de alto octanaje, sin duda mantenían a la gente involucrada al mínimo. Probablemente era mejor asumir que estaban tomando todas las medidas posibles contra las fugas.

Tampoco podía dejar que se descubriera la presencia de Ultra. Podían pintar la información como una fuga del lado de los Ildoan, pero había demasiadas variables para poder predecir el resultado. No estaba claro si valía la pena forzarlo.

Si vamos a hacerlo..., Habergram estaba pensando cuando se dio cuenta de que, por descuido, se estaba adelantando. Había asumido que podían hacerlo.

"¿Cuántas unidades tenemos disponibles?"

"Hay dos unidades de comando disponibles inmediatamente. Si es necesario, podemos enviar más, pero eso llevará un poco de tiempo".

"...No importa, no lo haremos."

Tomaría demasiado tiempo y esfuerzo, y encima de eso, era un momento incómodo para agregar gente. No es que no quisiera que lo hicieran, pero como especialista que era, tenía que elegir la opción más segura.

"General, ¿está seguro? Es una oportunidad de atrapar a Ildoa rompiendo su neutralidad."

"Retener a Ultra es más importante".

"¿Crees que algo le pasaría a Ultra? Con el debido respeto, creo que sería muy difícil para el Ejército Imperial señalar quién estuvo involucrado en una huelga como esta, incluso si se llevó a cabo una investigación interna."

Ni siquiera el oficial de contacto de Ultra conocía los detalles del agente. Su identidad era de alto secreto, e incluso a los de la agencia de inteligencia sólo se les dijo que era un oficial de rango general del Estado Mayor del Ejército Imperial.

En realidad, Ultra era el código del Ejército Imperial, que había sido descifrado... Los únicos, además de Habergram y el equipo de descifrado, que lo sabían eran un grupo limitado de departamentos del gobierno y del ejército.

Bueno, tenía sentido. Ultra era un secreto así de grande. Necesitaban evitar que el Imperio sospechara que podían tener información de Ultra.

"¿No asumirían que era una filtración del lado de los Ildoan? No creo que tengamos que preocuparnos por el espionaje".

"¿Se trata de eso por sus opiniones?"

Esto no estaba en la misma dimensión que la identidad de alguien siendo revelada.

Si el Imperio empezaba a dudar de su código, se volvería mucho más difícil de descifrar. Incluso un cambio en el código sería un dolor, pero la peor posibilidad sería si simplemente hubiera menos señales en total. Si el Imperio cuestionara la fuerza de su código, los poderes sobrenaturales de Ultra se verían limitados.

Si significaba perder beneficios estratégicos, entonces era mejor dejar pasar una oportunidad táctica.

"Entonces mi conclusión sigue siendo la misma: No."

Cuando preguntó si había otros asuntos que discutir...

"Dados los fuertes lazos entre Ildoa y el Imperio, desde la perspectiva de la seguridad de la inteligencia, creo que deberíamos poner freno a las exportaciones de armas". Era el deber del oficial preocupado por la seguridad de la inteligencia decir eso. "Si su alianza es tan profunda, Ildoa podría tomar las armas que les exportamos y entregarlas al Imperio".

"Ya lo hemos tenido en cuenta. Sólo exportábamos modelos antiguos. Además", añadió Habergram, "Ya sólo estamos exportando armas incautadas al Ejército Imperial. Así que incluso si Ildoa las lleva al Imperio, la posibilidad de una fuga de inteligencia debería ser bastante baja."

Por el poder de Ultra, las comunicaciones inalámbricas del Ejército Imperial quedaron al descubierto. Aunque el Imperio trataba de ocultar sus cerebros intrigantes, era un bufé de todo lo que se pueda decir.

Las contribuciones del equipo de descifradores de códigos a su nación sólo podían ser descritas como enormes e incomparables.

Por supuesto, eso significaba que si se sacaba a la gente de ese equipo, la Agencia de Inteligencia dejaría de funcionar efectivamente.

¿Qué puedo hacer? Habergram se vio obligado a lamentarse.

Mano de obra, mano de obra, mano de obra.

Simplemente no había suficientes personas capacitadas. ¿No pueden algunos de estos nobles obligar a los voluntarios a trabajar en primera línea a interesarse por trabajar en la retaguardia?

"Ah, lo siento. Volvamos a lo que estábamos hablando. Si son sólo unos pocos lotes, creo que podemos seguir exportando a Ildoa. Podemos estar contentos de beneficiarnos de sus reservas de efectivo en el extranjero."

"Sobre la fuente de ese capital extranjero... ¿te parece bien?"

"¿Descubriste algún nuevo y fascinante detalle?"

"Sí". El oficial asintió, lleno de confianza y convicción. "Sospechamos firmemente que proviene del Imperio".

"...El Reino de Ildoa afirma que su capital de varias empresas fue obtenido en el comercio de la pre-guerra. Entonces, ¿puedes... respaldar esa alegación tuya?"

"La Marina lo ha hecho. Al capturar e inspeccionar los buques de carga y pasajeros de ambas nacionalidades, tenemos pruebas físicas".

"¿Ohhh?" Habergram se inclinó inconscientemente hacia adentro. Tener pruebas además de Ultra podría ser útil.

Especialmente en la guerra de propaganda. Algo eminentemente tangible que pudieran emplear sin preocuparse por proteger la fuente era un bien precioso.

"Dame los detalles".

"Un empleado del antiguo Banco Central Republicano refugiado en la República Libre confirmó los números de serie de los lingotes. Los números que deberían haber estado en las bóvedas del Banco Central Republicano están fluyendo hacia Ildoa."

"Muy bien". Habergram asintió con la cabeza y apretó el puño. No se sintió tan mal por haber adquirido una inteligencia sólida.

"Entonces es seguro".

Cualquiera que comprendiera el significado de esa información también podría comprender la situación que se produce entre bastidores.

"Las finanzas del Imperio finalmente se están desmoronando".

"Si están ajustando cuentas en lingotes de oro en lugar de crédito... debe ser malo. Estoy seguro de que Ildoa está preparado para aprovecharse de ello también."

"Definitivamente".

Probablemente podría llamarse una buena noticia. Escuchar la prueba de que la economía del Imperio estaba en su agonía le hizo querer animar.

Incluso si hubiera sabido que estaba sucediendo hasta cierto punto, tener pruebas físicas lo hizo oficial.

"Parece que el Reino de Ildoa todavía tiene la intención de sopesar sus opciones... No podemos descartar la posibilidad de que sólo estén en esto por el dinero."

"Cierto". Habergram sonrió y le instó a continuar.

"La compensación que Ildoa recibe del Imperio parece provenir de las reservas de oro de los estados ocupados. Básicamente, el Imperio es un parásito".

"¿Estás seguro de eso?"

"Ildoa está definitivamente saldando cuentas extranjeras con los trozos de oro que el Imperio incautó del territorio ocupado. También encontramos lingotes que parecían ser del mismo tipo en los barcos que rompieron el bloqueo naval."

El Imperio e Ildoa están muy impacientes si el dinero que robaron les quema un agujero en los bolsillos de esa manera. Aparentemente, estar sin recursos puede llevar a este tipo de indignidades.

Ahhh... Allí, Habergram descubrió algo agradable. En otras palabras, esto fue una señal de que la economía de Ildoa también estaba en mal estado.

...Fue inesperado, pero tal vez Ildoa no estaba eligiendo un doble trato sino que no tenía opción.

"Oh, claro. Una cosa sobre eso. La República Libre y la Alianza Entente piden la devolución de los lingotes que la marina confiscó..."

"Es un tema espinoso dada la ley del premio naval".

El debate entre sus subordinados sobre qué hacer fue muy interesante. Pero Habergram, que estaba muy bien informado, tuvo que sonreír irónicamente y decirles que lo olvidaran.

"Incluso en una operación secreta, hay algunas sutilezas complejas, pero..."

"Si intentamos poner una mano sobre ese oro, rodarán proyectiles".

"¿Rodará, señor?"

"Escuchen..." Habergram les dio a los oficiales más jóvenes algo de educación clásica. Todos los marineros conocían esta vieja historia. "Es una leyenda de la marina. Lo que significa que los proyectiles ruedan es... Oh, es terrible. Es lo que sucede en el derecho antes de un motín". La gente descontenta era la que enrollaba los cartuchos. "El tesoro podría explotar en un trágico 'accidente'."

"Oh..." Los oficiales más jóvenes con caras algo confusas no entendían la tradición de la marina. Pero no era como si se aplicara sólo a la marina: El poder de la gente que valoraba la tradición no era nada que se pudiera oler.

Justo entonces, Habergram se dio cuenta de que era casi la hora del té.

"Oh, es la hora".

"¿General?"

"Para mi informe a nuestro querido primer ministro."

Hacer una visita al Primer Ministro para tomar el té se había convertido en parte de la agenda diaria de Habergram. Aparentemente, a la gente de la agencia de inteligencia no se le permitía tomar el té donde quisieran.

Parado con un suspiro, Habergram confirmó que no había otros problemas serios y terminó la reunión.

Así, un informe fue lanzado en el maletín que Habergram llevó para visitar al Primer Ministro Churbull.

Se apresuró lo más rápido que pudo sin trotar. Dejando la fuertemente custodiada agencia de inteligencia, se subió al auto designado y fue llevado por el ahora familiar camino a la residencia del primer ministro.

Organizó un esquema en el camino y cuando le mostraron la oficina del Primer Ministro, tenía todos los puntos principales anotados.

"Primer Ministro, he venido como se me ordenó. ¿Le parece bien?"

"Oh, Habergram. Bueno, toma asiento. ¿Qué tal un cigarro?"

"Gracias, señor. ¿Oh? ¿Son importados?"

Era un tipo que no reconocía. El Habergram era lo suficientemente afilado como para notar que era diferente de los productos sucedáneos[9] de la guerra.

"Sí, nuestros compañeros de Ildoa los enviaron. Como una muestra de amistad, aparentemente. Aunque son un poco malolientes para mi gusto".

"Probablemente no es un problema de calidad. Estoy feliz de participar."

Incluso si estaba contaminado con motivos ocultos, un cigarro era un cigarro. Como los submarinos imperiales estaban causando estragos en la orgullosa marina mercante de la Mancomunidad, era aún más valioso.

Habergram quería expresar su genuina gratitud, como individuo, es decir.

"¿Y? ¿Qué están haciendo nuestros amigos de Ildoa?"

"Nuestros amigos del sur son bastante amorosos."

"¿Nos están engañando?"

"Sí". Habergram asintió y elaboró un poco. "Pero en lugar de estar inseguros de qué hacer, parece que... no tienen otra opción".

"Continúa..."

"Esta es sólo mi especulación personal, pero es posible que el Reino de Ildoa sea mucho más débil de lo que imaginamos. Podría ser mejor entender su doble juego utilitario como resultado de las limitaciones ambientales en lugar de un complot voluntario."

Habergram entendió muy bien los sentimientos del primer ministro, que frunció el ceño con frustración y bajó los ojos por un momento a su taza de té. Para alguien que sufre la guerra en tiempo presente, la posición de Ildoa era totalmente egoísta.

---

[9] Sucedáneo coloquialmente puede referirse a elementos o sustancias de un producto quien están haciendo de mala calidad o una imitación de la misma.

Pero mientras especulaba como estratega, sabía que la posición de Ildoa podía ser algo con lo que teóricamente simpatizaba.

"Puede que no tengan la fuerza nacional para entrar en la guerra. Incluso pueden admitir entre ellos que el Ejército Real de Ildoa tiene un gran número de defectos críticos y que no pueden ir a la batalla inmediatamente."

"Pero eso es especulación, ¿no? ¿En qué se basa?"

En respuesta a esa pregunta natural, Habergram produjo algo de la inteligencia que acababa de obtener y explicó los informes y sus interpretaciones a su vez.

El tipo de cuadro que se pintó con los materiales que tenía a mano dependía del pintor. Puede que no fuera tan buen artista como el primer ministro, pero sentía que probablemente podría acercarse en el ámbito del análisis.

“... ¿Así que es un tigre de papel?"

"La diferencia con Dacia es que los jefes militares de Ildoan son muy conscientes de las capacidades de su ejército."

Expulsar el Cuerpo Expedicionario del Ejército Imperial del Continente Sur y ocupar el continente imperial desde el sur con ese impulso y crear un segundo frente... probablemente seguiría siendo un sueño incumplido.

"Al menos", continuó Habergram. "Objetivamente, hay una buena posibilidad de que si sugerimos que se enfrenten al Ejército Imperial, no lo harán."

"Así que saben cómo calcular sus intereses. Pero, General, incluso usted parece estar olvidando algo."

"¿Eh?"

"Lo entenderás cuando lleguemos al siguiente tema, pero a veces los intereses calculados te obligan a tener relaciones de cooperación desagradables. Siento que tengamos que hacer esto con sobriedad, ¿pero vendrías conmigo?"

Así, Habergram terminó siguiendo al primer ministro a la sala de reuniones de su residencia y tuvo la oportunidad de observar algo muy interesante.

"Esos irritantes comunistas han hecho una propuesta. Sorprendentemente, parece terriblemente sensata a simple vista. Al parecer, quieren llevar a cabo una operación conjunta."

Las miradas sombrías en los rostros de los eminentes caballeros le dijeron a Habergram que sus expresiones estaban a punto de ponerse de moda.

Bueno, no era de extrañar.

Cualquiera que oyera las siguientes palabras del primer ministro, que empezó en un tono tranquilo, seguro que pensaría lo mismo.

"Caballeros, creo que deberíamos tomarles la palabra... ¿Y usted?"

¿Un gran anticomunista decía que deberían hacer una operación conjunta con los comunistas?

El comentario de Churbull le dio una paliza al sentido común de todos los asistentes. Fue como si hubiera lanzado una bomba en el medio de la sala.

El primero en recobrar la compostura y la confianza fue el Ministro de Hacienda. Sacudió la cabeza para decir que no había manera y se puso de pie para hacer su argumento. "Si me disculpa, Primer Ministro. ¿No cree que esto requiere algo de precaución?"

Lo que siguió a ese educado y sarcástico eufemismo fue la franca protesta del Secretario de Relaciones Exteriores, que era formalmente el jefe de Habergram. "...estoy seguro de que la cooperación internacional es importante y todo eso, pero ¿dice que los comunistas llegaron a algo sensato? Eso me suena como si dijera que cree en los milagros. Tal vez deberíamos limitar nuestra fe a Dios".

Aunque sus antecedentes eran los de un diplomático cortés, no pudo evitar el ácido de su lengua cuando se trataba de los comunistas. O tal vez las cosas

estaban tan mal que sentía que era inútil para fingir cortesía. Y Habergram sabía que dado su trabajo, tenía razones para pensar así.

"¿Por qué no intentamos pensar en si podemos confiar en ellos?"

"¡No vale la pena el esfuerzo!", gritó alguien.

"¡Una pérdida de tiempo!" gritó alguien más.

"Los animales no son leales."

El comentario que alguien escupió fue la opinión de todos los presentes. O por lo menos, era el verdadero sentimiento de una mayoría definitiva.

Los comunistas emplean palabras bonitas y trucos sucios. Fue precisamente porque tenían algo en común con ellos que los miembros del Partido Comunista se convirtieron en el blanco de su odio.

¿Estaba justificado cualquier método siempre y cuando llevara a un futuro brillante?

La gente sana llamaba a eso locura.

Incluso Habergram, que estaba sentado ahí escuchando en silencio, hubiera preferido sonreír por una fotografía con un estafador que darle la mano a un comunista.

El primer ministro que se opuso a los argumentos contrarios debe haber sabido.

"No negaré eso. Adelante, llámalos bestias, animales salvajes, bárbaros."

Estos tipos que alteran su juicio a la luz de la luna buscando el amanecer del comunismo... Al final, ni siquiera reconocen lo monstruosa que es la locura frenética de la revolución.

Por lo que Habergram pudo escuchar, la política del primer ministro de odiar a los comunistas no había cambiado nada.

"Se podría decir que es como darle la mano al diablo. Pero", continuó, "su poder de lucha es inestimable".

¿Era así de reverente cuando leía un versículo de la Biblia?

Esta línea solemnemente entregada transmitía un hecho que estos realistas dedicados a la lógica del equilibrio de poder se vieron obligados a reconocer.

Para la Mancomunidad, para estos hombres que estaban orgullosos de representar a la Mancomunidad, la verdad no debía ser torcida.

"Por esa razón, su sugerencia es bienvenida. Caballeros, para ayudar a nuestro aliado en la lucha en las líneas del este, creo que deberíamos al menos fingir que ponemos todo en una finta marítima."

Hasta donde Habergram pudo decir, fue una orden de facto. Las palabras del Primer Ministro que claramente declaraban: "¡Envíen la flota!" estaban llenas de una voluntad tenaz.

Pero la armada no fue menos obstinada y demostró a fondo que eran una tripulación que se adhería a las tradiciones que produjeron al Señor Churbull.

"Me opongo a comprometer a la flota de la marina".

"...El Comando de Bombarderos Estratégicos de la Fuerza Aérea ha realizado tantas misiones de sondeo de las defensas aéreas del continente imperial, que están hartos de ello. Creo que eso es suficiente distracción".

No hay manera, dijeron todos los almirantes de la marina, y parecían ser serios al respecto.

"Incluso si la marina se limitara a atacar una posición que pareciera buena para un desembarco anfibio e implicara que íbamos a enviar comandos, eso ya tendría un impacto. ¿No cree que sería impactante a otro nivel si enviáramos un grupo de ataque de portaaviones y fingiéramos un ataque y un aterrizaje?"

Incluso cuando el primer ministro los miró con desprecio, la resistencia de la marina continuó, inquebrantable.

Era imposible saber si estaban siendo arrogantes o competentes, pero dicho esto, la Mancomunidad - una potencia naval - tenía almirantes conocidos por su habilidad en los cálculos fríos de ganancias y pérdidas.

"Esto llevará al Imperio a fortalecer sus defensas a largo plazo." Los comentarios escupidos por los almirantes como si dijeran: "Sabes que es verdad", estaban llenos de significado.

"Como resultado, tendremos un problema más con el que lidiar cuando llegue el momento de nuestra verdadera contraofensiva. Si la costa está fortificada, las tropas de Su Majestad tendrán que pagar por cada metro con su sangre joven. Qué terrible." Los representantes de la marina hablaron en un tono trivial mientras soplaban sus cigarros, intensamente sarcásticos.

"Creo que ya lo saben, pero la marina no planea aprobar tal locura. No somos un grupo de sádicos".

Incluso después de que estos comentarios le fueran lanzados por marineros experimentados... la voluntad de Churbull de luchar ardió brillantemente... y no sólo contra el Imperio.

"El objetivo de la Federación de alejar a las unidades imperiales de las líneas del este es una sólida forma estratégica de pensar en ello." Sin dejarse vencer por la arrogancia de nadie, Churbull sopló su cigarro y el humo violeta antes de continuar, como si estuviera diciendo la verdad obvia.

"La guerra no tiene sentido si pierdes. Ayudar al ejército de la Federación es un gasto necesario para asegurarnos de que no recibimos visitantes sin tacto que visiten nuestra costa en el futuro... Está bien considerar las necesidades de la próxima contraofensiva, pero para hacerla realidad, hay pasos que deben tomarse primero. ¿Me equivoco?"

Cuando el primer ministro los miró con desprecio... varios de los oficiales navales miraron hacia otro lado con el ceño fruncido y dijeron: “veo la lógica, pero...”

Hasta donde Habergram pudo decir, tenía sentido que los almirantes fueran reacios.

La principal flota de la Marina de la Mancomunidad ya había comprometido algunos de sus destructores de flota para proteger la ruta comercial. Probablemente no querían que se les ordenara realizar ataques de acoso que no tenían nada que ver con el tipo de batallas navales decisivas que les interesaban.

En última instancia, se arriesgaría su capacidad de hacer uso del poder de toda la flota. Probablemente hablaban en serio cuando dijeron que no podían estar de acuerdo con tal plan.

"...pero si pudiéramos al menos atacar el puerto donde la flota enemiga está anclada."

La alternativa ofrecida a regañadientes debió ser una que la marina ya había considerado cuidadosamente. Y dado lo poco dispuesto que lo sugiriera, no era lo que realmente querían de todos modos.

"¿No sería un ataque costero la forma óptima de despertar a las fuerzas terrestres del enemigo?"

"Es difícil evacuar las tropas incluso después de un desembarco a pequeña escala. Incluso una operación corta implicaría un gran número de bajas. No es fácil entrenar comandos, ya sabes."

"Considerando la fuerza aérea de las fuerzas costeras imperiales, un ataque sorpresa sería difícil. Si vamos a elegir una opción de alto riesgo y bajo rendimiento, ¿no tendría más sentido algo de alto riesgo y alto rendimiento?" Uno de los almirantes señaló ese hecho, aparentemente omitiendo la frase establecida, “Con el debido respeto, Primer Ministro”, sin pensar, pero Churbull se rió desde el principio.

La facción de la marina permaneció, sin embargo, cortésmente silenciosa, y su actitud podría resumirse en una palabra: “inquebrantable.” Ya sea por una inclinación a evitar riesgos o lo que sea, tenía que haber alguna razón para que no pudieran aceptar pasivamente la propuesta.

“Hmm...” Habergram se perdió en sus pensamientos cuando notó que los representantes de la marina lo miraban fijamente.

“Mierda.” Cuando se dio cuenta, ya era demasiado tarde.

"Sería difícil sin la cooperación de la agencia de inteligencia. ¿Qué opinas?"

¿Ahora me dejas caer esto en mi regazo? pensó mientras miraba, como una formalidad, al primer ministro sentado a la cabecera de la mesa para pedirle permiso para hablar.

"Habergram".

"Sí, señor".

"Es como él dijo. Me gustaría que Inteligencia apoyara a la Marina. Puede hacer uso completo de Ultra Intel."

Mareado por este desarrollo que ni siquiera le permitió quejarse de la confidencialidad, Habergram apenas logró que algunas palabras reales salieran de su boca. "...Haremos todo lo posible, señor. ¿Podemos tener unos días?"

"Mientras a la marina no le importe, me parece bien".

Para ir al grano, la petición política fue priorizada al final.

Basándose en un acuerdo hecho en Londinium, la Federación y la Mancomunidad decidieron fomentar su "cooperación internacional".

Después de preocuparse tanto por la protección de los secretos frente a las acciones que se podrían llevar a cabo durante las operaciones, Habergram se quedó atascado en la elaboración de un plan con la marina mientras hacía uso de Ultra y todas sus otras fuentes de inteligencia.

Aunque hubo ligeras complicaciones, una operación con un grupo de ataque de portaaviones en el oeste tomó forma. El núcleo del plan era asaltos a puertos militares por parte de los aviones portaaviones, pero también presentaría un bombardeo de barcos capitalistas. El objetivo era amenazar la costa occidental del Imperio, lo que implicaba la apertura de un segundo frente y, con suerte, aliviar la presión imperial en el este.

El nombre de la distracción era Operación Tea Party.

Se rumoreaba que alguien la llamó así en un intento de animar las cosas.

Mientras tanto, la Federación y la Mancomunidad acordaron planear una futura operación conjunta en el territorio de la antigua Alianza Entente basada en una firme petición del ejército y la marina.

En otras palabras, la Mancomunidad dijo: "En el principio de reciprocidad, deberías sudar y sangrar en el mar también" y los comunistas aceptaron sin vacilar.

Así, la suerte estaba echada.



ALREDEDOR DE LA MISMA ÉPOCA, EN LAS AFUERAS DE LA CAPITAL IMPERIAL BERUN

Incluso una ciudad militar no tan lejos de las afueras de la capital imperial no podría llamarse realmente una ciudad del Reich a menos que tuviera al menos un café.

Afortunadamente, este café tiene suficiente espacio para que la teniente coronel Tanya von Degurechaff y sus oficiales charlen después de hacer sus pedidos para la cena, los periódicos sostenidos bajo el brazo para leer mientras esperan.

El Teniente Coronel Uger la introdujo en el lugar, y ella se siente segura al llamarlo un bueno hombre. Le está empezando a gustar la atmósfera.

Un café cómodo pero sin civiles que suelen tener molestos malentendidos es el lugar perfecto para que un oficial regrese del campo de batalla para alcanzar un periódico. Es el instinto de un oficial para tener un control general de la opinión pública, el estado del mundo, y cualquier cosa que se haya podido pasar por alto.

Me alegro de que me haya presentado en su casa, piensa Tanya mientras mira varios periódicos como si eso fuera simplemente lo que uno hace.

Están llenos de nada más que artículos exagerados escritos con un tono enérgico. Son todo buenas noticias y artículos de aliento.

A medida que Tanya se abre camino a través de los periódicos, su expresión se vuelve cada vez más sombría.

Es lo suficientemente inteligente para entenderlo. Ni siquiera intenta ocultar su amarga expresión cuando levanta la vista de las páginas.

"Todo es una cobertura sobre cómo repelimos el ataque furtivo de la Marina de la Mancomunidad. ¿Repelido? No puedo creer que nos ataquen

furtivamente los aviones de portaaviones y que nos sintamos orgullosos de haberlos ahuyentado", se queja. Está desencantada.

Las fuerzas aéreas, de las que los aviones con base en portaaviones son representativos, se agrupan y luego se retiran, eso es lo que hacen. Es sólo una cuestión de rutina que se retiren! No puedo creer que no se avergüencen de ser como, Si, los repelimos. Se trata de un juego de palabras, de decir cambiar de dirección cuando te refieres a la retirada.

Si lees entre líneas, es fácil ver lo que las autoridades imperiales tratan de ocultar.

"Aparentemente, no logramos mucho en esa lucha", refunfuña Tanya y reflexiona sobre el debilitamiento de la posición del Imperio en el oeste.

Sería diferente si los cañones en tierra hubieran intercambiado el fuego con los cañones navales y repelieran a los propios barcos, pero si simplemente interceptamos los aviones y los expulsamos... eso es lo mismo que decir que escaparon a salvo.

Sin embargo, ¿los militares no van a admitir que se nos adelantaron?

"Me enteré por un amigo en el oeste que fue un caos total".

"Apuesto a que lo fue", Tanya responde al Teniente Primero Serebryakov con un asentimiento. Probablemente no estaban preparados en absoluto, fue un ataque sorpresa.

En tiempos de guerra, es importante tener otras fuentes de información además de las noticias oficiales sensacionalistas.

"No podemos confiar en los periódicos. Entonces, ¿qué pasó realmente?"

"La compañía de magos de entrenamiento con la que mi compañero de clase está se revolvió... Parece que los combates aéreos en el oeste son menos sobre el ataque y más sobre la defensa en estos días."

"Espera un segundo. ¿Una compañía de entrenamiento subió para una misión real?" Tanya pregunta por un reflejo.

Incluso si pudiera adivinar que el oeste tiene poco poder de combate, es bastante horrible si están enviando tropas que aún están aprendiendo a volar en misiones de combate.

"Sí", responde Serebryakov, poniéndose pálido. "No se despliegan en otro lugar, pero aparentemente, es normal que suban para interceptar".

"Hablando de falta de mano de obra".

Una vez que estás en guerra, no puedes esperar tener suficiente de nada. Aun así, esto es bastante extremo.

Es suficiente para preocuparme.

"...he escuchado historias similares."

"¿En serio, Teniente Wüstemann? Entiendo que estamos cortos de gente, pero... ¿qué diría que las horas de vuelo promedio son para los novatos antes de que se estacionen en algún lugar?"

En el momento siguiente, Tanya se arrepiente de haberle preguntado tan casualmente.

"Parece que lo están reduciendo a treinta horas de vuelo de estilo de combate. Incluyendo la navegación y el entrenamiento básico, es probablemente sólo unas cien horas."

Lo dijo como si no fuera gran cosa, pero el número sólo puede ser descrito como impactante.

Quizás Wüstemann está tan acostumbrado a esto que no le parece extraño.

Pero para los veteranos oficiales de magia, es una historia diferente. Todos lo miran con perplejidad.

"... ¿estás seguro de que eso es cierto?"

"Sí, estoy bastante seguro de que es correcto. ¿Pasa algo malo, mayor Weiss?"

"Eso es horrible".

"Oh..."

El contraste entre la mirada incomprensible de Wüstemann y la cara de Weiss como si hubiera chupado una docena de limones es emblemático de, supongo que se podría decir, la brecha entre la preguerra y la mitad de la guerra.

...he oído que la escasez de mano de obra es tan seria que la mayor parte del entrenamiento de los oficiales mágicos se ha suprimido, pero esto hace que parezca que apenas se dedica tiempo al entrenamiento de los magos.

"Esto me da dolor de cabeza. Podría ser sólo cuestión de tiempo antes de que todos los batallones de magos aéreos se llamen batallones de dodo."

"Las cosas están difíciles para las aves que no pueden volar. Al menos apuntemos a ser pingüinos."

Weiss y Grantz intentan aligerar el estado de ánimo deprimido con bromas, pero no es muy divertido.

Dicho esto, a Tanya le anima saber que sus subordinados tienen los medios para ser tan considerados... El Salamander Kampfgruppe, con el 203 como núcleo, está bendecido en ese sentido.

Lamentablemente, el ejército en general no lo es.

"Sí, probablemente es mejor si puedes nadar cuando te derriban."

"Dicho como alguien que está acostumbrado a ser derribado."

"Ojalá dijeras: “Acostumbrado a ser derribado”."

Weiss, que ha recibido un disparo en el hombro una vez; Grantz, que se burla de él por eso; y las otras personas mayores definitivamente tienen

tendencias a las nueces de guerra, pero eso no es un gran problema para Tanya.

Ella piensa que es lo que la mayoría de la gente llamaría individualidad.

La individualidad debe ser respetada. Mientras sean todos oficiales competentes, sus personalidades individuales no son algo de lo que ella deba preocuparse.

"Teniente Wüstemann, preguntarle esto es un poco incómodo, pero... ¿cree que los nuevos reclutas nos darán algún poder de combate?"

Wüstemann responde con una expresión sobria. "Honestamente, creo que será difícil. Tienen las manos llenas simplemente volando, y están cayendo a un ritmo que antes hubiera sido inimaginable."

Todo el mundo tuvo que dar un suspiro ante esa noticia.

"Y el número de magos que pueden permanecer en el aire después de ser golpeados ha ido disminuyendo... Estamos viendo a más novatos con heridas que habrían sido tratables morir en accidentes."

Invertimos en su educación y luego los despilfarramos por falta de pulido. Qué desperdicio.

La opinión de Tanya probablemente golpearía a Weiss, que habló tan emocionalmente, como un poco fuera de lugar, pero eso también es individualidad.

De cualquier manera, pueden estar de acuerdo en que no es una buena política. Esto es tan difícil, piensa Tanya por enésima vez.

"¿Así que la flota aérea occidental que se hizo famosa en el frente del Rin es ahora una cosa del pasado?" La Teniente Primera Serebryakov suspira a pesar de sí misma. Solía servir en el oeste, así que es natural que se sienta triste por el declive de la otra poderosa armada occidental.

"La forma en que están retirando las tropas para enviarlas al este, no puede evitarse."

Es una triste conclusión. Pero Tanya tiene que defender el oeste. Ella mira a Weiss y él lo entiende.

"Aun así, es bastante atrevido por su parte salir con una flota naval. Supongo que fue un reconocimiento a gran escala."

"Debe haber sido". Tanya asiente con la cabeza. Luego añade: "Los muchachos de la Comunidad están ansiosos por luchar, así que vinieron a hacer un movimiento. Sus caros hoteles marítimos no habían sido mejores que juguetes, pero cuando recordaron que existían, debieron sentir ganas de hacerles trabajar."

Hay innumerables ejemplos similares de acciones militares que fueron tomadas basadas puramente en el impacto estratégico que tendrían. Este último ataque debe haber sido algo similar.

Es bastante fácil de entender el objetivo de la Marina de la Mancomunidad de lanzar los territorios ocupados por el imperio a la confusión. Básicamente es una aplicación ampliada de *la Incursión en Scarborough*[10] O más claramente, es como el asalto a Tokio de Doolittle.[11]

Acoso y propaganda.

Menos como una batalla convencional y más como la persistencia en golpear un punto débil, pero es extremadamente efectivo, así que reconozco la amenaza que representa.

"Tenemos que reconocer el resultado. Va a ser difícil sacar más tropas del oeste. Puede que incluso tengamos que enviar refuerzos en su camino."

---

[10] También conocida como la incursión en Scarborough, Hartlepool y Whitby. Durante la Primera Guerra Mundial, la Armada Alemana disparó contra el territorio continental británico. Esta fue una maniobra diseñada para atraer a parte de la flota británica, lograr la superioridad local y golpearlos. (Terminaron volviendo a casa en parte por la paliza).

[11] James Harold Doolittle. Comando un ataque a Japón después del ataque al Pearl Harbor, esa Incursión llevo su nombre.

Tanya se ve obligada a hacer una conclusión desalentadora. "...El este va a tener el extremo corto del palo por un tiempo, supongo. No está claro cómo nos afectará eso, pero probablemente no será divertido".

En respuesta a la negativa de Tanya, se podría decir, perspectiva, Weiss pregunta, "El hecho de que el tiempo se alineara con la postura de Ildoa me hizo sentir que estábamos siendo atacados por todos lados. Me dio un escalofrío en la columna vertebral. ¿Crees que lo planearon así?"

"No podemos asumir fácilmente que no era su intención."

Weiss tiene razón en estar ansioso.

Considerando cómo podría pensar el enemigo, está claro. Le recordaron al Imperio la amenaza latente que representaban el mar e Ildoa.

Ahora que sabemos cuál es el problema, probablemente tengamos que hacer algo al respecto. Lo que significa fortalecer las defensas. Tenemos que hacer algo, aunque los medios para hacerlo sean escasos.

"Simplemente asustarnos ya es una victoria para el enemigo".

Lamentablemente, el Imperio no tiene una fuente infinita de mano de obra.

Tiene que dividir sus recursos limitados. Este fue un movimiento muy rentable para el enemigo considerando que el Ejército Imperial tiene que asignar tropas a algún lugar que no sea el frente principal.

Fue una buena inversión para los estados que luchan contra el Imperio.

"El mayor dolor es que han demostrado que es posible".

No se trata de la intención sino de la habilidad.

Probablemente eso es lo que a Weiss también le preocupa.

"Sí, aunque sea sólo una posibilidad... está claro que no podemos ignorar la amenaza a nuestras espaldas."

"Las cosas se pondrán muy peliagudas si empiezan a hacer aterrizajes".

Eso fue lo que pasó después de Normandía. Cualquiera que conozca la *Operación Overlord*[12] puede decir que el dilema estratégico que enfrenta el Imperio, con su geografía similar, es obvio.

La carga en el frente oriental es demasiado grande.

Una cosa está clara, y es que no podemos seguir así.

"Por suerte" Tanya relaja su expresión con una pequeña sonrisa- "el Reino de Ildoa está jugando con inteligencia". Probablemente podamos mantener alguna esperanza allí."

"...Disculpe, señora, pero ¿realmente cree que Ildoa es inteligente?" Weiss pregunta con sus ojos si está siendo sarcástica, pero sacude la cabeza. Un jugador que merece respeto no tiene por qué tener una personalidad maravillosa.

Mira a *Talleyrand*[13]*, Palmerston*[14] *o Bismarck*.[15]

Podrías llamarlos a todos una buena manada de monstruos... y tendrías razón. Habría sido una pesadilla negociar como diplomático con cualquiera de esos tipos.

Pero si los ves como jugadores, son todos expertos de renombre.

"Para ser un país aliado, no podemos confiar en ellos en absoluto".

Tanto los aliados eternos como los enemigos perpetuos son imposibles para un estado. Lo eterno en la diplomacia significa valorar el método en sí mismo como el propósito.

---

[12] No es una referencia a la Novela Ligera de Kugane Maruyama, sino la mayor operación para liberar a Francia, con el desembarco en Normandía y la liberación de París

[13] Charles-Maurice de Talleyrand Périgord. Fue un estadista Francés de extrema relevancia a finales del siglo XVIII y siglo XIX.

[14] Henry John Temple 3er Vizconde de Palmerston. Fue un político británico que ocupo el cargo de Primer Ministro del Reino Unido a mediados del Siglo XIX durante dos ocasiones (1855-1858) y (1859-1865).

[15] Otto Eduard Leopold von Bismarck-Schönhausen. Fue un estadista y político alemán, artífice de la Unificación Alemana una de las figuras clave de la segunda mitad del siglo XIX.

Pero eso es un cese de pensamiento imperdonable. Lo que es realmente admirable es una saludable razón de estado.

Incluso un movimiento sucio, si se hace con un mínimo de inteligencia y un sentido de propósito nacional... es increíblemente inteligente.

"Ildoa, como país neutral, no es un actor del que debamos deshacernos todavía". Al contrario... Tanya tiene una opinión muy buena de Ildoa. "Mientras nuestros intereses se alineen, podemos confiar en su suciedad."

"¿Quieres decir que puedes confiar más en un enemigo competente que en un aliado incompetente?"

"Disculpe, Mayor Weiss. El Reino de Ildoa es nuestro maravilloso aliado. Estoy seguro que tener un jugador tan competente en nuestro equipo terminará con buenos resultados para el Imperio también. De cualquier manera", continúa, "es genial poder negociar".

"Coronel, ¿cree que este desarrollo es bueno?"

"¿No es obvio?" Se dirige al Teniente Primero Grantz, que ha intervenido. "La esencia de la civilización es el lenguaje".

"El lenguaje es terriblemente lento. La guerra es más directa".

Si tan sólo se pudiera terminar con un simple lamento.

Tiene sentido que un oficial de rango medio como Grantz sugiera atacar al enemigo... ...pero incluso si la individualidad ha de ser respetada, tiene que haber un límite en alguna parte. A los miembros del 203 Batallón de Magos Aéreos les gusta demasiado la guerra. Ese pensamiento pone a Tanya en una pérdida. Sin embargo, no puede reprocharles que estén llenos de espíritu de lucha, la incomodidad.

"Apenas podemos quemar todos los países además del nuestro y enviar al mundo de vuelta a la Edad de Piedra. Así que deberíamos estar abiertos a hablar. Escucha", continúa. "Discusión, tropas, discusión. Hablar es el primer paso para reconciliarse".

"Con el debido respeto... ¿crees que Ildoa realmente terminará mediando?"

"No, es imposible."

"¿Eh? ¿Entonces no es una pérdida de tiempo?"

"Estoy de acuerdo con el Teniente Grantz. No hay razón para que debamos aceptar las tácticas de dilación del enemigo..."

Grantz no es el único que parece aturdido. ¡Estoy horrorizado de encontrar que hasta Weiss simpatiza!

Por eso siempre quiero llorar. ¡Este es el problema de los belicistas!

"Oficialmente, las maravillosas damas y caballeros del Reino de Ildoa son nuestros aliados. Por favor, absténgase de referirse a ellos como enemigos tan informalmente. Mirad." Baja la voz y añade, "Independientemente de cuál sea el motivo de Ildoa, no pensaron las cosas lo suficiente aquí. El Imperio ha vencido a la República, a la Alianza Entente, y además a Dacia. Un tratado de paz con esos países podría ser posible. Pero "-se detiene a suspirar-" si el Reino de Ildoa se compromete con el Imperio en nombre de la Federación, la Mancomunidad, y la República Libre... su motivo es claro."

Los otros oficiales no parecen verlo, así que ella les dice.

"Ildoa sólo puede aspirar a nada menos que a la paz en todos los frentes."

Esta no es la clase de situación en la que la paz con cada país por separado podría llegar. Para cerrar el telón de esta guerra, Ildoa necesita hablar con todos.

Sí, con todos los involucrados.

Ese no es el tipo de reunión que se puede reunir muy rápidamente.

"Y todos son demasiado tercos para acordar una paz general. Ni la Federación ni la Mancomunidad aceptarán una victoria del Imperio. No a menos que hagamos grandes concesiones..."

"Coronel, ¿cree que el Imperio debería hacer concesiones?"

"Es una buena pregunta, Teniente Serebryakov." Con un poco de cuidado en la elección de sus palabras, Tanya entrega su conclusión. "Honestamente, probablemente no es algo en lo que un soldado en servicio activo deba pensar. Somos soldados…soldados comprometidos al servicio de nuestro emperador y nuestra patria."

La paz es un hito en el camino hacia un mundo sin guerra. ¿Cómo podría alguien estar en contra de ella?

"A menos que seas un salvaje o un idiota, no tenemos otra opción que seguir las reglas y regulaciones militares."

Cuando llega la comida, Tanya pone fin a esa conversación.

"...Está bien. Ya es suficiente de la charla súper seria. Disfrutemos de esta cena, tropas".

Una comida es siempre una alegría.

Incluso con el empeoramiento de la falta de suministros, la distribución en el Imperio sigue funcionando lo suficientemente bien como para que sea posible cenar fuera.

Honestamente, si se le pregunta si le gustaría comer en la Oficina del Estado Mayor, se negará de inmediato, así de buena es la comida. Probablemente cualquier soldado elegiría un café recomendado por un amigo en lugar de ese comedor abarrotado.

Una comida sabrosa y un ambiente decente hacen que la cena no sea tan mala. En otras palabras, es un gran lugar para discutir las vacaciones.

"Y ya que estamos, hablemos de lo que viene después. Por el momento, estamos en espera. No estamos en una zona de guerra. Mientras no hagas nada que requiera que la policía militar se involucre, no me importa si te sueltas."

"Entendido", dice Weiss. Tanya cree que está bien. Está un poco más preocupada por Serebryakov, Grantz, Wüstemann y los otros tenientes.

"¿Entendido, chicos? Tengan cuidado, sí, cuidado extra, no se peleen con la policía militar". Mientras presiona su punto, continúa como si hubiera recordado algo. "Imagino que será un corto descanso antes de volver al este, pero... puedes ir a casa para una visita si quieres. Mientras no estés de servicio, puedes hacer lo que quieras una vez que regresemos."

"Um, ¿quién está en el aire?."[16]

El que pregunta es Weiss. En otras palabras, parece confiable.

"¡Confío en usted, Mayor Weiss! Iremos a medias conmigo".

"...Entendido."

No es que no se sienta mal por no poder darle unas vacaciones completas, pero el trabajo es el trabajo. Ella necesita que él simplemente se resigne al hecho de que esta es la desgracia que acompaña al servicio militar.

El responsable existe para asumir la responsabilidad.

Por supuesto, otra forma de hacer las cosas es hacer que la responsabilidad recaiga en tus subordinados... pero Tanya no quiere asociarse con los tontos que se jactan, ¡soy un desperdicio de espacio que ni siquiera se ocupa de las cosas de las que soy responsable!

“Hmm.” Tanya calma un poco sus pensamientos.

"Pero, hombre, la comida de imitación es horrible. Como siempre, no hay nada que me abra el apetito menos."

"Dada la situación en la patria, las líneas del frente deben recibir un trato favorable en lo que se refiere a la comida."

---

[16] Esta frase no tiene sentido, Dice “Who´s on?” y no logro entender a qué se refiere así que la dejo a su interpretación.

"Probablemente sea así, pero una vez que la lengua prueba el lujo, lleva tiempo reaclimatarse."

"No estoy seguro de que se pueda llamar lujosa a la vida en el frente..."

Antes de que Tanya se dé cuenta, está... estupefacta.

Incluso una vez que reinicio, es tan surrealista, que me sorprende. Yo, una persona que valora un estilo de vida civilizado y culto y respeta la inteligencia...

Qué cosa tan horrible es la guerra. Debo reconocer esta verdad inesperada: En un mundo en guerra, la dureza de la vida cotidiana puede deformar incluso las costumbres y valores humanos.

"...es un problema incorregible." Es todo lo que Tanya puede hacer para dejar de lado ese comentario.

Cuando alcanza la taza de café que finalmente fue traída, pensando en calmarse, nota algo extraño. "Caramba, ¿así que el café es todo falso?"

Ni siquiera tiene que metérselo en la boca, el débil aroma es suficiente para que se harte. Es difícil llamar civilizada a la bebida de agua fangosa inodora.

Pero sabe que no tiene elección, así que toma un sorbo, pero su expresión todavía la hace parecer enferma.

"Bueno, sabe un poco mejor..."

El café es un artículo de lujo.

Personalmente, a Tanya le gustaría objetar, pero el café no se considera una necesidad. Sin embargo, un amor casi fanático por el café es patológico en todo el Imperio.

El Ejército Imperial sin café es como los Limeys[17] sin su ron. No es posible llamar a eso una existencia saludable.

El horrible sabor del café que se puede reconocer incluso medio dormido es un barómetro que te dice el estatus del Imperio. Si las cosas siguen así, pronto sustituirán el café por agua fangosa. Hay que hacer algo. Por supuesto, no tenemos muchas opciones.

Tiene que ser la paz.

"Debemos". Deberíamos, ¿verdad? Pero..."

Con los oídos externos alrededor, se traga las palabras que hacen la paz.

Cuando escanea la cafetería, no ve a nadie que parezca estar escuchando abiertamente, pero tiene que tener cuidado. Incluso si la Policía Militar no está escuchando, no tiene ningún deseo de entrar en una pelea con patriotas bien intencionados, tampoco.

Tanya sabe que los civiles de la retaguardia tienden a adoptar opiniones más radicales que los soldados.

Sin conocimiento, sin vergüenza, algo así tal vez.

La gente que nunca ha estado en el campo de batalla nos dice que "ganemos" la guerra como si fuera tan simple. Aparentemente, la gente que no conoce el campo de batalla tampoco sabe que no hay nada más irritante que sus animadoras. Ser capaz de disparar a novatos despistados que son como, ¡vine a ayudarlos! es mi única alegría en el frente.

La mayoría de la gente no aprende algo a menos que lo experimente.

Tanya no está en desacuerdo con que la matrícula por experiencia sea demasiado alta, pero tampoco puede negar lo efectiva que es la educación.

---

[17] Es una jerga predominante estadounidense para una persona británica. Se cree que el origen es de la década de 1850 utilizado como una palabra despectiva para los Marineros de la Royal Navy Británica. Desde principios del siglo XIX, La Royal Navy tenía la práctica de añadir jugo de limón a la ración diaria de grong (Ron diluido) de los marineros. Les ayudo a que los marineros fueran más saludables en su época

"Assh". En ese sentido, este sabor es la realidad."

El sabor amargo de este café es la verdad del Imperio. ¿Cuánta gente, al experimentar este sabor, pensaría en las fuerzas de combate de la nación?

No la mayoría, y justo cuando está lista para terminar con esa línea de pensamiento, nota que un camarero se dirige hacia ella, y su cuerpo se endurece.

¿Hablar demasiado ha causado algún tipo de problema?

"...Disculpe, ¿es usted la teniente coronel Tanya von Degurechaff?"

"Así es... Pero espere, lo siento, ¿usted es...?"

Ella no sabe por qué él sabe su nombre.

Tal vez la razón por la que se prepara -¿Me ha pillado en su red? -es todo el tiempo que ha pasado jugando con los comandos de la Federación en el frente.

"Oh, discúlpeme. El Teniente Coronel Uger viene aquí bastante a menudo..."

"Oh, Coronel Uger? El mundo es muy pequeño."

Sucede justo cuando la experiencia hace sonar la alarma en el cerebro de Tanya. Cuando descubre que es alguien que Uger conoce, deja que sus caderas caigan hacia su asiento y le responde con una sonrisa exagerada.

"...Me dijo que si una joven venía hoy y se quejaba del café, debería darle un poco de 'la reserva'."

"¿La reserva?"

¿Qué es esto? Ella nota algo punzante que sopla hacia ella y ladea su cabeza.

"... ¿Hmm? Este olor..."

"No es nada especial, pero por favor toma una taza."

"¡Ooh!" Sin quererlo, expresa su deleite por el olor del café. La taza de líquido que se vierte se describe a sí misma por su transparente oscuridad y, más que nada, su rica fragancia.

El olor que salta en sus fosas nasales es el artículo genuino que ella ha estado anhelando.

"Es el auténtico, importado a través de Ildoa, aunque últimamente no hemos conseguido mucho."

"Maravilloso". Su expresión tensa se relaja y termina sonriendo.

Es una buena noticia que las importaciones puedan llegar a través de un tercer país. Significa que Ildoa está siendo útil como país neutral, al menos en lo que respecta a dejar pasar los bienes de lujo.

"Es el vicio del Departamento de Ferrocarriles, ¿verdad?"

"En la medida en que la ley lo permita."

"Por supuesto. Estamos hablando del Coronel Uger. Es tan preciso... puedo verlo asegurándose de no traer más de lo que las regulaciones permiten."

"Jajajaja. Lo conoces bien."

Qué agradable conversación con este camarero sonriente.

"Bueno, te dejo para que lo disfrutes."

El aroma de la inteligencia, la civilización y la cultura.

Es el momento de descanso de un individuo civilizado... es lo encantada que estaba a punto de estar cuando la voz desagradable de uno de sus subordinados egocéntricos le baje el ánimo.

"Me siento honrado de participar en mi parte".

"Tch, bien, ustedes están aquí."

"¡Coronel, no es justo!"

En respuesta al gruñido de Tanya, sus subordinados regresan como si sus sentimientos hubieran sido heridos; su juego mental es duro.

¿Es su sed de café, tal vez? El apego del Ejército Imperial a la cafeína es un mal hábito. Puede que no se me permita expresar tales pensamientos, pero pensar así con disgusto es mi prerrogativa.



"Creo recordar que ustedes bebieron mi regalo del Coronel Uger, aunque..."

"Lo hicimos con el espíritu de amigos de la guerra".

Que no sólo los tres tenientes, sino también Weiss la miren con expectación es un dolor. Su insistencia es formidable, y a ella sólo le irrita que hablen con suavidad.

Agh... Tanya deja de monopolizar el café con un suspiro.

Así, se ve obligada a llamar al camarero que está de camino a la cocina. "Lo siento, pero puedes ver el aprieto en el que estoy. ¿Cree que podría conseguir algo para mis oficiales también?"

Viendo la mirada de reticencia en su cara, debe haberla compadecido desde el fondo de su corazón. "Entendido", dijo, y debo añadir que la mirada de sus ojos al asentir fue terriblemente cortés.

Percibiendo la más profunda esencia de la hospitalidad en la forma en que con tanto tacto se preparó lo suficiente para todos sin decir una palabra, Tanya levanta su copa.

"Muy bien, tropas. Saboreemos este pequeño momento con nuestro café."

¿Listos? Ella mira alrededor del grupo, y se da cuenta.

Una vez que todos recibieron su taza, ella comenzó a dar un brindis aunque no era alcohol, y ni siquiera se siente tan raro.

Es una experiencia extraña, esta sensación de que es extraño y no es nada extraño... pero el café ha sido escaso desde hace algún tiempo. Sería un desperdicio tragárselo de un solo trago.

"¡Al aliado que puede o no someterse a nosotros! ¡Salud!"

Todos sonríen y disfrutan de su café. No pretendía que fuera un ritual de grupo, pero es divertido de todas formas.

Ella toma un sorbo tranquilo, cierra los ojos, y saborea el sabor.

Ahhh, el sabor de la civilización.

Sus mejillas se relajan a pesar de sí misma, y exhala profundamente, en trance.

La comida era más o menos así, y el café era de verdad. Esta noche también está impresionada, pensando que el Coronel Uger realmente sabe cómo elegirlos.

Un país neutral a medias es a menudo un murciélago revoloteando por ahí. Pero mientras el murciélago sea útil, será bienvenido por todas las partes.

Seguramente Ildoa está tratando de caminar por la línea lo más cerca posible. Hacia el Imperio, está siendo tan problemático como se permite mientras intenta hacer los mayores favores posibles a la Mancomunidad y la Federación.

Si lo llamaras ser fiel a su razón de estado, eso sería el final de todo.

En una palabra, es robusto.

Si no fuera fiel a su contrato, eso sería otra historia. Pero cuando algo no está escrito, es lo mismo que si no existiera. Los tipos de ingratitud que no aparecen en el contrato deben ser permitidos.

Para Tanya, eso es obvio, ya que están firmando un contrato, no intercambiando ideas. La parte que descaradamente lanza el abuso es simplemente un imbécil que no puede admitir que fue su propio error no leer el contrato a fondo.

Para bien o para mal, es bueno saber que Ildoa es un jugador con sentido común.

Formalmente, es un aliado, pero en la práctica, es neutral.

Pero si luego nos envía artículos de lujo... bueno, un ejemplo de problemas no es una mala manera de hacernos entender qué clase de jugador es Ildoa.

"Dicho esto, me pregunto qué hará."

La pregunta murmurada lo es todo.

¿Qué hará el Reino de Ildoa ahora?

Se anunció como un jugador del juego. Entonces, ¿qué papel quieren en él?

"¿Será un mediador de buen carácter? ¿Negociará con fuerza? ¿O simplemente quiere unirse a la guerra?"

No importa la ruta que tome el Reino de Ildoa, sus habilidades y determinación serán puestas a prueba. Pero estos chicos han expresado su intención de jugar de forma saludable.

Si hay un problema, es que el juego que Ildoa intenta jugar no es para un solo jugador.

La clave será cómo el Imperio maneje esto.

Lamentablemente, sería difícil llamar al Imperio bueno en este juego.

"Es una especie de prueba para ver lo bien que podemos seguir ese principio elemental de la gestión del estado, Conocer al enemigo, conocerse a sí mismo. No, esto no es lo que alguien en el nivel de comandante debería estar pensando." Se queja en voz baja en su taza de café. "...Hay demasiadas cosas sobre las que no tengo control. Esto realmente hace que la gente en el campo no pueda arreglar errores de nivel estratégico."

Si ella estuviera sirviendo en el núcleo del Estado Mayor, sería diferente.

Pero aunque se le ha dado una autoridad considerable, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff es sólo un oficial. Su reino está al mando en el campo.

Debido a la especial estructura organizativa, tiene mucha libertad. Pero no está en posición de participar cuando los miembros clave están elaborando la estrategia. Eso hace que Tanya se sienta increíblemente frustrada.

Si no lo acepta, entonces tendrá que hacer algo por su cuenta.

"Deberíamos sembrar algunas semillas mientras aún es temprano", murmura, y su boca se relaja en una sonrisa.

Se siente animada a no tener a nadie con quien hablar de estas sutilezas.

"Cambio de planes".

Le duele que se le anulen las vacaciones de sus subordinados.

Ella es plenamente consciente de que todo el mundo esperaba con interés pasar la noche en la capital, pero dada la naturaleza apremiante de su negocio, necesita hacer uso de sus oficiales.

Si fueran privados, podría ser diferente, pero estos son oficiales.

La autoridad y el rango son proporcionales a la responsabilidad.

"Mayor Weiss, quédese atrás. Teniente Serebryakov, lo siento, pero vuelva y dígale al capitán Ahrens o al capitán Meybert que lo necesito de guardia esta noche".

"Entendido. ¿Debo reportarme cuando termine?"

"No, una oportunidad como esta no se presenta a menudo. Ve a charlar con tu amigo del oeste".

Cuando se trata de hablar de sutilezas, Weiss es más fácil. Además, si tenemos una conexión podemos buscar información sobre la situación en el oeste, eso tiene prioridad.

Después de decirle a su ayudante que le haga una visita a su amigo, Tanya llama educadamente al camarero para pedirle un favor. "¿Me prestas el teléfono?"

EL MISMO DÍA, POR LA NOCHE

Sería difícil decir que un oficial del Cuerpo de Servicio del Estado Mayor tiene mucho tiempo libre.

Y cuando se trata de los que el Teniente General von Zettour tiene trabajando en asuntos ferroviarios, están pegados a los horarios donde cada segundo cuenta.

Es el departamento más ocupado del Estado Mayor. Y el especialista en gestión ferroviaria, el teniente coronel Uger, no se toma su trabajo a la ligera...

"Ha pasado un tiempo, Coronel Uger. Espero que su esposa e hija estén bien."

"Sí, bastante bien. Estoy un poco preocupado de que mi hija se olvide de mi cara, pero..."

"Siento haberle retenido por la noche cuando debería estar en casa para el servicio familiar."

"Debe ser algo que no quieres que los forasteros escuchen, ¿verdad? ¿Tienes prisa?"

...Por lo que Tanya siente que tener el capital social para poder pedirle a alguien del Estado Mayor que se reúna es una ventaja mayor de la que ella podría haber esperado.

A quién conoces, con quién puedes hablar, con quién estás conectado... Esos elementos son a menudo infravalorados, pero la confianza es como el aire.

Cuando la tienes, es más fácil respirar.

"...Oh, sólo quería disparar la brisa sobre el estado de las cosas."

"Ya... veo". Sonríe débilmente. Tal vez piensa que su excusa es insensible. Tanya se encuentra preguntándose si debería haber dicho, hablando de los viejos tiempos, pero lo hecho, hecho está.

"Creo que ya se han conocido, pero los volveré a presentar. Este es uno de mis hombres, el Mayor Weiss."

Weiss saluda en silencio. Después de mirarlo, Uger se vuelve hacia Tanya confundido y le pregunta: "¿Quieres disparar a la brisa? Eso está bien, pero ¿lo harás venir?"

"Bueno, me veo tan pequeño, ya sabes. Si salgo a caminar por la noche solo, me agarra la policía militar o la policía de seguridad pública y me regaña. ¿No se preocuparía por su hija si estuviera sola a esta hora, Coronel?"

"No estoy seguro de si está hablando en serio o lo está usando como un medio conveniente para su fin, pero lo aceptaré."

Al menos no se opone a compartir secretos.

El café de verdad llena sus tazas hasta el borde. Uger toma un sorbo y sonríe, arrugando los ojos.

"¿Y qué?" Lo primero que pregunta es para qué está ella aquí. "Coronel von Degurechaff, vaya directo al grano por mí".

"¿La persecución?"

"No he olvidado nuestro tiempo en la escuela de guerra. Me sorprendieron tanto los puntos novedosos que aportó a nuestros debates. Me pone nostálgico pensar en ello". Sus ojos sonríen y ella no puede sentir ninguna tensión de él. Empieza a preocuparse de que se haya convertido en un viejo que recuerda el pasado.

Ojos exhaustos, el aumento de las canas, ese tono de voz que hace que parezca que le duele... todo hace que su edad real sea difícil de adivinar.

El trabajo duro y el estrés son las principales causas, pero la falta de sueño probablemente no ayuda.

"...se siente como si fuera hace mucho tiempo."

"Han pasado tantas cosas".

"Muy cierto. Realmente han pasado tantas cosas."

Sea cual sea la razón, los oficiales del Estado Mayor están envejeciendo dramáticamente. Si no supieras la edad real de Uger, probablemente hablarías de él como el viejo teniente coronel como si fuera un personaje de una historia.

Tienen que ser las pobres condiciones de trabajo.

Hasta donde Tanya sabe, la ley militar requiere que el personal tome vacaciones apropiadas y mantenga su fuerza física, pero... en tiempos de guerra, la ley guarda silencio es aparentemente un dicho.

"Por eso quiero saber para qué quieres charlar".

"...incluso yo estoy un poco indeciso de ir al grano esta vez."

Tanto Weiss como Uger se estremecen, se preparan, y Tanya se estremece por dentro. No necesitan reaccionar tan teatralmente.

Bueno, dejando a un lado a Uger demasiado estresado, al menos...

"Sólo pensé, ya que somos tú y yo".

"Me siento honrado, Coronel... ¿Y ahora qué debo decir?"

Tanya emite un suspiro y comienza a hablar. "El Ejército Imperial no está en posición de perseguir la victoria. Al menos debemos admitir que estamos en un punto muerto."

Cuando ella pregunta con sus ojos lo que él piensa, ella ve que él entiende.

"No hay duda de eso". Uger asiente con una expresión amarga en su cara. Es un especialista en logística y ferrocarriles.

La organización que es el Ejército Imperial se enfrenta a varios problemas. El principal de ellos, y del que él está a cargo, es que debido a la excesiva expansión de las líneas, la red logística que las soporta se ha extendido hasta sus límites. Se podría decir que es el único en todo el Estado Mayor que entiende mejor este problema.

Porque él es ese tipo de persona, incluso Tanya, preocupada por la auto preservación, puede decir lo siguiente: "Permítame razonar desde nuestra premisa". Ella explica la premisa principal. "El Reich no puede tomar ninguna otra expansión de las líneas. No tenemos ninguna razón para esperar que nuestros enemigos se rindan. Estamos en un punto muerto".

En este momento, definitivamente están lidiando con la situación. El hecho de que el Ejército Imperial, que nunca imaginó una guerra larga, haya aguantado tanto tiempo aquí se debe a un trabajo milagrosamente duro.

El estado actual es un atolladero, o una pausa, se podría decir.

"Y el Estado Mayor está preocupado por ello. No estoy en posición de conocer los sentimientos internos del General von Zettour, pero estoy seguro de que es consciente del problema."

"Estoy de acuerdo. Así que habiendo considerado la situación del Ejército Imperial, localizado el problema en el ámbito estratégico, y definido ese problema-"

"Es suficiente".

"¿Eh?" Tanya ladra la cabeza cuando Uger la detiene, y él habla con franqueza.

"Coronel Von Degurechaff, no hagamos girar nuestras ruedas aquí. Estoy seguro de que ninguno de los dos tiene tiempo que perder".

"Entonces, si insiste..." Se endereza y continúa: "Coronel Uger, una paz inmediata es nuestra única opción".

"¿Paz? ...Coronel von Degurechaff, me sorprende que no esté al tanto. El Ministerio de Asuntos Exteriores y otras organizaciones están buscando activamente una forma de negociar. La paz es..."

“No.” Ella lo detiene con una mirada e interrumpe. "La situación actual es un punto muerto".

Ella usa una metáfora de ajedrez porque describe sus circunstancias de una manera directa.

El Imperio no puede encontrar su próximo movimiento. ¿Y cómo podría? Es como Tanya ve las cosas. ¿Cómo se puede llamar esto si no es un punto muerto?

"No tenemos un movimiento que hacer. Puede que lo encuentres repetitivo, pero permíteme decir esto con eso en mente."

Respira profundamente y... no puede escupir lo que viene después. Es consciente de que incluso con un viejo amigo de la universidad de la guerra como Uger, en el paradigma del Imperio, es un punto de vista que debería pensarse dos veces antes de expresarlo.

Aun así, no le interesa ser el tipo de basura que se queda callada cuando hay que decir las cosas.

"Creo que no hay otro camino que proponer inmediatamente una paz con Restablecimiento de la Integridad."[18] Pero sus palabras decididas no parecen causar mucha impresión.

Weiss, mirándola fijamente, no parece entenderlo. Pero no es de extrañar.

Tanya, como todos los soldados imperiales, está luchando por la victoria.

---

[18] Restitutio in integrum originario de Roma, Es un restablecimiento de un derecho, volviendo a su titular a la situación anterior antes de la violación.

Desde la fundación del Imperio, esa ha sido su interminable historia de gloria.

La victoria significa una magnífica expansión. Incluso si alguien entendiera la necesidad de paz, hasta que se le señalara, no entendería la esencia del asunto.

"Por lo tanto, no debemos rechazar la restauración de las fronteras a sus ubicaciones de preguerra sin anexiones, dejando de lado todas las demandas, y sin exigir reparaciones, y si es necesario, firmar un tratado de limitación de armas." Tanya termina lo que tiene que decir. Desde su perspectiva, necesitan rendirse.

Incurrir en más pérdidas por arrepentimiento de los enormes costes hundidos es poner el carro delante del caballo.

Este es uno de los errores que la gente comete constantemente.

Es un clásico patrón de colapso repetido una y otra vez por grandes corporaciones, firmas obsesionadas con experiencias exitosas.

Pero esa es sólo su opinión.

De ahí la expresión de dolor de Uger, moderada y sensata.

"Coronel von Degurechaff, eso no es paz".

"¿Entonces qué es?"

"No es diferente de la rendición. Ciertamente no se puede llamar paz." El color de su cara cuando la golpeó, aunque apenas se está controlando... bueno, probablemente debería ser alabado por el intento dadas las intensas emociones que está reprimiendo.

"...¿Sabes cuánto ha costado esta guerra? ¿Cuántos cadáveres jóvenes hemos apilado?"

"Con el debido respeto, por eso creo que deberíamos estar en contra de cualquier otro sacrificio."

Probablemente se ha quedado sin palabras.

Después de unos momentos de silencio, se dirige a Weiss. "Mayor Weiss, ¿cómo lo ve?"

"¿Eh?"

"Quiero saber la opinión de un oficial en el campo. ¿Cómo lo ve?"

Insinúa que quiere una opinión que no sea la de la teniente coronel Tanya von Degurechaff.

Su subordinado le pregunta con los ojos si está bien que hable, y Tanya asiente con la cabeza.

"Adelante, Mayor. Diga lo que tenga en mente".

Ella se anticipó a este tipo de preguntas desde el principio.

Serebryakov ha sido su ayudante durante demasiado tiempo. Por eso trajo a Weiss. Está segura de que, aunque su opinión no pueda llamarse objetiva, será útil como referencia.

"Para ir directo al grano... si me dieran a elegir entre sacrificios proporcionales a nuestras ganancias o no hacer más sacrificios, esperaría lo último. Pero también creo que sería muy difícil rendirse en este punto."

"Ya veo. Así que esa es la sensación en las primeras líneas."

"Es como me siento personalmente, al menos."

Frente a la interacción de Weiss y Uger, Tanya se endurece. Tengo que admitir que pensé que tenía su respuesta resuelta.

"...Espere, Mayor Weiss."

...Así que ella tiene que interrumpir.

"¿Tampoco puedes rendirte?"

"En realidad, me pregunto por qué puede, coronel".

"Porque es nuestra única opción. Ser un comandante de primera línea se trata de tomar decisiones y centrarse".

Weiss puede estar acostumbrado a la guerra, pero también entiende el sentido común. Esa es su honesta visión de él.

Puede ser práctico si es necesario, pensó ella, e incluso, no podría no serlo. Y sin embargo... ¡¿Por qué?!

¡¿Por qué está expresando una abierta confusión?!

"Le ruego me disculpe, señora, pero eso es sólo una teoría... Es una opinión."

Un soldado que conoce el despiadado mundo de la lucha en el frente debería estar a bordo con la paz. Tanya lo creía firmemente. Este es el primer instante en que sintió que se tambaleaba.

"Muy bien, Coronel, espero que lo deje así. Volvamos al tema principal".

"Está bien". Ella vuelve hacia Uger.

"...entiendo su lógica; de verdad."

"Gracias, Coronel Uger."

"Pero el Coronel von Degurechaff, es como él dijo."

Tanya se ve obligada a aceptar a regañadientes. Asentir en silencio es su pequeño acto de rebelión.

Su actitud se debe menos al infantilismo que al aturdimiento.

"No podemos rendirnos. ¡Incluso este que has estado entrenando durante años regresa del frente de batalla y está de acuerdo!"

"Creo que ella está de acuerdo..."

"Aunque intelectualmente lo odio a muerte, asentí con la cabeza, pero siento que estoy atrapado resistiendo hasta el amargo final en un pastillero. No puedo aceptar esto con gusto".

La cara de Uger es extremadamente dura. De la misma manera, la desaprobación de Tanya probablemente se muestra en su voz.

"¿Estás bien con más pérdidas?"

"¿Te parece bien que las pérdidas hasta ahora no signifiquen nada?"

"Ohhh." Ahí es cuando Tanya lo entiende.

Es *el efecto Concorde*[19]

¡El efecto Concorde, de todas las cosas!

Sin duda, esta guerra se ha convertido en una inversión que ya no vale la pena para el Imperio. Ha gastado grandes cantidades de dinero en la guerra, así como en tirar hasta el último joven, su población activa, por todo el suelo.

¿Qué ha conseguido? Grandes extensiones de territorio llenas de partisanos y guerrilleros.

Decir que no vale la pena es una burda subestimación.

Si lo piensas bien y lo aprietas todo lo que puedas, probablemente podrías aspirar a mejorar los ingresos, pero al nivel más básico, sigue siendo una empresa poco rentable. Lo mejor, si fuera posible, sería terminar esta empresa inmediatamente.

Sólo hay un problema.

...Después de pasar por tantas dificultades, existe la sensación de que hay que obtener beneficios.

"¿Así que hasta tú argumentarás en mi contra?"

"Si no fuera usted, estaría gritando y pateando mi silla... Coronel von Degurechaff... la paz inmediata es demasiado absurda."

---

[19] El nombre viene del Avión Concorde, el por qué recibe el nombre es cuando pones tanto esfuerzo y tiempo en algo sabiendo que va a fracasar pero aun así continuas adelante para saber si las cosas mejoraran al final, Fue lo que paso con el Avión y por eso recibe el nombre.

"La única forma de resolver esto que veo es la paz que acaba de llamar absurda."

Uger empieza a discutir "¡Pero eso no es más que una rendición!" aguda y feroz, pero Tanya puede ver a dónde va y se adelanta a él.

"Al menos es mucho mejor que una rendición incondicional una vez que nos invaden."

"No seas ridículo."

"Pero estoy bastante seguro de que el Estado Mayor no ha descubierto cómo terminar la guerra en el corto y medio plazo a través de la victoria. Así que, lógicamente, no se puede descartar que el enemigo nos imponga la paz".

Por un tiempo, Uger se queda callado ante ella, y ella le devuelve la mirada en silencio. Lo que Tanya está describiendo es una visión totalmente plausible del futuro.

Ella confía en que un soldado, precisamente porque es un soldado, debería ser capaz de captar esta posibilidad. Y ella y Uger estaban compitiendo por un puesto en la escuela de guerra. Está lejos de ser tonto; no hay forma de que no pueda entenderlo.

Sin embargo, está siendo tan insensible.

Y aun así..., repite en su cabeza y finalmente se da cuenta de cuál es la raíz del problema. "Así que está diciendo que incluso un soldado que está en contra de los sacrificios sigue estando obstinadamente en contra de la paz."

Ella ni siquiera tiene que mirar la expresión de Uger mientras asiente con la cabeza cansadamente. "Así es como es. En la retaguardia, tenemos al irritante y delirante monstruo conocido como "Opinión Pública" causando problemas. ¿Cuánto sabes?"

"Me transfieren de un campo de batalla a otro, así que no oigo mucho sobre la opinión pública en la patria."

"Coronel von Degurechaff, mire esto."

Lo que hizo un ligero ruido al ponerlo suavemente sobre la mesa fue un reloj de bolsillo de precisión. Por su aspecto, un modelo antiguo. No es tan pequeño como un reloj de pulsera. Aun así, es una pieza exquisita; puede deducirse que el artesano trabajó mucho en ella.

"¿Un reloj de bolsillo?"

"Esto".

"¿La cadena? ¿Qué pasa con ella?"

"Originalmente, eran de plata. Pero entonces la orden de recoger toda la plata se extinguió."

"Ya veo... ¿Así que tu punto es...?"

"En los restaurantes de casa, la gente dice en serio que este es el 'mayor sacrificio'. Que la razón por la que están soportando tales inconvenientes es por la victoria."

Si no lo hubiera dicho su amigo Uger, probablemente hubiera descartado los comentarios como absurdos.

"Incluso para algo así, están exigiendo altos beneficios... Y los programas de radio y los periódicos están de acuerdo con ello."

"¿No hay censura?"

"¿Cree que esta oleada de deseo de luchar puede ser detenida? El plan de censura es sólo una prueba y un error. Como no había un plan por adelantado, sólo ahora lo están probando finalmente."

"¿Tenemos a aficionados controlando los medios de comunicación? No es de extrañar que nuestra propaganda apeste."

Normalmente las noticias extranjeras son más objetivas cuando eres el país perdedor, pero el Ejército Imperial está ganando, por lo que es bastante malo

que nuestras noticias experimenten ese fenómeno. Hasta el punto de que las historias de los reporteros extranjeros incrustados se publican en sus países de origen antes de que las historias de los reporteros imperiales sean incluso a través de los *censores.*[20]

Tanya había despreciado el control de los medios de comunicación por parte del Ejército Imperial como una encarnación de la ineptitud, pero oír que no hay ni siquiera un plan es simplemente aterrador.

"¿Quiere decir que no hay forma de calmar este frenesí de guerra?"

Cuando lo dice, me doy cuenta de que finalmente me doy cuenta.

Ni siquiera necesito recordar el incidente incendiario de *Hibiya.*[21] Incluso el lado ganador se embriaga con el éxito. El Bismarck sólo tuvo que tomar Alsacia-Lorena Una vez que Napoleón fue demasiado victorioso, Talleyrand no pudo aconsejarle mucho

...Aparte de una gran derrota, no hay nada peor que una gran victoria Ese dicho irritante como el infierno golpea una verdad eterna.

Es como la burbuja.

Hasta que el fanatismo reinante estalle, seguirá creciendo sin fin. Si tratara de detenerlo, la reacción sería inimaginablemente feroz.

"...Esto es lo peor. Si tratamos de amortiguar su deseo de luchar, podríamos terminar con problemas más grandes que la guerra."

"No sabemos si eso sucedería."

"Coronel Uger, tendrá que disculparme, pero creo que en lugar de ser optimistas, debemos estar preparados como pesimistas."

---

[20] Tiene varios significados pero en este contexto, Es una persona autorizada oficialmente para revisar publicaciones y demás creaciones destinadas al público y de creerlo conveniente, proponer su modificación o prohibición

[21] Fue una protesta en 1905 en el Parque de Hibiya de Tokio, Japón. Grupos activistas protesto en contra las condiciones del Tratado de Portsmouth que puso fin a la guerra Ruso-Japonesa, lo que se convirtió en un violento motín que resulto en un incendio dejando a 17 muertos.

Incluso si es molesto, es una verdad que tiene que transmitir.

Los únicos que pueden apartar sus ojos de la verdad son los tontos que dicen que no quieren ver un fracaso pero que luego van corriendo al fondo. Los tontos sólo pueden ser burlados. Sería más divertido volarme el tronco cerebral que ser amigo de ellos.

"La situación es desfavorable. El Imperio está intoxicado por el engaño de la victoria, y mientras tanto es tragado entero por el lodo en las líneas del frente. El preciso instrumento de violencia del Imperio se está descomponiendo." Así que declara, "Los asuntos militares son sólo una continuación de la política. Requieren una solución política... ¿Podría sugerírselo a los altos mandos a través del General von Zettour por mí?"

"Está bien. Hablaré con él".

"Genial", dice Tanya con entusiasmo, pero Uger continúa con una voz suave.

"Pero diré esto: No esperes mucho."

"¿Puedo preguntar por qué no?"

"Será imposible hacer un movimiento de inmediato. O mejor dicho, supongo que debería decir que no puedo hacer que se muevan."

Incluso sin nombrar los nombres, ella le entiende. Aunque Zettour acepte la sugerencia, no significa que ella consiga el cambio drástico de rumbo que quiere.

"Coronel Uger, le voy a preguntar directamente. ¿Por qué se están posponiendo tantas cosas para más tarde? ¿Es un sabotaje? ¿Hay rebeldes dentro de la organización?"

"¡Coronel von Degurechaff!"

"Está bien... En realidad, finalmente me di cuenta..."

Weiss intenta decirle a Tanya que ha dicho demasiado, pero Uger lo detiene con una sonrisa triste.

"Diré esto como miembro del Estado Mayor: El Estado Mayor nunca imaginó embarcarse en campañas en el extranjero. El propio Ejército Imperial fue diseñado sólo con la defensa móvil cerca de las fronteras en mente." Se burló. "El Imperio ni siquiera tenía un plan listo para invadir el territorio enemigo. Como resultado, el ejército ha estado jugando todo de oído en el campo de batalla. Se podría decir que, como no podemos arreglarlo, simplemente lo hemos estado afrontando al azar."

"¿Quiere decir que sólo hemos evitado el colapso total debido a los esfuerzos agotadores de los individuos en el campo?"

"Es una forma dura de decirlo pero precisa. Quiero decir, la dirección general del ejército era tan vaga para empezar... Ya veo. Una vez que lo pones en palabras, realmente te golpea la gravedad de la situación. Esto es horrible..." Mira al techo, una mirada lejana en sus ojos. Sus hombros parecen polvorientos. Nada más podría hacerte entender lo grave que es la situación del Estado Mayor.

Hasta donde Tanya puede decir, el Ejército Imperial y su cultura organizativa se trata de tocar de oído. O para llegar a la cuestión desde otra dirección, han adquirido el mal hábito de manejar las cosas a medida que suceden.

Incluso si es un sistema que permite una increíble flexibilidad táctica, olvidarse por completo de la estrategia es poner el carro delante del caballo. No hay forma de ganar siendo tan reaccionario.

Si incluso los especialistas en estrategia, el Teniente General von Zettour y el Teniente General von Rudersdorf, limitan sus papeles a asuntos puramente militares, entonces el Imperio no tiene esencialmente una estrategia nacional.

Si el Estado Mayor no puede hacer un uso apropiado de sus victorias militares, terminará como Aníbal.

Seguirán ganando en el campo de batalla, con la salvedad de que no se puede deshacer la batalla final.

Tanya está a punto de quejarse cuando Uger lanza un nuevo ataque. "Esto es un secreto de estado, pero estoy seguro de que está bien decírtelo. Se trata de la distribución en el este usando la red ferroviaria. Como el Estado Mayor no tiene mucha experiencia en hacer planes de ataque, tomó una página de cierto libro. ¿Sabes de quién?"

"Ahora que lo pienso, si estábamos haciendo la investigación fundamental sobre eso, es raro que no haya oído hablar de ello. No es por los deberes de algún cadete o algo así, ¿verdad?"

"Cerca pero sin cigarro. Bueno, en realidad tienes razón, en cierto modo".

"¿Eh?"

La respuesta que le da mientras le echa un vistazo es una que ella no esperaba.

"Los fundamentos son de una investigación conjunta del Estado Mayor del Ejército Republicano y la División de Recopilación de Historia de la Guerra llamada Una investigación sobre la logística de la invasión del Imperio".

Este hecho que él explica hace que Tanya se quede sin palabras.

Ni siquiera es de su propio país. Si la fuente no fuera Uger, ella no lo habría creído.

"¿Es eso cierto?"

El Ejército Imperial es tan bueno en tocar las cosas de oído porque ha hecho sus deberes. Después de todo, en la educación del personal de la escuela de guerra, todos saben cómo hacer frente cuando el fondo cae fuera de sus suposiciones perforadas en sus cerebros.

Seguramente alguien, en algún lugar, está investigando las campañas extranjeras.

... En algún momento, había adquirido un sesgo que los sobreestimaba.

"No podíamos usar la teoría de operación ferroviaria optimizada para la estrategia de líneas interiores en el extranjero". Las palabras que Uger dijo con una sonrisa seca fueron impactantes.

Incluso bajo el fuego sorpresivo de la artillería pesada republicana en el frente del Rin, no estaba tan horrorizado.

"Se siente como hacer trampa. Por supuesto, cuando no tienes los conocimientos lógicos, tu única opción es usar lo que puedas."

"Capturar el equipo del enemigo es una cosa, pero copiar sus planes es..."

"Tenía que hacerse. Eso es todo."

Se vieron obligados a apropiarse de la investigación del enemigo... Nada prueba más que la suposición del Ejército Imperial de que no necesitarían realizar campañas en el extranjero. Es completamente ridículo, pero básicamente eran un ejército que olvidó el concepto de invadir al enemigo.

Horriblemente, Tanya puede explicar ahora tantos de sus sentimientos anteriores de que algo estaba mal.

El manejo de invernar en la Federación como si nunca se hubiera considerado, la muy tardía formación del Consejo de Autogobierno, la razón por la que la policía militar tardó tanto en interpretar y entrevistar a los prisioneros... todo.

"...Bueno, lo entiendo, entonces. Por eso todo se hace en el último minuto."

Ella nunca supuso que esa sería la razón.

Cuando lo piensas, esto es como la estupidez de empollar una noche para hacer un examen. Es una maravilla que lo hayan hecho tantas veces y no hayan fallado todavía.

Dados los resultados de sus esfuerzos de dividir y conquistar en el este, nadie se sorprendería al oír que fue el resultado de largos años de preparación. ¿Quién pensaría que un trabajo apresurado podría ser tan efectivo?

"¿Eso significa que... el plan del General von Zettour de dividir y conquistar en el este funciona en última instancia debido a los extraordinarios esfuerzos individuales?"

Lo pregunta porque no puede creer que sea posible. Espera que Uger se ría de ello.

"Así es."

"¿Eh?"

Su respuesta inmediata le da un escalofrío en la columna vertebral.

"Entonces... ¿eso significa que no hay un plan claro? ¿Sólo lo está haciendo él mismo?"

"Entiendo sus preocupaciones... En este momento, Operaciones y el Comando Supremo lo aprueban, pero no está basado en una investigación estratégica sólida".

Es un plan que surge de la discreción de un solo hombre.

Es la política de un individuo, no la de la organización...

"Dependiendo de cómo cambie la situación, es probable que sea revocada con bastante facilidad. La política no es muy popular en la Central".

Ni siquiera espera a que termine.

Tanya abre la boca inmediatamente para responder. "Hablando por experiencia de primera línea, puedo decir que no tenemos otra opción."

"Puede que sea presuntuoso por mi parte decirlo, pero creo que el Coronel von Degurechaff tiene razón." Weiss está de acuerdo con ella inmediatamente. No hay otra solución posible para el este.

Aunque no sea una política popular, es poco probable que cambie cuando mantenga estables las zonas de retaguardia.

"Por favor, convenza al Estado Mayor por cualquier medio necesario".

"Ambos somos sólo tenientes coroneles. Es una tarea bastante difícil. Si al menos tuviéramos al coronel von Lergen... Si estuviera aquí, sería más fácil hablar con Operaciones".

"Me enteré de que lo enviaron a Ildoa".

"Debe ser una coincidencia esta vez, pero... supongo que estará ocupado por un tiempo. Aunque si tengo la oportunidad, me gustaría preguntarle."

"Gracias", dice Tanya con un saludo y asiente con la cabeza a Weiss para que se lo deje a Uger.

"...También me gustaría saber cómo es en el campo." Mientras Tanya y Weiss se enderezan, él inclina la cabeza para pedir el favor. "Los sentimientos sinceros que no pueden ser incluidos en los informes oficiales son extremadamente valiosos. No puedo perder de vista cómo se sienten las cosas en el frente. Así que, por favor, ayúdame".

Su tono es sincero.

Así es como debe ser un profesional, no un emperador desnudo que se desentiende y confía en sus subordinados para que le seleccionen la inteligencia.

Su respeto por las voces y la experiencia de los que trabajan en el campo es una vívida expresión de la salud de la organización.

"Déjenmelo a mí. Será un agradecimiento por el verdadero café. Te daré las lecciones más frescas que salgan de las líneas del frente."

"Por favor, no lo hagas". La súplica de Uger, supongo que podría llamarse, le parece a Tanya como un murmullo desde el fondo de su corazón. "Lo que recibimos en la retaguardia es tan horrible. Lo más fresco de la primera línea puede ser tan desorientador, que me intoxico con la comida."

"Mejor tener indigestión que pasar hambre."

"Así que supongo que hacer alguna entrega es mejor que no hacer nada. No puedo negar eso."

La conclusión quejumbrosa de Uger es una triste verdad. Sólo porque alguien esté en posición de necesitar saber lo que pasa en el frente no significa que tenga que llorar de alegría al escuchar las malas noticias. Pero tampoco puede cerrar los ojos ante la realidad.

"Pase lo que pase, hagamos lo que tenemos que hacer".

"Ese es un principio muy claro. Muy bien, nos vemos de nuevo."

Al final, Tanya tiene que concluir... por mucho que lo endulces, la realidad que no quieres ver sigue ahí.

En el caso del Imperio, está justo delante de sus ojos.

Si el destino es ineludible, ¿no tenemos que aceptarlo?


[chapter]
V
Portent
"Fue una guerra más extraña. Nuestra llegada debe haber sido una gran molestia para los partisanos".
El Coronel Drake recordando la batalla de comandos en el norte.

Capítulo V - Presagio



A FINALES DE MARZO, AÑO UNIFICADO 1927, TERRITORIO DE LA FEDERACIÓN

Un viejo sabio dijo una vez que mientras estés preparado, tu oportunidad llegará. Pero también que no hay razón para que el cielo ayude a los que no se ayudan a sí mismos.

En otras palabras, la acción asertiva es la forma de aprovechar una oportunidad, y debe ser realizada con audacia.

Los principios siempre fueron más fáciles de decir que de seguir.

Lo que Drake, el oficial mágico de la marina, sabía cómo aceptar una realidad que la determinación por sí sola, no podía arreglar y hacer la guerra, incluso si los ejercicios anfibios relacionados con el plan en el norte, realizados con la ayuda del Estado Mayor del Ejército de la Federación, eran un desastre.

Aunque tuvieron la amabilidad de permitirles observar ejercicios que deberían haber sido un secreto militar, sólo tomó un momento para desilusionarse.

Drake había aprendido muy bien lo imprudente que era la guerra en un cielo sin superioridad aérea. Desde que la Flota Aérea Imperial había avanzado en el territorio de la antigua Alianza Entente, las fuerzas aéreas enemigas dominaban el cielo allí. El mayor problema, probablemente debería decirse, era su habilidad.

La Flota Aérea Imperial estaba planeando cortar la ruta entre la Mancomunidad y la Federación, y Drake había pensado en ellos como una tripulación de gran talento. Había pensado porque ahora tenía la última información.

Habiendo participado en la misión de vigilar la ruta, Drake podía decir con confianza que el trabajo de la Inteligencia no era perfecto, tampoco. Si diera su impresión después de haberlos combatido, diría que "supe talentoso" ni siquiera se acercaba a describir al enemigo. Ese fue su primer error.

La realidad estaba mucho más allá de lo que habían imaginado. Asumiendo lo peor... Tenían que aceptar que el enemigo era "extremadamente peligroso".

Incluso un barco como el RMS Reina del Anjou, que era lo suficientemente rápido como para superar los submarinos enemigos y tenía un montón de magos marinos como él y sus tropas como apoyo directo, aun así se quedó aturdido.

El segundo error fue subestimar la flota de submarinos imperiales. Los submarinos no destacaban mucho, pero eran una seria amenaza. La Marina de la Federación parecía pensar que sólo habría unos pocos, pero ese fue un análisis dado por tipos que no parecían entender del todo cómo patrullar en busca de submarinos.

No era de extrañar que le preocupara que uno pudiera pasar.

Todas esas cosas juntas aclaraban el problema.

Aparentemente, al planear el desembarco de las fuerzas terrestres en el territorio de la antigua Alianza Entente, tuvieron en cuenta el potencial de un feroz contraataque del Ejército Imperial, pero eso ya era demasiado optimista. Tristemente, eran tonterías habladas por ignorancia sobre lo que implicaba un aterrizaje opuesto.

Era muy poco profesional no considerar la posibilidad de que no tuvieran la oportunidad de aterrizar. Quizá la actitud del Ejército de la Federación de no querer pensar en ello estaba ligada a su situación interna.

Quiero que las cosas vayan bien.

Así que probablemente estén bien.

En otras palabras, las cosas están bien.

El estado de ánimo regido por este argumento infundado era vagamente aterrador. Una perspectiva optimista significaba alivio, lo cual era su peor enemigo. ¿Por qué nadie cuestionó la locura de este plan?

Los verdaderos cobardes eran los que no decían lo que había que decir y se negaban a pensar en lo que había que considerar. Drake maldijo los cielos a pesar de sí mismo. Mirando hacia atrás en su carrera militar, tenía miedo de que todo se resumiera en limpiar lo que habían hecho los aficionados y los optimistas.

Al menos no necesitaba ir de puntillas con su cuñado. Sentía que debía decírselo.

"No puedo entender a esas tortugas que pensaron que esto funcionaría", admitió Drake al Coronel Mikel en voz baja. "...quiero decir, ¡ni siquiera hay naves de desembarco! Esto es demasiado novedoso para mi gusto. ¿Es justo llamar a esto un crucero de yate de guerra pagado con el dinero de los contribuyentes?"

"Dame un respiro", respondió Mikel en voz baja y habló de la situación interna del Ejército de la Federación. "Al parecer, eso era que estábamos haciendo la mejor operación anfibia que podíamos."

Su susurro era una voz casi robótica y sin emociones. Drake no pudo evitar sentir que suprimía el cansancio y la resignación.

Aun así, aunque le resultara desagradable, tenía que decirlo. "Me doy cuenta de que esto es impertinente y sin tacto, pero por favor dígame: ¿No habría sido capaz su marina de pre-evolución de presentar algo mejor dado un solo día?"

"Ese no es el tipo de cosas que se le piden a un mago. No es mi jurisdicción, y no sé nada sobre el océano... He oído que los tipos que lo habrían sabido ya no están..."

"Está bien". Drake interrumpió la conversación antes de que se desviara a un terreno más peligroso. No quería entrar en ella, y no quería que Mikel pensara que intentaba interferir en la administración de la Federación.

Las circunstancias de la Marina de la Federación eran hardware viejo y software nuevo.

Lo nuevo puede sonar puro al principio, pero básicamente significa vacío. El casco de la vieja armada era todo lo que quedaba, y los acorazados pre-designados atrapados en el pasado apenas mostraban lo que no se podría describir como majestad.

Con magos aéreos, aviones e incluso submarinos que se convirtieron en fuerzas de combate, la marina de la Federación no tenía suficiente poder para las batallas marítimas contemporáneas.

"Habiendo presenciado su ejercicio, le daré mi conclusión fuera de servicio como oficial de un país aliado... Cargar en un área donde el enemigo tiene el control del cielo así sería un suicidio."

"Sí, no tenemos superioridad aérea... Las premisas del ejercicio eran demasiado diferentes", respondió Mikel con una voz sin vida, que debía conocer. Cualquier soldado que tuviera que sopesar el resultado de la Operación Tea Party llegaría a la misma conclusión.

"Si atacan con un grupo de ataque de portaaviones, ambos bandos saldrán heridos. ¿Puede esperar la misma cantidad de cobertura aérea sin un portaaviones?"

"Nuestra marina no tiene portaaviones..."

"...Todo lo que puedo decir es que es imprudente."

En sus mentes estaban los resultados de las operaciones de "prueba de estrés" que la Armada del Estado Libre Asociado había llevado a cabo algún tiempo antes.

Las fuerzas de tarea de los portaaviones del Mancomunidad habían realizado ataques que también funcionaron como de reconocimiento contra varios objetivos en el pasado

La Alianza Entente y el territorio de la antigua República, pero los resultados fueron terribles.

En todas las áreas, las fuerzas imperiales las habían repelido magníficamente. Incluso se expuso que sus naves capitales eran débiles en el combate antiaéreo.

"No podemos esperar que los defensores imperiales sean de segunda clase. Esto es una molestia".

Fueron tomados completamente por sorpresa y se encontraban en un estado tan lamentable que tuvieron que enviar unidades de entrenamiento para interceptar... es lo que se anunció oficialmente en elogio de su heroísmo, pero para cualquiera que pudiera leer entre líneas, la conmoción de la Armada de la Mancomunidad era clara.

Los volantones imperiales se vieron envueltos en una batalla de encuentro, y los magos marinos de la Mancomunidad tuvieron que retirarse porque ¿"el tiempo se había agotado"? El hecho de que los aprendices que los marines esperaban que fueran inestables pudieran mantener lo que se consideraba como calidad de preparación para el combate en la Mancomunidad ejemplificaba la calidad de base de los soldados del Ejército Imperial.

Naturalmente, habían anticipado que se enfrentarían a una dura resistencia en el oeste.

Dado que en el oeste el Imperio se enfrentaba al continente de la Mancomunidad, no les sorprendió que la flota aérea occidental y las reservas asignadas allí fueran fuertes.

Pero aun así, las cosas aparentemente habían ido peor de lo esperado.

Si Drake estaba escuchando tanto sobre esto a pesar de la orden de mordaza y la clasificación secreta, las cosas deben haber sido malas.

Habría sido un consuelo si hubieran limpiado en otros lugares además del oeste, pero los resultados de las pruebas de estrés mostraron que las unidades imperiales de la antigua Alianza Entente también eran duras.

"Tenemos que admitir que eran más fuertes de lo que habíamos previsto. El Ejército Imperial debe priorizar el corte de la ruta de apoyo a la Federación. Su poder aéreo era sorprendentemente robusto". Mientras Drake continuaba, bajó los ojos ante los informes en señal de irritación.

En sus manos estaba el informe sobre lo que suponían que sería un contraataque relativamente débil en el territorio de la antigua Alianza Entente. A pesar de la advertencia de Drake y otros, aparentemente habían subestimado las fuerzas del Imperio.

Una mirada fue suficiente para decir que las cosas habían ido horriblemente. Poderosas unidades imperiales, incluyendo una flota aérea que nunca habían visto antes, salieron a su encuentro, y el grupo de trabajo del portaaviones fue aporreado.

Aparentemente, habían oído que las tropas terrestres imperiales estacionadas en la defensa eran reservistas de segunda clase y luego no se tomaron la fuerza de defensa lo suficientemente en serio.

Los informes de los partisanos especificaban que "no había unidades terrestres poderosas", pero alguien debe haberlo malinterpretado como "no hay unidades poderosas". Ese tipo de error fue poco frecuente pero ocurrió.

Era una mala noticia si sus fuerzas aéreas eran de alto nivel. Demostró que la armada imperial en el territorio de la antigua Alianza Entente había sido reforzada mucho más de lo estimado.

Si la gente estaba prestando atención al informe de Drake y sus tropas, que habían escoltado al RMS Reina de Anjou en una dirección, era demasiado tarde.

"Es una pesadilla intentar mover un convoy a través de las aguas bajo la superioridad aérea del enemigo. ¿Qué están pensando en el continente?" Drake dio la alarma en voz baja pero con una sensación de crisis.

¿La ignorancia es una bendición? ¿Es eso? Aunque no les disgustaba haber sacado unidades fuertes de lugares que no eran las líneas principales, había una fuerte flota aérea moviéndose a la posición de ocupar la ruta de apoyo de la Federación.

Considerando lo importante que era esa ruta, no sólo la marina perdería el sueño por esto.

Pero sabíamos que esto pasaría. En lugar de quejarse, Drake suspiró en una bocanada blanca. Mikel no parecía estar bien mientras daba su respuesta.

"Por lo que puedo decir, los superiores estaban interpretando las cosas como les parecía. Al parecer, pensaban que las fuerzas aéreas imperiales se concentrarían en el frente".

"Eso es muy optimista. ¿Y quién creen que va a ser mordido por eso al final? Ciertamente, el Imperio es conocido por estacionar tropas densamente en el frente, en lugar de como la Federación prioriza las reservas estratégicas... pero no creo que eso signifique que dejen escapar la defensa en la retaguardia".

El Ejército de la Federación tenía tendencia a ver al Ejército Imperial como especializado en el ataque... pero en la experiencia de Drake, era más defensivo. La doctrina imperial centrada en la movilidad se entendía a menudo como una encarnación de la guerra de maniobras, pero de hecho, su fundamento era la estrategia de líneas interiores.

En otras palabras, tenían la reputación de usar las cartas en sus manos para proteger y sobrevivir.

"...No estoy seguro de qué hacer al respecto, supongo. ¿Y qué? No es agradable mantener a tu cuñado en suspenso... ¿Tienes algún plan o guión secreto para nosotros esta vez?"

"No es un plan secreto, pero..." Drake sonrió. "Básicamente, seremos una distracción".

"Bien. Haremos que el Ejército Imperial se concentre en un lugar que no sea el este. En última instancia, tu idea debe ser dividir sus fuerzas".

"Exacto", continuó Drake con una sonrisa malvada. "¿Lo entiendes? Iremos por la puerta trasera, así que no necesitamos ni superioridad aérea ni un aterrizaje con resistencia enemiga. Está bien ser llamativo como un verdadero distractor, pero... no necesitamos ponernos demasiado serios". Drake refunfuñó, tirando su cigarrillo. No sólo el Ejército de la Federación tenía ese problema; los soldados que valoraban el procedimiento a menudo estaban demasiado obsesionados con las estipulaciones de los libros de texto. "¡Vamos a hacer un ataque sorpresa! Si no podemos visitar a nuestra amada Julieta por la puerta principal, tendremos que ser Romeo y pasar por la trasera."

"¿Estamos enfermos de amor?"

"Sí, es similar. Para un asalto submarino, esa es la forma ideal. El Ejército Imperial me ha arrancado el corazón."

"Vaya, eso es un asunto indecente."

"Digamos que me he enamorado de su modus operandi.[22]"

Ataques furtivos, fintas, tácticas de decapitación...

El astuto uso de los magos aéreos por parte del Ejército Imperial fue terriblemente efectivo. Hacían cosas en la estrategia naval que nunca antes había considerado. Los elegantes generales que hablaban alrededor de una mesa podrían no aprobar ese tipo de asertividad, pero ciertamente despertaría los espíritus aventureros de los oficiales en la sala de armas. Drake sintió que podían aprender algo de esa resolución.

---

[22] Modo de obrar en latín, Se refiere a la manera especial de actuar o trabajar con el fin de alcanzar el objetivo. En Criminalística, es el modo de funcionamiento típico de un criminal y las maneras de reaccionar frente a tal situación.

"... realmente te tienen. Me quito el sombrero... ¿es esa la frase correcta?"

"Supongo que soy un orientalista".

"Ah, dejémoslo así." Mikel agachó la cabeza ligeramente y exploró el área en silencio. Por su lenguaje corporal, estaba claro lo que significaba su comentario.

Algo así como: "Si un oficial político escucha esta conversación, será un dolor".

¿Incluso bromear así podría causar problemas?

"Entonces parece que yo debería ser el que diseñe los planes de operación..."

"...Siento hacerte hacer todo el trabajo, pero te lo agradezco."

"Oh, es sólo un soldado de la Comunidad forzando un plan a un soldado de la Federación. Prepárate para algo de arrogancia."

Vayamos al grano.

La invasión del teniente coronel Drake y el coronel Mikel para aliviar la presión en el este fue planeada por los canales adecuados, y aunque hubo algunas complicaciones, el marco principal terminó obteniendo la aprobación de los ejércitos de la Comunidad y la Federación.

Tal vez era más correcto decir que eran extremadamente acogedores en lugar de simplemente aprobarlo. Así de entusiastas eran los altos mandos.

La operación que los dos presentaron conjuntamente era un plan para usar varios submarinos grandes para invadir el territorio de la antigua Alianza Entente a través del mar. Si su operación de desembarco fue interpretada como una misión de comando en esencia, eso la convirtió en la más grande hasta la fecha.

La idea de un gran contraataque probablemente sonaba bien para algunos de los altos mandos que estaban ansiosos por montar uno.

El objetivo final era ayudar al flanco del frente oriental.

El método era mostrar la coordinación entre los partisanos locales y el ejército aliado de la Federación y la Mancomunidad para atraer a las tropas imperiales a Norden y fijarlas allí.

Era un plan relativamente sencillo, pero la dificultad provenía de su simplicidad.

Los problemas previstos debido a los silos entre las ramas se manejaron con facilidad. Los submarinistas de la Federación se habían mostrado reacios a tener soldados de la Mancomunidad a bordo a pesar de que eran aliados, pero finalmente aceptaron el plan con una orden de Moskva.

Dado que enfatizaban los logros políticos por encima de los militares, no fue muy difícil conseguir el apoyo de la resistencia continua.

Se podría decir que un espíritu de cooperación recorrió cada etapa de la operación.

El tiempo para obtener una respuesta afirmativa para cada paso fue asombrosamente corto. Para cualquiera que supiera aunque sea un poco sobre lo lenta que podía ser la burocracia, era increíble.

Los libros de historia probablemente lo elogiarían como un esfuerzo suave y bien organizado.

Una sólida estructura cooperativa.

Un objetivo estratégico concreto.

Un entendimiento profundo desde los niveles superiores.

Un comandante decidido.

Un análisis de inteligencia apropiado y la integración con organizaciones relacionadas.

Todos los factores que distinguían el éxito del fracaso estaban presentes.

Pero incluso después de alinear todos los comentarios sobre lo bien que iban las cosas en el campo para Drake y su tripulación, era difícil decir que era tan bonito como los comentarios lo hacían parecer.

Después de todo, las cosas siempre fueron un espectáculo de mierda en el campo.

Y eso fue para Drake y sus tropas en un submarino de la Federación también.

Su paso había sido notablemente tranquilo, pero la preparación había sido increíblemente apresurada.

Todo lo que eso significaba era que en medio de problemas mecánicos, el sonido de una hélice de tornillo de lo que debe haber sido una patrullera que encontraron en el camino y el desorden general causado por el espacio reducido, escribía, "No hay problema que valga la pena señalar, en el informe oficial".

Considerando todos esos factores, a medida que se acercaban a su destino en las aguas de la antigua Alianza Entente... ...el respeto por sus transportadores comenzó a surgir dentro de Drake.

"Es muy práctico que los submarinos faciliten de esta manera. ¿Nadie pensó en usarlos así antes de que empezara la guerra?" Drake habló con el oficial de guardia que estaba a su lado para expresarle su respeto.

El marino no solo entendía el dialecto de la Reina de Drake, sino que también respondía. No es que le haya sorprendido mucho.

Era estándar en los mares.

"Hábil" suena bien, pero también se podría decir que nos dificulta las cosas... Una vez que se va más allá, lo que solía ser más allá se convierte en el estándar la próxima vez."

La forma en que pudo decir algo tan peligroso en la estación de estafas donde otras personas podían oír demostró que los submarinos eran similares en todo el mundo. Marineros corpulentos.

Estar juntos en un submarino significaba compartir destinos; la tripulación era básicamente una familia que vivía y moría junta. Aparentemente, eso significaba que podían chismorrear sin dudarlo.

"Entiendo. Eso es duro. Como disculpa, ofrezco esto. Es una botella de ginebra que traje, probablemente no muy mala."

"¿Nos estás pagando? Puede que incluso empiece a creer en la propaganda del partido sobre lo horribles que son los capitalistas". Aunque su expresión dijera que estaba bromeando, su actitud, como no intentó negarse, era rara para un oficial de la Federación.

"Jajajaja Sí, es una malvada conspiración capitalista. Queremos ganarte calentándote con alcohol tostado en esta fría nave". Mientras Drake se reía en respuesta, se dio cuenta una vez más de que los submarinos tenían su propia cultura. Si tenía que encontrarle un defecto, se quejaba como un dandi[23] de que había un límite a los aires que podía dar. Era demasiado estrecho para reírse nihilistamente[24] con los soldados de la Federación. Pero la libertad de respirar parecía un comercio justo.

En lugar de minas navales, se habían cargado en la gente... pero honestamente, todavía era demasiado estrecho. Si forzaban el asunto, era posible atiborrar a todo el mundo, pero no era algo que quisiera hacer una y otra vez.

Tres naves, tres batallones de magos.

Los magos de la marina, incluyendo a Drake, a menudo tenían que embarcarse en pequeños barcos militares una vez formados. Eso significaba que estaba relativamente acostumbrado a ello. Los magos con muchas misiones en tierra probablemente tienen más de qué preocuparse que nosotros. Pobres diablos.

---

[23] Hombre que se distingue por su extrema elegancia y buenos modales
[24] Nihil traducido del latín al español es: "Nada". Una doctrina filosófica que considera que al final todo se reduce a nada y nada tiene sentido, rechazando todas los principios religiosos, morales. Entre otros. Una persona Nihilista es la persona que no se inclina ante ninguna autoridad divina.

“Ahhh.” Drake sonrió irónicamente en ese momento. No era propio de él pensar tanto. Habían llegado a su punto de partida a salvo, y aparentemente, el largo tiempo de espera después de un modesto brindis de té lo hizo a uno pensativo.

Si no había nadie supervisándolos, podría haber sacado el ron y ponerse un poco más ruidoso con la amistosa tripulación... pero estaba más lleno que el metro de Londinium.

"Ufff". Suspiró y miró en silencio el reloj para no molestar a la tripulación cuando notó algo extraño. ¿Qué...? ¡Esto fue hecho en el Imperio!

¡Pensar que llegaría el día en que estaría dentro de un submarino de la Federación mirando un reloj de marca imperial y esperando para comenzar una operación de aterrizaje! Los militares del Ejército Imperial deben haber estado mirando este mismo tipo de reloj justo antes de aterrizar en el Osfjord. ¿Es esto lo que la gente quiere decir cuando dice "destino curioso"?

Habiendo pensado tanto, se dio cuenta de la extraña combinación que era.

¡Estoy en un submarino con una atmósfera liberal mirando un reloj imperial y hablando libremente con soldados de la Federación!

¿Fueron estos los tres pasos de observación, descubrimiento e interpretación? El mundo era un lugar muy extraño.

Pero después de un tiempo, el momento de rumiar de Drake llegó a su fin.

"Operación Romeo, es hora de irse".

La llamada resonó en el lenguaje de la Federación.

No esperó a que se tradujera. Todos se animaron, entendiendo que era el momento; por supuesto se volvieron hacia el capitán.

"¡Mantenga la profundidad del periscopio! Comprobando el área... ¡De acuerdo!"

"¡Cesar el crucero submarino! ¡Superficie!"

"¡Volar el tanque principal!"

El crujiente intercambio de staccato de la tripulación resonó en el ataúd de hierro.

Incluso en un idioma que no entendían, cualquier personal de la marina podía entender lo que estaba pasando. Las palabras pueden haber sido diferentes, pero operar un barco era lo mismo.

El aire presurizado fue forzado a entrar en el agua, y la fuerza de flotación hizo que el barco estuviera en el océano abierto en poco tiempo.

"¡Engranaje, comprobado!"

"¡Abran la escotilla!"

"¡Vigilantes, a sus puestos!"

Los marineros saltaron rápidamente de la escotilla. Con un submarino vulnerable en la superficie, no podían permitirse bajar la guardia ni un segundo.

Pero ese era el trabajo de la tripulación.

A Drake le robaron el corazón por la afluencia de aire fresco. Era rico en oxígeno, y podía respirar sin preocuparse por la concentración de dióxido de carbono.

"...Sheesh, no me di cuenta de lo delicioso que es el aire del mar."

"Ha-ha-ha. Apuesto a que no. No entiendes lo dulce que es el olor a menos que te conviertas en un submarinista." El oficial naval de la Federación que apareció a su lado dijo la verdad.

Su tono estaba lleno de camaradería debido al respeto entre los oficiales de la marina por la marinería de cada uno. Drake agachó un poco la cabeza y dijo: "En eso tienes razón".

Los magos de la marina, como las unidades de marina más antiguas, servían más a menudo en barcos capitales. La carrera militar de Drake no fue de ninguna manera corta, pero esta fue su primera vez sirviendo en un submarino.

Cierto. Recordó en ese momento que había cosas buenas y malas de las nuevas experiencias, como cualquier otra cosa.

Cuando se dio cuenta de para qué eran las miradas que recibía del personal de la Federación en la zona, no pudo decir que se sentía bien.

Sólo podía haber una razón para recomponerse y poner una expresión hueca como si no conociera a esos tipos y ocultar la atmósfera relajada.

Era la aproximación por el estrecho pasillo de una mujer oficial. No le pareció muy diplomático maldecir en este aire de mar dulce y puro, pero tampoco disfrutó de mantener su frustración.

Era difícil vivir auténticamente en el mundo.

"Coronel Drake, en nombre del pueblo, le deseo suerte."

El oficial político movió la cabeza educadamente.

Era triste que estuviera acostumbrado a ver la cara de cansancio del oficial al que se le ordenaba interpretar, pero... Drake tenía mucha experiencia en reprimir su aversión a los oficiales políticos.

Por otra parte, el hecho de estar acostumbrado a tratar con ellos no lo hacía menos doloroso.

"Gracias, Teniente Tanechka. Nos ha ayudado mucho en muchos aspectos".

"No, me alegro de haber podido acompañarlos a todos, ya que compartimos el mismo objetivo."

"Es un honor oírle decir que... Podemos ser aliados, pero estoy seguro de que le hemos hecho pasar por un poco de estrés."

¿El hecho de que pudiera sonreír y tener una conversación hueca con ella indicaba crecimiento? ¿O una caída en desgracia? Considerando que los superiores describieron esta relación como un apretón de manos con el diablo, probablemente este último.

Honestamente, él se quejaba de que la forma en que los soldados de la Federación soportan un sistema tan incomprensible es el mayor misterio de la historia de la humanidad.

"Bueno, siento que haya tenido que venir a pesar de no estar en la marina".

"Oh, me alegro si puedo ser de ayuda."

No era personal de la marina, y no participaba en la operación.

Sólo estaba ocupando ociosamente el espacio y el oxígeno limitados. Pero tal vez era parcial.

No había garantía de que no reaccionara de forma excesivamente negativa a la aparición del elemento extranjero, este oficial político, porque estaba familiarizado con la coordinación y los lazos familiares en la marina. No lo sentía en la misma medida que Mikel, pero aun así, aunque era un dolor de cabeza como oficial político, no era como si fuera irrazonable como individuo.

Pero tenía que simpatizar con la Marina de la Federación por sus problemas, sin embargo.

Incluso un submarino tenía su propio oficial político. Entonces éste tenía que atiborrarse de ellos... probablemente no podía estar más lleno que esto.

"Siempre estamos causando problemas a todos en la Federación. Espero que un viaje como éste no sea demasiado. Mis disculpas". Drake inclinó la cabeza ante el oficial naval de la Federación.

Eran dos hombres de mar. No necesitaban un exceso de palabras. Sólo quería presentar una disculpa de buena educación. Por lo que, tal vez debería decirse, terminó aturdido en el momento siguiente.

"Las diferencias culturales se producen entre cualquier país. Mientras luchemos por la misma causa, no son más que obstáculos a superar".

Esta oficial política, Liliya Ivanova Tanechka, es un terror. ¡Se ha colado descaradamente en una conversación entre dos oficiales como si fuera suya!

Para ser honesto, Drake no previó esto en absoluto. Se insinuó que sus comentarios eran para el oficial naval, no para el oficial político. ¡Y aun así se tomó la libertad de responder!

"Es como dice el camarada Tanechka. No se preocupe por eso, Coronel Drake."

"...Lo siento... emmm, supongo que debería dar las gracias."

"Una o ninguna de las dos." El oficial naval se encogió de hombros. Debe estar acostumbrado a esto. Para Drake, fue impactante y surrealista.

Dicen que demasiados capitanes envían un barco a la montaña, pero aquí tenemos a alguien que ni siquiera está en la cadena de mando de la marina actuando como si estuviera al mando cuando el requisito mínimo para el éxito en un submarino es la unidad de la tripulación

"Sheesh, no soy rival para ti. Vamos a competir en logros militares. Dicho esto, si me das una cuota enorme, no podré hacerlo de todos modos, así que no esperes demasiado."

Le debe haber quedado un poco de autocontrol si pudo ir sin chasquear, no puedo soportarlo.

Lo siento, se disculpó internamente, y cuando saltó de la escotilla abierta, se encontró con el dulce y rico aire del mar.

Sí, el mar.

El hecho de que su inusualmente irritado estado interno se calmara en la cubierta mientras se dirigía al campo de batalla le hizo sentir que ya no se podía salvar, y sonrió irónicamente.

Había extrañado mucho el aire salado del mar. Incluso si se había acostumbrado a que le hicieran recados de inteligencia, en el fondo era un soldado que valoraba el honor.

Su conciencia se quejaba de que el deber le llamaba.

En ese caso. Drake se paró en la estrecha cubierta del submarino y miró al cielo con un guiño confiado.

Hora de trabajar.

En lugar de vacilar, en lugar de molestarse, era mejor hacer su trabajo paso a paso.

"¡Magos marinos, los necesito en la cubierta!"

El momento de gritar "¡Muévete!" llegó con la sensación de que no lo cambiaría por nada. Llevando su orbe de cálculo, rifle en mano, se enfrentó al agua esperando que él también pudiera ser valiente.

¿De qué tenía que preocuparse en cuanto a sus deberes como soldado, guerrero e individuo?

"El comandante Mikel dio la señal para que todas las unidades salieran".

La clara voz de su subordinado sonaba tan llena de energía.

"Muy bien". Respondió a la fiereza del mago en especie. "¡Una vez que lleguemos allá arriba, entren en formación de asalto! ¡Nuestro destino es el Osfjord! ¡Teniente Sue, tome el mando! ¡Guíanos a tu patria!"

"¡Si, señor! ¡Déjeme la vanguardia a mí!"

Su respuesta fue decisiva.

Cuando miró al teniente, su rostro se iluminó de alegría. Estaba de camino a casa. No era malo que se emocionara, y no era sorprendente.

Pero no pudo evitar estar un poco preocupado.

"No se ponga arrogante, teniente".

"Entendido". ¡Puede dejarme la guardia delantera a mí!"

"Está bien".

Aunque asintió con la cabeza, ella parecía tan impaciente que no estaba seguro de si realmente entendía. No pudo evitar pensar que esto era arriesgado.

El lugar que habían elegido para cargar como su entrada en la antigua Alianza Entente era el Osfjord. Había oído que el padre de Sue había luchado allí. Y era el campo de batalla donde la flota imperial había desembarcado y hecho escombros con las líneas de la Alianza Entente.

¿Puede mantenerse serena? No pudo sacudirse la duda.

Pero, por muy preocupado que estuviera, no podía sacarla del punto de partida.

Las peticiones del continente siempre priorizaron la política. Los nobles de Whitehall[25] querían ver a alguien de uno de los países ocupados enfrentado en una llamativa lucha contra el Imperio.

Ella y su unidad de voluntarios de los Estados Unificados de la antigua Alianza Entente harían un gran material de propaganda.

Drake tenía órdenes estrictas de meterlos en el grueso de la lucha.

Era una operación con fines políticos dirigida por políticos.

La guerra puede ser una continuación de la política, pero como comandante en el campo, sentía que esta relación era demasiado acogedora. Dado que era una operación conjunta entre la Federación y la Mancomunidad con fines propagandísticos, era una petición natural, pero Drake no pudo evitar encontrarlo molesto.

---

[25] Es una calle de la Cuidad de Westminster en Londres.

"Amo el mar... Ah, pero no puedo perder el tiempo."

Se levantaron y se dirigieron al Osfjord. A pesar de que había hecho ejercicios sobre el papel varias veces y aprendido la geografía militar, era la primera vez que realizaba un ataque furtivo desde un submarino.

Él acababa de pensar, Así que esta es otra primera vez, cuando se dio cuenta de algo.

"...una invasión vía submarino, un ataque sorpresa después de enviar un batallón de magos aéreos. Pensar que llegaría el día en que nosotros los profesionales imitaríamos todo lo que esos aficionados empezaron."

La marina de un estado marítimo estaba jugando a ponerse al día con un estado continental. Así es como se sentía su preciosa Diosa del Mar al acostarse con otra persona.

"Es algo muy triste para nosotros, los campeones del mar."

Pensaban que eran pioneros, pero habían sido derrotados. Para un país que se había jactado de ser el número uno en el campo, era una vergüenza. Honestamente, no se sentía muy bien.

Los marineros encontraron que tanto los barcos como el mar estaban bastante celosos. Pero fue en ambos sentidos. Los hombres del mar y del barco estaban llenos de emoción apasionada. Este recién llegado al Imperio viene a nuestro amplio océano y actúa con dureza... No había razón para que algo tan ridículo sucediera.

Drake apretó los puños, aspiró la brisa del mar y rugió de risa.

"¿Llegamos tarde a la tendencia? No importa. ¡Simplemente lo clavaremos!"

Como alguien de su país con una reputación de tomar sólo el amor y la guerra en serio, tendría que representar. Y en primer lugar, era el comandante de una unidad de magos marinos. No era como si fuera un novato en su primera operación anfibia.

Simplemente no había tenido en cuenta el submarino antes.

Si tenías lo básico, la aplicación no era difícil. Si había algún problema, era que se trataba de una misión conjunta.

"Jefe, el coronel Mikel es..."

"En camino".

Drake respondió a la voz de su subordinado de forma concisa.

"Supongo que las cosas no pueden ir sin problemas cuando es tu primera vez. Hombre, la Diosa del Destino sí que es una perra. Parece que todo depende de su estado de ánimo".

La coordinación perfecta casi nunca ocurrió fuera de las fantasías de los sillones.

Ya era bastante difícil coordinar entre tus propias unidades, mucho menos las tropas de un ejército aliado. Llevó mucho tiempo, maldita sea.

Vómito y sudor para convertir a completos desconocidos en esos seres orgánicos que comparten su destino en el campo de batalla conocidos como hermanos de armas.

"...Bueno, a menudo tu primera vez es una que prefieres olvidar."

Estar sincronizado no tiene nada que ver con la lógica.

El coronel del ejército de la Federación, Mikel, era un soldado digno de confianza y respeto.

Personalmente, Drake no se opondría a que se cubriera las espaldas. Pero incluso con alguien en quien se podía confiar hasta cierto punto, ser capaz de coordinar era una cuestión totalmente diferente.

Habían estado en dos o tres misiones conjuntas, pero... resultaban estar luchando juntos en el mismo campo de batalla en esos casos.

Y no tenía ni idea de qué esperar de las unidades de partisanos.

En su primera operación conjunta, incluso el mejor de los compañeros tiene que estar listo para fallar. Y cuando se trataba de la cooperación entre no sólo las unidades de magos sino también las tropas de tierra de los partisanos locales, las variables de riesgo comenzaron a acumularse rápidamente.

"Quienquiera que dijera que hicieras lo que pudieras y dejaras a Dios hacer el resto, estaba en algo. ¡Si esto fuera póker, estaría doblando ahora!"

No quería caer a la tierra habiendo confundido la sonrisa de la Diosa de la Suerte con la adoración del Destino. Volar hacia el sol con alas de cera sería un plan ridículo, ¿no?

Mikel miró al cielo y frunció el ceño. Quienquiera que dijera que los ojos podían ser tan elocuentes como la boca tenía razón.

"Tengo malas noticias".

"¿Qué es?"

"El submarino que debía estar en el punto de salida 3 fue detectado por la línea de advertencia del enemigo y no lo logró. Están informando de su ubicación, pero... está muy lejos."

Drake miró hacia abajo y chasqueó su lengua a pesar de sí mismo.

Este era el tipo de problema que se podía esperar en el campo, pero... pensar que se tropezarían en su primer paso.

“... ¿Así que un batallón está fuera de combate? No tendremos suficiente gente."

"Un tercio de nuestras tropas están fuera antes de empezar la lucha. Si vamos a declarar que hemos sido aniquilados, es ahora o nunca."

Su situación era extremadamente grave.

"¿Así que tú y yo somos tontos que dejamos que un tercio de nuestras tropas se retiren antes de empezar la batalla?" La voz de Mikel sonaba seca, y la de Drake debió parecer igual de derrotada.

No tuvo la oportunidad de luchar por un frente fuerte. "¿Lo llamamos simplemente uno de los desafíos de las operaciones submarinas? Me había resignado al hecho de que no podíamos esperar comunicaciones estrechas en la flota... Bueno, pensé que entendía lo difícil que era..."

Cualquier entendimiento tenía que ser en tiempo pasado ahora.

Los submarinos bajo el agua no podían usar comunicaciones inalámbricas. Si no podían usar la radio, no podían informar de sus estados.

Aprender precisamente cuán significativo era eso a través de la experiencia realmente picó.

"Creo que ya tienes suficiente sal para saberlo".

"Mi trabajo es ir sobre el mar. Bien podría ser un novato cuando se trata de sus profundidades."

Aprender algo nuevo fue una experiencia preciosa, siempre y cuando las tasas de matrícula no fueran una ganancia.

"Odio que aunque en el mundo no tengamos nada que temer, el sonido de una hélice de tornillo nos haga saltar. Y estoy harto de sentir que tengo el ojo vigilante de un monitor de dormitorio en mi espalda, incluso cuando no hemos tenido grandes incidentes en el camino."

"Sí, incluso el simple recuerdo de eso es desagradable."

¿Así que fuiste un chico malo? Se miraron el uno al otro y Drake se rió. Si no había nada que pudiera hacer sobre su situación, tenía que aceptarlo.

"Estoy harto de oír los motores de las naves no identificadas".

Acercarse en submarino, salir a la superficie y enviar las unidades de magos... eran maniobras que se realizaban suponiendo un ataque sorpresa. Si había un solo barco en las cercanías cuando salieron a la superficie, no podían esperar que se mantuviera el secreto. La preocupación por el secreto era constante.

Qué irónico, entonces, que no pudieran ni siquiera vigilar sus propios submarinos y se dieran cuenta en el último segundo de que les faltaban tropas.

"Por cierto, ¿qué vamos a hacer con el batallón desaparecido?"

"Bueno... es imposible llevar a cabo una finta a gran escala, así que, ¿qué hay de cambiar a un atropello y fuga? Si atacamos el almacén de torpedos del enemigo, deberíamos ser capaces de asegurar la seguridad de la ruta del Mar del Norte hasta cierto punto."

Por el tono de voz de Mikel, no parecía tan serio. Aun así, no fue una mala idea.

Dos batallones eran más que suficientes para dar un golpe.

Y aunque la gente tendía a olvidarlo, el hecho era que los torpedos eran mucho con lo que lidiar. Caían bajo el paraguas de objetivos extremadamente buenos.

El torpedo submarino promedio pesaba más de 1,5 toneladas métricas y medía entre seis y siete metros de largo. Eran enormes en términos de tamaño y peso, pero lo que realmente los convertía en un puñado era lo sensibles que eran. Un movimiento descuidado y el fusible se negarían a funcionar correctamente. A diferencia de las conchas, no podían ser fácilmente producidas en masa; eran esencialmente grandes colecciones de maquinaria precisa. Si golpeaban la reserva de torpedos imperiales, había una buena posibilidad de que los submarinos y torpederos del Imperio no fueran capaces de funcionar correctamente en un futuro próximo.

"¿Dices que deberíamos atacar las instalaciones de municiones imperiales en el Osfjord? Ojo por ojo, entonces, ¿eh?" Para Drake, mientras le sonreía a Mikel, parecía un plan muy agradable. Golpear torpedos era el tipo de idea que alguien bien versado en asuntos marítimos podía llevar a cabo. Y más que nada, no estaba en contra de ese espíritu de venganza.

Sí, le hizo sonreír.

"Suena divertido". Tristemente, debería decirse que tuvo que continuar, "Por favor, considere nuestra situación, sin embargo. Hablando como miembro de sus fuerzas aliadas, es nuestra primera operación conjunta en este regimiento de magos, y se espera que obtengamos resultados políticos adecuados".

En otras palabras... Mikel preguntó con sus ojos y Drake continuó amargamente.

"Atacar el torpedo o lo que sea y retirarse no es una buena manera de demostrar nuestra fuerte coordinación con los partisanos de allí. Tenemos que tomarnos esta farsa en serio".

Aunque tenía una lógica militar, esta operación estaba limitada por las circunstancias políticas.

Un ataque aéreo a las tiendas de torpedos sería bastante llamativo, pero... no les ayudaría a lograr su objetivo político de coordinar con los partisanos.

"Honestamente, es genial tenerle a usted en esta farsa, Coronel Drake. Es difícil ser libre con un collar."

"Bueno, es una mezcla de la situación política y lo que funciona para los militares."

Mikel asintió con una expresión que decía: "Eso es seguro". Tuvo que ser difícil para él. Como alguien en el mismo campo, Drake simpatizó desde el fondo de su corazón.

Luchar contra un grupo tan duro como el Ejército Imperial ya era bastante difícil por sí solo. Pero este coronel tenía que luchar contra ellos mientras vigilaba a la policía secreta y las conspiraciones a sus espaldas.

"Una operación de dos frentes siempre es difícil".

"¿No es esa la verdad eterna. Y en ese punto, mis disculpas, pero me alegro de venir de una nación insular."

Si su yo de hace unos años lo hubiera escuchado, habría cuestionado su cordura, pero lo decía en serio, incluso había encontrado un nuevo aprecio por la grandeza de los políticos de su amada Mancomunidad.

Al menos no tengo que preocuparme por cuidar mi espalda, y no hay manera de que ninguno de nuestros políticos diga que quiere adjuntar oficiales políticos a nuestras unidades. Yo lo tengo mejor.

Un oficial político abordando un submarino es más descarado que una rata.

"Muy bien, basta de hablar de política".

Drake asintió con la cabeza a Mikel y mencionó algo que le preocupaba desde hace tiempo. "Espero que podamos contactar con los partisanos".

"Supuestamente, han estado en espera durante una semana... Aunque no lo sabremos hasta que vayamos a ver."

Drake sólo pudo responder: "Bien". Pero fue increíblemente frustrante para él. El territorio de la Alianza Entente había estado bajo el dominio militar imperial desde su derrota.

Había oído que como la Federación era adyacente, el Estado Mayor de su ejército y la administración política central habían estado dando bastante apoyo a las actividades partidistas desde antes de que empezara la lucha.

Pero... Drake podía recordar más que unos pocos informes en los registros nacionales de la Mancomunidad que daban indicios desagradables de lo que estaba por venir.

La opinión pública en pocas palabras era, mejor el Imperio que el Comunismo.

"Si los partisanos no tienen suficiente mano de obra, siempre podemos enloquecer y retirarnos."

"En términos de propaganda, sería mejor que tuvieran suficiente..."

"Bueno, no esperemos..."

Sucedió justo cuando estaba a punto de terminar con demasiado.

"Atención, todas las unidades. Tenemos contacto con un vagabundo. Los comunicaré".

Al oír la orgullosa voz de la Teniente Sue, Drake intercambió miradas de sorpresa con Mikel.

"Vagabundo 03" a todos ustedes. Bienvenidos a casa".

Debió ser el lenguaje de la Federación el que siguió al fluido discurso de la Mancomunidad.

"Los hemos estado esperando. Yo seré su guía. Por favor, comiencen su descenso rápidamente".



PRINCIPIOS DE ABRIL, AÑO UNIFICADO 1927

Los ataques de hostigamiento en el fiordo se llevaron a cabo como una distracción por una compañía voluntaria de magos de la Alianza Entente, magos marinos de la Mancomunidad y un batallón de magos de la Federación. Como operación de comando para apoyar las líneas principales en el este a través de la coordinación con los partisanos, era típica.

Eso es todo lo que se conocería, mirando hacia atrás en la historia.

La gente de esta generación se reiría en retrospectiva de los de las posteriores. ¿Ni siquiera te diste cuenta de algo tan básico?

Pero eso no tenía nada que ver con la gente de la época.

"¿Qué? ¡¿Un ataque aéreo?!"

"¡No seas ridículo! ¡No estamos captando ninguna señal de maná! ¡Incluso para una incursión detrás de las líneas, tiene que haber un límite a la distancia desde la que pueden atacar!"

"¡Es cierto que las guarniciones locales están experimentando combates esporádicos!"

Mientras los oficiales se devanaban los sesos por los informes dispersos de enfrentamientos y avistamientos en el fragor del cuartel general de la guarnición local del Ejército Imperial, más y más información llegaba a raudales.

Algunos informes a medio gritar decían incluso que estaban recibiendo fuego de los cañones navales.

En el cuartel general de la guarnición local, tenían que informar urgentemente a sus superiores de la situación y al mismo tiempo alertar a todas las unidades bajo ellos. Todo lo que los emisores y receptores podían hacer era despreciar la niebla de la guerra.

Así fue como las organizaciones de nivel superior que recibieron la vaga y confusa información mezclada con especulaciones pasaron resúmenes poco claros a las unidades que estaban debajo de ellas.

Incluso el instrumento de precisión de violencia del Imperio no podía funcionar perfectamente para siempre.

Y así, es como probablemente debería decirse...

El vergonzoso asunto de estos informes caóticos que llegaron al núcleo del ejército causó que algunos oficiales perspicaces se pusieran ansiosos de todo corazón.

Entre los oficiales que recibieron el informe urgente y se vieron obligados a suspirar estaban el Teniente Coronel Tanya von Degurechaff y los otros oficiales del Salamander Kampfgruppe, una fuerza actualmente estacionada en las afueras de la capital imperial y preparada para una respuesta rápida.

Para bien o para mal, una tripulación acostumbrada al campo de batalla sabe que la inteligencia siempre se enreda. Tanya piensa en los tipos del alto mando que no pueden ver a través de las complicaciones.

Pero dejando sus frustraciones a un lado, sólo tarda un momento en poner su cerebro en marcha para comprender la situación.

"...hay una posibilidad de que nos estén imitando."

"¿Quieres decir que se infiltraron por medio de un submarino?"

"Sí", responde a su ayudante que inmediatamente comprende lo que quiere decir. "Supongo que podemos considerarlo una represalia de la Federación. Incluso la inactiva Armada de la Federación podría llegar a transportar algunos magos".

Lamentablemente, la Armada Imperial no tiene esencialmente ninguna capacidad antisubmarina.

Las principales fuerzas de la Flota de Alta Mar tienen una unidad de destructores como escolta, y hacen un trabajo tan bueno como se puede esperar, pero... no había razón para que la marina entregara a sus preciosos bebés.

Tenían las manos llenas asegurando las aguas entre el continente y Norden.

La flota aérea y los submarinos desplegados en las aguas del norte tenían la misión de destruir la ruta marítima del enemigo, por lo que patrullar contra los submarinos era demasiado para esperar de ellos.

"Entonces, Coronel von Degurechaff... ¿dice que esto no es un error sino la verdad?"

"Hay una buena posibilidad. Bueno, si los informes son tan confusos, hay una muy buena posibilidad. ¿Qué están haciendo las unidades locales?"

Tanya está más sorprendida de que el cuartel General Local haya fallado en la selección de la información. ¿Fue porque habían enviado a todos los cerebros a las líneas del frente en el este? Es el momento en que su miedo a que la calidad de los oficiales caiga se hace realidad.

Pero pronto se entera de que eso fue sólo el comienzo. Enfrentados al flujo de informes, los oficiales del Salamander Kampfgruppe fruncen el ceño.

Los magos enemigos se han infiltrado en una zona trasera donde hay partisanos activos.

Es una táctica estándar de oro que hemos experimentado suficientes veces en el frente oriental para estar hartos de ella.

Aunque el Consejo de Autogobierno controló a los partisanos de la Federación, todos recuerdan los problemas que tuvieron.

En ese momento, los magos de la Federación cruzaron la frontera y no sabemos cómo tratarlos.

Si los dejamos en paz, nuestra frágil red de transporte será atacada. Pero enviar magos de excelente movilidad tras ellos causará sus propios problemas. Jugar a la etiqueta a lo largo del vasto frente oriental a menudo simplemente agota el lado de la misma.

“... ¿Chispas volando desde el este?"

"No podemos descartarlo. Así es como la Federación hace las cosas. Sería lógico que expandieran su alcance al frente norte para aprovecharse de nuestra fatiga".

Las cosas parecían tranquilas en el territorio de la antigua Alianza Entente. Si las chispas vuelan, puede que no mantengan la calma por más tiempo.

"¿Qué están haciendo la Gendarmería[26] de Campo y la guarnición local?"

Tanya se resiste a asentir a la queja del Mayor Weiss y le insta a que comprenda la gravedad de la situación antes de denigrar a otros. "Si quieren atacarnos donde estamos agotados, han tomado una decisión muy astuta."

Una vez que te encuentras en el lado al que se le entrega, entiendes la naturaleza de las cosas.

Tanya estaba secretamente preocupada de que los Tenientes Primero Grantz y Tospan no tuvieran un sentido apropiado de la crisis, pero incluso ellos han empezado a fruncir el ceño.

La experiencia es realmente un gran maestro.

"...los comunistas saben lo que la gente odia," gruñe Tospan en voz baja, y el comentario es sorprendentemente acertado para él. Tanya tiene ganas de celebrar el crecimiento de su subordinado.

Tristemente, antes de que pueda alabarlo, termina advirtiéndole.

"Probablemente se merecen nuestro respeto."

---

[26] Es un cuerpo militarizado que cumple las funciones de policía o también como cuerpo de seguridad en pequeñas poblaciones. Deriva de la palabra francesa “gendarmerie” que viene de la expresión en francés antiguo “gens d´ armes” traducido seria como: “Gente de armas”

"¿Eh?"

"Todos tienen sus puntos fuertes. Un talento para el acoso probablemente debería ser apreciado."

Las experiencias de Tanya en el este le han enseñado que no hay que subestimar a los comunistas.

Entre su eficacia para arrebatarnos nuestra causa y sus intrigas para atraer al Ejército Imperial a una guerra de desgaste, en el área de la malicia, el Partido Comunista de la Federación no es en absoluto estúpido. Debo admitir que emplean bien el principio de la competencia.

Tanya no puede perder contra los comunistas en la competencia, la base del mercado ideal. Incluso si la mercancía es de mala voluntad, la competencia es la competencia. Necesito dar un paso adelante como lo haría con cualquier otro.

"...reunir algunos registros de actividades partidistas."

"¿Su estatus general no es suficiente?"

Los datos asimétricos son un problema, pero por eso trabajas duro para borrar la asimetría. Hacer un esfuerzo para descubrir la verdad es siempre crucial.

Respondiendo a la perpleja pregunta de su ayudante, Tanya da una orden imbuida de su poderosa voluntad. "Parece que están operando de forma diferente a los partisanos del este. Quiero compararlos. Oh, y una vez que hayas recogido los materiales, comprueba con el Estado Mayor para ver qué está pasando."

"Entendido", dice la Teniente Primera Serebryakov, dejando los papeles que había recogido y corriendo a contactar con el Estado Mayor. Tanya la observa y luego revisa los documentos.

Sucede justo después de que ella entrega copias a todos los oficiales presentes y los insta a leer de cerca. "¿Puedo decir algo?" Es la persona que menos esperaba. "Esto es malo. No tenemos a los partisanos de raíz."

Ella hace una doble toma a pesar de sí misma, es lo que usted diría. "¿Ah, sí?" Está más que impresionada por el comentario de Tospan.

Aparentemente, incluso un primer teniente que no parece tener idea de cómo aplicar el conocimiento puede tener una idea decente una vez que tiene algo de experiencia.

Ella siente que está viendo otro lado de sus subordinados, ya sea el Teniente Primero Tospan o el Capitán Meybert.

No está tan mal si pueden comparar las batallas de contrainsurgencia en el este y el norte y reconocer las diferencias. Hay que reconocer el progreso.

"¿Podrían ser señales de un levantamiento general?"

Corrección, Tanya susurra internamente. No se opone a reconocer el notable progreso de Tospan, pero parece que todavía no tiene la capacidad de pensar en una situación por sí mismo.

"Teniente Tospan, me resulta difícil de imaginar."

"¿Por qué, señora?"

Esa cara de tonto con la boca abierta.

Pero las preguntas deben ser respondidas.

Después de todo, la capacidad de admitir que no sabes algo es una virtud. Los idiotas conscientes de su inutilidad son un millón de veces mejores que los imbéciles convencidos de su sabiduría.

Tanya no es reacia a apreciar la naturaleza honesta de Tospan; es ciertamente mejor que si pretendiera saber lo que no sabe.

"Puede que estén dispersos, pero tenemos bastantes tropas allí vigilando ese territorio. No hay forma de que los partisanos puedan esperar capturar rápidamente el área urbana."

Es generoso de su parte explicarle las cosas de una manera si no cuidadosa, al menos en detalle.

"Tendríamos mucha suerte si los partisanos empezaran a cagar sin perspectivas de éxito. Nuestro problema en este momento es que, tristemente, las posibilidades de que eso ocurra son escasas."

Cuando todo el mundo pregunta con la mirada, ¿cómo es posible? declara: "Francamente, las unidades de magos enemigos que han caído allí son comandos que han venido a causar un disturbio. Mientras no reciban refuerzos, mantener el centro de la ciudad no debería ser un problema para nuestras fuerzas."

Por lo que Tanya puede ver, los comandos son guerrilleros. En otras palabras, son los mejores en las cosas que la gente odia. Considerando que la división del Grupo del Ejército del Norte está preparada para protegerse de un desembarco en la costa, no hace falta decir que el enemigo tendría como objetivo la ciudad.

"La cuestión es si la guarnición puede perseguir a unidades tan móviles como las unidades de magos."

Seamos claros. Las guarniciones son lentas, así que lo mejor que pueden hacer es defender un punto. Es cuestionable si una división lenta y de segunda categoría será capaz de mantener la línea.

"...se trata menos de mantener una posición que de buscar y destruir."

"Exactamente. Por eso..." Tanya está en medio de decir lo que todos creen que dirá, aquí es donde entramos, cuando un golpe en la puerta la interrumpe.

"Teniente Serebryakov, entrando."

"Bienvenido de nuevo, Teniente. ¿Qué tenía que decir el Estado Mayor?"

"Se nos ha ordenado que ayudemos a limpiar. Evaluaron la situación como una incursión de un regimiento de comandos de la Federación y ordenaron el despliegue de varias unidades de reserva estratégica, incluido nuestro Kampfgruppe".

"Hmm... entendido."

Un vistazo a las órdenes escritas es suficiente para dejar claro lo que los superiores están diciendo. Probablemente pensaron que esto sería demasiado para que la guarnición local, con su falta de movilidad, lo manejara.

Es una orden para ir a golpearlos fuera de los arbustos.

Este trabajo es siempre el mismo cuando se trata de ser enviado a algún lugar por una sola hoja de papel.

"Caray, seguro que se pusieron a trabajar más rápido de lo que esperaba".

"¿Y qué?"

"Sí, Mayor Weiss. Probablemente ya lo sabe."

Naturalmente, las órdenes en su mano son de salir. Como de costumbre, el juicio del Estado Mayor fue rápido y decisivo.

Pero las implicaciones de que este juicio sea tan rápido son muy graves.

El Grupo del Ejército del Norte se ha convertido en un montón de ermitaños perezosos si necesitan confiar en el país de origen para cazar unos cuantos comandos para ellos. El hecho de que el Estado Mayor haya tomado una decisión tan rápida significa que la situación es peor de lo previsto... Es una prueba de que las unidades con energía para tolerar batallas de maniobras son escasas. ¿O quizás que las únicas tropas del norte son novatos sin experiencia?

Puede que no estemos ocupados en este momento, pero si las reservas estratégicas bajo el mando directo del Estado Mayor se están movilizando, es una prueba de que las cosas están lo suficientemente mal como para que se vean obligados a enviarnos.

De todas formas, si vamos a ir, será mejor que nos vayamos.

"Tenemos nuestras órdenes. Tropas, ¿qué opina de los deportes de invierno? Vayamos al norte de Norden para un buen juego de etiqueta."

“Ahhh, mierda.”

Demasiado para quedarse en el país de origen.

"Hagámoslo a lo grande con fondos públicos de nuestra querida patria, ¿qué dices?"

"¡Entendido!"

"Bien". Tanya asiente con la cabeza y comienza a disparar órdenes en rápida sucesión. "Siendo la situación como es, lideraré las principales fuerzas del Kampfgruppe. Mayor Weiss, tome el 203 Batallón de Magos Aéreos y vaya delante de nosotros."

Es imperativo viajar por las rutas marítimas y aéreas hasta el Norden imperial.

"Dado el alcance de la incursión, probablemente no estén operando en divisiones. Si quieren llevar a cabo algunos ataques de reconocimiento a nivel de fuerza, eso depende de ustedes."

"Entendido. Seremos la vanguardia".

Si deja las cosas en manos de su vicecomandante, puede confiar en que no habrá errores en los detalles.

"¿Podemos tomar prestado a la Teniente Serebryakov?"

"Lo siento, no esta vez. No habrá suficiente gente en el cuartel general."

"...Eso es cierto."

Independientemente de cómo iría en territorio enemigo, este es territorio bajo nuestro control, incluso si es un gobierno militar. Considerando la condición de la unidad... Tanya entrega concisamente su decisión de que necesitan priorizar el funcionamiento de su elemento del cuartel general.

Si hay algún problema, es qué ruta deben tomar las fuerzas principales.

"¿Qué debería hacer la artillería?"

Meybert había guardado silencio hasta ahora, pero su pregunta surgió en ese mismo momento.

"No puedo prometer nada".

Justo cuando Tanya se arrepiente de tener que decir eso, Serebryakov salta para responder a una llamada del guardia del cuartel que hay un visitante. En el momento en que oye quién es, grita: "Coronel von Degurechaff, el Coronel Uger está aquí para verlo".

"¿Oh?" La voz de Tanya es brillante. "¿Coronel Uger? Eso es genial. Tendremos esto resuelto en poco tiempo."

Ni siquiera tiene que decirle que lo haga pasar. O más bien, aparece tan rápido, que es más como si hubiera irrumpido.

Si el tipo del Estado Mayor encargado de mover las tropas viene al mismo tiempo que la orden de desplegar, es un trabajo increíblemente rápido.

Encantadoramente, en el momento en que llega, se pone manos a la obra.

"Arreglaré el transporte terrestre al puerto. Podemos enviar el equipo necesario directamente al norte. Sólo necesito que no cuentes con mucho equipo pesado".

"¿Quieres decir porque estamos cazando partisanos?"

"La ruta marítima de Norden es el cuello de botella, y no tenemos la capacidad de llevar una tonelada de equipo pesado por allí."

Tengo que decir que esta omisión de incluso el saludo apropiado al momento es exactamente lo que espero de un miembro de la élite del Estado Mayor. Es tan fácil hablar de trabajo con alguien que lo recibe.

Los negocios sencillos se contestan de la misma manera.

"Al menos me gustaría enviar las fuerzas armadas y la artillería más críticas..."

En el momento en que la mira, suspira. "El sistema de suministro está preparado para una batalla alpina en Norden."

Implica que es básicamente imposible, lo que lleva a Tanya a preguntar, "...¿Cómo son los rieles al norte de Norden?"

"En resumen, todo lo que tenemos son algunas líneas de preguerra que hemos reabierto parcialmente. Apenas hay capacidad para material rodante militar."

"Recuerdo que había equipo pesado en Norden al principio de la guerra..."

"Sí, enviamos algunos. Y aprendimos nuestra lección, Coronel. Es muy difícil abastecer a las tropas blindadas allá arriba".

"Lo siento, ¿pero las armas son un problema?"

"Tienen equipo de repuesto ahí arriba, así que estarás bien. De verdad". Hizo una mueca de dolor. "El mayor problema es que una vez que enviamos a todos, no es tan fácil sacarlos."

Cuando enviamos tropas a la Alianza Entente después de involucrarnos en los asuntos de Norden, la República nos atacó por el flanco.

Para el Imperio y el Estado Mayor del Ejército Imperial, pasar por ese trauma una vez fue suficiente. Por eso el Kampfgruppe se formó como una unidad compacta para el despliegue estratégico.

Todo fue por un deseo de flexibilidad estratégica.

Pero los que están en el campo tienen sus propias ideas. Como comandante, Tanya tiene que exponer sus preocupaciones.

"Entiendo la situación; sin embargo... aunque tengamos artillería, quitarnos nuestros blindados está fuera de discusión. ¿Está diciendo que tomemos todos nuestros equipos de tanques y los convirtamos en infantería?"

El objetivo de tener una unidad de armas combinadas es tener una combinación de armas.

Si sacas a los equipos de tanques de sus tanques y los haces pelear, eso es lo que llamas "infantería". Y los tanqueros sin tanques son poco mejores que los aficionados.

"...Hmm. Ese es un buen punto..." Pero después de pensarlo, la respuesta de Uger es inesperada. "Oh, ¿y si los hacemos tropas de motociclistas?"

"¿Tropas de motocicletas?"

"Si te preocupa principalmente la movilidad, definitivamente serán útiles. Y contra partisanos como estos, no son una mala idea. Bueno, yo…He oído que tu enemigo está invadiendo a los magos de la Federación, pero ¿qué te parece?" Es muy perspicaz. Aunque sea un buen plan, un oficial debe saber de dónde vienen sus suministros.

"Cuénteme más sobre las bicicletas".

"Fueron confiscadas al Ejército Republicano, pero el Departamento de Ferrocarriles se ha hecho con algunas en buen estado".

Si fueron incautadas, significa que están fuera de la cuenta oficial. Así que sí, sería posible ser flexible con ellas. Pero de nuevo, ya que no son un tema oficial, puede que no coincidan.

En realidad no importa si un grupo de individuos tiene diferentes vehículos. Pero lo que Tanya necesita son vehículos para una unidad.

"Tendrá que disculparme por preguntar, pero ¿puede conseguir suficientes del mismo modelo para equipar a toda una unidad?"

La respuesta de Uger es un asentimiento silencioso. Continúa su afirmación confiada verbalmente, "Si el valor de una compañía sirve, los tendré preparados para usted de inmediato bajo mi autoridad".

"¿No se quebrantarán con nosotros? Sólo espero que no se conviertan en adornos mientras esperamos por repuestos que nunca llegan."

Uger se ríe de su preocupación. "Es una gran pregunta, Coronel von Degurechaff. Es importante mantener una actitud cuestionadora hacia ese tipo de suposición operativa. Pero espero que recuerde a quién le está preguntando".

El hombre que orgullosamente se hincha el pecho es un experto en logística.

Esto es lo que significa tener una fachada que se pueda agradecer, una que entienda el campo de las operaciones y pueda ofrecer el apoyo apropiado. Qué tranquilizador es tener un amigo que te diga que no hay problema. Todo el mundo necesita conexiones en las que pueda confiar. ¡Viva el capital social!

"...Qué grosero es que le pregunte a un experto en logística. Espero que me perdone".

Ya sean taxis, coches de empresa, o sí, incluso vehículos militares, se supone para la operación que serán estandarizados y uniformes. Si descartamos el detalle de que son máquinas incautadas, el hecho de que haya suficientes para ir por ahí es bueno.

Tanya sacude la cabeza para disculparse.

Si las reparaciones y el suministro de piezas de repuesto pueden ser garantizados, entonces Tanya personalmente no tiene ninguna queja.

Si hay algo... Tanya lanza la pelota a su subordinado que estaba sentado en silencio.

"Capitán Ahrens, ¿qué piensas?"

"Estaríamos encantados de tenerlos."

"¿Le parece bien?"

Preguntó porque quiere honrar la opinión de la gente que realmente las usará, pero la respuesta que regresa instantáneamente es algo inesperada. Ella no pensó que él aceptaría tan fácilmente ser convertido de tropas blindadas en tanques a tropas en motocicleta mucho más vulnerables.

"Definitivamente es mejor que estar atrapado sosteniendo los cuarteles en el país de origen. Nuestros tanques pueden tener una revisión total, y podemos ser niños otra vez corriendo por los campos y las montañas."

"Ya veo". Tanya lo entiende. Ella no quiere dejar sus tropas atrás si no tiene que hacerlo, tampoco.

No tiene que ver específicamente con Ahrens. Los lazos de todas las tropas con su unidad son tremendamente fuertes, más aún cuando eres un comandante de una unidad blindada a cargo de equipos de tanques muy unidos.

"Oh, hay una cosa, sin embargo." Ahrens habla seriamente en un tono ansioso. "Todo esto es sólo hasta que recuperemos nuestros tanques después de que se arreglen, ¿verdad?"

"Es una preocupación muy razonable." Estoy seguro de que no les gustaría tener que cambiar sus tanques por motocicletas. Su pensamiento tiene mucho sentido, así que Tanya dice: "Coronel Uger, odio tener que obligar a un gran experto en logística como usted, pero... ¿podemos ponerlo por escrito?"

Cuando ella lo mira, él parece medio comprensivo, medio decepcionado... Realmente tienes que mantener tu ingenio con esto.

Si no hubiéramos dicho nada, ¡quién sabe adónde habría enviado nuestro equipo! Decir que una élite del Estado Mayor tiene una personalidad

desagradable es un cumplido, pero seguramente tiene que haber algún límite.

"No puedo conseguir nada más allá de ti... de acuerdo. No lo haré sólo por mí, sino por órdenes negociadas a través del Cuerpo de Servicio".

"Te lo agradezco".

"Bueno, lo entiendo. Ustedes eran los tipos que habrían estado perdiendo el equipo."

Por un momento, Tanya está a punto de arremeter contra él con reproche, pero inmediatamente cierra la boca.

Ella entiende cómo se siente.

Cuando estaban cortos de suministros, ella exigía una cosa tras otra. Naturalmente, los receptores de las peticiones eran los tipos de la retaguardia. Dado que Uger se llevó la peor parte de eso, ella probablemente necesita ver sus "trucos" con un poco más de tolerancia.

Despreciar al ahorrativo es la encarnación misma del tonto seccionalismo que ignora la organización en su conjunto.

Presumir que puedes planear absolutamente todo como lo hacen los comunistas es una idiotez, pero sin un genio de tu lado, nadie puede evitar la selección y la concentración.

"Es mucho para hacer malabares, ¿eh?"

¿Para el que se asegura de que los recursos limitados lleguen a donde tienen que ir? Por supuesto que sí.

"Eso es seguro. Bueno, será mejor que me vaya."

Mientras está de pie con su gorra bajo el brazo, sonríe torpemente. Probablemente debería estar agradecido por el tipo de amistad que hace que alguien salga a la luz en este momento cuando se le llama.

Ambos somos profesionales.

Así que hagamos lo que tenemos que hacer.

"Bueno, te deseo suerte".

"Puedes contar conmigo".



PRINCIPIOS DE ABRIL, AÑO UNIFICADO 1927, ANTIGUO TERRITORIO DE LA ALIANZA ENTENTE, CERCA DEL OSFJORD

Mirando al cielo, estoy de vuelta... El viento soplaba a través de su pelo y el aire que respiraba olía a casa.

He estado fuera de estas costas por tanto tiempo, pero parece que ha pasado poco tiempo.

Padre, estoy en casa.

He regresado al país que todos tratamos de proteger.

Incluso el suelo bajo mis pies se siente diferente. Aquí es donde yo, nosotros, mi gente, nacimos y crecimos, y es donde murieron.

...Este es el hogar.

Es lo que yo, lo que todos nosotros, necesitamos proteger.

Es lo que juramos a nuestros amigos que cayeron en el camino, lo que juré a mi padre, que lo recuperaremos.

De acuerdo entonces. Mary se unió con entusiasmo a sus amigos partidarios que vinieron a conocerla y regresaron a la sede conjunta paso a paso.

Como se trataba de una lucha para liberar a su patria, ella estaba especialmente entusiasmada.

Los partisanos, que básicamente habían estado luchando solos todo este tiempo, intercambiaron cigarrillos con los magos de la Mancomunidad y la Federación que habían venido corriendo desde lejos a través del mar, y comenzaron a charlar en un ambiente relajado.

Cuando los líderes de la resistencia se encontraron con el Teniente Coronel Drake y el Coronel Mikel, se abrazaron apasionadamente como si estuvieran

en una fiesta, mientras que el cuerpo de propaganda apareció con cámaras, y sus obturadores se ocuparon de disparar.

El ver a los hermanos de armas intercambiando firmes apretones de manos fue un conmovedor testimonio de su solidaridad.

Al menos así es como se veía para alguien con ojos puros.

Pero había algo que la chica que estaba dispuesta a luchar con sus amigos para recuperar su país no sabía. Antes de entrar en materia, los partisanos y los soldados sólo eran conscientes de cómo se veían en la foto porque sabían que necesitaban estas fotos.



Y así su espíritu puro y noble se estrelló contra la realidad.

En el momento en que empezaron a hablar del tema en cuestión, los partisanos comenzaron a expresar su desaprobación del ataque guerrillero a gran escala que Drake y Mikel propusieron.

“... ¿Quieres apuntar a los torpedos imperiales? ¡No seas estúpido!"

La respuesta que el partisano de la Alianza Entente prácticamente escupió fue una que Mary nunca imaginó.

"¿Qué se supone que significa eso?"

"Ustedes se van de inmediato. Pero tenemos que quedarnos aquí y luchar. Si llamamos su atención de esa manera..."

Fue bastante injusto.

María quería atacar con tenacidad, pero los líderes partidarios trataron de disuadirla, con expresiones agrias.

Este es nuestro campo de batalla, dijeron. Pero Mary no podía creerlo cuando escuchó eso. Había venido hasta aquí para luchar.

"Estamos todos en el mismo barco, ¿no? ¿Luchando por los mismos objetivos?"

"Ser partidario significa saber que luchar de frente no es la única forma de luchar en una guerra. ¿No es así, señorita?"

"¡Pero tenemos esa capacidad de luchar contra el Ejército Imperial de frente!"

Ella había entrenado y había perdido amigos en el camino. El objetivo era liberar su país natal. Todos querían ser una fuerza para su patria.

¡¿Entonces por qué?!

"¡Haremos lo que podamos, poco a poco, para expulsar al Imperio! ¡¿Qué hay de malo en ello?!"

¿Por qué no lo entienden?

"...Eres tan joven, Cálmate. El problema no son las armas y el poder".

"Entonces, ¿cuál es el problema?"

Se sorprendió de que suspiraran por ella. ¿Por qué no puedo comunicarme con ellos?

"Alguien como tú, que se escapó, no lo entendería".

"¡He vuelto!"

"Debe haber tomado algún nervio." El hombre mayor riéndose no intentó ocultar el asco en su retorcida expresión.

Los partisanos deberían ser nuestros aliados en la lucha contra el Imperio, ¿por qué nos miran así? ¿Como si fuéramos forasteros?

No tiene sentido que no nos acepten.

¿Nos equivocamos al considerarlos amigos? ¿Por qué la gente de casa diría una cosa tan horrible?

Las esquinas tensas de su boca casi se han perdido esa pregunta. Si las cosas hubieran seguido así, definitivamente habría escupido algunas palabras duras.

La única razón por la que se las arregló para evitarlo fue el destello en los ojos de Drake. "¡Teniente Sue! Ya es suficiente".

Cuando él la agarró de los hombros y la tiró hacia atrás, ella regresó a sí misma.

Los partisanos la miraron con el ceño fruncido mientras sus superiores le ponían sonrisas vagamente huecas.

No era una chica que no pudiera leer la habitación.

Mary sabía exactamente cómo se tomaría su crítica. Aunque no se sentía bien, todavía era capaz de pisar los frenos.

Habiendo sido llevada a la parte de atrás, miraba como negociaban con exagerada cortesía. ¿Por qué?

"Siento que mi subordinado causara problemas".

"...Pensar que un oficial de la Mancomunidad lo entendería tan bien. Qué triste época en la que vivimos."

"Al diablo con esta era en la que no tenemos otra opción que entregar armas a los niños. Ahora bien, me encantaría escuchar la opinión de los expertos en el terreno aquí. ¿Qué recomienda como nuestro objetivo?"

Drake y los partisanos eran todos amigos, como si supieran algo...

Mary se mordió la lengua, pero dentro de ella, las preguntas se arremolinaban. ¿Por qué escuchan a Drake, pero lo que digo no parece resonar?

No. Ella sacudió la cabeza. Si me equivoco, *necesito preguntar dónde me equivoco.*

Debería escuchar ahora.

Entonces podré decir lo que pienso, ella trató de convencerse a sí misma, haciendo lo mejor para recuperar la compostura.

Por la liberación de mi país...

Por la tierra de mi padre...

Podía controlarse y escuchar lo que estos orgullosos luchadores de la resistencia tenían que decir.

Su mirada enfocada era severa, pero era porque estaba en serio.

"Queremos que lleguen al sitio de radar costero y a las bases de suministro de torpederos que han construido alrededor de los fiordos en las afueras."

Era extraño cómo Mikel asintió como si estuviera en la misma página que ellos después de pensar en silencio por un momento, pero aun así, María estaba emocionada por atacar las bases del Ejército Imperial.

Eso debe ser lo que necesitan. Así que yo también me esforzaré al máximo. Si hago eso, sé que podremos superar nuestras diferencias.

...porque somos aliados.

Aunque tuvieran opiniones diferentes, los objetivos en los que creían eran los mismos. Habiendo decidido observar en silencio, ella observó; esperó, segura de que Mikel comenzaría a hablar de cómo podrían derrotar al Imperio.

"Entiendo lo que intentas decir. Para cooperar bien, luchar como usted sugiere es probablemente nuestra única opción."

"Gracias. No queremos causar disturbios en la ciudad".

Chocaron los puños y parecieron llevarse bien de una manera bastante tranquilizadora. Pero algo de eso no le cayó bien a Mary.

"No le causaremos problemas".

El simple comentario de Mikel le pareció demasiado extraño.

"Las plagas lucharán en los márgenes como deberían hacerlo las plagas".

"¿Está bien decir que estoy sorprendido? Sinceramente, no esperaba que la gente de la Federación..."

"¿No se puso en contacto con usted un agente de la Comisaría de Asuntos Internos?"

"Sí, tuvimos noticias suyas, pero sinceramente no nos las creímos."

"...Bueno, la acción forma la base de la confianza, así que tiene sentido."

Mikel siguió hablando alegremente, pero Mary no pudo entenderlo. ¿Por qué está siendo tan pasivo?

"No nos interpondremos en el camino de su falsa guerra. Pero háganos saber si hay algo en lo que podamos ayudar."

¿Qué significa eso?

Ella había estado escuchando todo este tiempo, pero nada de lo que él decía tenía sentido para ella. Por lo que ella pudo ver por el flujo de la conversación, era como si estuvieran... teniendo una reunión sobre no pelear.

No puede ser. Intentó sacudirse la idea de la cabeza, pero la reunión para coordinar la operación parecía más bien una reunión de conspiradores.

"¿Puedo preguntar algo? ¿Qué está pasando?" Mary interrumpió a pesar de sí misma.

El sonido de su ansiosa respiración profunda era extrañamente fuerte en sus oídos.

"Teniente Sue, contrólese."

No pudo decir que fue en contra de sus expectativas. Mientras el teniente coronel Drake reprendía al joven primer teniente a punto de descarrilarse, suspiró mentalmente.

Para evitar un incidente, probablemente necesitaban alejarse un poco. No le hizo feliz decirlo, pero aunque los mandos probablemente esperaban que Sue fuera un puente para la gente de la Alianza de la Entente... era inmadura.

No sólo no era útil, sino que era una molestia.

Aun así, no podía ahuyentarla, ni decirle que se callara y viviera como una civil en la Alianza Entente.

Cuando su única opción era sermonearla, por supuesto que iba a suspirar.

"Disculpe, coronel Mikel. Le explicaré las cosas. ¿Puedo dejarle para que continúe la reunión de la resistencia?"

"...Está bien, pero..."

Drake inclinó la cabeza para disculparse mientras Mikel asentía para mostrar que entendía. Apenas podía contener sus quejas en la parte superior...

Ups. Era mejor para él y para el subordinado que no podía controlar retirarse en lugar de que se rieran de él por su mala disciplina.

¡Qué aficionada es la teniente Sue si aún no lo entiende!

¿Dónde hizo su entrenamiento de oficial? Todo lo que podía hacer era lamentar lo peligroso que era cuando los magos eran empujados a través de su entrenamiento demasiado rápido.

Puede que haya escasez de oficiales debido a la guerra, pero pensar que tendríamos que dar el rango de Primer Teniente a alguien que ni siquiera está calificado Drake se enfrentó al subordinado que tuvo que sacar de la reunión como si le doliera la cabeza.

Creí que entendía lo imprudente que podía ser. ¡Pero nunca imaginé que no sería capaz de entender a los partisanos de su propio país!

Se había desahogado y se había quejado tantas veces, que era absurdo, pero aparentemente sus preocupaciones iban a seguir aumentando.

"Me sorprende que no lo entienda. No creí que estuvieras en contra de las medidas para proteger a la gente de la Alianza Entente."

Si la que se le acercaba con una cara de puchero y una objeción era una niña pequeña, Drake podría haberla encontrado encantadora.

Tristemente para ambos...Mary Sue no parecía consciente del hecho de que estaba aquí como teniente primero, no como una chica.

“... ¿Dónde aprendiste a actuar así?"

"¿Coronel Drake? ¡No estaba tratando de hacer nada!"

La mirada en sus ojos decía que sólo quería vengarse del Imperio, y no era como si no pudiera comprenderlo.

Incluso Drake era humano. Un humano de carne y hueso. Si el enemigo estaba ocupando su tierra natal, querría oponer una dura resistencia. Como individuo, lo entendía.

Lo entendía, pero como soldado, le repugnaba.

"¿Planeas arrasar la ciudad?"

Honestamente se sorprendió de tener que seguir adelante con esa mirada severa en su rostro, pero... ¿Realmente no lo entiende?

Fue en la ciudad principal donde los guardias imperiales estaban apostados.

"Si haces un gran alboroto, sabes que atraparás a los civiles en el fuego cruzado, ¡¿no es así?!"

"¡No tengo intención de llevar a cabo ese tipo de ataque!"

"¡No es una cuestión de intención!"

¿Cuántas veces ha escuchado a alguien decir, "No tengo intención de hacer eso"? ¿Se suponía que eso compensaría una montaña de cadáveres?

"...'Mantente fuera de la ciudad. Especialmente no queremos ningún miembro del ejército regular en la ciudad". Eso es lo que dicen los partisanos, ¿no lo ves?"

Cualquiera que examine las sugerencias de los partisanos sobre dónde atacar debe entenderlo claramente. Todos los objetivos eran remotos o al menos en las afueras en áreas apenas pobladas. Mantenían al mínimo el número de personas que se verían envueltas en un ataque.

Francamente, eran ambientes donde el Ejército Imperial y el ejército regular podían tener repetidas escaramuzas.

"No entiendo nada de lo que dices. Si les ayudamos, deberíamos ser capaces de resistir más eficazmente."

"Estoy bastante seguro de que somos una molestia".

"¿Eh?"

¿Quizás no había considerado esa posibilidad? La boca de la teniente Mary Sue hacía un extraño sonido como una máquina rota....no será fácil hacerla entender.

Drake se dio cuenta y habló cuidadosamente mientras la miraba directamente a los ojos.

"Somos una molestia para ellos. Somos los segundos después del Ejército Imperial en cuanto a dolores de cabeza. Teniente, sé que no quiere oír lo que digo, pero por favor, entiéndalo". Puso sus palabras contra los ojos brillantes

de ella. "Escuche, los partisanos sólo nos dan una mano a regañadientes. No podemos causarles demasiados problemas".

Si vamos a la ciudad, habrá problemas.

Eso fue para el campamento de los partisanos así como para los ejércitos de la Mancomunidad y la Federación.

Incluso el Ejército Imperial probablemente no quería luchar en una zona urbana. Era casi extraño cómo debido a este deseo de paz no expresado, las ciudades de la antigua Alianza Entente mantenían una relativa tranquilidad.

Y desde el punto de vista de la ley de la guerra, también, cualquier conflicto delicado en las zonas urbanas debía ser evitado si era posible.

"¿Qué? ¡Nosotros...!"

Antes de que Drake pudiera detenerla, Mary había vuelto corriendo a la reunión y estaba preguntando directamente a los partisanos.

Si reprimía su pensamiento, después de que yo dijera todo eso..., podía ver cómo ella podría querer huir así. Su opinión personal no era que ella no lo entendiera, sino que no quería aceptar la realidad.

Sonaba frenética al preguntar si realmente estaban en el camino.

Por lo que Drake pudo ver mientras miraba, la respuesta de los partisanos fue sincera.

"Por favor, no pienses mal de nosotros. Pero su presencia aquí causará problemas".

Esa declaración murmuró con una expresión amarga que hablaba de la situación en la que estaban los partisanos.

Eran rebeldes. Pero no eran un ejército.

Cada uno de ellos era también una persona que vivía aquí. Su campo de batalla era un lugar para luchar, pero también un espacio donde la gente llevaba sus vidas....por lo que, aunque querían causar pérdidas al enemigo, tenía que mantener el delicado equilibrio que protegía su existencia diaria.

"Se podría decir que el movimiento partidario está construido sobre un extraño equilibrio".

Decir que era una existencia simbiótica con el enemigo era ir demasiado lejos.

Pero el hecho de que el Ejército Imperial estuviera guarnecido en esta tierra de la antigua Alianza Entente no podía ser ignorado. Bajo las circunstancias actuales, la ligera paz que apenas se mantiene en la zona urbana se desmoronaría.

"Pero eso, eso es colusión..."

"Deténgase ahí mismo, Teniente Sue... ...que si rompemos las cosas en las afueras, la presencia de la guarnición en la ciudad se debilitará".

Era menos que no lo entendiera y más que, emocionalmente, no podía estar de acuerdo. Drake suspiró mientras la alejaba.

La guerra es complicada. Estas cosas pasan en el campo. Hacerla entender eso fue una tarea monumental. La guerra no se trataba sólo de disparar armas.

Cuándo, dónde y cómo luchar eran las cosas problemáticas que un oficial encargado de los subordinados tenía que considerar... pero aparentemente eso no había llegado a su entrenamiento.

"Siento que mi subordinado haya sido tan grosero".

"Bueno, es un asunto que tiene que ver con nuestra propia petición. Gracias por ser tan considerado, sin embargo."

Mientras los partisanos inclinaban sus cabezas en agradecimiento, probablemente también se frustraron. Pero sabían que, siendo realistas, esta era la forma en que las cosas debían hacerse.

¿Por qué no podía esa chica entender estas sutilezas en lugar de ponerse en forma?

"¡¿Estarás bien con eso?!"

"¿Estás diciendo que están siendo demasiado serviles?"

"¡Ngh!"

Dada la forma en que se quedó en silencio, eso debe haber sido lo que quería decir. Incluso considerando que era la hija del combatiente de la resistencia, el Coronel Anson Sue, estaba siendo demasiado estrecha de miras.

El desdén, el desprecio y la lástima eran las cosas más alejadas de la comprensión.

"Teniente Sue, somos problemáticos".

"Pero...", empezó a discutir, pero Drake la amonestó una y otra vez. Si ella explotaba aquí, no había forma de que las cosas terminaran bien.

Los partisanos no eran emocionales; se les podría llamar estrategas que mantenían una resistencia inteligente. Su movimiento era el mejor resistencia que podría mantenerse en estas circunstancias. Sólo un loco los criticaría.

"Fuiste capaz de escapar de tu patria. O tal vez debería decir que tuvisteis la suerte de hacerlo".

Honestamente, él quería gritarle, entonces, ¿por qué regresó?

Si piensas con tanto cariño en tu país natal, ¿por qué no puedes mostrar un poco de comprensión a la gente que fue forzada a quedarse?

"Mucha gente no tuvo otra opción que quedarse. Los únicos que pueden criticarlos son los niños que quedaron atrapados en sus circunstancias."

"¡¿Así que puedes decir que esto está bien, entonces?!", respondió ella, prácticamente llorando.

Pero era sólo un gemido de un niño. Esto era un campo de batalla, era la realidad, y era el mundo de los adultos. No era un lugar amable donde tu tutor te consolaría si te dieras un ataque.

"Probablemente deberíamos", dijo Drake.

"Pero", jadeó. ¿No esperaba que él dijera eso? Al menos, ella no debe haber estado de acuerdo. Aquí estaba levantando la voz con una obstinada determinación. "¡Esta es la patria de la Alianza Entente! Por favor, consideren el hecho de que está siendo ocupada por el Ejército Imperial!"

"Bien... Deberíamos considerar el hecho de que está siendo ocupada por el Ejército Imperial." ¿Son los argumentos emocionales un problema del corazón, al final? "Este es un campo de batalla, pero al mismo tiempo, es un lugar donde vive la gente. ¡Piensa un poco en los problemas de la gente además de ti!"

No había razón para que la gente de la Alianza Entente deseara que su país se convirtiera en una zona de guerra. Qué irónico que la lucha por la liberación deba ser siempre peleada en casa.

"No puedo evitar que odies al enemigo, y eso está bien, pero Teniente Sue, somos soldados. Yo soy incluso uno de los más laxos, pero las órdenes son órdenes y el deber es el deber. Tengo que hacer que lo tengas en cuenta".

"...Entendido."

Ella se tragó de mala gana su argumento. Después de mirarla fijamente para pedirle que volviera a su unidad, Drake se metió en la boca el cigarrillo que había sacado.

Si no fumara, nunca se calmaría.

El tabaco no se recomendaba para los magos aéreos, pero cuando estaba tan cansado, empezaba a querer uno.

"Agh, este trabajo es simplemente horrible", murmuró y miró al cielo.

Coordinar con los partisanos era más fácil de decir que de hacer, ese era el reino en el que estaban. Luchar contra el Ejército Imperial teniendo en cuenta los sentimientos de la gente que no quería ver su casa destruida iba a ser estresante.

Mirando el cielo de la antigua Alianza Entente, era un cielo del norte sin corazón. El cielo nublado de su país tampoco era conocido por su encanto, pero no era algo muy agradable de mirar lejos de casa.

Las cosas no salen como quieres, se lamentó. Sabía que no se permitían los lamentos, pero su angustia era real.

“... ¿Le importa si me uno a usted, Coronel Drake?"

Al oír la voz de Mikel cuando el coronel se acercaba, la mente azul de Drake volvió a ser la de un soldado. "No, en absoluto. ¿Algún cambio en nuestra situación?"

"Sorprendentemente, un grupo de enlace entre los partisanos nos autorizó a actuar de acuerdo con la situación."

"¿Oh? Eso es una sorpresa." Fue tan inesperado, que su opinión se extendió de inmediato. "Si me disculpa por preguntar, coronel Mikel, no es alguien que intenta estafarnos, ¿verdad?"

"Son reales. No tengo ninguna duda al respecto."

Sabía que los partisanos y la agencia de inteligencia de la Federación mantenían el contacto, ¡pero no sabía que había un enlace del Comisariado de Asuntos Internos aquí!

"Puede que no sea capaz de notar la diferencia, pero para nosotros está claro a simple vista. No se puede confundir el tipo de ojos que siempre se veían en el campo de concentración."

La mirada de Drake decía que le costaba creer esta noticia, pero la respuesta de Mikel le quitó la duda de su mente.

"...Vaya alcance que tienen. Pensar que enviarían a un supervisor hasta aquí. La Comisaría de Asuntos Internos es un grupo despiadado. Ah..." Drake se atrapó a sí mismo y dio marcha atrás. "Lo siento, me pasé de la raya."

"No te preocupes por eso. Es la verdad, y ahora mismo estamos envueltos en un espíritu de tolerancia casi ilimitada."

Para Drake, fue inesperado que Mikel fuera todo sonrisas. Estaba seguro de que esto era una molestia, pero... ¿son realmente buenas noticias?

"Órdenes del Comisariado de Asuntos Internos... Nos dejan todo esto a nosotros. La misión es acosar al Ejército Imperial y "crear confianza con el pueblo" ".

Esto es lo que significaba sonreír con un "¿Ohhh?"

Había salido completamente de la nada.

"Suena como si fuéramos capaces de pasar un buen rato en este trabajo."

"Por todo eso, suenas muy estresado."

"¿Se nota?" Drake hizo un gesto de dolor y se quejó. "Creo que la teniente Sue y otros de la Alianza Entente encuentran esta situación frustrante. Este es el tipo de momento en que alguien es propenso a descarrilarse".

"Siento las molestias".

Drake estaba agradecido por la sinceridad sin florituras. Al menos estaba orgulloso de haber sido bendecido con tal cuñado. Un hombre no necesitaba una razón mayor que esa para luchar.

"Estoy orgulloso de que me hayan dado una misión junto a un soldado con valores como esos."

Lo decía en serio.

Conocía este campo de batalla de mierda por dentro y por fuera, pero si pudiera tener un hombre así con él en las trincheras, volaría a cualquier parte.

Cielo nublado, frío formidable.

Y encima de eso, las miradas heladas de los partisanos. Si podía soportar todo eso, entonces, ¿qué había que temer? Estaba con su gente.

Tenía su ruidosa unidad de magos marinos y un compañero comandante en el que podía confiar.

Estaré bien... Drake chocó los puños con Mikel y mostró una sonrisa invencible.

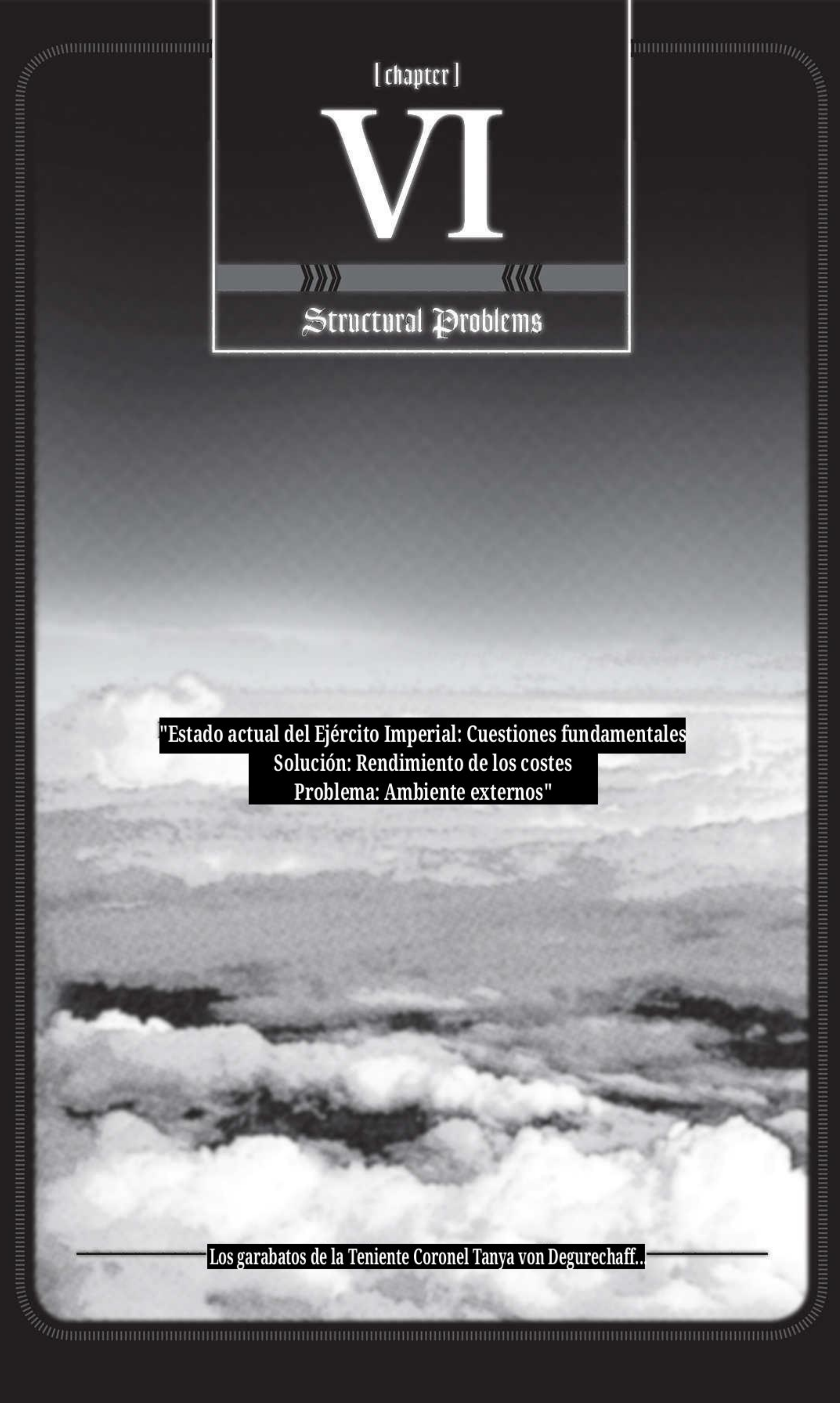
Cumplamos con nuestro deber.

Hagamos que las cosas tengan sentido.

Hagamos lo que tenemos que hacer.

Siempre es un asunto sencillo.

"Para mi amigo de los días de lluvia."


[chapter]
VI
Structural Problems
"Estado actual del Ejército Imperial: Cuestiones fundamentales
Solución: Rendimiento de los costes
Problema: Ambiente externos"
Los garabatos de la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff...

Capítulo VI - Problemas estructurales



ABRIL, AÑO UNIFICADO 1927, ANTIGUO TERRITORIO DE LA ALIANZA ENTENTE, GUARNICIÓN DE SALAMANDRA KAMPFGRUPPE

El manejo del Imperio de la invasión combinada de las fuerzas de la Federación y la Mancomunidad en el territorio de la antigua Alianza Entente tuvo un comienzo completamente tardío. En Norden e incluso más al norte, la nieve parecía que finalmente empezaría a derretirse.

Habiendo desplegado múltiples unidades, incluyendo un Kampfgruppe de primera clase altamente móvil, las autoridades del Ejército Imperial se enfrentaban a las dificultades inherentes a su duro marco militar. En resumen, la Burocracia de la Organización Militar no era lo suficientemente flexible en un apuro. Así, la operación de limpieza imperial a gran escala tenía otras cargas importantes además de que los partisanos hicieran lo que quisieran.

Por supuesto, siempre son los que están en el campo los que notan las contradicciones. La Teniente Coronel Tanya von Degurechaff no es una excepción, ya que se ve obligada a enfrentar los diversos problemas del norte, quiera o no.

"...Nuestras órdenes están demasiado alejadas de lo que realmente está pasando aquí."

El estado actual del Ejército Imperial tiene problemas fundamentales, es decir, el ejército regular está jugando con los partisanos que no luchan.

Es tan inútil. Es como tratar de usar un martillo de vapor para romper nueces.

La solución priorizaría el rendimiento de los costes y daría un papel a gente como la policía civil. Pero en el entorno externo de este territorio ocupado, la probabilidad de que eso se cumpla es baja.

"Esto no es algo que la gente en el campo pueda arreglar por sí misma".

Se está quejando a pesar de sí misma. Si ignoras el bicho del descontento, se multiplica cuando no estás mirando. Esto no es bueno, y una vez que se recupera, son los estándares de su trabajo los que ocupan su mente.

Tiene que considerar su posición como oficial. Aunque se las ha arreglado para evitar acunar su cabeza en la desesperación por su situación, cuando da un paso atrás para mirar las cosas, no puede evitar deplorar lo absurdo del montaje.

Ella encierra su suspiro en el interior.

Si no puede huir, entonces tiene que enfrentarse a la realidad. También podría abrazarla.

"Esto acaba de llegar de la Compañía de Magia Aérea 1079. Enfrentado a una unidad de partisanos enemigos en el sector B-15. Consiguió adquirir dos pistolas y algunos explosivos."

"Informe del puesto de control de la Decimosexta División. Han detenido a una mujer que intentaba abrirse paso y han confiscado armas y bombas. Solicitan las motocicletas de nuestro Kampfgruppe como transporte para la policía militar."

Los informes en sí mismos están lejos de ser estresantes.

Es un mundo diferente comparado con las batallas con unidades del tamaño de brigadas o regimientos en la dura zona de guerra del este.

Al principio, se siente en la cima de las cosas. Incluso tiene tiempo para meditar sobre sus impresiones fuera de lo normal. Es tan pacífica que bebe pseudo-café. Hay muchas unidades de guarnición y de defensa costera, y de alguna manera hay mucha información sobre el área. Incluso los oficiales

experimentados del Salamander Kampfgruppe están casi relajados, pensando que la misión se perfila como una brisa, hasta que se dan cuenta de que las comparaciones que estaban haciendo son muy poco adecuadas.

Para cuando se dan cuenta, están en una especie de atolladero. No es normal tener la organización militar corriendo por aquí para atrapar a un puñado de personas.

Puede ser cruel decir que esperaba esto, pero la reacción es de angustia.

Seamos francos.

"Esto es como usar una cuchilla de carne para deshuesar un pollo".

"¿Coronel?"

Tanya presta atención a las apariencias, respondiendo a su considerado ayudante que no es nada. "Sólo estoy hablando conmigo mismo, Teniente. Más importante aún, ¿qué cree que significa que los partisanos no hayan salido de la zona urbana?"

"¿Eh?"

"...Paz en la ciudad. Guerra en el campo. Es extraño, actúan como si quisieran evitar la guerra urbana."

Por lo general, los movimientos de resistencia de esta gente se basan en la revuelta en las calles. Así fue con la Revolución Francesa, así fue con las rebeliones modernas, así fue con la violenta revolución proletaria, e incluso los levantamientos y motines contemporáneos pueden decirse que son así.

¿Su ayudante con la mirada vacía en su cara no lo entiende? El Teniente Primero Serebryakov no es estúpido, pero...

"Aquí tiene una pequeña lección para usted, Teniente. Escuche."

"Sí, señora."

"Fuimos desplegados aquí para contrarrestar a los partisanos. Pero no se puede llamar a lo que estamos haciendo limpiar la milicia. Básicamente estamos persiguiendo a las bandas locales o a la mafia".

"O...kay", su subordinado responde descuidadamente. No parece estar entendiendo la gravedad de la situación. ¿Qué tan bien entiende el hecho de que no estamos frente a una organización militar?

"Visha, usa un poco la cabeza".

"...no tengo ni idea de cuál es el problema."

La honestidad es una virtud. Debo alabarla. Pero no me entusiasma el hecho de que no lo sepa, piensa Tanya mientras revela a regañadientes la respuesta y continúa la conversación. "El principal objetivo del enemigo ni siquiera es deshacerse de nosotros. La resistencia partidaria en esta área es esencialmente una demostración para mostrar el hecho de que existen."

La mafia y las pandillas simplemente siguen sobreviviendo. No es como si nunca tuvieran como objetivo matar a toda la policía.

Los partisanos en esta región son los mismos.

Están al acecho en un callejón mientras la "policía" del Ejército Imperial mantiene el orden en la superficie. Continuarán interponiéndose en nuestro camino y esperando nuestra eventual derrota.

"Así que tal vez... los partisanos de la Alianza Entente son un grupo que elige la firmeza en lugar de la ostentación."

En realidad sería fácil tratar con ellos si realmente persiguieran grandes logros militares.

O más bien... Tanya trabaja su mente a través de su dolor de cabeza. Es imposible erradicar a los partisanos que pueden esperar su momento.

"Son sorprendentemente cuidadosos y persistentes".

Los amateurs que no han pasado por el entrenamiento son fácilmente excitables. Una turba a la que se le han dado armas, pero nada más, es un grupo impulsivo de personas.

El ejemplo clásico de esto son los soldados irregulares. Incluso los profesionales entrenados se arriesgan a quebrarse bajo las presiones del campo de batalla. Atraer, esperar y soportar es una tarea mucho más rigurosa de lo que parece en el papel.

"Por lo general, las milicias tienen poca perseverancia".

Estos son rebeldes que no tienen prisa, sino que avanzan paso a paso, sin desanimarse ni rendirse. Incluso el hecho de que estén tan tranquilos habla de sus inusuales niveles de disciplina y determinación.

Un enemigo que puede esperar es una pesadilla para el orden público.

La especial solidaridad y control en las mafias y pandillas de la historia y la tradición se produce a través del entrenamiento de los miembros del núcleo, que eran aptos para ese papel en un principio. Considerando las condiciones relativamente pacíficas de la antigua Alianza Entente, sería extraño asumir que se ha ido acumulando a lo largo de los años.

"Esta es una organización que sabe esperar su momento, y se construyó de la nada. Nuestro enemigo es jodidamente hábil, Teniente."

En la historia, hay más casos en los que las organizaciones no pudieron esperar y explotaron. Y si usas una definición estricta, entonces es definitivamente la gran mayoría de ellas. Es como la idea de flota en el ser. Si tu resistencia pasiva no está apoyada por una fuerte voluntad, generalmente terminas desgastándote en una guerra psicológica.

La prudencia no proviene de la cobardía sino de la valentía.

El hecho de que los idiotas que equiparan la valentía con proclamar en voz alta sus posturas agresivas no sean la facción principal de nuestro enemigo

habla de su inteligencia y tenacidad. Las personas que realmente pueden perseverar hacia su objetivo son el verdadero peligro.

Cualquiera puede morir, eso es simple. Incluso un tonto o un tonto puede morir. Es un tipo de tontería que a Tanya le cuesta entender, pero no tiene intención de molestarse en intentar entender a los tontos.

Pero un buen rival como este, que sabe esperar su oportunidad, lo respetaré.

Y habiendo hecho eso, digo: Váyase al infierno.

Te odio desde el fondo de mi corazón. Cualquiera que haga trabajo extra para mí puede pudrirse. ¿Por qué los inútiles piensan que es tan divertido interponerse en el camino de la gente trabajadora como la seria Tanya?

"Es una gran diferencia con el anterior gobierno de la Alianza Entente".

"Desde una perspectiva de perseverancia, eso es cierto... o realmente, supongo que esa es la razón."

El comentario de Serebryakov realmente da en el clavo. Tanya suspira cuando se da cuenta.

"Sólo puedo decir, 'Ya veo'."

"¿Coronel?"

"La mayoría de la gente de la Alianza Entente lo sabe."

Los ojos de su subordinado preguntan: "¿Sabes qué?", así que revela la respuesta.

"Son personas de la misma generación que aprendieron por experiencia a qué conduce la prisa. Entienden cómo el ejército de la Alianza Entente se desintegró después de explotar y cruzar la frontera hacia Norden."
Ciertamente han pagado altas tasas de matrícula por su experiencia. “, Así que adquirieron conocimientos". Cuando lo piensas, el asunto es bastante simple. La gente vio lo que pasó en el suelo de la Alianza Entente y oyó hablar de ello, así que aprendieron. "Solidaridad, paciencia, una clara filosofía

estratégica... el Gobierno de la Alianza Entente fue un maestro que les dio una excelente educación a través de ejemplos de lo que no se debe hacer", refunfuña Tanya, harta de todo eso.

Las semillas de la resistencia habían sido sembradas a través del iluminador acto de locura. El pasado deprimente que los persigue con cada recuerdo de lo mucho que se les hizo sufrir está teniendo efectos duraderos.

"Gracias a eso, ahora tenemos que sufrir". Agradecida a su ayudante por permanecer educadamente en silencio, Tanya suspira.

Estos tipos de la Alianza Entente se resisten a nosotros pasivamente.

Si se tratara de una oposición militar, podríamos eliminarlos con facilidad. No tengo ninguna duda de que si hubiera un levantamiento centralizado, el Ejército Imperial podría aniquilarlo. Pero eso es sólo si podemos encontrarlos y aporrearlos.

Sin embargo, sus brazos se cansarán si siguen balanceándolos.

Incluso los boxeadores profesionales no pueden lanzar infinitos golpes. Y aunque no lo parezca, los ejércitos tienen puños de cristal. También podrían llevar bombas en sus hombros.

Un ejército gigante se erosiona con sólo moverse.

Cuando una corporación se mueve, puede crear beneficios, o al menos lo intenta. Pero cada vez que un ejército se mueve, licua otro gran pedazo de dinero de los contribuyentes.

... A ese ritmo, es prácticamente el socialismo. “Ugh.” Tanya se estremece por las similitudes.

"...No tenemos un momento que perder. Si no encontramos una salida pronto, los militares se van a autodestruir. Cualquier organización que olvide la palabra sostenibilidad está destinada a colapsar."

El comentario silencioso es aterrador. Por naturaleza, Tanya von Degurechaff tiene un sentido común y bueno.

Y si se enfrenta a una amenaza que podría causar el colapso de su organización, y no ha hecho arreglos para transferir naves, sería imposible no temblar.

Mentalmente, ¿está derramando lágrimas o sudor?

En estos tiempos inciertos, todo lo que un mero buen ciudadano puede hacer es enfrentarse a la realidad con sinceridad y humildad.

Es justo cuando Tanya está a punto de ponerse sentimental y pronunciar, Realidad, ¿eh? que el teléfono empieza a sonar furiosamente.

Serebryakov se excusa para contestar, y durante la conversación, Tanya cambia de marcha mental.

"Es un informe conjunto de las compañías de mantenimiento y blindaje".

"Continúa".

"El número de motos que se averían va en aumento, y si las cosas continúan, en unos pocos días no tendrán suficiente trabajo para usarlas. El Capitán Ahrens se está quejando."

"El Coronel Uger los garantizó. ¿Y qué? ¿Ya no podemos confiar en las autoridades de logística del Estado Mayor?"

“Sheesh”, piensa Tanya, y está a punto de lanzar sus amargos sentimientos en dirección a la capital imperial cuando Serebryakov contrarreste torpemente.

"No, las piezas están llegando a tiempo..."

"Entonces, ¿cuál es el problema?"

Bajo la mirada de Tanya, Serebryakov explica tímidamente. "Es... menos un problema de partes que de personal y estructura. En el este, nuestra

compañía de mantenimiento recibía apoyo de la unidad de mantenimiento del Grupo del Ejército del Este, así como de la base de reparación de tanques."

Por supuesto que sí. Tanya mira a su ayudante confundida.

Aunque cada fuerza es autosuficiente, es natural dividir el trabajo en una organización. La unidad blindada no puede revisar muy bien todos sus propios tanques.

Las motocicletas pueden ser un tipo de vehículo diferente, pero deben funcionar de la misma manera.

"Sin embargo, deberíamos ser capaces de conseguir apoyo aquí también".

"Las unidades se dedican a misiones de búsqueda o persecución, así que operan en todas las áreas diferentes."

"Deberían poder acceder al depósito más cercano, sin embargo."

"Sí, en el este, eso era cierto. Y están autorizados aquí, pero críticamente no hay bases de reparación cerca. Incluso la más cercana está bastante lejos, así que el procedimiento para enviar las piezas se complica. Y como sólo tenemos un número limitado de mecánicos..."

Tanya saluda con la mano a Serebryakov para indicarle que no tiene que decir nada más y responde: "Así que tenemos piezas, pero las circunstancias no son propicias para hacer las reparaciones".

Es bastante grave si tenemos talleres pero no hay suficientes maneras de llevar las piezas a los talleres. La distribución es una industria que se ridiculiza por beneficiarse de mover artículos de izquierda a derecha, pero sólo los comunistas son tan estúpidos como para hacer planes sin tenerlo en cuenta.

"No, espere un segundo, Teniente. ¿Dónde están las compañías de mantenimiento del Grupo del Ejército del Norte? No recuerdo ningún problema con la reparación de equipos cuando hicimos la operación sobre el Mar del Norte."

"La mayoría de ellos están estacionados en bases de la Fuerza Aérea o de la Marina."

La respuesta hace que Tanya chasquee la lengua, lo cual es raro.

La mayoría de las tropas de guarnición en el norte se supone que simplemente se atrincheran y mantienen su posición. No hay expectativas de guerra de maniobras, por lo que centrar sus limitadas capacidades de reparación en las flotas aéreas y navales es probablemente lo más eficiente.

...Lo suficientemente problemático, supongo que debería decirse, nos llamaron aquí porque esos guardias que mantienen el fuerte no pueden dar caza, pero entonces no tenemos apoyo de mantenimiento. Aparentemente, alguien decidió que era innecesario.

No había necesidad de un sistema de estacionar compañías de mantenimiento a lo largo de la carretera para arreglar los vehículos que abandonaban, en parte debido al hecho de que habíamos capturado ferrocarriles enemigos en este territorio ocupado.

Para largas distancias, en lugar de mover las cosas nosotros mismos, podíamos usar los trenes.

"Si no esperaban ramificarse en largas distancias, concentrar las empresas de mantenimiento en la capital tiene sentido."

"Así es, señora. Y como resultado, no tienen mucha experiencia en el mantenimiento de vehículos averiados, lo que ralentiza las cosas. En la actualidad, no pueden manejar todo a tiempo..."

"Sí." Tanya asiente de nuevo. Cualquiera que sea la razón, todo lo que puede hacer es aceptarla. "Bueno, es una excusa razonable. Supongo que no tenemos más remedio que repensar la rotación de la compañía de motos".

No se siente bien que se pongan límites al uso de un brazo que debería ser móvil. Una unidad de respuesta rápida que no puede responder rápidamente es tan inútil como se puede.

Aún así, como no es un problema de los soldados sino de los equipos, el culpable es el comandante.

En otras palabras, si alguien busca al tonto que no pudo conseguir el apoyo adecuado para sus tropas, tendrá que patear el trasero de la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff.

"Supongo que todo lo que puedo hacer es reconocer vergonzosamente que es mi error y mejorar, pero... bueno, decir que fue inesperado es una excusa, ¿no?"

Tanya acepta en silencio que estúpidamente malinterpretó la situación.

Convertirse en el tipo de tonto de la clase del terror que no puede aceptar sus errores es intolerable para el sentido de un ser humano, tanto común como bueno. El mundo ya tiene al Ser X... no necesita más de ese tipo de idiota. En última instancia, si eres una forma de vida racional e inteligente, estás familiarizado con el concepto de vergüenza insoportable.

"¡Alerta del distrito militar Norden! ¡Detectando lo que parecen ser magos enemigos! Sector B-39, posición indefinida. ¡La compañía de guardia necesita luchar ahora!"

Al oír la voz de la persona aparentemente en servicio que entró volando en la habitación, Tanya vuelve en sí. ¿Otra vez? Chasquea la lengua y se pone de pie con Serebryakov para ir al cuartel general.

Cuando entran corriendo en la habitación, Tanya mira el enorme mapa de la pared y piensa un poco. B-39 está bastante lejos.

"¿Grantz es el comandante de turno para responder?"

"Sí, la unidad del teniente Grantz está en espera."

De pie, ante el mapa a punto de dar la orden para que salgan, Tanya, algo retrasada en su cansado cerebro, siente que algo se le pega. Cuando lo considera, se da cuenta de repente.

Los accidentes evitables por precaución deben ser prevenidos. Cometer un error por negligencia para ahorrar un poco de trabajo es una prueba de incompetencia. Mientras haya una línea de tonterías que no debe ser cruzada, es natural tomar precauciones.

Parece que se esconden en la zona en el límite de nuestro avance.

"...seguro que han elegido un lugar molesto. ¿Qué tan lejos puedes llegar?"

Debe haber magos escondiéndose allí también. La unidad combinada de la Federación y la Mancomunidad es molesta y astuta. Originalmente, pensamos que podíamos destruir las unidades de magos enemigos principalmente con el puño de hierro del Salamander Kampfgruppe, pero continúan eludiéndonos.

Me estoy cansando de perseguir a estos tipos que aparecen de vez en cuando para afirmar su existencia arrasando en un área remota.

"No tenemos suficientes cartas en la mano, y además, ¿no es esto más un esfuerzo desperdiciado?"

Si envía a la unidad del Teniente Primero Grantz, no volverán por un tiempo. Estaremos fuera de nuestra reserva de combate.

"Teniente... cuando el grupo de combate se vaya, ¿habrá personal en cubierta para ocupar su lugar?

"No, no ha habido ninguna orden de Control. Imagino que eso significa que debemos manejarlo nosotros mismos, pero..."

"Nrrrgh". Tanya gruñe a pesar de sí misma. "¿Qué diablos?"

"¿Eh?"

"... Sólo nos dejan descansar unas pocas horas."

Se necesita mucho para no chasquear la lengua en la frustración. Supongo que tengo que admitirlo, piensa ella, muy consciente de su descuido.

La falta de sueño está empezando a afectar, en un grado sorprendente, a su capacidad de pensar racionalmente.

Menor capacidad de concentración, más y más pensamientos dispersos, y un aumento de los errores menores - el resultado de los cuales es un gran accidente que debería haber sido posible evitar.

No hay una cura mágica para el agotamiento. O tal vez haya algo, pero sólo si puede soportar efectos secundarios severos, como con el Elinium Tipo 95.

¿El Tipo 95...? Tanya se vuelve hacia su orbe y suspira. Los orbes de doble núcleo, como el Tipo 97 que usa el 203º Batallón de Magos Aéreos, funcionan bien, pero te cansan mucho más. El Tipo 95 es mucho peor, pero sigue siendo una cuestión de grado.

"El tiempo de descanso reglamentario es el mínimo. ¿Dices que ponga a los magos privados de sueño a la espera de órdenes de combate?" se rompe y empieza a tocar su gorra en silencio.

El impulso: quiero lanzarlo.

La lucha: Tengo que controlarme.

En última instancia, la conclusión es obvia. No hace falta decir que la razón debe ser mantenida. Pero aunque la lógica conquiste las emociones, es natural que surjan sentimientos desagradables.

"¿Qué debo hacer que hagan?" La actitud de su ayudante refleja que tiene una comprensión adecuada de las intenciones de Tanya.

"Dígale al Teniente Grantz que espere."

"¿Señora?"

"Que prepare un pelotón para ir a explorar." Al dar ese mensaje, ella habla al receptor rápida pero calmadamente. "Control Norden, aquí Salamander 01. Me opongo a que se confunda toda una compañía. Me gustaría que se lo quedara a un pelotón para fines de exploración".

"Salamander 01, explique su razonamiento".

Ella se mantiene alejada de escupir, es simple.

Si el controlador con el que está hablando sólo se adhiere al manual, sería increíblemente grosero descargar su mal humor en él.

"Si enviamos a toda una compañía de magos sobre unos cuantos partisanos y magos, seremos los primeros en darnos por vencidos." ¿Su voz controlada suena como una que un profesional no tendría que avergonzarse? "Entiendo que ese compromiso poco a poco es tonto, pero mis tropas de élite pueden hacer un atropello y fuga. Confío en ello como su comandante".

Dado el principio de selección y concentración, preservar nuestra energía de reserva parece la decisión más sabia.

La audaz y agresiva mentalidad de combate es para el campo de batalla. Si esquivamos tontamente como un toro enfurecido, nos arriesgamos a recibir un golpe fuerte.

"Encuentro indeseable la actual situación de acumulación de agotamiento, así que, ¿qué piensas?"

"Control Norden, entendido. Envíe un pelotón."

"Gracias, Norden Control."

Tal vez sea apropiado celebrar ese logro con un suspiro. Dadas las circunstancias, es un paso en la dirección correcta. Identificar tu problema y mejorar las cosas... esa es siempre la tarea de un humano.

"Muy bien", dice Tanya." Dile al Teniente Grantz que envíe ese pelotón. Él mismo debe permanecer en espera".

Es genial que Serebryakov lo reconozca inmediatamente. Tanya está a punto de pensar en cómo todo se debe a la buena disciplina cuando su alegre humor se ve bruscamente afectado.

"Tiene una sugerencia".

Tanya mira a su ayudante, que parece estar en una situación incómoda.

Ella ni siquiera envía la mirada ¿Qué es?. Serebryakov es mucho mejor mensajero que la mayoría. Si ella no fue capaz de reprenderlo, entonces debe significar que él está en el teléfono listo para decirme que no puede aceptar esto.

Debo estar maldito. ¿Ser X y los de su calaña lo están haciendo de nuevo? ¿Cuándo aprenderán? Tanya pregunta por el teléfono y de manera preventiva derriba lo que Grantz está a punto de decir. "Teniente, no hay necesidad de esa mentalidad de comandante-líder-el-cargador. ¿Hay algo más?"

"No, señora."

"Entonces no tiene nada que decirme."

"Coronel, lo siento, pero no tengo intención de convertirme en un comandante de la silla fácil ¡Por favor, déjeme ir!"

Está bien que no se retraiga ante el enemigo.

Pero la diversa gama de enemigos que enfrentamos requiere diferentes estilos de lucha. Valiente y atrevido son grandes, pero calmado y tranquilo son también cualidades esenciales para un oficial. Cuando se combate a un enemigo inteligente, el pensamiento es primordial.

Incluso un comandante en la retaguardia no se lo toma con calma. "Haaah", Tanya suspira y continúa. "¿Estás diciendo que el comandante de la compañía debería dejar las fuerzas principales atrás? En el ejército, llamamos a eso valentía temeraria. Aunque esperar sea difícil, no se tolerará que vuelen para facilitar las cosas."

"Enviar un pelotón no es diferente de un oficial de reconocimiento! ¡Por favor!"

Debe ser en serio.

Y Tanya no quiere sofocar la motivación de su subordinado. Incluso si ella no puede deshacerse de la preocupación por su impaciencia, él ha acumulado algo de experiencia.

No es que no pueda hacerlo, piensa Tanya, sopesando sus opciones. Si ella le hace una salida, ella está abajo como comandante de una compañía y él se cansará más. Honestamente, ella preferiría salvarlo.

Pero también tiene que pensárselo dos veces antes de anular su espíritu voluntario.

"Es una misión de búsqueda y destrucción, pero no hay necesidad de ir demasiado lejos. ¿Puedes priorizar el entendimiento de la situación?"

"¡Claro! ¿Está bien, entonces?"

"A menos que esos partisanos sean unos completos imbéciles, no se quedarán por aquí. Si lo hacen, puedes tener el resto de la compañía en una salida."

"¡Entendido!"

Probablemente sería una falta de tacto preguntarle si realmente entendió.

"Sería genial si una oportunidad como esa realmente surgiera."

Grantz probablemente entiende lo que ella está tratando de decir. Jugar con los partisanos es difícil, incluso con el Salamander Kampfgruppe.

Si podemos luchar, podemos ganar.

Eso si tenemos la oportunidad de luchar.

"...no debe ir a perseguirlos, Teniente."

"Por supuesto que no, Puede contar conmigo."

"Bien. No espero que haya prisas."

"Sí, señora. Voy a salir a responder ahora, ¡así que por favor discúlpeme!"

"Buena suerte." Tanya cuelga y se dirige a su ayudante. "Teniente Serebryakov, Café fuerte, por favor."

Para cambiar de marcha, ella tratará el síntoma. Si ingieres demasiada cafeína, te afecta menos. Entonces, como es menos efectivo, ingieres una tonelada más y quedas atrapado en un círculo vicioso.

Incluso si no estoy seguro de cuántos litros de café he inundado mi estómago, puedo sentir el hecho innegable de que mis pensamientos están limitados por la falta crónica de sueño.

Ya sé todo eso. En el momento en que Tanya está a punto de pensar, bueno, es mejor que demasiado alcohol..., se confunde.

No es agradable pillarse a uno mismo apilando excusas. En resumen... es una mala señal.

"Este es un semillero de errores humanos".

Saber eso y lamentar que no se pueda hacer nada es simplemente más lloriqueo. Es una excusa que me pongo a mí mismo. Las justificaciones deberían ser para otras personas. Bajo ninguna circunstancia deberías usarlas en ti mismo. Si empiezas a mentirte a ti mismo, entonces eres igual que un tonto que no tiene otra opción que fingir.

Si voy a ser tan débil de mente, prefiero volarme los sesos y terminar con esto. Sería un acto necesario de acuerdo con la inteligencia y la razón, y mucho más agradable que seguir deshonrándome.

Así, la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff enciende su cerebro demasiado cansado para mostrar que aunque sea es una humana blanda, es sensible.

"...estoy demasiado ocupado."

Un resumen de la situación revela el problema.

"La raíz de todos nuestros problemas es que no tenemos suficiente gente."

En otras palabras, la carga del personal es demasiado pesada, y cada vez que alguien se retira, el peso que recae sobre cada persona que permanece aumenta proporcionalmente en un círculo vicioso.

La solución es increíblemente simple.

"O bien una reducción de la mano de obra o un aumento de las manos es inevitable..."

No tiene por qué ser nada elegante.

Si no hay suficiente gente, tenemos que añadir algunos o hacer que el trabajo sea más eficiente.

Dicho esto, Tanya es muy consciente de que tomar descuidadamente la ruta de maximizar la productividad individual en una forma de asuntos de personal es peligroso en un entorno militar.

"Sí, los ejércitos en última instancia tienen que ser formados con la suposición de desgaste en mente... Es un desafío para adaptarlos a su entorno, también..."

El capital humano se perderá tarde o temprano. Eso es un hecho, ya que los humanos son criaturas predestinadas a morir ya sea en tiempos de guerra o de paz. A diferencia de los agentes económicos, a los que se les garantiza la vida eterna de la personalidad jurídica, los organismos orgánicos deben eventualmente dejar de funcionar.

Si los dioses existen, deben reciclar las inversiones hechas en capital humano un poco más eficazmente para mejorar la productividad.

Desafortunadamente, es evidente que los dioses no existen.

“Ahhh”, allí Tanya rienda en sus pensamientos dispersos.

"Supongo que la asignación de turnos individuales está fuera de discusión. El problema por aquí no serían los ladrones que vienen por la caja, sino los

partisanos. Irrumpir con esos tipos totalmente armados y sin humor sería terrible".

La gente muere incluso en tiempos de paz, pero empieza a ir a un ritmo horrible durante la guerra. Incluso los trabajadores que tienen una posibilidad relativamente buena de trabajar hasta la jubilación terminan cayendo cuando todavía son parte de la fuerza laboral en sus veinte y treinta años durante la guerra. No hay ni una pizca de respeto por el capital social en ningún lugar.

"Entonces sólo tenemos que aumentar el número de manos por cualquier medio posible."

El Ejército Imperial ya ha aprovechado todos los recursos de la población que pueden ser movilizados, pero todavía tiene dos opciones.

Una es comenzar la conscripción general de mujeres. Dicho esto, ya han sido movilizadas en el sector industrial. Considerando las circunstancias actuales, no estamos en el punto en que necesitamos personal de combate a expensas de la capacidad de fabricación.

Afortunadamente, la situación del Imperio no es tan catastrófica. Incluso si llegar allí es una batalla contra el tiempo, estamos aguantando por ahora.

La opción más esperanzadora es emplear los recursos humanos aún no disponibles de los extranjeros. Cosas como poner a trabajar a los prisioneros o reclutar tropas voluntarias están permitidas por la ley de la guerra. Hay mucho que podríamos hacer en el ámbito de lo legal.

"Así que quedar atrapado en batallas de contrainsurgencia con personal intensivo es poner el carro delante del caballo. En lugar de atacar aquí para limpiar a los enemigos restantes, sería mejor hacer una operación de persuasión suave en el este... Bueno, es demasiado tarde para decir eso ahora, pero..."

Entrar sin un plan invita a un desastre total. El tiempo perdido del Imperio y los costos de oportunidad son tremendos. Ni siquiera está claro si seremos capaces de recuperarnos de esto.

La forma en que manejó el territorio de la antigua Alianza de la Entente y el Principado de Dacia son fracasos modélicos. El Ejército Imperial tomó un enfoque de libro de texto de hacer uso de las organizaciones de gobierno local como una regla mientras intentaba mantener la paz y el orden.

Como resultado, no hubo fracasos letales, pero tampoco ha habido éxitos. Para decirlo de otra manera, el Ejército Imperial está incursionando en el gobierno sin un objetivo estratégico claro. Es bastante arrogante esperar que algo bueno salga de eso.

"No puedo creer que vayamos a crear agencias gubernamentales y gobernar tan al azar... Estoy tan dividido entre celebrar nuestras excelentes habilidades de afrontamiento o lamentar nuestra falta de principios."

Después de apilar las tres narices de ninguna política, ningún plan y ninguna estrategia, la gente en el grueso del Imperio continúa exhibiendo su brillantez en las apariciones de ingeniería.

"¿Supongo que debería estar feliz de que estemos logrando cubrir los errores de nivel estratégico en el nivel táctico?"

Nnngh... En ese punto, Tanya tiene que tragarse los sentimientos amargos que surgen.

Todo es sólo el tratamiento de los síntomas.

Es tan estúpido como usar analgésicos para ignorar la causa del dolor.

Lo que se requiere tan pronto como sea posible de la manera más rápida es una medida que aborde la causa, incluso si es invasiva.

"La cirugía que mata al paciente es un problema, pero también lo es dejarlos a su suerte".

Como dijo Maquiavelo[27], *hacerla a medias es lo peor que se puede hacer*. ¿No es esa la verdad? Como Tanya, me siento tan bien en el presente progresivo.

Cualquiera que sea la forma que tome, el Imperio es un ocupante.

No importa cómo luche el Ejército Imperial, es un instrumento de violencia que no tiene esperanza de ser amado.

Incluso si hace un buen trabajo, lo mejor que puede rezar es ser bañado en innumerables sentimientos amargos.

En ese caso, probablemente es mejor doblar y ser temido.

"...Así que realmente no hay ningún plan..."

La situación actual es simplemente dejar que las cosas sigan su curso y que nosotros nos ocupemos de los problemas tal y como aparecen.

Cuando el Ejército Imperial ocupó el territorio de la antigua Alianza de la Entente, no tenía un plan de cómo gobernar. ¡Nuestra especialidad es la estrategia de las líneas interiores!

Esta es una descripción humillante, pero... tiene el temperamento de un ermitaño.

El Ejército Imperial nunca imaginó salir corriendo y ocupar la tierra tan pronto como pudiera cortarla. En otras palabras, casi no se hizo ninguna investigación de antemano. Si se saqueara el almacén de documentos clasificados del Estado Mayor, probablemente no se encontraría ni una sola página sobre expediciones extranjeras o planes para gobernar el territorio ocupado.

"Estamos ganando, así que nadie está pensando. ¿Pero qué pasará si las cosas siguen así?"

Las cosas continuarán siendo tratadas de manera aleatoria.

---

[27] Nicolás Maquiavelo, Fue un diplomático, funcionario, filosofo, político, y escritor italiano, es considerado padre de la ciencia política moderna, así mismo una figura relevante del Renacimiento Italiano. Te debe sonar familiar por su apellido.

Incluso una organización capaz se desgastará sin una estrategia clara. Cuando el Ejército Imperial se encuentre incapaz de pasar por alto las cosas por más tiempo, literalmente se derrumbará.

"Al final, es una cuestión de teoría organizacional."

El Ejército Imperial preside los asuntos militares. Como instrumento de violencia del país, eso es algo perfectamente correcto para él.

Lamentablemente, ese es el problema.

Las autoridades imperiales no han llegado a un consenso sobre si la guerra es un asunto militar o político.

Aún más irritante, probablemente se puede decir que ni siquiera han tenido el debate sobre cómo vincular lo militar y lo político.

El Ejército Imperial está en un estado totalmente Aníbal.

En el campo de batalla, puede ganar.

Pero sólo sabe cómo aprovechar la victoria cuando ha llegado a sus límites.

Habiendo pensado tanto en silencio, Tanya suspira. "...la victoria estratégica está muy lejos. Ya ni siquiera está a mi alcance. No hay nada que pueda hacer con respecto a este punto muerto".

Aníbal[28] siguió ganando.

Todos deben admitir que su victoria en Cannas[29] es la raíz del fino Arte de la Guerra. Pero no pudo ganar todo el camino. Siento una extraña afinidad con la parte de la historia en la que, aunque estaba ganando, fue molido, como Pirro[30] , bajo el peso de Roma. Si pudiera, me gustaría oír lo que Maharbal[31] pensaba de ello.

---

[28] Aníbal Barca, Fue general y estadista Cartaginés. Es considerado "El padre de la Estrategia".

[29] Cannas, Fue una antigua cuidad de Apulia en Italia, Tanya se refiere a la Batalla de Cannas en el año 216 A.C que Aníbal Barca comando en el marco de la Segunda Guerra Púnica.

[30] Fue Rey de Epiro, Grecia en el año 307 al 302 A.C, Es uno de los mejores generales de su época

[31] Fue un comándate de la caballería númida al servicio de Aníbal. Se desconoce los detalles de su muerte.

Miren el enfrentamiento entre Xiang Yu[32] y Liu Bang[33]. Nunca ha habido un ejército que pueda ganar cientos de cientos de batallas. No hay absolutamente nada que diga que el Ejército Imperial puede seguir adelante.

Problemáticamente, la opinión pública del Imperio no quiere reconocer esa verdad.

Ni siquiera tiene que preguntarse por qué. Este es el Imperio, que no ha sido derrotado ni una sola vez desde su fundación. Somos los que obligamos a la gente a rendirse, así que nunca han soñado con que nos obliguen.

Qué cerebros tan felices tienen. Totalmente irritante es lo que es. Mientras tanto, varios países, entre ellos el Imperio, están derramando demasiada sangre en el campo de batalla.

Es literalmente inútil llorar por la sangre derramada en la tierra. ¿Cómo procesamos las tonterías triunfantes desenfrenadas? ¿Cómo podemos justificar estos sacrificios además del dulce néctar de la victoria?

"No venir con el objetivo de cortar nuestras pérdidas probablemente será fatal".

El revés contra el intento de evitar las pérdidas y mantenerse alejado de la derrota insistiendo en no asumir riesgos es enorme. Sólo mira la economía japonesa. Está claro que lo que llamamos los veinte años perdidos o lo que sea pronto se llamará los treinta años perdidos.

Otro buen ejemplo es el de los países que se retractaron de la reforma en sus últimas etapas.

---

[32] Fue un prominente general durante la caída de la Dinastía Qin, Su ejército rebelde pronto fue el más poderoso de todos los rebeldes, se autoproclamo: “Xi Chu Ba Wang”, es decir: “Gran Señor del Oeste de Chu”. A pesar que gozaba de una ventaja militar considerable sobre Liu Bang, su posición era política más débil, sus tropas luego de varios enfrentamientos cedieron el terreno, Xiang Yu en su derrota opto por el suicido.

[33] Fue el primer emperador de la Dinastía Han que gobernó China desde el 202 A.C hasta 195 A.C, encabezo las revueltas populares contra la Dinastía Qin, la guerra se prolongó por 5 años, habiendo derrotado a Xiang Yu, se autoproclamo como emperador y estableció la nueva Dinastía Han, convirtiendo la cuidad de Chang´an (Actualmente Xi´an) en su capital. Paso a ser conocido como: Emperador Gao de Han.

"¿Cuánta gente entiende que estamos sacrificando las vidas de estas tropas y el presupuesto de la nación sólo para cubrir el costo de oportunidad de mantener el status quo?"

La reforma es esencialmente algo a lo que se llega cuando la fatiga del sistema llega a su límite. Es lo mismo que la cirugía.

Cuando un procedimiento no invasivo no llega a tiempo, te ves obligado a tomar la decisión quirúrgica conocida como reforma. Es válido usar la anestesia para aliviar el dolor, pero si el paciente se asusta de la cirugía en sí, eventualmente morirá.



ALREDEDOR DE LA MISMA ÉPOCA, LA CAPITAL IMPERIAL BERUN, LA SALA DE GUERRA DE LA OFICINA DEL ESTADO MAYOR

El Ejército de la Federación parecía estar planeando una gran contraofensiva a lo largo de las líneas principales.

Para cuando recibía informes de todo tipo de lugares del este de que las tropas de la Federación mostraban signos de estar preparándose para un contraataque total, incluso el Teniente General von Rudersdorf, que solía presumir de una determinación inquebrantable, estaba harto.

"...Literalmente acabamos de luchar contra su limitada ofensiva invernal."

La duda que expresaba con una voz algo sospechosa era razonable. Por lo que el Estado Mayor podía juzgar, las unidades de primera línea del Ejército de la Federación se habían comprometido recientemente de forma increíble.

"¿De dónde sacan esa clase de mano de obra?"

"¿No crecen en los árboles?"

"¿Incluso sin fertilizante?"

"Aparentemente, están usando esta cosa barata y efectiva llamada nacionalismo, aunque hubiéramos preferido que usaran el comunismo inferior."

Fue un hecho que le hizo querer chasquear la lengua: El Ejército de la Federación se transformaba de una organización impulsada por el comunismo a una impulsada por el nacionalismo.

Por lo que el Teniente General von Zettour podía ver, el cambio ya era irreversible. El Ejército de la Federación se estaba volviendo rápidamente más útil como instrumento de violencia... Era un animal diferente del que se valoraba en la inteligencia de preguerra. Incluso se podría decir que eran solidarios.

"¿Así que los comunistas están incluso superando sus fracasos en la agricultura?"

"Estoy seguro de que las importaciones son un contribuyente significativo." Rudersdorf frunció el ceño con disgusto y volvió a hablar sólo después de callarse unos segundos. "En cuyo caso... tal vez deberíamos levantar las restricciones a la guerra submarina."

Ni siquiera el hombre que hizo la propuesta quiso considerar esa opción.

El viejo amigo de Zettour continuó con una voz un poco cansada. "Si no podemos contar con que los Estados Unificados y otros países neutrales se atengan a la definición de neutralidad de forma estricta y justa, entonces puede que no tengamos elección. ¿Qué opina usted?" Cuando preguntó, su expresión era tan amarga como si le hubieran obligado a beber vinagre.

Habían considerado este difícil problema varias veces. Apoyar la logística de los beligerantes mientras proclamaban su neutralidad era prácticamente unirse al camino. Parecía posible, según la ley, considerarlos enemigos y convertirlos en el objetivo de una incursión comercial.

Pero Zettour no podía aprobar un plan agresivo como el que Rudersdorf estaba sugiriendo.

"...Eso sería como encender el interruptor de una bomba de tiempo."

El difícil problema en la mente de todos en la Oficina del Estado Mayor era bastante simple de definir.

¿Abandonarían los aislacionistas sus principios de no intervención?

Si es así, la respuesta es simple. Todos los aislacionistas se unirían para intervenir en los asuntos continentales.

Si no iban a abandonar su principio, las cosas eran un poco más complicadas. Elegirían continuar la impresionante hazaña de mantener su aislacionismo al mismo tiempo que intervenían, pero entonces era cuestión de cuánto tiempo.

"Las naves de los Estados Unificados apoyan las líneas de suministro de la Federación y la Mancomunidad. Desde el punto de vista de la planificación de las operaciones, no podemos dejarlos hacer lo que quieran".

Rudersdorf no necesitaba ni siquiera empezar con "Escuchen" para interrumpir. Era natural sentirse avergonzado por no poder atacar las líneas de suministro del enemigo.

Y era natural, dada su posición como teniente general encargado de dirigir las operaciones, que lo enfatizara... Pero Zettour tuvo que replicar: "Si todo lo que hacen es asumir un papel de logística, considerémoslo un gesto de apoyo entrañable y dejémoslo así".

Como el que lucha en la intensa batalla de la línea de suministro, su opinión sólo podía ser la de permanecer práctico, aunque de forma resignada. Los números que enviaban tanto sentimientos como principios por la ventana no hacían aceptable antagonizar directamente al partidario de la Mancomunidad, los Estados Unificados.

Zettour se llevó el cigarro a la boca, irritado, y refunfuñó: "De todas formas, es mejor que el peor de los casos".

"Zettour, ¿crees que podrían participar directamente?"

"No tengo más remedio que decir que sí. Mi estimado amigo el General von Rudersdorf, ¿lo ha olvidado? Ya han invertido demasiado en esta guerra."

La guerra submarina sin restricciones podría terminar siendo una bendición inesperada para los Estados Unificados. Manipularían al monstruo enfurecido de la opinión pública y lo usarían como excusa para intervenir felizmente. Zettour incluso sospechó que había una posibilidad de que ellos mismos orquestaran un incidente.

"Si es sólo un riesgo, entonces..."

"Si había un riesgo, ya lo han tenido en cuenta e invertido demasiado", Zettour descartó rápidamente las ilusiones de Rudersdorf. "Rudersdorf, piénsalo desde una perspectiva logística en lugar de operativa."

Recortar sus pérdidas era una opción que sólo podía tomarse cuando era posible minimizarlas. Estaba seguro de ello como hombre de logística.

Los Estados Unificados ya habían apostado demasiado para retirarse ahora.

"Una vez que has construido la línea de producción y terminado el producto, no puedes pretender que no existe. Si han invertido tanto en suministros militares y el producto no se vende, sería una tragedia."

La industria de suministros militares fue un caso extremo. Francamente, era difícil conseguir los suministros necesarios para la guerra almacenados en tiempos de paz. Los fabricantes estaban generalmente nerviosos por la sobreproducción, así que para conseguir que ampliaran sus líneas, era necesario garantizarles contratos.

...Si no tienes la intención de usar los suministros, es difícil aumentar la producción.

"¡Están construyendo portaaviones como una solución para la economía, ya sabes!"

“... ¿Quiere decir que el miedo al desempleo podría hacer que se unan a la guerra?"

"Dudo que sea tan simple. Es más probable que sea una densa maraña de su situación económica y su falta de voluntad para aceptar la supremacía del Imperio."

Puede que Zettour no fuera economista, pero los portaaviones a escala como medida de política económica le sorprendieron.

La flota de la Armada de los Estados Unificados ya estaba bendecida, pero emprender el trabajo intensivo de construir portaaviones como un proyecto de obras públicas en un intento de estimular la economía era... Cualquiera de

la Armada Imperial, donde tenían dificultades para cubrir simplemente los costos de mantenimiento de la Flota de Alta Mar, probablemente se derrumbaría en el shock.

Pero estaban discutiendo la realidad.

"Supongo que tiene sentido". Rudersdorf asintió en silencio.

Zettour no estaba muy contento, incluso si era capaz de obtener comprensión, pero... el secreto para una sana coordinación en el Estado Mayor tenía que ser asegurarse de que estaban en la misma página.

"Sí", dijo con voz cansada. "El dinero dice la verdad. Y no fluye hacia nosotros, sino hacia la Mancomunidad".

"...Así que, en última instancia, nuestra victoria iría en contra de todos sus intereses."

"Lamentablemente, eso es correcto." Como afirmó la queja de Rudersdorf, Zettour pensó, Ningún prestamista quiere manejar préstamos que no pueden ser cobrados, y el recorte de pérdidas tiene sus límites. Ambas son verdades eternas.

"No hay ningún lagarto que quiera matarse." Los lagartos se cortan la cola precisamente porque es la cola. Nunca intentarían abandonar sus cuerpos. "Por lo tanto, mientras que la guerra submarina sin restricciones puede parecer efectiva a simple vista, con una vista de pájaro, puedes ver que empeoraría las cosas.

"Qué extraña cuerda floja para caminar".

Una mano está sacudiendo la suya para evitar la participación en la guerra, mientras que la otra está persistentemente abofeteando su mano tratando de suministrar a las partes interesadas con productos de guerra.

En otras palabras, había una contradicción.

"Zettour, ¿realmente entiendes lo que estás diciendo? Es un infierno de cuerda floja. Hasta los veteranos de circo cometen errores, ya sabes."

"Soy muy consciente de ello. Pero es nuestra única opción. Al menos tenemos que intentar evitar que se unan inmediatamente".

Después de todo, la guerra significaba avanzar hacia el futuro en la niebla oscura.

Su respuesta personal cuando se perdió fue esperar en el lugar creyendo que la ayuda vendría.

Lamentablemente, no había ningún equipo de rescate para salvar a los países. Si no lo hubiera creído, podría verlos abordando un barco con fugas y siendo tragados por olas gigantes.

Una nación que no podía mantenerse en pie por sí misma no tenía futuro.

"Si se trata de encontrar una manera de salir de esto, ¿no deberíamos intentar todos los medios posibles?"

Si se intentaba todo, entonces quien sólo preparaba "todo" tenía la culpa. Una vez que se te había confiado una nación, ya no era cuestión de tener opciones.

Mire a Rudersdorf mientras sonríe.

Este hombre de las operaciones desagradables sabe lo que intento decir. Es nuestra única opción, Zettour pensó con una sonrisa irónica y cambió de tema. "Por suerte, hemos recibido una oferta".

"Quiero oír su opinión. ¿Cree que podemos utilizar a esos estafadores de Ildoa?"

"Hmm." Zettour dudó por un momento, pensando.

El oficial de inteligencia de Ildoa, el Coronel Virginio Calandro, había pasado una propuesta del General Igor Gassman.

Queremos mediar en la paz. Era una oferta difícil.

"He leído el informe del Coronel von Lergen... Para ir al grano, no sé."

"¿No lo sabe? Ya estás siendo vago otra vez", escupió Rudersdorf irritado. Bueno, era comprensible.

Considerando las circunstancias geopolíticas de Ildoa, su capacidad - demostrada a través de un ejercicio (que en realidad era una orden de movilización) de que podría ocupar la parte sur del Imperio- tenía que ser reconocida.

Mientras hablaban, Ildoa ya estaba elaborando un plan para venderlos al mejor postor.

La posibilidad de que Ildoa se uniera a la guerra en el lado del Imperio no era cero, pero mientras no se pudiera descartar la posibilidad de que se uniera como enemigo, el Ejército Imperial se vio obligado a mantener algunas de sus tropas encadenadas a la frontera.

Comparado con el número total de tropas, por supuesto, no eran tantas. Pero aún así fue suficiente para enfrentar a todo un país. Las guarniciones gigantescas moviendo sus pulgares. Si tenía una fuerza tan grande..., alguien de Operaciones no podía dejar de soñar.

"Aclaremos los hechos".

Cuando su estimado amigo asintió con un gruñido, Zettour enumeró sus circunstancias y comenzó a pensar.

"Mientras exista un oportunista, se les puede acercar por ambos lados. Las posibilidades de que se mantengan en su camino parásito y chupasangre como un poder neutral son bastante buenas".

La premisa que Zettour presentó fue la simple verdad. Decía que la política de neutralidad de Ildoa era puramente para la búsqueda de beneficios.

"Cuando se movilizan, nos vemos obligados a retirar las tropas del frente oriental. Desde esa perspectiva, los intentos de Ildoa de ganar ventaja son dolorosos pero también bastante astutos."

"No hay duda de eso." La forma en que Rudersdorf se quebró fue una indicación de lo grave que era la situación.

Nunca sucedería, pero piense en cuántos refuerzos podrían ser enviados al este si pudieran confirmar que Ildoa no iba a unirse a la guerra. Podría haber sido un punto de inflexión para todo el continente.

Es realmente una pena que el pensamiento frustrado de todo el mundo.

"Dadas las circunstancias, hay algo en lo que debemos pensar". Zettour precedió su comentario y luego se zambulló. "Hasta donde puedo decir, no es el país sino el Ejército Real Ildoan el que está haciendo juicios lógicos, al menos relativamente hablando."

"¿Oh? ¿Piensa considerar la sugerencia de Gassman? Pero esos tipos... aunque somos aliados... ...dudo que se pueda confiar en ellos".

El furioso argumento de Rudersdorf era probablemente representativo de la opinión pública. Problemáticamente, tenía razón. Cualquiera que supiera que la diplomacia no era un mundo que giraba sólo en base a la corrección, se quedaría sin sentido.

Zettour se tragó un suspiro y se expresó. "No puedo negar eso, pero su propuesta tiene sentido. Al menos, es lo suficientemente equilibrada como para que todos los principales países en guerra tengan que prestar atención."

"...es cierto que no podemos rechazarla de plano."

La cara de Rudersdorf decía que no estaba contento con ello, pero Zettour pensó que debía sentirse afortunado de tener su acuerdo. La propuesta de Ildoa era exasperante, pero había algunas partes que no podían ser completamente negadas. Sólo el hecho de que se las arreglará para llegar a él le daba esperanza.

"Así que la propuesta de Gassman del Ejército Real de Ildoa... a simple vista, podría ser un primer paso hacia la paz."

"Es una manera muy indirecta de decirlo. Escúpelo, Zettour. ¿Cuál es el problema?"

"Problemáticamente, los Ildoanos son tan buenos calculando riesgos y recompensas que podrían causar un accidente."

Rudersdorf le miró confundido. "Todavía estás dando vueltas en la cama. ¡Explica lo que quieres decir!"

Bajo su mirada, Zettour respondió a regañadientes. "Probablemente son tan intrigantes como lo eran antes de la guerra. En otras palabras", tuvo que gruñir.

Lo que estaba a punto de decir era lógica animal. Yendo más allá, significaba la derrota de la gloria de la inteligencia y la razón.

Pero como oficial del Estado Mayor, tenía que decirlo de todos modos.

"La racionalidad tranquila ya no funciona correctamente en ninguno de los países en guerra. Todos hemos despertado al monstruo llamado opinión pública".

En la guerra total, los ciudadanos de un país participaron mucho más que en cualquier otro tipo de guerra hasta la fecha. Se pusieron frenéticos y luego se les azotó un poco más, las emociones calentadas se precipitaron como un torrente para hacer la guerra con una tremenda energía.

Luchar hasta aquí ya había consumido una enorme cantidad de energía, pero era tanta energía que amenazaba con barrer incluso la razón de estado.

Después de todo, no sólo los políticos sino también los militares se habían lanzado al torbellino de pasiones e histeria.

El mayor error fue confundir un hermoso y valiente espíritu de lucha con un juicio táctico sensato. Una vez que eso sucedió y las emociones violentas se volvieron frenéticas, no fue una hazaña fácil calmar a la gente.

Podía convencer a los oficiales del Estado Mayor. Fueron noticias alentadoras. La cuestión era si esa explicación funcionaría en la opinión pública.

"Realmente me pregunto cuánto entienden los ildoanos".

El Reino de Ildoa había estado observando esta guerra total desde el margen.

Probablemente vieron las locuras que el Imperio estaba cometiendo y habían estado esperando su oportunidad para mediar.

"No importa cuán correcta sea la lógica, no significa nada si la gente no lo acepta..."

"Ya lo sé". Rudersdorf asintió con la cabeza, aunque formó un puño y lo llevó lentamente a la mesa. Miró fijamente su puño durante un rato pero luego lo desenrolló, aunque no parecía satisfecho. "...Es difícil saber si golpearlos o estrecharles la mano, ¿eh, Zettour?"

Zettour estaba a punto de estar de acuerdo con él... sí... cuando de repente se dio cuenta de algo. Por el tono de su voz, el lugar al que iba y venía para golpear era...

"¿Diseñaste un plan para eso?"

"Tenemos un plan de respuesta de emergencia... La idea principal implica la defensa móvil a lo largo de la frontera y luego montar una gran invasión para hacer retroceder sus líneas. No sería imposible". Sonrió y la confianza que le llenaba era real... Zettour conocía Rudersdorf desde hace mucho tiempo. No le gustaba la bravuconería.

Si decía que era factible, probablemente era factible.

Eso significaba que probablemente era correcto asumir que sería posible enseñar a esos autodenominados héroes que pretendían ser observadores astutos una dura lección.

Pero el comentario también hizo que Zettour frunciera el ceño. "¿Quieres ir más allá de la defensa de la frontera?"

"Afirmativo. Recuerden que la topografía allí hace que sea difícil proteger la tierra. Avanzamos por necesidad táctica. No quiero seguir exponiendo nuestras tiernas regiones bajas a un estado enemigo."

El obstinado comentario de Rudersdorf tenía sentido militar. El único problema era que sólo tenía sentido militar.

Este tipo de razonamiento parecía capaz de olvidarse de la política, lo cual era peligroso. Zettour sentía que necesitaba decir algo aunque no fuera estrictamente necesario. Comprendía bien la personalidad de su estimado amigo, pero no podía evitar la sensación de que a veces era demasiado atrevido.

"Escapando hacia adelante, ¿eh? Supongo que está bien si podemos avanzar. Pero si terminamos siendo un saliente impulsivo, podríamos terminar conduciéndonos a una muerte temprana con miedo."

"Entiendo su preocupación."

Era mejor mantener siempre la iniciativa. En la lucha contra la República, escapar hacia adelante funcionaba porque era inesperado.

El Reino de Ildoa probablemente ya estaba preparado para un ataque preventivo o algo así. Tendrías que estar muy lleno de ti mismo para llamar a un ataque furtivo y perderte el "furtivo" en una apuesta.

"Aun así", dijo Rudersdorf de forma irritada, "si dejamos Ildoa en paz, podría convertirse en una cabeza de puente".

Después de un momento de pensamiento silencioso, Zettour se encontró asintiendo con la cabeza.

Tras las sangrientas lecciones aprendidas en las trincheras, las potencias mundiales se dieron cuenta de que a menos que capten la debilidad de su enemigo, el coste de los ataques frontales será demasiado alto.

La zona sur del Ejército Imperial podría contar aquí como su punto débil.

La tradicionalmente delicada relación entre el Imperio e Ildoa había dado como resultado la paz para la zona fronteriza. Francamente, no había ninguna amenaza de invasión.

La línea defensiva que enfrentaba a Ildoa era frágil.

Fue construida sólo con la estrategia de las líneas interiores de preguerra en mente - todo lo que tenían que hacer allí era aguantar hasta que el Gran Ejército pudiera llegar.

Nunca se esperó que repelieran al enemigo por su cuenta.

"...Operaciones cree que los refuerzos extranjeros llegarán por mar."

Ya lo sé.

Zettour no necesitaba que alguien de Operaciones le señalara ese pronóstico con suficiencia, ya estaba lo suficientemente preocupado como para estar enfermo.

Miró fijamente a Rudersdorf a los ojos como si preguntara: "¿No tenéis una idea mejor?", pero luego se vio obligado a darse cuenta de algo.

Rudersdorf lo miraba con la misma ilusión. Esto era lo que significaba ser incapaz de seguir sin suprimir sus maldiciones metiéndose un cigarro en la boca.

"Si no hacemos nada, el Imperio se debilitará como si tuviera cáncer, ¿eh?"

Zettour se enfrentó a esta fría y dura realidad. Si imaginaba el peor de los casos, el sur del Imperio era increíblemente frágil. El Ejército Imperial ya estaba al límite con campañas extranjeras que nunca planeó en múltiples frentes.

Tuvieron que aceptar que no podrían aguantar mucho tiempo y que había una posibilidad real de colapso.

No era de extrañar que al enfrentarse a estas escalofriantes posibilidades, se sintiera atraído por las medidas preventivas. La lógica de un especialista en operaciones le gritaba que debían atacar sin demora.

Zettour no podía negar que su indecisión era lamentable.

"Esto es lo difícil de la guerra. Cuando las opciones que tienes son limitadas, como soldado, te ves obligado a elegir la menos horrible aunque sepas que no es óptima".

"En otras palabras..."

"No puedo rechazar un plan agresivo con el propósito de defenderme."

Vio que Rudersdorf sonreía irónicamente cuando entró en su visión periférica.

"Pero no está de acuerdo con ello. Es de ti de quien estamos hablando, después de todo. Probablemente también está la advertencia, siempre y cuando sepas de dónde vienen los refuerzos, ¿verdad?"

"Así es." Zettour asintió.

Puedes hacer una ofensiva limitada como defensa sólo cuando se conecta con lo que pasa después. Las ofensivas requieren mucha fuerza de voluntad.

"...Retirarse en masa del este o crear el Consejo de Autogobierno como estado tapón podrían ser opciones."

"No, no podrían."

Todo lo que Zettour podía hacer, al ser rechazado tan bruscamente, era hacer una mueca de dolor. "Oh, no me derriben así. Aunque admito que las posibilidades son escasas. Pero en todas las cosas, hasta que comprobemos si el gato está muerto, el futuro es incierto... Sólo podemos pensar con la misma flexibilidad que el número de alternativas que no eliminamos."

"Entonces, ¿dice que tiene un plan para convencer a los comunistas de que permitan a los separatistas su independencia?"

"Mira, tú entiendes la idea de un estado tapón."

Con un "hmm", Rudersdorf asintió. “... ¿el nacionalismo de la Federación lo permitiría?"

Fue un punto agudo para hacer.

"Probablemente sea imposible". Zettour podía afirmar con confianza que: "La gente de la Federación probablemente no lo permita".

Cuando se le preguntó sobre los últimos acontecimientos del monstruo del nacionalismo, pudo responder inmediatamente. Incluso la gente que se rebeló contra el Partido Comunista se entregaba al Ejército de la Federación y luchaba a muerte contra el Imperio invasor.

La fusión de la propaganda y el nacionalismo tenía suficiente poder para unir incluso a la facción anti establecida bajo el partido.

El amor por la patria no era lógico.

Sus propios sentimientos hacia su Heimat eran feroces. No importaba cuánta sangre se derramara sobre su madre tierra, seguramente se aferrarían a la tierra.

Rudersdorf estaba a punto de contrarrestar... "Entonces", cuando Zettour hizo otro comentario.

"Pero el Partido Comunista podría."

"¿Eh? ¿Estás loco, Zettour?"

"Oh, estoy bastante cuerdo."

"¡Estamos hablando del Partido Comunista que ha abandonado la ideología a favor del nacionalismo! ¿De verdad crees que serán tan flexibles?"

La pregunta de Rudersdorf parecía venir del fondo de su corazón, y era una duda de sentido común. Cualquier persona sensata seguramente estaría de acuerdo.

Aunque como idea de un oficial del Estado Mayor, no era buena. Incluso si este cese de pensamiento no te hace obtener una F en la escuela de guerra, definitivamente te hará masticar por tu instructor.

"¿Pero has olvidado el problema de las posibilidades?"

"Ngh".

Zettour podía entender el disgusto de su viejo amigo, pero había declarado la premisa sin afectación. La lógica era un producto extraño que podía surgir incluso en casos ordinarios y feos.

"Mientras no se pueda rechazar una posibilidad, debemos considerarla. Las cosas no van tan bien para nosotros como para que podamos permitirnos ser exigentes."

Frente a un enemigo capaz de sopesar sus ventajas, no se habría sorprendido aunque se materializara algún trato inusual, aunque fuera difícil llamarles un jugador racional con el que pudieran hacer tratos.

Era peligroso esperar que fueran razonables. Pero rechazarlos como irrazonables era igualmente peligroso. Aferrarse a los deseos y considerar las opciones eran dos cosas muy diferentes.

Por eso necesitaban planes y consideraciones alternativas. Tener algún tipo de idea sobre el papel era mucho mejor que una página en blanco.

"De cualquier manera", continuó Zettour en voz baja, sonando cansado, "no deberíamos tratar de entender la política o la guerra a través del sentido común". El maldito ejército de la Federación sufrió todas esas pérdidas sin ceder y está preparando una ofensiva de primavera".

Sin bromas ni nada, como experto en logística, Zettour estaba mareado. A juzgar por la escala del personal que movían y la cantidad de material, el

verdadero poder de la Federación era suficiente para causar verdaderos problemas.

El hecho de que no le sirviera para refunfuñar Esto es insoportable lo empeoró aún más. Todo lo que podía hacer era prepararse.

Si sabes que no puedes escapar de la confusión, al menos lo sabes. No debería haber ninguna razón por la que no puedas pasar a lo siguiente.

"Lo que necesitamos ahora es determinación y resignación. Ya nada nos sorprenderá."

18 DE ABRIL, AÑO UNIFICADO 1927, DISTRITO MILITAR DEL NORTE DEL EJÉRCITO IMPERIAL, GUARNICIÓN DEL KAMPFGRUPPE DE SALAMANDRA

¿Cuánto más fácil sería si pudiera reírse de las tonterías que salen del receptor?

Está harta de todo corazón y ahoga un suspiro; el agarre y los chillidos de sus pulmones deben ser psicogénicos debido al estrés mientras piensa, ¡¿Otra vez?!

¿Una ofensiva de primavera?

¿Ahora?

...Honestamente, no tiene sentido.

No, entiendo que el Ejército de la Federación está a la ofensiva. Los Estados toman medidas militares en busca de algún objetivo táctico o estratégico. Así que no es imposible comprender que la Federación debe tener algún tipo de propósito en mente.

Pero aun así, una ofensiva general a lo largo de las líneas imperiales es imposible de entender.

Si los Estados Unificados se unieran a la guerra, podría ser una gran distracción mantener al Ejército Imperial inmovilizado en el frente oriental... pero tal y como están las cosas, lo único que conseguirán es probablemente crear nuevos salientes.

“... ¿el Ejército de la Federación cree que puede ganar? No sé cuál es su objetivo".

Hasta donde la Teniente Coronel Tanya von Degurechaff puede decir, no hay razón militar o necesidad política para ello.

"Un completo misterio es definitivamente la descripción correcta para ello".

Si ordenas a los soldados que carguen contra posiciones defensivas que se mantienen fuertes, es difícil evitar terminar con montones de cadáveres. El camino será pavimentado con huesos blanqueados.

Dicho esto, nada es imposible.

Incluso mi amado principio de mercado no siempre funciona infaliblemente.

Los conflictos librados por actores irracionales -humanos- tienden a salir corriendo en direcciones poco razonables en medio de los errores y malentendidos nacidos de la niebla de la guerra.

Pensar que puedes predecir el futuro es demasiado arrogante.

...Lo único que es seguro es la incertidumbre.

"¿Hemos llegado al reino del juego de palabras? Más bien un debate teológico."

Un mundo tan molesto que la gente común ni siquiera puede comprenderlo. La única solución es priorizar lo que está pasando en el campo en lugar de discutir sobre la lógica.

Hay muchas cosas que el Logos te diría que no pueden ser pero que existen de todas formas. En ese caso, la lógica es un error.

Así es como la ciencia natural define el mundo.

Observar, medir y clasificar. Si no puedes hacer eso, entonces tu única opción es intentarlo de nuevo hasta que encuentres una categoría que encaje.



Una imagen vale más que mil palabras es un dicho que es fiel a la vida, pero sólo si se puede observar con precisión los fenómenos. Los humanos son criaturas que ni siquiera pueden recordar lo que han visto con sus propios ojos.

Sufrir de sorpresa, confusión y fatiga, ese es nuestro destino.

Es por eso que la guerra psicológica, la economía del comportamiento y la psicología se investigan con tanta seriedad.

Sólo hay una cosa que está clara.

Sólo un imbécil que no puede comprender las cosas que suceden justo antes que ellos haría una llamada de juicio en un estado mental agitado.

En ese caso...

Tanya vuelve una mirada cansada al cielo y se queja.

Si el mundo está en constante agitación, entonces todo lo que puedo hacer es saberlo y aceptarlo y estar preparado.

"Ya nada me sorprenderá."

Fin del Volumen 6 - Sin Sorprenderse de Nada.

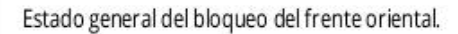
Appendixes

Esquema de la historia



Esquema de la historia





Estado general del bloqueo del frente oriental.

Las escaramuzas a lo largo de las líneas del frente son frecuentes.

El Ejército Imperial no tiene suficiente equipo de clima frío.
El Ejército de la Federación lleva a cabo una operación de reconocimiento con el objetivo adicional de sondear la situación política de sus enemigos.

El Ejército Imperial y el Consejo de Autogobierno repelen el empuje de la Federación.

Las condiciones mejoran gradualmente gracias a la estabilización de las líneas de comunicación.

La situación en el frente de Ildoan cambia abruptamente.
Algunas unidades comienzan a ser transferidas.







El Ejército Real de Ildoan comienza a movilizarse repentinamente.
La Marina de la Commonwealth crea una distracción en el oeste.
En respuesta, fuerzas como el Salamander Kampfgruppe son reasignadas a las cercanías de la capital imperial.
Ildoa y el imperio inician negociaciones.
Una unidad multinacional invade el territorio de la antigua Alianza Entente como distracción.
El Salamander Kampfgruppe es enviado al norte para hacer una operación de limpieza.





La operación de limpieza no ha ido bien.
Hay señales de que una gran ofensiva de la Federación es inminente.
El Salamander Kampfgruppe ha recibido repentinamente otra reasignación estratégica.



Comentario General

Aunque el frente oriental es estable la situación en el norte se ha vuelto más tensa mientras que en el oeste siguen surgiendo preocupaciones por la seguridad y la fragilidad de la frontera sur se está haciendo evidente.
Incluso si el Ejército Imperial puede asegurar el equilibrio o la superioridad en todos los frentes como antes la situación se estancará tarde o temprano.
En este contexto de estancamiento se intensifican las maniobras políticas y la búsqueda de una solución global.
En cualquier caso, las semillas están siendo sembradas.

Palabras del Autor:

Lamento haberlos hecho esperar para el Volumen 6. Soy Carlo Zen.

A ustedes, héroes que no esperaron sino que compraron todos los volúmenes del 6 de una sola vez, y a los héroes entre los héroes de Kadokawa Enterbrain, mi eterna gratitud.

¡El proyecto de anime es probablemente una alucinación masiva que todos estamos teniendo!

He aquí una historia de hace mucho tiempo cuando yo, alguien que ama la cafeína por encima de todo; mi editor Fujita, que ama la carne por encima de todo; y el ilustrador Shinotsuki, que ama el gyoza por encima de todo, nos reunimos en un sabroso antro de gyoza para una reunión.

"¿Crees que un anime podría ser una posibilidad?" Shinotsuki preguntó incisivamente, y Fujita declaró: "Desafortunadamente, no".

Y sin embargo, ahora, un proyecto de anime parece un hecho consumado. Antes de que me diera cuenta, Tojo estaba haciendo una serie de un maravilloso manga.

Tal vez el héroe Enterbrain se ha vuelto aún más fuerte.

Cuando me sumergí en esta industria, nunca imaginé que este futuro me esperaría. (Tal vez sea el sueño de una mariposa.)

Bueno, la realidad es el mayor rival de la ficción, y el espíritu de no ser sorprendido por nada más podría ser uno de los que necesitamos en estos días.

De todas formas, todo esto es posible gracias a los esfuerzos combinados de mucha gente. Permítanme agradecerles de nuevo aquí. A los diseñadores de Tsubakiya Design, a los correctores del Centro de Servicios de Publicaciones de Tokio, a mi editor Fujita y al ilustrador Shinotsuki, gracias como siempre.

Y sobre todo, ¡mi sincera gratitud a todos los que nos han apoyado hasta el punto de poder conseguir un anime!

Espero veros de nuevo la próxima vez

Julio del 2016 - Carlo Zen.

Palabras del Traductor:

Gracias por llegar hasta aquí, literalmente esta ha sido un arduo trabajo para ser mi primera traducción.

Tuve tantos problemas exteriores como en la traducción que incluso pensé que me sería imposible traducir este volumen por todo lo que pasa en este 2020 sino solo eso, las clases a distancia son un desastre en mi país y es aún peor, viene pasando esto cuando empiezo la Universidad.

Este volumen iba a estar listo en el mes de Agosto pero mi Tarjeta SD del Teléfono se dañó y allí tenía la traducción, las correcciones, referencias, todo.

Tuve que empezar de nuevo con la traducción hasta ahora, por suerte el Volumen 5 no sufrió daños ya que lo había guardado en mi nube. Y yo ya lo había traducido anteriormente pero estaba algo mal hecha.

Podría decirse que es una versión mejorada de la versión anterior

Nuevamente agradezco su paciencia y por haber leído, pronto traeré más traducciones hechas por mí y claro también seguiré la traducción de Youjo Senki, solo espérenlo y verán.

Esta traducción se hizo con la versión inglés, apoyen a los autores y traductores originales de dicho material que sin ellos no fuera posible esta traducción.

Nos vemos hasta la próxima.

Ghosts Master N°01


El
Manga
es
Divertido
La venerable representación de Tojo
con expresiones tan precisas
y sus sonrientes amigos en su lugar
de trabajo se está publicando en serie ahora!
La mirada vidriosa en los ojos del Dr. von Schugel
hace que parezca que va a hacer algo malo.
¡Me encanta!
Y whoo,
el sexto volumen está fuera!!
Estoy ansioso por ver qué pasa con Mary.
¡Quiero beber con ella!
(Esta es la estudiante Visha
como hubiera sido si hubiera
habido una guerra.)



Copyright:

Historia escrita por: ***Carlo Zen.***

Ilustraciones por: ***Shinobu Shinotsuki.***

Traducción al inglés: ***Yen Press - Emily Balistrieri***

Traducción al español Correcciones y Edición hecha por:
Traducciones Ghosts

Este volumen fue publicado en Japón en 2016 por KADOKAWA CORPORATION en Tokyo.

Disfruten.